

Polscy zakładnicy uwolnieni

Obaj oficerowie polscy z sił ONZ – płk Janusz Kalbarczyk i ppłk Wiesław Wojtasiak – są wśród zakładników zwolnionych wczoraj przez Serbów bośniackich. Autobus z 28 zwolnionymi „błękitnymi hełmami” przekroczył we wtorek po południu granicę Bośni z Serbią.

Towarzyszący zwolnionym szef serbskiej służby bezpieczeństwa Jovica Staniszić powiedział dziennikarzom, że w autobusie jest 16 Francuzów, sześciu Brytyjczyków, dwóch Polaków, jeden Szwed, jeden Rosjanin, jeden Czech i jeden Norweg. Bośniaccy Serbowie ogłosili tego

dnia uwolnienie wszystkich z wyjątkiem 15 zakładników.

Przywódca bośniackich Serbów Radovan Karadžić powiedział dziennikarzom w Pale, że wszystkich 92 żołnierzy sił ONZ, którzy byli dotąd zablokowani na pozycjach w rejonie Sarajewa, może swobodnie podjąć działalność. Ostatnich 15 zakładników, których uwolnienie odwleka się „z przyczyn technicznych” odzyska wolność pod koniec tygodnia. – *Uważamy, że kryzys się skończył i mamy nadzieję, że nigdy więcej się nie powtórzy* – oświadczył Karadžić.

(PAP)

Niespokojny resort

Wirujący MON

(INF. WL.) Były minister obrony Piotr Kołodziejczyk oskarżył wczoraj szefa Sztabu Generalnego gen. Tadeusza Wileckiego oraz szefa UOP Gromosława Czempieńskiego, że sprzedali do jednego z krajów afrykańskich ponad 50 najnowocześniejszych wozów bojowych piechoty bez jego wiedzy i zgody. Transakcję – utrzymuje Kołodziejczyk – przeprowadzono po cenach znacznie niższych od wartości rynkowej tych wozów. Zdaniem obecnego ministra obrony Zbigniewa Okońskiego, sprzedaż była legalna i korzystna.

Wczoraj też oficjalnie poinformowano o odwołaniu ze stanowiska wiceszefa resortu obrony Jerzego Milewskiego i mianowaniu na jego miejsce Andrzeja Karkoszki, dotychczasowego dyrektora Departamentu Bezpieczeństwa Międzynarodowego MON. Premier Józef Oleksy zapowiedział, że zbada stosunki między cywilnym kierownictwem MON a armią.



Rys. Andrzej Kasprzyk

Lech Wałęsa nie ingeruje w politykę personalną MON, oświadczył rzecznik prezydenta Leszek Spaliński. Poproszony o skomentowanie doniesień prasowych o dymisji Je-

rze Milewskiego, rzecznik powiedział, że prezydent od początku „dawał wolną rękę szefowi MON” w sprawach personalnych.

„Kto rządzi w MON?” – str. 3

Prawicowe wykruszenie

(INF. WL.) – Mam silne postanowienie kandydowania – stwierdził ubiegający się o funkcję prezydenta Adam Strzembosz. – *Musi jednak nastąpić redukcja kandydatów prawicowych* – dodał.

Tymczasem, pierwszym z długiej listy prawicowych kandydatów, który może zostać „skreślony” będzie prawdopodobnie właśnie... najpoważniejszy dotychczas, zgłoszony oficjalnie kandydat na prezydenta, prof. Strzembosz, który skonfliktował się z popierającym go Porozumieniem Centrum.

Szczegóły – str. 3

Zespół koordynacyjny Konwentu św. Katarzyny ogłosił wczoraj listę 7 osób, które mogłyby ubiegać się o poparcie obozu patriotyczno-niepodległościowego w wyborach prezydenckich. Na liście znaleźli się: Leszek Moczulski (KPN), Wojciech Ziemiński (Stronnictwo Wierności Rzeczypospolitej), były premier Jan Olszewski, Jan Parys prezes RTR, prezes NBP Hanna Gronkiewicz-Waltz, lider PSL-Mikołajczykowski Henryk Bąk oraz były senator OKP prof. Roman Ciesielski.

Canal plus Jasiński

(INF. WL.) Nowym dyrektorem programowym telewizji Canal Plus Polska zostanie Krzysztof Jasiński, reżyser, twórca i dyrektor Teatru STU, były dyrektor krakowskiej telewizji – dowiedzieliśmy się wczoraj z dobrze poinformowanych źródeł.

– Nie mogę zaprzeczyć ani potwierdzić tej informacji, gdyż jestem zobowiązany tajemnicą handlową do 19 czerwca, kiedy to odbędzie się oficjalna konferencja prasowa zorganizowana przez Canal Plus – powiedział „Dziennikowi” Krzysztof Jasiński. W tej chwili dyrektorem programowym polskiego oddziału francuskiej telewizji jest Jacek Fuksiewicz.

Telewizja Canal Plus Polska otrzymała koncesję 23 listopada ub. roku. 1 grudnia rozpoczęła nadawanie programu z Francji a od 23 lutego emituje go drogą satelitarną już z Polski. Program jest kodowany, jedynie trzy godziny na dobę (od 7 do 8 i od 18 do 20) można go odbierać bez dekodera. W tej chwili Canal Plus nadaje w Polsce także drogą naziemną, co umożliwi odbiór programu bez anteny satelitarnej. W ten sposób mogą oglądać Canal Plus mieszkańcy: Warszawy, Łodzi, Rzeszowa, Poznania, Bydgoszczy, Gdańska, Gdyni, Katowic i Olsztyna. Prawdopodobnie już 15 sierpnia nadajnik naziemny zostanie uruchomiony także w Krakowie.

(AMS)

Rosjanie zdobyli Szatof

Padł ostatni bastion

Wczoraj po południu rosyjskie wojska opanowały położoną ok. 60 km na południe od Groznego wieś Szatof na południu Czeczenii – poinformowały rosyjskie źródła wojskowe. Był to ostatni ważny punkt oporu sił czeczeńskich. Jak podała rosyjska wywiad, podczas walk o Szatof ranny w nogi i w rękę został Dżochar Dudajew.

Zdobycie ostatniego bastionu czeczeńskich bojowników, trzy dni

przed rozpoczynającym się w Halifaxie spotkaniem przywódców siedmiu najbardziej rozwiniętych państw świata i prezydenta Rosji, stanowi – w przekonaniu rosyjskich wojskowych – zakończenie operacji militarnej. Strona rosyjska nie ma jednak złudzeń, że walki partyzanckie będą trwały nadal, a niebezpieczeństwo akcji terrorystycznych wzrosło.

Szczegóły w korespondencji „Dziennika” z Moskwy, str. 8

30 kandydatów na 1 miejsce w PWST!

Aktorem być...

(INF. WL.) Niektóre uczelnie przeżywają szturm kandydatów ubiegających się o przyjęcie na studia. Tylko jednego dnia, w poniedziałek ponad 600 osób złożyło dokumenty w krakowskiej Akademii Ekonomicznej.

Poniedziałek był ostatnim dniem przyjmowania dokumentów przez Uniwersytet Jagielloński. Wielkie liczenie kandydatów na studia dzienne zajmie Działowi Nauczania kilka dni. W tym czasie dotrą przez pocztę ostatnie podania. „Na oko” można ocenić, że najwięcej osób ubiega się o przyjęcie na psychologię (przed rokiem 18 chę-

nych na 1 miejsce), filologię angielską, filologię włoską i archeologię. Dużym powodzeniem cieszy się również bibliotekoznawstwo, gdzie zamiast egzaminu wstępnego będzie obowiązywała tylko rozmowa kwalifikacyjna.

W Krakowie najtrudniej będzie zdobyć indeks na wydziale aktorskim Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej, gdzie aż 30 kandydatów stara się o jedno miejsce! Od poniedziałku 540 osób (najwięcej w historii szkoły) uczestniczy w I części eliminacji wstępnego egzaminu konkursowego.

„Wyścig po indeksy – str. 21

Sens wyroku

(INF. WL.) Osoba skazana w 1991 roku na 2 mln zł grzywny odbywa dziś trzymiesięczną karę pozbawienia wolności. Miesiąc utrzymania więźnia kosztuje ponad 6 mln. Kara zastępcza obciąża zatem budżet państwa na około 20 mln, czyli 10 razy więcej niż wynosiła grzywna! Obecnie w polskich więzieniach kary zastępcze odsiaduje około 700 więźniów, zaś na wykonanie wyroku czeka kilka tysięcy.

Dla więźniów nie ma pracy, dzięki której mogliby spłacić grzywny. Możliwość zarobku otrzymują jedynie fachowcy oraz osoby utrzymują-

ce rodziny. – Wykonywanie kar zastępczych z pewnością nie jest opłacalne finansowo – mówi Stanisław Potoczny, zastępca naczelnika Rejonowego Aresztu Śledczego w Krakowie. – *Ale wymiar sprawiedliwości nie jest instytucją dochodową. Istnieją pewne koszty, które społeczeństwo musi ponieść, aby można było mówić, że wyrokowanie ma jakiś sens. W odbiorze społecznym prawo musi być nie tyle rychłe, co nieuchronne.*

– W ogóle zamykanie ludzi jest nieopłacalną imprezą – dodaje sędzia Marek Sadowski.

„W kolejce do odsiadki” – str. 4

STUDNIE WIERCONE

z pełną dokumentacją.
Faktura VAT.

Tel. 22-82-00 w. 128,
fax 22-62-80.

13949

Dzisiaj w numerze
na stronie 9
czytamy: „W trosce o zdrowie
i życie rowerzystów”.

Tekst Giedy Rowerowej
w Balcach.

203334

KLESZCZOWY TERROR!

W lasach znów pojawiła się plaga komarów i kleszczy. Zjawisko to może nie tylko zepsuć nam wakacyjny wyjazd, lecz także stać się niebezpieczne dla naszego zdrowia.

Ugryzienie kleszcza bywa przecież przyczyną tak poważnej choroby jak borelioza czy kleszczowe zapalenie mózgu. Czy możemy temu przeciwdziałać?

Szczegóły na stronie 21.

K-1522

Dwuletnia
gwarancja

importowane
meble biurowe

Bezpłatna aranżacja,
transport i montaż

ul. Krowoderska 31, 31-141 Kraków
tel. (12) 22 03 09
tel./fax (12) 21 78 81



Hurtownia Firmowa „AUTO-RENOLAK”

„Nobiles” Kujawskiej Fabryki Farb i Lakierów

poleca doskonałe wyroby dla budownictwa:

- na tynki – NOBIFAS farby akrylowe fasadowe NOBILIT farby emulsyjne uniwersalne
- na ocynk i aluminium – NOBIKRONAL farby emulsyjne, akrylowe, podkładowe i nawierzchniowe
- na podłoża stalowe – NOBIKOR podkład ftalowy ogólnego stosowania.

ZAPRASZAMY DO ZAKUPÓW!

Wyroby posiadają atesty PZH i ITB.

Hurtownia Firmowa – Kraków, Grażyny 6, tel. 112-724

Sklep Firmowy – Kraków, os. Szkolne 14, tel. 435-955

K-1362



WYPOSAŻENIE
SKŁEPÓW
I KAWIARNI

Kraków, ul. Fabryczna 20A
tel. 13-18-27 (budynek Uniwexu)

Cegielnia „Cermegad”

poleca

DACHÓWKĘ MARSYLKĘ

oraz inne

materiały budowlane.

Kraków-Lęg, ul. Zatyka 8,
tel. 44-95-34

203196



Ponad 78 km akt czeka na zarchiwizowanie

Nie zapomnij o świadectwie pracy

■ **BUSH W POLSCE?** Podczas krótkiej, jedno- lub dwudniowej wizyty, George Bush będzie przebywał w Warszawie, gdzie spotka się z prezydentem Lechem Wałęsą oraz w Krakowie; były prezydent jest honorowym obywatelem tego miasta - poinformował Zdzisław Ludwiczak, wicedyrektor Departamentu Ameryki Pn. i Pd. MSZ. Prawdopodobna data wizyty to 20-21 lipca.

■ **PRZECIWKO POLICJAN- TOM.** Zarząd Regionu Śląsko-Dąbrowskiego NSZZ „Solidarność” wniósł do Prokuratury Wojewódzkiej w Warszawie o wszczęcie postępowania karnego przeciw funkcjonariuszom policji w związku z podejrzeniem popełnienia przez nich przestępstw polegających na spowodowaniu uszkodzeń ciała, rozstroju zdrowia i naruszenia nietykalności cielesnej licznej grupy osób biorących udział 26 maja w manifestacji „S” przed gmachem URM. Wniosek dotyczy także policjantów kierujących akcją.

■ **WYBUCH PRZED HOTELEM.** Przed hotelem „Merlin” w Międzyzdrojach eksplodował „ford bus”, pod który nieznani sprawcy podłożyli ładunek wybuchowy. Samochód ten oraz stojące w pobliżu „volvo” i „fiat 126 p” uległy zniszczeniu; w chwili eksplozji nie było nikogo w „fordzie”.

■ **POSTULATY STUDENTÓW.** Rząd złożył obietnicę zaniechania prac nad tworzeniem przez MEN Agencji ds. Pomocy Materialnej dla Studentów oraz zwolnienia od 1 lipca br. studentów przed 25. rokiem życia z obowiązku płacenia składek na ZUS od umów-zleceń - poinformował na konferencji prasowej Robert Pawłowski, przewodniczący Parlamentu Studentów RP.

■ **PRZEMYT IKON.** Funkcjonariusze Straży Granicznej z Medyki ujęli na bocznicę kolejowej w pobliskim Hureczku kilkunastobową szajkę z Kijowa, która w porozumieniu z konduktorami międzynarodowego pociągu Odesa-Kraków nielegalnie wywoziła z Ukrainy cenne dzieła sztuki cerkiewnej. Przy zatrzymanych znaleziono 41 ikon niewiadomego pochodzenia, wśród nich malowidła z XIX w. o znacznej wartości historycznej, artystycznej i materialnej. 5-osobową grupę przemytników przekazano funkcjonariuszom ukraińskich pogranicznych służb śledczych, wcześniej wbijając im do paszportów pieczęcie deportacyjne.

(INF. WL.) Jako pierwsi ten problem podnieśli syndycy masy upadłościowej zbankrutowanych firm. Co się dzieje z aktami personalnymi pracowników? Syndyk powinien albo przekazać je firmie wyspecjalizowanej w przechowywaniu, albo przekazać upadłemu, względnie firmie, która przejęła zbankrutowane przedsiębiorstwo. Jednak - jak twierdzą syndycy - żaden z tych sposobów nie gwarantuje prawidłowego przechowywania akt przez nakazane prawem 50 lat, a w dodatku firmy przechowujące akta są bardzo drogie i nie zawsze starczą pieniędzy na skorystanie z ich usług. Ponadto taka firma nie ma prawa wydawania żadnych zaświadczeń osobom zainteresowanym.

W przypadku likwidacji przedsiębiorstwa o losach akt personalnych decyduje likwidator. Jeśli likwidowana jest spółka prawa handlowego, przy wykreśleniu z rejestru powinno być podane nazwisko osoby przechowującej akta. Także i tu wydaje się wątpliwe, aby przypadkowy przechowywawca (zwykle jeden ze wspólników), który na ogół z nienawiścią patrzy na pozostałości po swej niedysiejszej firmie, przechowywał je z należytą pieczą.

W sprawie tej rzecznik praw obywatelskich wystąpił do ministra edukacji narodowej, któremu podlegają archiwa, z wnioskiem o uporządkowanie tej sprawy. Jednak odpowiedź ministra Ryszarda Czarneckiego nie nasraja optymistycznie.

O przejęciu tego zasobu przez archiwa państwowe nie może być mowy. Przechowują one tylko te akta, które mają znaczenie historyczne (około 10 proc. ogółu wyprodukowanych akt). Na więcej nie mają ani sił, ani środków. Na tzw. przedpolu

archiwalnym spoczywa 78 327 metrów bieżących akt przejętych po instytucjach zlikwidowanych po 1990 roku. Jest to około 37,7 proc. całego zasobu zebranego przez archiwa od początku ich istnienia.

Jeśli zlikwidowane przedsiębiorstwo państwowe nie ma prawnego sukcesora, akta te powinny przejść wojewodzie. Ci jednak z reguły odmawiają, bo przekracza to ich możliwości lokalowe i finansowe. Z tych samych powodów zawisły w próżni przepisy nakazujące Naczelnej Radzie Spółdzielczej lub związkowi rewizyjnym przechowywanie akt po zlikwidowanych związkach spółdzielczych.

Minister Ryszard Czarnecki proponuje, aby w przyszłości dokumenty te gromadził ZUS, jako instytucja najbardziej zainteresowana ich zawartością. Zdaje się jednak, że na razie nikt jeszcze ZUS-u o to nie pytał.

Przewodniczący Wydziału VI Gospodarczego Sądu Wojewódzkiego w Warszawie, sędzia Tomasz Jabłoński nie ma złudzeń co do skuteczności obecnego systemu zabezpieczenia akt osobowych. - Coraz częściej przychodzą do nas ludzie i pytają o swoje akta. My możemy tylko wskazać nazwisko likwidatora, który prowadził daną sprawę. W razie niemożności dotarcia do nich, były pracownik powinien wystąpić do Sądu Pracy o ustalenie stosunku pracy (art. 189 kpc).

Dlatego odchodząc z pracy (niezależnie od powodów) należy zadbać o wzięcie wszelkiego rodzaju poświadczeń: świadectwa pracy, opinii (dopóki jeszcze istnieją), wpisu do księżeczki ubezpieczeniowej. Trzeba koniecznie żądać poświadczenia: okresu zatrudnienia, wysokości dochodów i zajmowanego stanowiska.

JERZY PAŁOSZ

Cholera u bram

(INF. WL.) W Przemyśle od kilku dni obserwuje się wzrost przypadków dziwnej choroby objawiającej się m.in. bólem głowy, wymiotami, biegunką. Za „miedzą” na terenie Ukrainy pojawiły się na nowo ogniska cholery i dyfterytu. Przemyski Sanepid uspokaja, że problemu z jakimś nadzwyczajnym zagrożeniem nie ma, ale równocześnie zaleca maksymalną ostrożność w kontaktach z handlarzami ze Wschodu i bezwzględne przestrzeganie zasad higieny.

Na granicy w Medyce czynny jest specjalny punkt Sanepidu, który ma być swego rodzaju „barierą” dla ewentualnej zarazy. W Przemyśle bez problemu można odbierać programy telewizyjne stacji ukraiń-

skich. Prezentery tamtejszej TV odczytują komunikaty o szerzącej się cholery i dyfterycie oraz doradzają w jaki sposób ustrzec się przed chorobą. Być może ma to wpływ na wzrost zaniepokojenia również po stronie polskiej. - Na terenie województwa przemyskiego w br. nie stwierdziliśmy u żadnego z pacjentów przypadku cholery lub dyfterytu - usłyszeliśmy wczoraj zapewnienie w Wojewódzkiej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej. Fala zachorowań na choroby układu pokarmowego w Przemyśle i okolicach - zdaniem służb sanitarnych - nie ma bezpośredniego związku z przypadkami cholery i dyfterytu ujawnionymi ostatnio za wschodnią granicą.

(MOT)

Bagsik od roku siedzi w szwajcarskim więzieniu

Czekając na ekstradycję

(INF. WL.) Wczoraj minął rok od zatrzymania przez policję szwajcarską Bogusława Bagsika, współwłaściciela spółki Art-B. Polskie władze złożyły wniosek o jego ekstradycję 22 czerwca ubiegłego roku. Szwajcarzy obiecali poinformować nas w chwili uprawnienia ewentualnej decyzji o ekstradycji. Do tej pory wniosek nie został jednak pozytywnie rozpatrzony.

- Wykonywanie wniosku o ekstradycję przez jakiegokolwiek państwo zależy wyłącznie od obowiązujących w nim przepisów prawnych - powiedział „Dziennikowi” sędzia Andrzej Cubała, rzecznik Ministerstwa Sprawiedliwości. - Jesteśmy bezsilni, gdyż nie mamy żadnych możliwości monitorowania i oddziaływania na szwajcarskie organa sądowe, aby rozpatrzyły go tak szybko, jakby nam na tym zależało. Możemy tylko spodziewać się, że Bagsik zostanie nam wydany już wkrótce. Nie wyobrażam sobie, żeby w takim praworządym państwie, jakim jest Szwajcaria przetrzymywano kogoś w więzieniu przez rok bez uzasadnienia.

- Na rozpatrzenie naszego wniosku o ekstradycję czekamy często dłużej niż rok - usłyszeliśmy w Departamencie Prokuratury Ministerstwa Sprawiedliwości. - Dzieje się tak dlatego, że w większości krajów osoba, o wydanie której się domagamy ma prawo odwołać się od decyzji o ekstradycji do sądów kilku instancji i najczęściej z niego korzysta.

O ekstradycję Lecha Grobelnego, założyciela Bezpiecznej Kasy

Oszczędności, polskie władze wystąpiły do władz niemieckich 28 listopada 1990 roku. Ekstradycja nastąpiła dopiero latem 1992 roku. W kwietniu 1993 roku wystąpiliśmy do Skandynawów o ekstradycję Krzysztofa Dudy. Jest on podejrzany o wyłudzenie kredytów bankowych w wysokości 600 mld zł. Duda został wydany polskim władzom 30 stycznia tego roku.

Dwa tygodnie temu zwróciliśmy się do władz Wielkiej Brytanii o ekstradycję Zbigniewa Kazimierza Manckiego, podejrzanego o zabójstwo dyrektora kopalni „Staszic”. Mancki został zatrzymany w Wielkiej Brytanii za nielegalne posiadanie broni. Wniosek o ekstradycję zostanie więc rozpatrzony dopiero po osądzeniu Manckiego za przestępstwo popełnione za granicą. - Z pewnością jednak zostanie on wydany naszym władzom - stwierdził sędzia Cubała. - Jest obywatelem polskim i władze Wielkiej Brytanii nie mają powodu odmówić nam wydania go.

Polska rozpatruje wnioski innych państw o ekstradycję bardzo szybko, a osoby zainteresowane nie mogą się odwołać od decyzji prokuratora generalnego. Postępowanie ekstradycyjne trwa u nas zaledwie kilka miesięcy. Tak było w przypadku Aleksandra Bogatina, Amerykanina pochodzenia ukraińskiego, który cztery lata temu założył bank w Lublinie. Bogatin był poszukiwany przez władze amerykańskie za przestępstwa, których się dopuścił w USA.

(OLA)

Następny numer „Dziennika Polskiego” ukaże się w piątek 16 czerwca.



NAJLEPSZE PRYWATNE
BIURO MAKLESKIE
W RANKINGU INWESTO-
RÓW GIEŁDOWYCH

Zagraj na giełdzie

KRAKÓW, ul. Lubicz 25
tel. 21-50-66

k-1169

Do
zobaczenia
za godzinę!

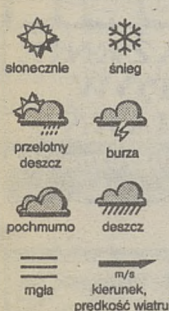
Ponieważ wystarczy nam jedna godzina, aby przygotować w naszym laboratorium najwyższej jakości okulary. Realizujemy także recepty.

Vision Express -
najwyższej klasy okulary w godzinę.



VISION EXPRESS
SUPER OPTIK
Dom Handlowy HERBEWO.
Al. Słowackiego 64, Kraków. Tel. 333 844

Prognoza pogody



Temperatura (max./min.)

Bielsko	20	9	Nowy Sącz	22	11
Częstochowa	20	10	Przemyśl	23	13
Kasprowy Wierch	7	4	Rzeszów	23	13
Katowice	20	10	Tarnów	22	12
Kraków	21	11	Zakopane	19	9
Krosno	22	13	Warszawa	22	12

Sytuacja baryczna

Jak informuje IMGW, Europę wschodnią i Skandynawię obejmują wyższe. Pozostałe obszary kontynentu są w zasięgu układów niżowych. Polska jest w obszarze mało zróżnicowanego ciśnienia, a na wschodzie zaznacza się front atmosferyczny. Napływa nieco chłodniejsze powietrze z zachodu.

Zachmurzenie umiarkowane, miejscami wzrastające do dużego aż do wystąpienia przelotnych opadów i burz. Temperatura maksymalna w dzień od 19 do 23, minimalna w nocy od 9 do 13. W Tatrach temperatura od 7 dniem do 4 w nocy. Wiatr słaby, w czasie burz porywisty, zmienny.

Prognoza orientacyjna na następną dobę

15 bm. w nocy pogodnie, tylko na Suwalszczyźnie opady deszczu. Temp. min. od 9 do 13 st. W dzień słonecznie i ciepło, tylko po południu możliwe lokalne burze. Temp.

maks. od 20 st. na Pomorzu do 26 st. w Małopolsce.

Sytuacja blometeorologiczna

Korzystna, jedynie w rejonach burz wystąpi zakłócony czas reakcji i obniżona sprawność działania.

Ciśnienie atmosferyczne (wczoraj o godz. 14.00)

982 hPa, tj. 736 mm Hg, tendencja: wzrost ciśnienia.

Warunki drogowe

Widzialność dobra. Lokalnie, okresowo nawierzchnie dróg mokre i śliskie.

Temperatura - dnia 13 VI o godz. 12.00 GMT

Polska: Białystok 26.2, Bielsko-B. 23.1, Jelenia G. 12.7, Kasprowy W. 7.4, Kłodzko 14.4, Kołobrzeg 12.7, Kraków 23.1, Krosno 21.4, Łeba 14.0, Nowy Sącz 24.4, Olsztyn 24.1, Przemyśl 23.9, Racibórz 19.2, Słubice 12.7, Śnieżka

3.9, Szczecin 12.5, Tarnów 24.4, Warszawa 24.3, Wrocław 18.0, Zakopane 19.4.

Europa: Amsterdam 16.3, Ateny 29.2, Bruksela 14.3, Budapeszt 22.0, Dublin 15.1, Kijów 28.6, Londyn 13.2, Madryt 25.6, Paryż 11.1, Praga 13.3, Rzym 21.4, Sofia 26.3, Sztokholm 14.8, Wiedeń 16.9.

Powódź w Jeleniogórskim

Padające od kilku dni obfite deszcze sprawiły, że wystąpiły z brzegów niektóre rzeki i potoki w woj. jeleniogórskim. Zalanych jest kilkadziesiąt hektarów pól i łąk, woda wdarła się do niżej położonych domów. Mieszkańców ewakuowano. Najpoważniejsza sytuacja była wczoraj w rejonie Lubania.

W akcji likwidowania skutków powodzi zaangażowanych jest kilkadziesiąt jednostek straży pożarnej oraz wojsko. Budowane są wały przeciwpowodziowe.

Premiera niepokoi „stan cywilnego nadzoru”

Kto rządzi w MON?

Zapytany przez nas, dlaczego koalicja zgodziła się na odejście Milewskiego, jeden z liderów SLD stwierdził, iż „w okresie kampanii prezydenckiej nie należy stwarzać kolejnej płaszczyzny konfrontacji z Lechem Wałęsą”.

Dlatego również ze stanowiska wiceministra obrony odpowiedzialnego za sprawy legislacyjne i kontakty z parlamentem zrezygnowała posłanka Sojuszu Danuta Waniek. Oficjalnie odeszła ona, aby kierować sztabem wyborczym Aleksandra Kwaśniewskiego. Jednakże, jak sama przyznała, na jej decyzji zaważyły konflikty w resorcie i wzrastająca rola Sztabu Generalnego, który – jej zdaniem – „izoluje polityków cywilnych od tego, co się w wojsku dzieje”. Z tych samych powodów SLD postanowił nie desygnować nikogo na zwolnione przez nią miejsce. Sojusz – należy jednak dodać – mógł sobie na to pozwolić, gdyż zmieniający Milewskiego Karkoszka jest związany z klubem Kwaśniewskiego.

Niepokój sytuacją w MON wyraził wczoraj premier Oleksy. Zapowiedział on „zbadanie rzeczywistego stanu cywilnego nadzoru nad armią”. Premier wyjawiał, że o wielu sprawach dotyczących się w resorcie nie jest informowany. – Dla mnie – powiedział – niektóre zjawiska są niepokojące. Będę chciał, aby za-

równo Komitet Spraw Obronnych Rady Ministrów, jak i komisja sejmowa ponownie spojrzęły na funkcjonowanie resortu obrony na styku z armią, bowiem uporczywie powracające informacje o tendencjach odśrodkowych pomiędzy Sztabem Generalnym a MON nie służą dobrze wizerunkowi Polski. Powiem więcej – dodał premier – jest dla mnie jako szefa rządu wiele spraw niejasnych, o których nie jestem informowany: spraw kadrowych, strukturalnych i handlu bronią.

Reagując na wypowiedź premiera minister Okoński stwierdził, że najważniejsze decyzje konsultował i będzie konsultował z szefem rządu. Niedoinformowanie premiera złożył na karb jego zapracowania i braku czasu na częstsze kontakty z przedstawicielami MON.

W kulisach mówi się także o bliskich awansach życzliwych prezydentowi generałów. Kierownicze stanowiska w Sztabie Generalnym mają zająć m.in. szefowie Śląskiego i Warszawskiego Okręgu Wojskowego: generałowie Ornatowski i Lewiński. Politycy SLD mówią jednak nieoficjalnie, że w przypadku zwycięstwa w wyborach prezydenckich Aleksandra Kwaśniewskiego „scyszcza” generała Wileckiego i jego najbliższych współpracowników.

(MK)

Ode mnie

Paradnie

Poprzedni minister obrony narodowej Piotr Kotodziejczyk twierdzi, że zbliżyliśmy się nowoczesnych wozów bojowych za małą cenę. Obecny szef tego resortu Zbigniew Okoński uważa tę transakcję za korzystną pod każdym względem.

Wynika z tych wypowiedzi, że wozy bojowe zmienia się w Polsce równie łatwo, jak ministrów. I nigdy nie wiadomo, czy są to zmiany na lepsze.

TOMASZ DOMALEWSKI

Szyfrogram Kiszczaka

Zdaniem biegłego Jana Wawrzyniaka, powołanego do oceny charakteru prawnego szyfrogramu z 13 grudnia 1981 r. podpisanego przez byłego szefa MSW Czesława Kiszczaka, szyfrogram ten nie był rozkazem bądź poleceniem, ale informacją o prawie, jakie będzie obowiązywać po wejściu w życie dekretu o stanie wojennym.

Przed wczorajszym wystąpieniem biegłego, mec. Leszek Piotrowski, pełnomocnik oskarżycieli posiłkowych zwrócił się do warszawskiego sądu o wycofanie tej opinii. Argumentował m.in. tym, że Wawrzyniak nie jest osobą postronną

w sprawie, gdyż w latach 80. był w zespole doradców prawnych ówczesnego I sekretarza KC PZPR gen. Wojciecha Jaruzelskiego.

Prokuratura zarzuca Kiszczakowi, że po wprowadzeniu stanu wojennego szyfrogramem z 13 grudnia 1981 r. bezprawnie zobowiązał funkcjonariuszy MO do przestrzegania przepisów pozwalających na użycie broni palnej, czym przyczynił się do śmierci 9 górników z „Wujka” i ranienia 25 górników z „Manifestu Lipcowego”.

Sąd Wojewódzki rozprawę odroczył bez podania terminu.

(PAP)

Kandydaci prawicy się wykruszają?

– Musi nastąpić redukcja kandydatów prawicowych – stwierdził ubiegający się o funkcję prezydenta Adam Strzembosz. Słowa urlopowanego prezesa Sądu Najwyższego chyba „staną się ciałem”. Wszystko bowiem wskazuje na to, że długa listę prawicowych kandydatów do zakwaterowania w Pałacu Namiestnikowskim skutecznie ograniczy tak charakterystyczny dla tej formacji politycznej brak porozumienia.

Pierwszym, który może zostać „skreślony” będzie prawdopodobnie najpoważniejszy dotychczas, zgłoszony oficjalnie kandydat na prezydenta, prof. Strzembosz, który skonfliktował się z popierającym go Porozumieniem Centrum.

Przyczyną konfliktu jest – jak zazwyczaj na prawicy – spór o kompetencje, a więc o władzę. Podobno PC próbowało podporządkować sobie kampanię wyborczą Strzembosza, ma mu także za złe, że zabiega o poparcie ZChN i Konwentu św. Katarzyny oraz, że „skręca” w kierunku prawego skrzydła Unii Wolności. Ten ostateczny zarzut wsparty był dowodami: – W wypowiedziach prezesa sądu coraz słabiej artykułowane są główne postulaty prawicy, np. kwestia lustracji – twierdzą politycy PC. Z tych też powodów Porozumienie przyjęło uchwałę, w której bez wymieniania nazwiska Strzembosza wezwowało do wysunięcia kandydata popieranego przez szeroki obóz polityczny. Profesor mógł bagatelizować deklaracje

PC, gdyż oddalanie się od tej partii zbliżało go do ZChN. Niestety, politycy Zjednoczenia po spotkaniu z przewodniczącym „Solidarności” Marianem Krzaklewskim oświadczyli, że poprą albo Lecha Wałęsę albo prezesa NBP Hannę Gronkiewicz-Waltz.

Jeśli ostatecznie prof. Strzembosz nie porozumie się z politykami PC, straci poparcie największej partii z tych, które lansują jego kandydaturę i praktycznie zostanie bez szans na sukces. Podobnie nie mają ich kandydaci Konwentu inni niż Wałęsa. Obóz ten powstał przy okazji prac nad solidarnościowym projektem konstytucji i bez „Solidarności” jego pozycja jest bardzo słaba. A wszystko wskazuje na to, że związkowcy poprą obecnego prezydenta lub prezesa NBP, jeśli Wałęsa nie wystartuje w wyborach.

Kandydatami prawicy są jeszcze Jan Olszewski i Janusz Korwin-Mikke. Obaj twierdzą, że wycofają się, jeśli prawica wyłoni jednego kandydata, który będzie miał największe szanse na pokonanie Aleksandra Kwaśniewskiego. Strzembosz „wykrusza” się, prawdopodobnie więc na placu boju pozostanie tylko Wałęsa.

– Czując się odpowiedzialny za Polskę spróbuję zaważać raz jeszcze. Jeśli przegram, to trudno – powiedział prezydent Lech Wałęsa, który oficjalnie nie zgłosił chęci ubiegania się o reelekcję, ale jak inaczej odczytywać jego słowa?

(KRA)

Strzembosz na końcu

Krzaklewski konfrontuje

Zdaniem Mariana Krzaklewskiego, przewodniczącego NSZZ „S”, rząd dąży do konfrontacji z „Solidarnością”. – Jeśli postulaty związku będą nadal ignorowane, blokowane przez układ decyzyjny, to związek użyje wszystkich środków statutowych do ich realizacji – zapowiedział lider „S” na wczorajszej konferencji prasowej.

Według Krzaklewskiego, przykładem prowokacji rządu było to, że w trakcie obrad ostatniego zjazdu „S” rząd wprowadził na nadzwyczajną ścieżkę legislacyjną ustawę o komercjalizacji przedsiębiorstw państwowych. Jest ona sprzeczna z ustawą kiedyś wynegocjowaną i z koncepcją powszechnego uwłaszczenia, a wreszcie sprzeczna z tym, co sam premier Oleksy wcześniej, na komisji Trójstronnej zapowiadał – stwierdził Krzaklewski.

Lider „S” zapowiedział przyspieszenie referendów – strajkowych

w zakładach, które mają być objęte komercjalizacją.

Odnosząc się do wcześniejszego spotkania z liderem ZChN, szef „S” powiedział, że była to kolejna wymiana poglądów nt. wyłaniania kandydata na prezydenta. Krzaklewski dodał, że w „finale ustalania” kandydata widzi trzy osoby: Lecha Wałęsę, Hannę Gronkiewicz-Waltz i Adama Strzembosza.

W opinii rzecznika prezydenta, Lech Wałęsa został dobrze przyjęty przez związek „Solidarność” podczas niedawnego zjazdu w gdańskiej hali Oliwii. W czasie wczorajszej rozmowy z dziennikarzami PAP, Leszek Spaliński powiedział również, że tworzenie społecznych komitetów wyborczych na rzecz Lecha Wałęsy można uznać „za pewną formę naciśku”. Zastrzegł się jednak, że decyzji prezydenta w sprawie udziału w kampanii można oczekiwać dopiero po ogłoszeniu terminu wyborów.

24 godziny

■ **PREZYDENT NIE PODPISZAŁ.** Prezydent Lech Wałęsa poinformował marszałka Sejmu Józefa Zycha, że odmówił podpisania ustawy z 11 maja br. o zmianie ustawy o radiofonii i telewizji oraz o zmianie niektórych innych ustaw. Przesłał też wniosek o ponowne rozpatrzenie przez Sejm tej ustawy. W uzasadnieniu decyzji prezydent napisał m.in., że zaproponowane w ustawie „pozbawienie Prezydenta RP prawa powoływania przewodniczącego Krajowej Rady, zapewniając przewagę Parlamentowi w kreowaniu organu państwa, czyni z Krajowej Rady organ par excellence parlamentarny, a nie państwowy.”

■ **KINKEL W WARSZAWIE.** Niemcy są i nadal pozostaną największym orędownikiem wejścia Polski do NATO i Unii Europejskiej – zapowiedział Klaus Kinkel, wicekanclerz i minister spraw zagranicznych Niemiec, który wczoraj przybył z oficjalną wizytą do Polski. Ta też kwestia jest głównym tematem jego rozmów w Polsce – z Józefem Oleksym, Władysławem Bartoszewskim i dzisiaj – z Lechem Wałęsą.

■ **KOMISJA ODŁOŻYŁA.** Na wniosek Włodzimierza Cimoszewicza (SLD) Komisja Konstytucyjna Zgromadzenia Narodowego odłożyła głosowania nad propozycjami artykułów nowej ustawy zasadniczej dotyczącymi roli i uprawnień prezydenta. Cimoszewicz argumentował, że rozstrzygnięcia dotyczące głowy państwa są kluczową kwestią w ustroju politycznym państwa i należy o nich decydować po przedyskutowaniu całego rozdziału.

■ **NIK POZA PARTIAMI.** Jak wynika z majowego sondażu CBOS, 81 proc. Polaków opowiada się za tym, by Najwyższą Izba Kontroli kierowała osoba nie powiązana z żadnymi partiami politycznymi. Jedynie 2 proc. społeczeństwa uważa, że prezes NIK powinien być powiązany z opozycją, a taki sam odsetek badanych ocenia, że lepiej jest, gdy na czele tego organu państwowego stoi ktoś związany z partiami rządzącymi. Wiceprzewodnicząca Unii Pracy Wiesława Ziółkowska, poinformowała, że partia zamierza wysunąć ją na stanowisko szefa NIK.

■ **ZDOBYWCY ODZNACZENI.** Prezydent RP Lech Wałęsa odznaczył Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski Marka Kamińskiego i Wojciecha Moskala za zdobycie Bieguna Północnego i rozstrzygnięcie imienia Polski w świecie.

■ **WYBIERANIE PRZYSZŁOŚCI.** „Wybermy przyszłość” – to hasło, pod jakim w najbliższym czasie będzie prowadził swoją kampanię kandydat SdRP na prezydenta Aleksander Kwaśniewski. Hasło w trakcie kampanii może być więcej. Wczoraj w Warszawie zebrali się przedstawiciele lokalnych komitetów wyborczych Kwaśniewskiego z całej Polski.

■ **NIE CHCĄ PIETRZAKA.** Jako jeden z powodów nie zaproszenia Jana Pietrzaka na tegoroczny festiwal piosenki w Opolu organizatorzy uznali jego kandydowanie do urzędu prezydenta RP – poinformował rzecznik prasowy festiwalu z ramienia jego organizatora i producenta – TVP S.A. w Warszawie.

■ **BANKOWCY DLA OFIAR.** Czek na sumę 350 tys. zł (3,5 mld starych zł) przeznaczonych na pomoc ofiarom kwietniowego wybuchu gazu w gdańskim wieżowcu przy al. Wojska Polskiego przekazał prezydentowi Gdańska prezes Banku Gdańskiego SA Edmund Tołwiński. Na kwotę tę złożyły się wpłaty pracowników BG oraz innych polskich instytucji finansowych, które odpowiedziały na apel gdańskiego banku.

Akademia Górniczo-Hutnicza
Uniwersytet Jagielloński
Akademia Ekonomiczna w Krakowie
Politechnika Krakowska
Fundacja Promocji Gospodarczej Regionu Krakowskiego
ogłaszają kolejne zapisy do

POLSKO-FRANCUSKIEJ
PODYPLOMOWEJ SZKOŁY ZARZĄDZANIA

Szkola przeznaczona jest dla absolwentów (lub studentów ostatniego roku) wszystkich kierunków wyższych uczelni. Wymagana jest znajomość języka francuskiego.
Absolwenci Szkoły uzyskają:
• dyplom francuski DESS - CAAE (Diplôme d'Etudes Supérieures Spécialisées, Certificat d'Aptitude à l'Administration des Entreprises), firmowany przez Uniwersytet w Lille,
• dyplom polski, firmowany przez uczelnie polskie uczestniczące w programie.
Nauka w Szkole kończy się stażem w przedsiębiorstwach we Francji lub w firmach francuskich w Polsce i Europie Zachodniej.
Działalność Szkoły finansowana jest przez stronę francuską, uczestnicy ponoszą jedynie część kosztów kształcenia.
Kwalifikacji kandydatów dokona polsko-francuska komisja na podstawie dostarczonych dokumentów i rozmów kwalifikacyjnych, które odbędą się w pierwszej połowie września 1995 roku.
Zgłoszenia zawierające curriculum vitae, list motywacyjny, fotokopie dyplomów i 4 zdjęcia przyjmuje do 30 czerwca 1995 roku biuro Szkoły:
ul. Czarnowiejska 66
paw. B-5 AGH, pokój 111 (I piętro),
30-054 Kraków, tel. 17-38-54, w godz. 11-17.

13964

RADIO TAXI

LAJKONIK

67-35-35

K-415

OKAZJA

MARR®

WIELKA WYPRZEDAŻ OBUWIA

1cena = 100 wzorów

Tarnów, ul. Główna 8
Kraków, ul. Powstańców 127
Kraków, ul. Kalwaryjska 49

203399

KLIMATYZATORY



Tego szukałeś! Komfort w pracy i w domu, na który możesz sobie pozwolić. Klimatyzatory mobilne – małe, dyskretne, ciche, bez dodatkowych instalacji. Ceny promocyjne. Przy zakupie do 23.06.95 – dodatkowy rabat 5%.

DOMINUS POLSKA
Sp. z o.o.
Kraków, ul. Mogińska 43
Tel. 11 84 21, 11 81 11 w. 208, 228

K-1484

Szalejący piorun

(INF. WL.) Wczorajem w poniedziałek nad Podkarpaciem przechodziły burze deszczowe z silnymi wyładowaniami atmosferycznymi. W Witryłowie (gmina Dydnia) na Pogórzu Dynowskim piorun uderzył w transformator. Po naziemnych przewodach energetycznych wyładowanie atmosferyczne przedostało się do mieszkań i budynków gospodarczych. Zginęła jedna osoba, a straty materialne odnotowano w 11 gospodarstwach.

Do tragedii doszło w oddalonym o około 150 metrów od transformatora budynku mieszkalno-gospodarczym. 52-letnia Krystyna B. w oborze poła bydło. Została śmiertelnie porażona przy czerpaniu wody z kranu zasilanego hydroforem. Osierociła pięcioro dzieci.

Przysiółek Rzeki jest rozlokowany na odkrytym niewielkim wzgórzu. W pobliżu domu, gdzie zginęła kobieta, znajduje się zbiornik z wodą, dalej rosną wysokie dęby w par-

ku podworskim. - „Być może to woda tak przyciąga pioruny - zastanawia się mieszkanka Witryłowa, pracująca w Ośrodku Hodowli Zarodowej. - W pobliżu jest San i ciągle tam strzela w czasie burz.

W wyniku uderzenia pioruna w 11 gospodarstwach spaliły się przewody i instalacje elektryczne w budynkach. Popękały żarówki. Ze ścian sypała się tynk, zostały wyrwane gniazda elektryczne. W momencie wyładowania spaleni uległy urządzeniom elektrycznym: lodówki, radio, telewizory, hydrofony, zamrażarki, anteny satelitarne i wiele innych. Na szczęście w domach nie wybuchły pożary.

Wczoraj w Witryłowie specjalna komisja szacowała straty. W Rejonie Energetycznym w Sanoku nie potrafiono nam wyjaśnić, dlaczego wyładowanie atmosferyczne przedostało się przewodami naziemnymi do gospodarstw, miało trafić do ziemi.

(BH)

Białorusini wydalen

Napadali na drogach

(INF. WL.) Bocheńska policja poszukuje sprawców wielu napadów i wymuszeń rozbójniczych, którzy poruszali się czerwonym „polonezem”. Dwóch podejrzanych, obywateli Białorusi, na wniosek wojewody tarnowskiego zostało wydanych z Polski.

Od co najmniej pół roku policja otrzymywała sygnały o napadach na drogach województw krakowskiego i tarnowskiego. Bandyci szczególnie upodobili sobie rejon stacji benzynowej w Gorzkowie koło Bochni, przy trasie E 40. W tym miejscu atakowali obywatele WNP, którym albo zabierali samochody, albo wymuszali od nich okup. Np. w grudniu ub. roku przybyłszy z Buga ukradli samochód „bmw”, a w maju innemu - „opla kadetta”.

Po napadzie, 7 czerwca br. na drodze między Brzeskim a Dębem, gdzie kierowca rosyjskiej cię-

żarówka stracił 100 USD, bandytów zatrzymał patrol policji drogowej. W czerwonym, lekko uszkodzonym „polonezie” z nowosądecką rejestracją jechało dwóch obywateli Białorusi, mieszkańców Witebska. I chociaż wcześniejsze informacje od poszkodowanych były również dla nich obciążające, ograniczono się tylko do wydania wizy administracyjnej nakazującej odstawienie Białorusinów do granicy w Terespolu. Prokurator miał zbyt mało konkretnych dowodów, by aresztować ich i postawić w stan oskarżenia. Sprawę utrudniał fakt, że poszkodowani rozjechali się po dalekich krajach dawnego ZSRR.

Możliwe, że uda się zatrzymać inne osoby (być może są to Polacy), które mogły współdziałać z podejrzanymi Białorusinami. Wiadomo, że grupa bandytów była cztero- lub pięcioosobowa.

(ZIOB)



Euromarket

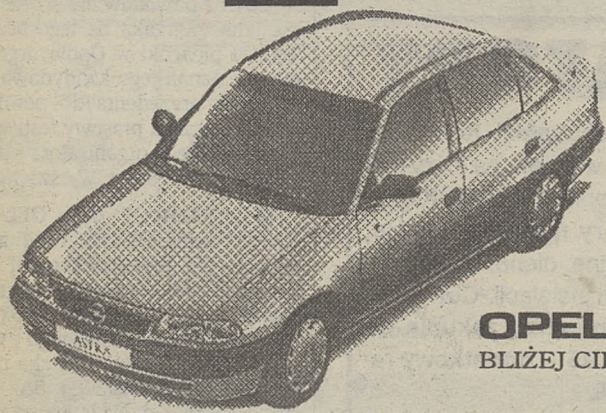
Autoryzowany Dealer

Kraków, ul. J. Piłsudskiego 22, tel. 23 11 23

OPEL NA RATY

17⁴⁸%

Dzięki systemowi „Opel na raty” możesz jeździć samochodem Opel już po zapłaceniu 20% aktualnej ceny! Roczny koszt kredytu: od 17,48%. Czas spłaty do czterech lat! Załatwiamy za Ciebie wszystkie formalności.



OPEL
BLIŻEJ CIEBIE

Niższe ceny Astry dla posiadaczy przedpłat z 1981 roku na krajowe samochody osobowe.

W kolejce do odsiadki

(INF. WL.) Osoba skazana w 1991 roku na 2 mln zł grzywny odbywa dziś trzymiesięczną karę pozbawienia wolności. Miesiąc utrzymania więźnia kosztuje ponad 6 mln. Kara zastępcza obciąża zatem budżet państwa na około 20 mln, czyli 10 razy więcej niż wynosiła grzywna. Obecnie w polskich więzieniach kary zastępcze odsiaduje ok. 700 więźniów, zaś na wykonanie wyroku czeka kilka tysięcy.

Według kodeksu karnego, grzywna musi być zapłacona w ciągu 14 dni od daty otrzymania wezwania z sądu. Jeżeli skazany nie zapłaci, czeka go egzekucja komornicza. Jeżeli nie przyniesie ona rezultatu, a nałożona grzywna przekracza 2,5 mln starych zł, sąd orzeka karę zastępczą. Sędzia ustala przelicznik, czyli sumę odpowiadającą jednemu dniu pozbawienia wolności. Obecnie (stan prawny z 8.02.1993 r.) wynosi ona od 25 tys. do 150 tys. zł. Prawo nie może działać wstecz, więc obecne przeliczniki będą obowiązywały w chwili wykonania wyroku.

Maksymalny wymiar kary zastępczej wynosi trzy lata, jednak w praktyce wyroki są o wiele krótsze. Skazany może opuścić więzienie w momencie wpłaty pieniędzy - właściwie przez każdą osobę (np. członka rodziny). Przypadków takich przedterminowych zwolnień jest jednak niewiele - karę zastępczą odsiadują w większości ludzie z marginesu, bez pracy i domu, ludzie, dla których drobne przestępstwa są źródłem utrzymania. Dziw-

nym zbiegiem okoliczności, wielu z nich trafia do więzień w okresie jesienno-zimowym. Jak mówi sędzia Marek Sadowski, rzecznik Sądu Wojewódzkiego w Krakowie, dla takich sezonowych więźniów optymalny wymiar kary to trzy-cztery miesiące. Na czas zimy więzienie zapewnia im dach nad głową, trzy posiłki dziennie i opiekę lekarską.

Dla więźniów nie ma pracy, dzięki której mogliby spłacić grzywny. Możliwość zarobku otrzymują jedynie fachowcy oraz osoby utrzymujące rodziny. Kara ograniczenia wolności polegająca na przymusowej, dozorowanej pracy skazanych, lub wykonywaniu prac społecznych, jest dziś stosowana bardzo rzadko. Na pracę nie pozwala także niejednokrotnie sam wymiar kary. Wielu więźniów odbywa wyroki krótsze niż miesiąc, zdarzały się też dwudniowe odsiadki.

- Wykonywanie kar zastępczych z pewnością nie jest opłacalne finansowo - mówi Stanisław Potoczny, zastępca naczelnika Rejonowego Aresztu Śledczego w Krakowie. - Ale wymiar sprawiedliwości nie jest instytucją dochodową. Istnieją pewne koszty, które społeczeństwo musi ponieść, aby można było mówić, że wyrokowanie ma jakiś sens. W odbiorze społecznym prawo musi być nie tyle rychłe, co nieuchronne.

- W ogóle zamykanie ludzi jest nieopłacalną imprezą - dodaje sędzia Marek Sadowski. - W Polsce istnieje problem skuteczności kar pieniężnych w biednym społeczeństwie. Nie ma jednak możliwości rezygnacji z kar grzywny. Grzywny

muszą być i będą. Będą wysokie przede wszystkim dla tzw. białych kołnierzyków, działających na niwie gospodarczej.

Dla „białych kołnierzyków”, czyli domorosłych biznesmenów, kara grzywny choć może być dotkliwa, przeważnie nie zagraża karą pozbawienia wolności, jak to jest w przypadku różnych lumpów i „niebieskich ptaków”, którzy stanowią większość odbywających kary zastępcze.

Dotychczasowe zmiany art. 37 kk opierały się na dostosowywaniu przeliczników i progów grzywnien do aktualnego poziomu złotego. W większości wypadków nie wpływały one na położenie ludzi, którzy i tak nie mieli z czego zapłacić.

- Potrzeba uelastyczyć obecne, sztywne rozwiązania przewidujące obowiązkową karę grzywny w bardzo wielu wypadkach - podkreśla sędzia Sadowski. - Należy dać sędziemu większą swobodę w badaniu sytuacji i odstąpienia od tej kary, zwłaszcza, jeżeli idzie ona w parze z karą pozbawienia wolności.

W kolejce do odsiadki czeka w tej chwili kilka tysięcy skazanych. Ich sytuacji nie zmienia nawet natychmiastowa nowelizacja kodeksu karnego. Grzywny, którymi są obciążeni, za trzy lata będą prawdopodobnie dużo mniej znaczącymi sumami niż dzisiaj. Koszt utrzymania więźniów na pewno tymczasem znacznie się podniesie. Ale sprawiedliwości stanie się zadość. Tylko czy o taką sprawiedliwość chodzi?

BARTŁOMIEJ SIEDLECZKA

Krośnieński proces „sponsora”

Nieuchwytny świadek

(INF. WL.) Po raz kolejny w wyznaczonym terminie nie zjawił się wczoraj na sali sądowej Olgierd S., uważany za koronnego świadka w sprawie kredytów dewizowych, jakie południowoafrykańska firma „Delta Projects Ltd.” proponowała w latach 1991 - 1992 polskim przedsiębiorstwom i firmom. To Olgierd S., jako pełnomocnik tej firmy, sfinalizował umowę z „Alepołem”, w wyniku czego krośnieńska firma miała otrzymać z RPA kredyt w wysokości 3 mln dolarów amerykańskich. Za pośrednictwem w transakcji miał otrzymać prowizję z „Delty” w kwocie 22,5 tys. USD.

Sędzia Wiesław Ruszała, przewodniczący zespołu orzekającego Sądu Wojewódzkiego w Krośnie, gdzie toczy się proces przeciwko grupie prywatnych przedsiębiorców i bankowców, oskarżonych o wyłudzenie z kilku banków krajowych około 38 mld starych zł, odczytał wczoraj fragmenty pisma usprawiedliwiającego nieobecność świadka. Olgierd S., powołując się na zły stan zdrowia, jako inwalida wojenny I grupy, jest ponadto wyczerpany nerwowo. Wobec powyższego nie mógłby przytomnie składać wyja-

śnień przy wypełnionej i rozemocjonowanej sali sądowej.

Sąd postanowił wezwać świadka Olgierda S. o przedłożenie zaświadczeń wydanych przez biegłych lekarzy sądowych. W razie stwierdzenia przez nich, że Olgierd S. może brać udział w charakterze świadka, ponownie zostanie on wezwany na wyznaczony termin rozprawy pod rygorem kary pieniężnej w wysokości 100 zł oraz doprowadzenia do sądu przez funkcjonariusza policji.

We wtorek z 13 wezwanych świadków, na rozprawę zgłosiły się 4 osoby. Złożyły one wyjaśnienia na okoliczność warunków pracy i zasad zatrudnienia w Autonomicznej Sekcji Piłki Nożnej „Karpaty” Krosno, której wówczas prezesem był oskarżony Zbigniew Z. W wyniku ponownego niestawiennictwa w charakterze świadków, sąd nałożył grzywnę pieniężną 100 zł na Roberta M., Kazimierza K., Stanisława M. oraz ukarał grzywną 50 zł Grzegorza G., wyznaczając dla tych osób kolejny termin rozprawy. W razie niestawiennictwa wymienieni świadkowie zostaną doprowadzeni do sądu przez funkcjonariusza policji.

Następny termin procesu sąd wyznaczył na 19 bm.

(CZAK)

Śmierć w basenie

(INF. WL.) W opuszczonym basenie przeciwpożarowym w Jabłonce koło Dydnia (woj. krośnieńskie) utonął 31-letni Janusz S. Jest to druga ofiara rozpoczętego sezonu kąpielowego na Podkarpaciu.

W Jabłonce po zlikwidowanym przedsiębiorstwie „Las” została infrastruktura, którą wykupili różni przedsiębiorcy. Właściciela nie znalazł tylko basen przeciwpożarowy, należący niegdyś do „Lasu”, a obecnie zanieczyszczony i zamulony. W pobliżu znajduje się m.in. tartak, w którym pracował Janusz S. Około południa 31-letni mężczyzna, korzystając z chwilowej przerwy w pracy, postanowił ochłodzić się i wskoczył do betonowego basenu głębokiego na 2,5 metra. Zaniepokojony dłuższą nieobecnością Janusza S. jego współpracownik zaczął go szukać i znalazł ubranie pozostawione na brzegu basenu. Postanowiono wypuścić wodę z zbiornika. O godz. 15.30 wydobyto z mułu i szlamu zwłoki Janusza S. Lekarz jako przyczynę zgonu podał utonięcie.

(BH)



i

DZIENNIK POLSKI

OGŁASZAJĄ PROMOCJĘ UBEZPIECZEŃ AUTO CASCO

W dniach 01.06-30.06 we wszystkich inspektoratach PZU S.A. na terenie Okręgu Krakowskiego tj. w województwach: krakowskim, kieleckim, nowosądeckim, tarnowskim, wykupując polisę AC otrzymacie Państwo 5% dodatkowej zniżki. Wśród posiadaczy wykupionych polis AC rozlosowane zostaną atrakcyjne nagrody;

1. wczasy zagraniczne dla 2 osób oraz bezskładkowa polisa AC
2. radiodiodniki z montażem - 3 szt.
3. na każde 100 polis rozlosowana zostanie jedna bezpłatna

Losowanie nagród odbędzie się 12.07.1995 o godz. 10.00 w siedzibie Od. Okręgowego PZU S.A. w Krakowie.

UWAGA!

DLA UCZESTNIKÓW KLUBU STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” DODATKOWA ZNIŻKA W WYSOKOŚCI 5%.



„Preisner`s Music”

Muzyka filmowa na żywo i pod ziemią

(INF. WL.) Tłumy dziennikarzy przybyły wczoraj do krakowskiego baru „Vis a Vis”, gdzie przesiadują artyści „Piwnicy pod Baranami” oraz „menele”, by spotkać się ze Zbigniewem Preisnerem przed jego koncertem w wielickiej Kopalni Soli.

Jak już informowaliśmy, jutro w wielickiej Kaplicy Błogosławionej Kingi odbędzie się koncert „Preisner`s Music”, będący pierwszą prezentacją *live* jego muzyki filmowej. Na koncert, zrealizowany w ramach Międzynarodowego Festiwalu „World Art Underground - Wieliczka '95”, złożą się tematy filmowe słynnego krakowskiego kompozytora z obrazów Kieślowskiego, Holland, Poola, Babenco, Krauzego, Malle`a, Mandoki, Irvinga oraz polskiego filmu telewizyjnego Jolanty Paszyńskiej „Opera egipska”, którego premiera odbędzie się jesienią. Całość podzielił kompozytor na 5 części, dokonując koniecznych nierzadko dla potrzeb koncertu zmian w instrumentacji czy skrótów. Wykonawcami będą: orkiestra symfoniczna „Sinfonia Varsovia” pod dyr. Zdzisława Szostaka, Warszawski Chór Kameralny pod dyr. Ryszarda Zimaka, Chór Chłopięcy Filharmonii Krakowskiej pod dyr. Lidii Hałoń oraz soliści, m.in. Elżbieta Towarnicka (sopran), Piotr Łukowski (kontratenor) i instrumentalisci - Konrad Mastyło, Jacek Ostaszewski i inni.

Koncert ukaże się jesienią na płycie francuskiej wytwórni „Virgin” (która m.in. wydała muzykę z „Trzech kolorów” Kieślowskiego), a także - o ile jakość rejestracji zadowoli zainteresowanych - w telewizji, jako że ekipa katowicka przy pomocy 10 kamer koncertów utrwali. (Przy okazji słynny kompozytor złożył bardzo krytyczne oświadczenie adresowane pod adresem krakowskiego ośrodka tv.)

Przy okazji jesiennej promocji płyty wielicki koncert być może po-



Fot. Anna Kaczmarz

wtórzone zostanie w Paryżu, natomiast 22 września odbędzie się on w Salonikach, gdzie grecką orkiestrę zasilą polscy soliści.

22 czerwca przyszłego roku natomiast, na ateńskim Akropolu, zaplanowane jest misterium Preisnera „Życie”, do którego scenariusz pisze tandem Piesiewicz-Kieślowski, Krzysztof Kieślowski będzie też jego reżyserem, a wykonawcą stałe współpracującą z kompozytorem „Sinfonia Varsovia”.

Niestety, na jutrzejsze koncerty w Wieliczce biletów już żadnych nie ma, miłośnikom muzyki Preisnera pozostanie radiowa „trójka”, która

o godz. 19.05 nada półgodzinną relację z Wieliczki a potem czekanie na francuską płytę oraz kolejne płyty „filmowe” tego kompozytora. Bo choć Preisner nie kryje, że coraz bardziej pociąga go muzyka tworzona autonomicznie, z filmu nie rezygnuje. Jak ujawnił, w planach ma kolejne prace z takimi reżyserami jak Luis Mandoki i Luis Malle, który chce swój film poświęcić Marlenie Dietrich.

Wydarzeniem plastycznym przy okazji „Preisner`s Music” stał się plakat wykonany przez samego Jerzego Nowosielskiego, i to włącznie z liternictwem, co podkreślał z satysfakcją kompozytor.

Dowcip za milion

Codziennie, od soboty do piątku, w rubryce „Dowcip za milion” publikujemy kilka liter. W piątek, kiedy będą już znane wszystkie litery, posłużą one Państwu do ułożenia dowcipnego hasła lub wierszyka. Wygrywa ten z Czytelników, którego żart uznamy za najśmieszniejszy.

Oczywiście, mogą Państwo użyć tylko tych liter i w takiej ilości, jaka w ciągu tygodnia została wydrukowana w naszej rubryce. To znaczy, jeśli w poniedziałek wybraliśmy lite-

ry „A” i „B”, możecie ich Państwo użyć tylko jeden raz, chyba że powtórzymy je innego dnia w tym samym tygodniu. Litery z jednego tygodnia nie mogą być użyte w innym.

Rozwiązania prosimy nadsyłać na kartkach pocztowych, z hasłem ułożonym z wyciętych i naklejonych liter, najpóźniej w poniedziałek na adres: Kraków, ul. Wielopole 1, z dopiskiem „Dowcip za milion” (decyduje data stempla pocztowego).

Nagroda wynosi 100 zł (czyli 1 milion starych złotych).

A oto dzisiejsze litery:

E I G Z T W Z E I R
R Y A E K I C A J U
Ż C S E T Z J S Z I

0-700 811 + numer twojego znaku Zodiaku

Nie dawno już zagranicę!

21 Baran 22 Byk
23 Bliźnięta 24 Rak
25 Lew 26 Panna
27 Waga 28 Skorpion
29 Strzelec 30 Koziorożec
31 Wodnik 32 Ryby

TYLKO U NAS !!!
Józefina Pellegrini
autorka książki
„Czytanie losu”
odkryje Twoją przyszłość

CO TYDZIEŃ AKTUALNY
HOROSKOP TELEFONICZNY
Non-stop z całej Polski, 24 h 24 min z VAT (42800/min z VAT)
WPL Sk. p. 6, 00-963 Warszawa 81, (02) 6223967.

OFERTA '95

NAJTAŃSZE!!! OKNA KOLOROWE

WEDŁUG SPRAWDZONEJ TECHNOLOGII!!!

KAŻDE OKNO POSIADA SZYBĘ WYPEŁNIONĄ ARGONEM (BEZ DOPLATY)

Skawina, ul. Krakowska 87
tel: (012) 76-30-47, 76-15-67, fax: (012) 76-16-45

„CHEMOBUDOWA” - KRAKÓW, ul. Klimeckiego 14
tel: (012) 23-67-00 wewn. 243, 43-01-11

PRZEDSTAWICIELSTWA:

GOŁĘBIOWSKI - NOWY SĄCZ, ul. Batorego 90, tel: (018) 43-82-98, 43-83-05 wewn. 46

„PLASTIKO” - TARNÓW, ul. Przemysłowa 27 tel: (014) 21-67-81 wewn. 19

„B.E.M.” s.c. - KRAKÓW, al. 3-Maja 7, pok. 224 tel: (012) 34-34-22 wewn. 168

„PARTNER” - KRAKÓW, ul. Dietla 49 tel/fax: (012) fax 21-93-90

OKNA z PCV

RAS

To znany już Państwu (nie tylko w Krakowie) znak towarowy najwyższej klasy okien z wysokoudarowego tworzywa:

- energooszczędnych
- dźwiękochłonnych
- odpornych na czynniki starzenia

sprzedaż ratalna

Klub Stałego Czytelnika

Nagroda Tygodnia

3 WENTYLATORY

Kraków, Kazimierza Wielkiego 43
KraKów, Rakowicka 1
KraKów, Limanowskiego 10
KraKów, Bazar Tomex
Myślenice, Rzemieślnicza 25

SPONSOR

TAJMAK pralki lodówki sprzęt AGD

FIRMA INWEST-BUD

JERZY RUPIKOWSKI
KRAKÓW, ul. DŁUGA 67

Nagroda Miesiąca

2 miejsca na campingu w Grecji

SPONSOR

BIURO TURYSTYCZNE „OLIMP” S. C.
31-103 Kraków
ul. Felicjanek 27
tel./fax 23-08-51

Z kartą do ISC...

Pierwsza międzynarodowa szkoła z wykładowym językiem angielskim (International School of Cracow), także dla dzieci obcokrajowców, przyjmuje zapisy do klas od 0 do 12. Informacje można uzyskać pod numerami telefonów: 22-90-98 i 48-02-11. Dla dzieci i wnuków naszych Klubowiczów - 10% rabatu na wpisowe.

Z kartą do kina „Pasaż”...

Kino „Pasaż” (Rynek Główny 9) zaprasza na film Mike Figgisa pt. „Wersja Browninga”. W rolach głównych występują: Albert Finney i Greta Scacchi. Pierwszy Klubowicz, który zadzwoni dziś do nas (środa 14 bm.) o godz. 9.45 otrzyma podwójne zaproszenie na seans o godz. 16.15.

Z kartą do EB...

Klub EB mieszczący się przy ul. 3 Maja (Ciche Kąci, dojazd tramwajami 15, 18, autobusem 159) zaprasza na dyskoteki w piątki i soboty. Na czwartkowe wstęp jest bezpłatny. Pierwszych trzech Klubowiczów, którzy zadzwonią dziś do nas o godz. 9.45 otrzyma bezpłatne zaproszenia na dyskotekę piątkową i sobotnią (16 i 17 bm.)

Z kartą do kina „Mikro”...

Klub „Sztuki Filmowej Mikro (ul. Lea 5) zaprasza na film Bena Stillera pt. „Orbitowanie bez cukru”. W rolach głównych występują: Winona Ryder i Ethan Hawke.. Dla pierwszego Klubowicza, który zadzwoni dziś (środa) do nas o godz. 9.45 otrzyma podwójne zaproszenie na projekcję czwartkową (godz. 16).

AGENCJA TURYSTYCZNA ARION

Członek Krakowskiego Związku Turystyki

Tanie kolonie dla dzieci

w Modrej k/Bratysławy i nad polskim morzem
30-048 Kraków, ul. J. Lea 16a (wej. od ul. Czaplińskiego 3)
tel. (012) 33 02 77 w. 375, 391; fax (012) 33 02 77 w. 391

NAGRODA SPECJALNA

Klub Stałego Czytelnika „Dziennika Polskiego” ma swą główną siedzibę w Krakowie przy ul. Basztowej 23. Nasz telefon: 22-19-45. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. 10 - 16.

Klub Stałego Czytelnika

DZIENNIK POLSKI

CZERWIEC 12

Kupon nr

Horoskop codzienny

BARAN (21 III - 20 IV): Rozkojarzenie, ekscytacja, poruszenie, podrażnienie - w rezultacie: odwodnienie. Duży kefir!

BYK (21 IV - 21 V): Siła, emocjonalność, zdolność do przebijania się w życiu - przedsięwzięcie sukcesu. Tylko z uporem, twardo, konsekwentnie... Bramy raju same się otworzą.

BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI): Oto jest chwila bez imienia. Z wywaru kształt się tworzy. Stoisz nad tygłem - mieszasz. Rzeźbiarz osobowości.

RAK (22 VI - 22 VII): I tak się rzeczy mają - wcale nie najgorzej - kolejny bilans z plusem, czas na przyjemności. Berlin czeka. Zoll kontroluje. Herzlich will kommen! Generale...

LEW (23 VII - 22 VIII): Jak po grudzie. Gruda za grudą. Płóg idzie twardo, koń zrywa, baba skrzeczy. Na niebie chmury gradowe - będzie łało. Wytrwaj. Jeszcze dziś poczujesz się lepiej!

PANNA (23 VIII - 22 IX): W doskonałej kondycji - sprawczy, inicjatywny, przebojowy - świetnie rozgrywasz swą walkę z życiem. Więcej humoru!

WAGA (23 IX - 22 X): Jednak im-pas, na skróty, na ryzyko - łatwo nie jest ale wytrawny gracz ma swoje sposoby. Nowa talia, bluff, mocna zagrywka - będzie dobrze.

SKORPION (23 X - 21 XI): Kłopoty uczą nas wytrwałości. Wytrwałość daje siłę, siła - nadzieję. Czym byśmy byli gdyby nie wyzwania? Wyciągnij pozytywne wnioski.

STRZELEC (22 XI - 21 XII): Nadal trudno. Mur rośnie coraz większy, choć może to rzecz wyobraźni? Weź w dłonie pędy wina, szukaj uskoków, stawiaj stopy - pewnie. Skacz bez wahan. Masz w sobie siłę, która...

KOZIOROŻEC (22 XII - 20 I): Wreszcie - radość. Coś odzyskałeś - sterowność może? Łódź idzie pięknie, w rejach świszcze wiatr, na niebie księżyc jak naleśnik. Cykają świerszcze.

WODNIK (21 I - 20 II): W pocie czoła swojego pracować będziesz - chociaż nie za darmo. Na horyzoncie widać grubą portfel - frunie w powietrzu na skrzydłach wyobraźni. Brzęczą pieniądze.

RYBY (21 II - 20 III): Ryba jest śliska. I to jej broń największa. Wyślizguje się z rąk, ucieka z sieci, steruje na łowiska. Płyniesz. Konsekwentnie. I to wydaje mi się najważniejsze. Reszta jak mówił Szekspir...

ASTROLOGUS

Kto urodził się 14 lub 15 czerwca... Miły człowiek, ogólnie lubiany, wynalazczy, twórczy - musi jednak panować nad emocjami, zamiast ulegać hysterii.

Gospodarka

Krótko

■ **MODZELEWSKI** JAK SFINKS. - Rząd jeszcze nie zdecydował, czy podatek od dochodów kapitałowych wejdzie w życie od 1 stycznia 1996 r. czy od 1998 r. - poinformował wczoraj wiceminister finansów, Witold Modzelewski. Gdyby w obowiązujących obecnie przepisach nic nie zmieniać, wówczas od 1 stycznia 1996 r. dochody ze sprzedaży akcji lub obligacji podlegałyby - w przypadku podatku od osób fizycznych - ogólnej zasadzie tego podatku, tzn. na końcu roku należałoby dodać dochody kapitałowe do innych dochodów i obliczać podatek według obowiązującej skali 21, 33 lub 45 proc. Osoby prawne płaciłyby - jak obecnie - 40 proc. podatku dochodowego. Modzelewski poinformował, że na posiedzeniu Komitetu Ekonomicznego Rady Ministrów (w ub. tygodniu) przeważała koncepcja, aby utrzymać także w przyszłości różnicę między osobami prawnymi i fizycznymi, zmniejszając dodatkowo obciążenia podatkowe tych ostatnich.

■ **NOWE OBLIGACJE** - Rozważana jest ewentualność emitowania od przyszłego roku nowych, ogólnie dostępnych obligacji o dwuletnim terminie wykupu - poinformowano w Departamencie Długu Publicznego Ministerstwa Finansów. O nowej formie ulgi podatkowej, związanej z zakupem obligacji i akcji prywatyzowanych przedsiębiorstw mówił w tym samym dniu wiceminister finansów, Witold Modzelewski. Od przyszłego roku można by odliczać wydatki na te papiery wartościowe (do określonej wysokości) kupując obligacje dwu- i trzyletnie. Właśnie dwuletnie byłyby nowymi obligacjami, a trzyletnie to znane i popularne obligacje państwowej pożyczki trzyletniej o zmiennej stopie procentowej.

■ **BALCEROWICZ** OSTRZEŻA. Według przewodniczącego Unii Wolności prof. Leszka Balcerowicza, zaniechanie przez obecną koalicję reform grozi w przyszłym roku większym deficytem budżetowym oraz podwyższeniem stawek podatków. - Priorytetem tej ekipy rządzącej uważamy za fałszywe i szkodliwe dla rozwoju gospodarki. Nacisk na komercjalizację zamiast na dokończenie prywatyzacji to próba dalszego doskonalenia sektora państwowego - powiedział Balcerowicz. Jego zdaniem, „wyjść z inflacji” można przyspieszając reformy sfery budżetowej i prywatyzację. - Prywatyzacja umacnia przedsiębiorstwa, umożliwia odpolitycznienie gospodarki i banków, a dzięki temu chroni zakłady przed interwencją polityczną - stwierdził Balcerowicz. Dodał, że kosztem społecznym zaniechania reform będzie wzrost inflacji i wyższe bezrobocie, zwłaszcza wśród ludzi młodych.

■ **OPTYMISTYCZNY GUS**. - W okresie styczeń-kwiecień br. sytuacja finansowa przedsiębiorstw była wyraźnie lepsza niż przed rokiem. Wynik finansowy był dodatni, poprawiła się rentowność oraz płynność zakładów, które wypracowały łącznie zysk wynoszący netto 3,1 mld zł, gdy rok wcześniej tylko 1,3 mld zł - poinformował wczoraj Główny Urząd Statystyczny.

Ministerstwo Finansów dokonuje symulacyjnych rachunków

Wzrosną podatki?

(INF.WŁ.) - Dokonaliśmy symulacyjnych rachunków, z których wynika, że bez znacznego ograniczenia wydatków na renty i emerytury, przyszłoroczne podatki musiałyby być płacone wg podwyższonych stawek 25, 43 i 50 proc. ewentualnie 25, 40 i 54 proc. - stwierdziła we wczorajszej rozmowie z „Dziennikiem” wiceminister finansów Elżbieta Chojna-Duch. - Jeżeli tylko to będzie możliwe, będziemy starali się utrzymać obowiązujące stawki podatku dochodowego 21, 33, 45 proc. - dodała wiceminister. Informacja resortu finan-

sów wpłynęła wczoraj do Rady Ministrów.

Ministerstwo Finansów ewentualne podniesienie stawek podatku dochodowego tłumaczy koniecznością „dopinania” przyszłorocznego budżetu. Z symulacji MF wynika, że w 1996 r. zabraknie ok. 5 miliardów nowych zł (50 bln starych) do pełnego zrealizowania budżetowych wydatków (nie licząc zaplanowanego na prawie 100 bln starych zł deficytu). Pieniądze potrzebne są przede wszystkim na dopłaty do rent i emerytur.

MF szansę na zrównoważenie przyszłorocznego budżetu widzi

także w podniesieniu już i tak bardzo wysokiej składki na ZUS (z 45 na 52,5 proc.).

- Podniesienie podatków do wysokości z symulacji przedstawionych przez resort finansów byłoby ekonomicznym absurdem - przestrzegł w rozmowie z „Dziennikiem” Mirosław Gronicki z Instytutu Badań nad Gospodarką Rynkową. - Uderzyłoby to przede wszystkim w najmniej zarabiających - także w emerytów i rencistów. Na pewno powiększyłoby się szara strefa gospodarki - dodał.

(DER)

Drugi fundusz „Pioneera”

(INF.WŁ.) - Od dzisiaj, po każdej sesji oprócz wyceny „starych” jednostek uczestnictwa Funduszu Powierniczego „Pioneer” publikowana będzie również cena jednostek nowego Funduszu Powierniczego Wierzytelnych Papierów Wartościowych - powiedział nam Mirosław Luboń, rzecznik prasowy Towarzystwa Funduszy Powierniczych „Pioneer”. Od wczoraj trwa sprzedaż jednostek nowego funduszu.

Środki drugiego funduszu „Pioneera” inwestowane będą wyłącznie w tzw. papiery dłużne, czyli: obligacje, bony skarbowe oraz KWIT-y. Fundusz ten nie będzie kupował akcji. Jak twierdzą przedstawiciele „Pio-

neera” taka konstrukcja nowego funduszu spowoduje, że w porównaniu z uruchomionym trzy lata temu „pierwszym”, będzie on charakteryzował się niższym poziomem ryzyka. Jednocześnie trzeba pamiętać, że większe bezpieczeństwo oznacza mniejsze potencjalne zyski.

Do 11 sierpnia jednostki nowego funduszu kupować będzie można z 2-procentową prowizją. Potem jej wysokość wzrośnie do 4 proc. (czyli o 1,5 proc. mniej niż w „starym” funduszu). Cena netto nowej jednostki wynosiła wczoraj 10 PLN. Jej wycena odbywać się będzie, podobnie jak poprzednio, pięć razy w tygodniu, po zakończeniu każdej sesji GPW.

(L.K.)

Jubileusz BH S.A.

Wiek i ćwierć

go za pupila rządzącej koalicji Banku Gospodarki Żywnościowej, odpowiedział twierdząco. Według Olechowskiego przejawem nierównego traktowania jest dokapitalizowanie konkurencji m.in. z dochodów wypracowanych przez Bank Handlowy, który takiej pomocy od państwa nie otrzymał.

Wczoraj w Krakowie rozpoczęły się obchody 125-lecia Banku Handlowego, który jest najstarszą placówką tego typu działającą na ziemiach polskich. Powstał w 1870 r. Jego twórcą,

a następnie głównym akcjonariuszem był Leon Kronenberg, najbogatszy wówczas obywatel Królestwa Polskiego. Przed wojną BH był największym polskim bankiem prywatnym. W okresie PRL miał praktycznie monopol na obsługę polskiego handlu zagranicznego - rozliczał 80 proc. transakcji eksportowych i 60 proc. importowych. Obecnie udział ten jest znacznie mniejszy. Dlatego BH coraz mocniej angażuje się w kredytowanie gospodarki. Wszedł m.in. w konsorcja finansujące inwestycje w elektrowni Turów, płockiej Petrochemii i w Hucie im. T. Sendzimira. W nieodległej przyszłości zamierza przekształcić się w bank uniwersalny, obsługujący również osoby fizyczne.

(AR)

Bogaty wybór wyrobów uznanych producentów w tym również wyroby Spółdzielni Inwalidów (zapewniony odpis na rzecz PFRON)

plant®

ODZIEŻ ROBOCZA I OCHRONNA

RĘKAWICE ROBOCZE I OCHRONNE

OBUWIE ROBOCZE I OCHRONNE

OCHRONY OSOBISTE I SPRZĘT P-POŻ.

oraz środki czystości, pasta BHP, ręczniki

kufajki * ubrania drelchowe (granatowe i kolorowe) * fartuchy * koszule flanelowe * ubrania watanowe

wzmocnione skórą * gospodarcze * antywibracyjne * aluminiowane * ocieplane

trzewiki robocze * gumofilce gumowce górnicze * profilaktyczne * wellingtony

gaśnice * szelki bezp. * hełmy * okulary * osłony twarzy

TARNÓW UL.CHYSZOWSKA 12 /obok Zakł. Mech./
KRAKÓW UL.DOBREGO PASTERZA 120 A

AMPLI S.A.
33-100 Tarnów ul.Przemysłowa 27
tel.22-38-38 fax.22-46-66

Poszukuje na terenie województw:
krakowskiego i tarnowskiego

PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH
do sprzedaży baterii marki **PHILIPS**

Od kandydatów oczekujemy: dobrej prezencji, umiejętności samodzielnego organizowania sobie pracy, systematyczności, łatwości nawiązywania kontaktów. Do wykonywania pracy konieczne jest posiadanie prawa jazdy i własnego samochodu. W zamian oferujemy do sprzedaży sprawdzone, wysokiej jakości baterie, ciekawą i dobrze płatną pracę. Zainteresowanych prosimy o kontakt osobisty z siedzibą firmy w Tarnowie lub w Krakowie.

TARNÓW
ul.Przemysłowa 27
tel./0-14/22-38-38

KRAKÓW
ul.Klimeckiego 14
tel./0-12/23-67-00 w.237

Philips Lighting Dealer



PHILIPS

Na giełdzie

Nieracjonalny pesymizm?

Niestety, kolejny raz jesteśmy świadkami niekorzystnego obrazu notowań akcji na warszawskiej giełdzie. Spadek WIG-u do poziomu 8041 pkt (-0.5 proc.), PMI (indeks cenowy, nie obciążony kapitalizacją) o 0.3 proc. do granicy 7702 pkt oraz miernika rynku równoległego WIRR-u do linii 1104 pkt (-0.2 proc.) potwierdza wcześniejsze prognozy wynikające z teorii Ganna. Marazm i niezdecydowanie inwestorów – tak charakterystyczne dla sesji ostatnich kilku dni – zjawiają swoje odzwierciedlenie w gasnących wahanach linii cenowej WIG-u. Możliwość ukształtowania się formacji trójkąta czy proporcyka niestety można uznać za nierealne, a geometria wykresu warszawskiego indeksu jako istotne ukazuje linie wsparcia i oporu na granicy 7800 pkt, 8500 pkt oraz 8800 pkt.

Przebieg dogrywek tylko entuzjasta mógłby nazwać interesującym, chociaż można pokusić się o wyłuskanie kilku pozytywnych elementów. Pierwszą z nich jest zdecydowanie większy popyt, czego wyrazem jest prawie czterokrotnie większa wartość ofert kupna zgłoszonych przez specjalistów, przy jednoczesnej jedynie 36-procentowej ich realizacji na rynku podstawowym. Drugą, wy-

czepianie większości ofert sprzedaży. Wyjątek stanowiły nadwyżki na Agrosie i Dębicy. Cieszy ilość nadwyżek kupna oraz fakt znacznego wzrostu obrotów. Bohaterem dzisiejszego notowania ponownie stały się walory PPAB, których cena pokonała poziom globalnego maksimum, a dogrywko- wa oferta wyniosła ponad 200 tys. sztuk, dając rekordową wartość spośród wszystkich spółek notowanych na warszawskim parkiecie – 3.4 mln pln. Aż czternaście walorów pozostało na poniedziałkowym poziomie, a większość zanotowała kosmetyczne ruchy cen.

W sytuacji, gdy notowania stanu polskiej gospodarki zwyżkują w opinii fachowców, dziwić może fakt tak zanikającej aktywności inwestycyjnej na rynku papierów wartościowych. Dobre perspektywy rozwojowe dla naszego kraju w połączeniu z obietnicami zaniechania opodatkowania dochodów kapitałowych winny wywołać reakcję w tym segmencie rynku. Niestety jak dotąd tak się nie stało, a my otrzymaliśmy dowód na to, iż nie zawsze to co wydaje się być racjonalnym, postrzegane jest w ten sam sposób przez innych.

WOJCIECH ŁACIAK
DZIAŁ ANALIZ I INFORMACJI
DM PENETRATOR SA

■ **Góraǳde S.A.** zarząd poinformował, że 9 czerwca br. spółka otrzymała fax od Smith New Court Investment Services Limited informujący o tym, iż stał się posiadaczem 903 tys. 978 akcji spółki Zakłady Cementowo-Wapiennicze „Góraǳde” S.A., które reprezentują 12,2% całkowitej liczby głosów na Walnym Zgromadzeniu Spółki.

■ **Wedel S.A.** poinformował, że wczoraj odbyło się pierwsze posiedzenie nowo powołanej 23 maja br. Rady Nadzorczej. Rada dokonała wyboru przewodniczącego, Petera Robinsona, wiceprezesa PepsiCo Foods International i wiceprzewodniczącej, Zofii Witan, reprezentującej pracowników.

PIONEER – Pierwszy Polski Fundusz Powierniczy

Wartość jednostki uczestnictwa wynosiła wczoraj 45 zł 82 gr (poprzednio 45 zł 84 gr), maksymalna cena zakupu 48 zł 49 gr (poprzednio 48 zł 51 gr).

PIONEER – Fundusz Powierniczy
Wierzyteliſkich Papierów Wartoſciowych

Wartość jednostki uczestnictwa wynosiła wczoraj 10 zł (poprzednio 10 zł), maksymalna cena zakupu 10 zł 20 gr (poprzednio 10 zł 20 gr).

13 czerwca 1995 r.

Notowania walutowe

Tabela NBP nr 113/95		Kurs Źredni	zmiana w %
Australia	1 AUD	1,6827	-0,09
Austria	1 ATS	0,2379	0,21
Belgia	100 BEF	8,1372	0,22
Dania	1 DKK	0,4278	0,14
Finlandia	1 FIM	0,5453	0,26
Francja	1 FRF	0,4750	0,06
Hiszpania	100 ESP	1,9242	0,27
Holandia	1 NLG	1,4941	0,16
Irlandia	1 IEP	3,8155	-0,11
Japonia	100 JPY	2,7896	0,40
Kanada	1 CAD	1,6915	-0,44
Luksemburg	100 LUF	8,1372	0,22
Norwegia	1 NOK	0,3755	0,08
Portugalia	100 PTE	1,5893	0,26
RFN	1 DEM	1,6730	0,30
USA	1 USD	2,3370	-0,34
Szwajcaria	1 CHF	2,0297	0,45
Szwecja	1 SEK	0,3235	0,12
W. Brytania	1 GBP	3,7350	-0,10
Włochy	100 ITL	0,1409	-0,35
ECU	1 XEU	3,0860	0,16

Tabela obowiązuje od dnia następnego po ogłoszeniu oraz do ujęcia w księgach rachunkowych aktywów i pasywów walutowych na dzień bilansowy będący dniem ogłoszenia tabeli.

Kursy w kantorach – w starych złotych

■ **KRAKÓW** – dolar, skup: 23.280, sprzedaż: 23.350–23.380, marka, skup: 16.650, sprzedaż: 16.700–16.730, funt, skup: 36.600, sprzedaż: 37.000, frank szw., skup: 19.600–19.800, sprzedaż: 19.950–20.000, frank fr., skup: 4.700–4.720, sprzedaż: 4.730–4.750.

■ **NOWY SĄCZ** – dolar, skup: 23.050–23.330, sprzedaż: 23.490–23.500, marka, skup: 16.250–16.600, sprzedaż: 16.650–16.730, funt, skup: 36.500–36.600, sprzedaż: 36.900–37.200, frank fr., skup: 4.250–4.660, sprzedaż: 4.650–4.760, frank szw., skup: 19.550–19.800, sprzedaż: 19.950–20.050, korona czeska, skup: 870, sprzedaż: 895, korona sł., skup: 750, sprzedaż: 785.

(Ł.K.), (IWO)

13 czerwca 1995 r.

sesja nr 587

Notowania giełdy papierów wartościowych

Kurs 52 tyg.		AKCJE	KURS				Zmia- na %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/E (C/Z) (z)	P/E (C/Z) (a)	DOGRYWKI		
Min. zł	Max zł		Bieżący		Poprzedni			Wolumen (sztuki)	Wartość (tys zł)				K/S	Oferta pocz. szt.	Real. %
			zł	uwa- gi	zł	uwa- gi									
Akcje — rynek podstawowy															
24	37	Agros	30	ns72	29,5		1,7	5 417	325	0,1	16,4	16,4	S	6 588	5,5
1,2	3,75	BIG	1,68		1,7		-1,2	180 868	608	0,1	5	6,1	S	19 779	100
51	103	BPH	79		82		-3,7	10 952	1 730	0,1	4,1	4,1	K	2 062	100
23,5	44,9	BRE	34,2		33,5		2,1	47 570	3 254	0,4	8	9,3	K	15 488	100
73	330	BŚK	122		122		0	6 161	1 503	0,1	5,2	5,2	K	827	100
8,1	9,7	Budimex	8,6		8,55		0,6	38 966	670	0,4			K	3 306	100
50,5	74	Bytom	60		59	nk	1,7	6 690	803	1,3	5,8	5,8	S	4 428	100
13,2	35	Dębica	34		34		0	88 253	6 001	0,9	14,3	15,8	S	32 797	64,8
7,05	14,5	Elektrim	7,95	nk21	8	ns	-0,6	52 999	843	0,1	9,6	10,2	K	20 367	66,8
13,9	34	Espebepe	24		24,2		-0,8	4 402	211	0,3	4	10,1	=		
9,5	22,6	Exbud	18		18,5		-2,7	8 294	299	0,1	14,9	14,9	=		
16,2	62,5	Irena	27,3		27,4		-0,4	13 039	712	0,4	14,2	19,2	S	2 002	100
15,8	42	Jelfa	30	nk64	30	nk	0	6 633	398	0,1	10	10	K	5 959	
10,8	28	KabelBfK	24,2		24,4		-0,8	19 322	935	0,5	13	13	S	921	100
17,8	85	Kable	25,8		26,5		-2,6	2 461	127	0,1	12,6	12,6	K	347	
6,8	19	Kredyt Bank	8,5		8,5		0	21 479	365	0,2	5	5,6	K	577	100
15	58	Krosno	32,1	nk58	34		-5,6	6 857	440	0,3	20,4	30,9	K	1 763	
4,65	8,25	Mostalex	5,8	pw	5,9		-1,7	18 941	220	0,1	8,9	10,1	S	3 198	100
4,95	18,7	Mostalwar	6,65		6,7		-0,7	9 496	126	0,2	16,5	18,6	K	1 464	100
9	15,9	Novita	13,9		14		-0,7	13 703	381	0,4	10,5	11,2	S	2 611	100
49	119	Okocim	52		52,5		-1	13 917	1 447	0,5	520	520	K	2 199	100
55	91	Okocim 2				z									
22,3	60,5	Optimus	32	nk54	31,1		2,9	10 415	667	0,2	11,6	12,2	K	3 008	
23,8	39,7	Polfa Kutno	38		38		0	17 074	1 298	0,9	8,2	8,2	=		
8,2	18,9	Polifarb C.	10,6		10,6		0	16 291	345	0,1	12,9	14,4	K	1 324	
2,65	8,8	Polifarb W.	6,2	nk55	6,2		0	68 975	855	0,3	13,5	14,4	K	7 158	10,4
5,85	18,5	PPABank	18,5	nk96	18,3		1,1	9 062	335	0,2	14,6	18,5	K	202 140	
17,6	58,5	Próchnik	20,5		20		2,5	1 958	80	0,1	7,3	7,3	S	321	100
8,95	32,4	Rafako	22,5	nk60	22	nk	2,3	27 218	1 225	0,3	14,3	14,3	K	35 335	
4,6	13,5	Remak	10,5	nk73	10,7		-1,9	6 276	132	0,3	15,1	15,1	K	3 192	
16,4	47	Rollimpex	45		46		-2,2	25 171	2 265	0,6	11,7	11,7	=		
1,64	6,65	Sokołów	2,36		2,3		2,6	166 515	786	0,6	13,4	18,4	=		
17,1	29,9	Stalexport	24,3		24,5		-0,8	19 301	938	0,2	5,9	6,1	=		
17,2	33,5	Stalexport2	24,7		22,8		8,3	1 226	61						
13,1	33,6	Swarzędz	21,4		21		1,9	2 441	104	0,1	16	17,3	=		
13,8	52	Tonsil	21		21		0	8 557	359	0,6	11,9	11,9	S	2 900	100
7,25	31,7	Universal	8,35	nk75	8,35		0	65 745	1 098	0,3	11,2	17,7	K	25 793	5,1
10,3	34	Vistula	11,7		11,7		0	11 945	280	0,2	6,9	8,3	=		
69	77	Warta	69		70		-1,4	1 702	235	0,1	8,8	11,3	=		
4,05	19,3	WBK	5,3		5,3	nk	0	43 432	460	0,1	4,9	5,8	K	5 602	100
110,5	225	Wedel	146	zd	146	ns	0	9 100	2 657	0,2	13,5	13,5	K	7 458	100
20,2	63,5	Wólczańska	27,5	zd	27,5		0	10 185	560	0,5	8	10,4	S	4 835	100
127,5	290	Zywiec	175		174	ns	0,6	7 468	2 614	0,2	20,2	24,9	K	4 677	100
		RAZEM						1 106 477	38 752						
5904	12507	WIG	8 041,70		8 079,30		-0,5								
577	1245	WIG 20	788,8		791,4		-0,3								

Akcje – rynek równoległy

13,4	50	Amerbank	15,1		14,3	nk	5,6	1 694	51	0,1	4,8	4,8	=		
13,3	50	Dom-Plast	21,7		22,1		-1,8	1 620	70	0,1	9,2	9,5	=		
14,7	35	Drosed	24,1		24,1	ns	0	12 679	611	0,8	6	7,9	S	7 279	100
10,7	45	Efekt	17,8		18,2		-2,2	23 699	844	2,1	10,6	11,5	S	320	100
8,7	14	Elektroex	9,7		9,6	nk	1	1 294	25	0,1	8,9	12,2	=		
9,5	17,1	Indykpol	10		10,5		-4,8	2 356	47	0,1	8,3	9,6	K	807	100
42	45	Jutrzenka	41,2		41,7		-1,2	5 620	463	0,4	5,4	6,3	=		
3,55	15,6	KrakChemia	6,35	zd	6,3		0,8	13 568	172	0,5	9,1	11,8	K	1 670	100
3,6	9,7	Mostalrab	6,65	zd	6,7		-0,7	49 996	665	0,5	11,6	12,4	=		
6,35	16,5	Prochem	8,7		8,8		-1,1	13 305	232	0,3	9,1	11,5	S	5 313	100
		RAZEM						125 831	3180						
818	1334	WIRR	1 103,90		1 105,70		-0,2								

Notowania na rynku powszechnym obligacji

Seria	Kurs				Zmia- na pkt	Odsetki skum. zł.	Cena rozł. zł.	Obrót wolumen szt.	Obrót wartość tys. zł.
	bież. %	uw	popr. %	uw					
IR-0396	103,5		103,2		0,3	10,3	113,8	881	201
IR-0995	101,4		101,4		0	29,26	130,7	1 301	340
IR-1295	103		102,9		0,1	18,87	121,9	428	104
PPT I	101,3	ns72	101,2		0,1	3,43	104,7	127	27
PPT II	102,1		102,2		-0,1	3,51	105,6	100	21
PPT III	102,3		102,4	ns	-0,1	3,43	105,7	576	122
PPT IV	102,8		102,5		0,3	3,35	106,1	123	26
PPT V	102,8		102,7		0,1	3,35	106,1	89	19
PPT VI	102,8	nk48	102,7	nk	0,1	3,35	106,1	552	117
PPT VII	102,8	nk50	102,7	nk	0,1	3,35	106,1	1 133	241
PPT VIII	102,9		102,8	nk	0,1	3,35	106,3	3 524	749
TZ-0298	102,8	nk90	102,7	nk	0,1	3,01	105,8	436	92
TZ-0897	102,9		102,7	nk	0,2	3,01	105,9	2 600	551
TZ-1197	102,9		102,8	nk	0,1	3,01	105,9	2 964	628



Rosyjski szturm na Szatoj

Czeczenia w ogniu

Korespondencja „Dziennika” z Moskwy

Wojska rosyjskie zdobyły Szatoj, ostatni bastion zorganizowanego oporu sił czeczeńskich na południu republiki – poinformowało dowództwo rosyjskiego zgrupowania w Czeczenii.

Trybunał Konstytucyjny Rosji nie rozpatrywał wczoraj możliwości zwrócenia się do prezydenta Jelcyna z prośbą o wstrzymanie prawomocności tajnego dekretu, który w zasadzie sankcjonował rozpoczęcie działań wojennych w Czeczenii.

Tymczasem wojska rosyjskie w Czeczenii wczoraj przeprowadzały ostateczny szturm na osadę Szatoj, która jest uważana za jeden z ostatnich wielkich punktów oporu bojowników czeczeńskich. Według źródeł rosyjskich w osadzie Szatoj do niedawna (co najmniej do końca ubiegłego tygodnia) znajdował się czeczeński przywódca, Dżochar Dudajew. Przedstawiciele dowództwa wojsk rosyjskich twierdzą, iż w przypadku osady Szatoj zastosowano taktykę podobną do tej, jaką walczone w Weden, poprzedniej

kwatery partyzantów Dżochara Dudaiewa: od strony równin – przez wąwóz rzeki Argun – posuwały się oddziały pancerne, wspierane przez artylerię i lotnictwo. Na tyłach pozycji czeczeńskich, od strony gór, Rosjanie wysadzili grupy desantowo-szturmowe, który odcięły partyzantom drogi odwrotu.

Wojska federalne ostrzeliwują również pozycje sił czeczeńskich w pobliżu osady Bamut na południowym zachodzie Czeczenii. Bamut jest ostrzeliwany z dział ciężkich, moździerzy i pocisków rakietowych ognia zaporowego typu „Grad” i „Huragan”. Las znajdujący się w pobliżu Bamutu ostrzeliwano rakietami z powietrza. Strona czeczeńska twierdzi, że Czeczeńcy nie zamierzają opuszczać tej osady i w Bamucie będą walczyli do końca.

Po raz trzeci od początku wojny w Czeczenii Rosjanie ostrzelali z rakiet inguszką osadę Arsztu, znajdującą się w odległości 4 km od Bamutu. W Arsztu znajduje się obecnie około 3 tys. uchodźców. Na szcze-

ście nie było ofiar śmiertelnych. Wędlug rosyjskich źródeł wojskowych w ciągu ubiegłej doby działania wojenne odbywały się również w pobliżu osad Sowietkaja, Bolszyje Werandy, Małyje Werandy i innych. W walkach zginęło około 130 Czeczeńców. W poniedziałek wieczorem śmigłowiec bez znaków rozpoznawczych ostrzelał też samolot pasażerski Tu-154 na inguskim lotnisku Sleprowskaja. Ministerstwo Obrony Rosji zapewnia, że śmigłowiec nie należał do rosyjskich sił zbrojnych.

Tymczasem na skutek silnego pożaru w bazie zaopatrzenia w produkty naftowe w Chasawiurcie na granicy z Dagestanem spłonęło około 1000 metrów sześciennych benzyny. Strona rosyjska nie wyklucza, że była to dywersja. Źródła rosyjskie podają również, iż Dżochar Dudajew i jego zwolennicy zaplanowali przeprowadzenie serii aktów terrorystycznych w Groznom, które mają się rzekomo rozpocząć 16 czerwca.

DARIA PAWŁOWA-SILWAŃSKA

Wzmocniona ONZ

Wczoraj pierwsza grupa sił szybkiego reagowania przybyła do Chorwacji. Siły te składają się głównie z oddziałów francuskich i brytyjskich. Ofertę udziału w nich zgłosiła również Polska, a rozpatruje także Kanada. Decyzja w sprawie utworzenia sił szybkiego reagowania zapadła półtora tygodnia temu. Mają one wesprzeć „błękitne helmy”, które znajdują się w ciągłym zagrożeniu.

Przybycie następnych oddziałów ONZ na Bałkany źle postrzegane jest nie tylko przez Serbów, ale też przez Muzułmanów. Prezydent Bośni i Hercegowiny, Alija Izetbegović powiedział wczoraj, że „oddziały które mają wspierać żołnierzy ONZ, nie nie zmieniają w sytuacji militarno-politycznej w Bośni. Jeśli do tej pory ONZ nie potrafiła poradzić sobie z tak zwanym »problemem bośniackim«, to nie poradzi sobie też teraz” – powiedział Izetbegović.

Tymczasem dziesiątki tysięcy żołnierzy sił rządowych Bośni i Hercegowiny gromadzą się w rejonie na północ od Sarajewa przygotowując się do próby przerwania 38-miesięcznego oblężenia stolicy Bośni i Hercegowiny.

SAD

Ziemia się zatrzęsała

Korespondencja „Dziennika” z Rzymu

Zanotowane wczoraj w Rzymie trzęsienie ziemi nie spowodowało żadnych ofiar, mieszkańcom Wiecznego Miasta napędziło jednak sporo strachu.

Rzym – twierdzą sejsmologowie, nie leży w okolicy, gdzie często notuje się trzęsienia ziemi. Wczoraj rano jednak mieszkańcy południowo-zachodnich dzielnic stolicy Włoch woleli nie siedzieć w domu, tylko poczekać na ulicy, czy nie nastąpi kolejny, silniejszy wstrząs. Pierwszy zanotowano w tej samej okolicy już poprzedniego dnia wieczorem. Epicentrum znalazło się gdzieś pomiędzy Rzymem a morzem, do którego z miasta jest niespełna czterdzieści kilometrów. Żaden ze wstrząsów nie przekroczył jednak ósmego stopnia w dwunastostopniowej skali Merkalego. I na szczęście bez większych strat i zniszczeń skończyło się na strachu. Siła ostatniego wstrząsu wy-

nosiła 3,4 stopnia w skali Richtera, a epicentrum znajdowało się w Spinaceto, w pobliżu miasta Pomezia, na południe od Rzymu.

Poprzedniego dnia wieczorem dwa wstrząsy o sile 2,5 i 3,9 stopnia w skali Richtera wystąpiły w odstępie godziny. Ich epicentrum również znajdowało się w Spinaceto.

Słabe wstrząsy sejsmiczne od założenia Rzymu przez bliźniaków Romulusa i Remusa zanotowano już 656 razy. Naukowcy twierdzą jednak, że współczesna cywilizacja sprzyja zwiększeniu ryzyka takich naturalnych zjawisk. W Rzymie więc nagle wszyscy przypomnieli sobie ponurą przepowiednię: jeszcze przed końcem stulecia niechybnie runie Koloseum. Zniszczenie starożytnego amfiteatru zaś pociągnie za sobą upadek całego miasta, a wraz z nim i koniec świata.

ANNA T. KOWALEWSKA

Bratobójcze walki

Korespondencja „Dziennika” z Tel Awiwu

Co najmniej 10 osób zginęło a około 30 zostało rannych w bratobójczych walkach w obozie uchodźców palestyńskich Ein-Chilwe pod Sydonem w południowym Libanie. W starciach uczestniczyli zwolennicy Jasera Arafata i jego przeciwnicy z grupy pułkownika Hunira Hagdaha.

Obie strony użyły ciężkich karabinów maszynowych, moździerzy i ręcznych rakiet przeciwpancernych. Wśród zabitych jest kuzyn p.k. Hunira. Armia libańska zagroziła interwencją, co zmusiło walczących do przerwania ognia.

Grupa Hunira Hagdaha sprzeciwia się procesowi pokojowemu z Izraelem. Wielu uchodźców palestyńskich w Libanie chciałoby wyjechać do Strefy Autonomii – jeszcze przed wyborami do samorządu palestyńskiego. Stąd zapewne obecny konflikt.

Zwolennicy i przeciwnicy Jasera Arafata i jego polityki starli się w tym

obozie uchodźców już jesienią zeszłego roku. Konflikt wówczas wybuchł, kiedy dowódca armii libańskiej zagroził, że jeśli nie dojdzie do wstrzymania walk, żołnierze wkroczą do obozu i dokonają pacyfikacji.

Tymczasem sprzeciwiający się dalszemu procesowi pokojowemu z Palestyńczykami osadnicy izraelscy wtargnęli wczoraj do kilku opuszczonych zabudowań w miejscowości Barkan na Zachodnim Brzegu Jordanu.

Jest to początek szerokiej akcji osiedleńczej pomyślanej tak, żeby przeszkodzić rządowi w oddaniu Arafatowi Zachodniego Brzegu – oznajmił rzecznik osadników. Organizatorzy akcji poinformowali, że pragną w ten sposób zaprotestować przeciwko wycofaniu armii izraelskiej z Zachodniego Brzegu Jordanu. Na miejsce zajęć wysłano oddział armii izraelskiej, która nie podjęła działań interwencyjnych.

OMER ANATI

DZIENNIK POLSKI



proponują

PRENUMERATĘ KWARTALNĄ

WRAZ Z DARMOWYM UBEZPIECZENIEM NA ŻYCIE NA KWOTĘ 1000 ZŁ

- ✓ UBEZPIECZENIE NA CAŁY ŚWIAT
- ✓ ŚWIADCZENIE WYPŁACANE OSOBOM WSKAZANYM PRZEZ PRENUMERATORA, WOLNE OD PODATKU
- ✓ DOWÓD WPLATY NA PRENUMERATĘ UPOWAŻNIA DO OTRZYMANIA KARTY STAŁEGO CZYTELNIKA

Warunki ubezpieczenia na życie
do wglądu w T.U. Gryf S.A.

Polisa prenumeratora znajduje się u wydawcy
Wydawnictwo Jagiellonia S.A., ul. Wielopole 1

PYTAJ W KIOSKACH!

PRENUMERATA Z UBEZPIECZENIEM TO TWOJE SPOKOJNE ŻYCIE Z „DZIENNIKIEM POLSKIM”

Kiedy do NATO?

Pierwsze kraje ze środkowej Europy zostaną przyjęte do NATO w roku 1998 – oświadczył wczoraj w Sofii przewodniczący Zgromadzenia Parlamentarnego Sojuszu Atlantycznego Karsten Voigt. Występował on na seminarium poświęconym współpracy między Sojuszem Atlantycznym a byłymi krajami członkowskimi Układu Warszawskiego.

Według Voigta, kalendarz wydarzeń ma być następujący. Pod koniec br. NATO zadecyduje, jakie są zasady przyjmowania nowych członków. W 1996 roku rozpoczyna się negocjacje na temat przyjęcia do NATO z niektórymi krajami. W 1998 roku

Sojusz Atlantyczny będzie gotów do rozszerzenia się na wschód.

Voigt zastrzegł się jednak, że proces ratyfikacji układów o przyjęciu do NATO potrwa kilka lat. Ze sformułowania takiego może wynikać, że pewne kraje środkowej Europy de facto staną się pełnoprawnymi członkami NATO dopiero po roku 2000.

Voigt nie sprecyzował, jakie kraje zostaną przyjęte w pierwszej kolejności. Jego zdaniem Rosja nie ma racji obawiając się takiego rozszerzenia Sojuszu. Przeciwnie, przyjęcie nowych członków do NATO zwiększy stabilność i bezpieczeństwo w Europie.

(PAP)

Mafia, biznes i polityka

Specjalne służby włoskiej policji zmotoryzowanej, karabinierów, aresztowały wczoraj na terenie całych Włoch 56 przedsiębiorców i menedżerów przedsiębiorstw uznanych za powiązane z mafią.

Operacja policyjna przeprowadzana jednocześnie w Neapolu, Bolonii, Rzymie, Salerno, Bari, Udine, Mediolanie i Genui trwała wczoraj cały dzień. Jak oświadczył prokurator Neapolu, Agostino Cordova, stanowi ona ważny krok naprzód w dochodzeniach dotyczących powiązań między camorrą (neapolitańska mafia) a światem biznesu i polityki.

Wśród aresztowanych są Cristoforo Broda, inżynier zatrudniony w towarzystwie Bonifica S.A. i dyrektor robót przy budowie autostrady Rzym-Neapol oraz Alberto Mazzanti, dyrektor generalny tego samego przedsiębiorstwa, jak również inni członkowie personelu kierowniczego Bonifica S.A. i kilku innych firm związanych z przemysłem budowlanym.

Policja przeprowadziła także konfiskatę dóbr wartości 3 milionów dolarów 40-letniego przedsiębiorcy Francesco Esposito, pseudonim mafijny „Góral”, członka klanu camorry, któremu przewodzi Domenico Morelli.

(PAP)

W obronie Stalina

Rosyjscy staliści twierdzą, że sieć GULAG-u w b. Związku Radzieckim stworzył nie Stalin a Trocki i zapowiadają, że będą zabiegali o wzniesienie pomnika Stalina w centrum Moskwy.

Założony w marcu br. i zarejestrowany w Ministerstwie Sprawiedliwości ogólnorosyjski ruch „Stalin” stawia sobie za cel „przywrócenie imienia wielkiego Stalina”, a także obronę idei marksizmu-leninizmu i odbudowanie Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich. Przewodniczący ruchu, Omar Biegow, który jest deputowanym do Dumy Państwowej

z frakcji komunistycznej, wyraził ubolewanie z powodu tego, że podczas moskiewskich obchodów 50. rocznicy zwycięstwa nad hitlerowskimi Niemcami nie wspomniano o Stalinie.

Zdaniem Biegowa, Stalin, jako naczelny dowódca, odegrał decydującą rolę w zwycięstwie narodu radzieckiego nad niemieckim faszyzmem. Omar Biegow powiedział, że jego organizacja otrzymuje setki listów od weteranów wojny i pracy z prośbą o wzniesienie pomnika Stalina w centrum Moskwy.

(PAP)

W trosce o zdrowie i życie rowerzystów.

Jechałem późnym wieczorem ul. Księcia Józefa, która jest bardzo często uczęszczana przez rowerzystów. Zza zakrętu wyjechał samochód osłaniając mnie mocnymi światłami.

Oślepiony nimi nie zauważyłem rowerzysty jadącego prawą stroną jezdni, na szczęście intuicja kazała mi zbliżyć się do środka jezdni i tylko szczęście pozwoliło uniknąć tragedii.

Niestety sprzedawane dzisiaj rowery górskie nie są wyposażone w bezpiecznie oświetlenie, a chcąc je uzupełnić trzeba liczyć się z nie małym wydatkiem około 50 zł.

Nie każdy jednak jest w stanie zapewnić sobie czy ukochanemu dziecku niezbędne bezpieczeństwo.

Dlatego postanowiłem, że do każdego sprzedawanego w moim sklepie roweru dołączam jaskrawą fluoroscencyjną koszulkę, która choć po części zapewni zauważalność jadącego w niej rowerzysty.

Sklep, który zatroszczył się o życie i zdrowie swoich klientów, to Giełda Komis Sklep Motorowerowy mieszczący się naprzeciw giełdy samochodowej w Balicach 193 A.

Otwarty jest codziennie od 9 - 17 w soboty, niedziele i święta od 8 - 15.

Giełda motorowo-rowerowa ma bardzo bogaty asortyment, około 150 modeli rowerów w szerokiej barwie kolorów i cen. Najtańszy osiemnastobiegowy rower górski kosztuje 335 zł, poprzez rowery włoskie, amerykańskie, tajwańskie i polskie w cenie od 430 zł aż po rower z aluminiową ramą na drugiej grupy osprzęcie (deore XT) za cenę 2500 zł.

Poza tym każdego dnia jest wyeksponowany inny model roweru w cenie promocyjnej. Rower taki kosztuje w tym dniu około 50 zł taniej. Wszystkie nasze rowery posiadają pełną gwarancję.

Osobom, które nie są w stanie wydać jednorazowo kwoty na wymarzony rower, oferuję na dogodnych warunkach sprzedaż ratą. Wystarczy przyjść do mojego sklepu z zaświadczeniem o zarobkach, dowodem osobistym i innym drugim dokumentem np. legitymacją ubezpieczeniową lub prawem jazdy, a wyjedziesz własnym nowym rowerem.

Dla osób, które nie są w stanie zapewnić sobie transportu, dowożymy zakupione rowery na wyznaczone miejsce gratis.

Zapraszam codziennie od 9 do 17, a w soboty i niedziele od 8 do 15 vis a vis giełdy samochodowej w Balicach.

Nasz telefon: 37-54-05.

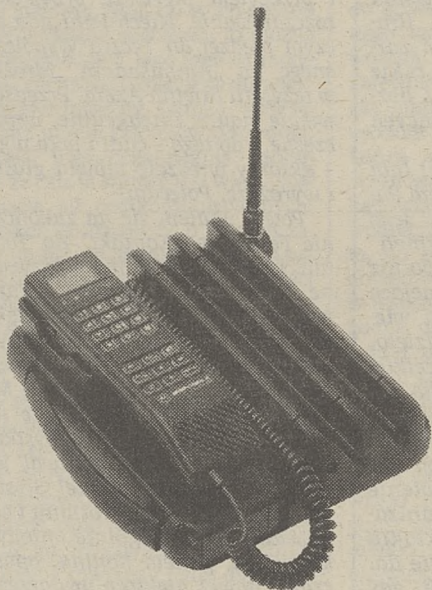
203325

nie czytaj reklam
– spójrz
na ceny



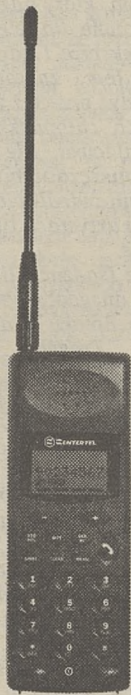
1.970 zł*

+ zestaw samochodowy
za darmo **



Motorola 2000

1.970 zł*



Maxon II

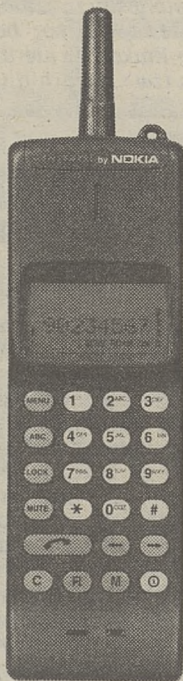
2.220 zł*



Nokia 720

2.710 zł*

+ zestaw samochodowy
za darmo **



Nokia 150

3.080 zł*



Spectronic

3.320 zł*



Nokia 250

* cena bez VAT
** ilość zestawów samochodowych ograniczona

do 36% taniej!



Informacja handlowa 0-90 234567

Kultura

Szufladowcy

Z RYSZARDEM RODZIKIEM z Radia Alfa rozmawia Andrzej Warzecha

– Na falach krakowskiego radia „Alfa” wyemitował Pan już setną audycję poświęconą poezji? Pasja to czy tylko praca?

– W czerwcu 1993 roku zacząłem prowadzić w radiu „Alfa” audycję „Każdy rodzi się poetą”. Okazało się, że trafiłem w dziesiątkę, odzew słuchaczy był olbrzymi. Listy, telefony, zaproszenia... Nie ma pan nawet pojęcia, ilu ludzi pisze wiersze i podchodzi do tego bardzo serio, z wielkim sercem i zaangażowaniem. A wracając do pana pytania; na pewno jestem pasjonatem, choć staram się, aby moje audycje miały profesjonalny poziom.

– Dla kogo one są – dla poetów uznanych, drukowanych i czytanych, czy dla amatorów pisujących, jak to się mówi, „do szuflady”?

– Podobne pytanie i ja zadawałem sobie przystępując do opracowania koncepcji audycji. I doszedłem do wniosku, że nie można postawić na jednego „konía”. Podzieliłem więc audycję na dwie części: w pierwszej zawsze występuje uznany poeta, jak to się mówi „zawodowiec”, w drugiej ludzie, których określam mianem „szufladowcy”. A jest ich, jak wspominałem wcześniej, bardzo dużo, a nie bardzo mają gdzie prezentować swoich wierszy ani o nich mówić. Postanowiłem więc dać im szansę...

– Czy wśród „szufladowców” dominuje jakaś specyficzna grupa?

– Nie zauważyłem. Pisują wiersze zawiązane w miłości licalistki, gospodynie domowe, rolniczki, lekarze, prawnicy itd.

– Czy ku poezji bardziej prowadzi miłość nieszczęśliwa czy też spełniona?

– Zdecydowanie ta nieszczęśliwa, o miłości szczęśliwej nikt prawie nie pisze, dlatego w wierszach tyle łez, westchnień, żalu, a nawet autentycznej rozpacz.

– Mają „szufladowcy” ambicje stania się profesjonalistami?

– Jedni tak, inni nie – i tych jest więcej. Ludzie chcą najzwyczajniej w świecie opowiedzieć innym o swoich problemach, rozterkach, dramatach, o tym, co ich boli, co nie pozwala zasnąć długo w noc, zaczynają więc pisać wiersze. Mimo że ich forma jest często niedoskonała, że treści się powtarzają, nie lekceważę tych wierszowanych wyznań, bowiem jest w nich prawdziwe życie, są w nich autentyczne emocje, które muszą gdzieś znaleźć ujście.

– Kto z zawodowych poetów brał udział w Pana audycjach?

– O, prawie wszyscy znaczący poeci Krakowa. No, może przesadziłem, nie wszyscy, ale duża ich część: Jerzy Harasymowicz, Adam Ziemiannin, Józef Baran, Leszek Długosz, Anna Kajtochowa, Ludwik Jerzy Kern... Wszystkich nie potrafię wymienić, zresztą po co?

– Czy Pańska audycja to tylko poetycka trybuna, czy coś więcej?

– Życie samo dopisuje różne warianty mojej audycji. Dostałem kiedyś zaproszenie z Urzędu Gminy w Dobczycach na zorganizowany przez nich konkurs na wiersze dzieci alkoholików. Zrobiłem audycję, i cóż się okazało? Urząd Wojewódzki w Krakowie zaproponował mi, abym w niekonwencjonalny sposób pokazywał na antenie problemy ludzi uzależnionych oraz ich bliskich. Audycja dostała dotację, i tak od poezji przeszedłem do innej formy terapii.

– No to cóż, wypada pogratulować i życzyć następnych stu audycji, emitowanych – przypomnijmy – w soboty między 10 a 12 na falach 92,85 UKF.

Coś drgnęło!

Trzeci list Józefa Opalskiego do Pani Doktorowej z Wilczej

WIELCE SZANOWNNA I ŁASKAWA PANI!

Przeczytałem list Pani z wielkim smutkiem. Doprawdy pojąć nie mogę, że aktor, tak zastużony jak Gustaw Holoubek, może opowiadać takie baliwernie o artystach tak wspaniałych jak Beckett i Brook. Co się dzieje! Co się dzieje! – jak mówi ukochany przez niego mądry Fredro. Z Pani listu wnoszę, że i w stolicy nie lepiej niż w Krakowie, skoro na takie rzeczy sobie pozwalają!

Wpadł do mnie ostatnio Andrzej Seweryn, który nagrywa właśnie w Krakowie dla telewizji „Coriolana” Szekspira i gdy mu Pani list pokazałem, zasromotał się strasznie, gdyż przecież i on wśród „rozebranych chłopaczków” Brooka się znajdował. Ale dość żartów: niedopuszczalnymi są takie sądy, nieusprawiedliwione i bezsensowne, o artystach tworzących naszą epokę.

Ponieważ (sądząc z listów) lubi Pani żarty i anegdoty, opowiem Pani jedną, o Brooku właśnie. Jego wspaniałą „Tragedię Carmen” oglądałem kilkakrotnie, ale po raz pierwszy na festiwalu w Pompejach kilka lat temu. Gdy późnym wieczorem zaczęło się to arcydzieło, skromne i pozbawione wszelkiej polityury operowej (na wolnym powietrzu, w starożytnym amfiteatrze), rozległ się nagle w pobliżu potężny łomot koncertu rockowego. Brook przerwał przedstawienie i poprosił, żeby przyszli organizatorzy festiwalu, gdyż spektaklu w tych warunkach grać się nie da. Organizatorzy, jak to w Italii, gdy tylko rozpoczęło się przedstawienie, zaraz myk, na kolację... Przybiegli przerażeni. Brook poprosił, żeby coś z tym „fantem” zrobić, ale Peppino di Capri (pamiętam nawet nazwisko neapolitańskiego wykonawcy tego „koncertu”) powiedział: „A ktoś to ten Brook? Ilu ma widzów? Ośmiuset? A ja dwa tysiące! To niech ten Brook poczeka”. I czekaliśmy do północy (Brook wszystkim widzom postawił kawę), pan Peppino skończył wycie i „Tragedia Carmen” zaczęła się od początku. Opisuję Pani to wydarze-

nie, które świadczy o jakiejś niezwykłości i szlachetności charakteru jednego z największych żyjących ludzi teatru. I – niestety! – żadnych „rozebranych chłopaczków” nie było. Pani szanowny Małżonek może spać spokojnie.

A jednak jestem pełen umiarkowanego optymizmu, bo w czasie ostatnich dwu tygodni sporo widziałem rzeczy ciekawych i wspaniałych, a ponieważ uważam, że kropla drąży skałę, więc czuję, że i dla polskiego teatru fakt przyjazdu do nas ciekawych rzeczy musi (musi?) spowodować jakąś konfrontację i wreszcie do jakiegoś twórczego fermentu doprowadzić. Po kolei jednak: byłem w stolicy i przeżyłem pierwsze przyjemne rozczarowanie. Niech Pani uda się czym prędzej do Teatru Współczesnego na „Ambasadora” Mrożka w reżyserii Erwina Axera. Przedstawienie mądre, inteligentne, współczesne. I do tego – cud! i jaka ulga! – aktorzy wreszcie mówią głośno i wyraźnie. Polecam!

Potem udałem się na zakończenie Festiwalu „Kontakt” do Torunia. I choć zdziwiły mnie przyznane przez jury nagrody (akurat wszystkie trzy nagrodzone spektakle widziałem), to przecież jest w tym toruńskim festiwalu coś ważnego i ożywczego. A panią Krystynę Meissner należałoby ożłocić, że tak dzielnie daje odpór wszystkim trudnościom – i ten festiwal jest i trwa. To bardzo ważne! Słyszałem, że i Pani była w Toruniu i zajmowała się szczególnie młodym krytykiem, panem Koniną, opuszczając nawet niektóre wydarzenia festiwalowe. Widzę, że jest Pani – jak to się mówi – frontem do młodzieży. Ale czy Pani nie przesada?

Po powrocie do Krakowa, wielka radość. Balet Teatru Wielkiego z Genewy. Ach, Szanowna Pani, jakież byłam szczęśliwa, że ten fantastyczny TEATR zawiązał do Krakowa. Jest to rodzaj teatru tańca, którego w Polsce tak brak, a o którym mówię i piszę od lat, usiłując oświecić naszą publiczność i krytykę. Idzie ciężko, bo – niestety – i w Krakowie, nie było na spektaklu tzw. „dzikich tłumów”, na któ-

re to zjawisko artystyczne najwyższej klasy zasługuje, ani też nie rzucili się na nie krytycy teatralni, by w nim uczestniczyć i opisywać. Ha, widać wiedzą lepiej. Oczywiście, ci którzy przyszli, zgotowali zespołowi frenetyczną owację. Niestety, z tzw. środowiska ludzi było niezmiernie mało. A mogliby się doprawdy zawstydzić, gdyż finał „Perpetuum” z muzyką Johanna Straussa, w choreografii rozrywającego dziś na wszystkich kontynentach Ohada NAHARINA, był jedną z najpiękniejszych i najbardziej przejmujących rzeczy, jakie widziałem w teatrze w ostatnich latach! Bo, łaskawa Pani, nie w teatrze wspanialszego niż gdy trafi się połączenie talentu, inteligencji, poczucia humoru i najwyższej klasy profesjonalizmu. Dixi.

Występy artystów z Genewy, odbywały się w ramach II Krakowskiej Wiosny Baletowej, która powoli zamienia Kraków w prawdziwe europejskie centrum sztuki taneczno-teatralnej. A jest dziełem dwójki kompletnych wariatów, którzy uparli się, że dokonają tego cudu – i dokonali! Zawsze uważałem, że tylko tacy szaleńcy mogą czegoś dokonać. Żeby jeszcze WŁADZE mojego miasta, doceniły nieludzki wysiłek GRAŻYNY KARAŚ i PRZEMYŚŁAWA ŚLIWY i miast rozdrabniać środki finansowe, pomogły zjawiskom wybitnym, które od czasu do czasu dzięki szaleństwu zapaleńców w Krakowie się zjawiają...

Tak czy inaczej, Łaskawa Pani, czuje Pani ton umiarkowanego optymizmu w moim liście, prawda? Przed nami jeszcze do wakacji wiele premier, a ponieważ – powtarzam – kropla drąży skałę, więc może i krakowskie teatry zechcą wyciągnąć jakieś wnioski z tego, co do Krakowa czasem przyjeżdża. O ile oczywiście raczyły takie zjawisko w o g ó l e zaważyć.

Ręce Pani całuję i Szanownemu Małżonkowi się kłaniam

JÓZEF OPALSKI

P.S. Czy Pan Doktor nie ma Pani za złe podnieć (proszę uważać na ciśnienie!), gdy ogląda Pani kasety z tymi „rozebranymi chłopaczkami” Brooka?

Skarby Skarbowej

Ulica Skarbowa, pełna skarbów ulica, tu można śmiać się, można się zachwycić

– tak śpiewano w niedzielę przy ul. Skarbowej 2 właśnie, czyli w krakowskim teatrze „Grotoska”, obchodzącym swe 50-lecie. I taki też tytuł „Ulica Skarbów” nosił benefis, który zgromadził tłumy wielbicieli tej sceny w wieku od lat 3 do... Przybyli: Jan Józef Szczepański, i Kazimierz Mikulski, i Jerzy Skarżyński, i Jan Peszek, i... długo by wymieniać jeszcze. Była też witana jakże serdecznie Zofia Jaremowa, która w 1945 roku wspólnie z mężem Władysławem teatr ten stworzyła. A potem plejada Wielkich, jak czas pokazał, współpracowała z tą sceną: Andrzej Stopka, Kazimierz Mikulski, Lidia i Jerzy Skarżyński, tu wystawiono pierwsze sztuki Sławomira Mrożka, ale i Lema, Sztudynge-ra, Gałczyńskiego, dla tej sceny muzykę pisali Penderecki, Kisielewski, Stanisław Radwan, tu nadal pracuje Andrzej Zarycki... A jaka imponująca lista tytułów; długo też trwało w czasie benefisu półwiecie owego przypominanie, oczywiście z przymrużeniem oka czynione, czego przykładem niech będzie fragment:

Pięciu braci – Kto ich stracił? Mistrz Pathelin, Szewc Dratewka/ Nie ma. Tylko Mistrz Polewka.

A mistrz, dyrektor Jan Polewka, uśmiechał się tylko spoglądając z teatralnego balkonu na tę swoją „kolorową planetę w teatralnym kosmosie scen”, na której to od 5 lat kontynuuje dzieło Jaremów i Fredy Leniewicz.

Ale nie tylko o przeszłości mówiono przy okazji jubileuszu. Bo oto mieszkańcy ulicy Skarbów też postanowili wybrać prezydenta. I co? Kandydatów było co niemiara (Zbój Małej, Tomcio Pluszek, Pinokio, Smok Tortowy, Królowna Śnieżka, Mały Książę, Królowa Śniegu, i Jaś z Małgosią pospołu, i...), krzyku dużo, a chęci porozumienia mało, i w efekcie przebiło się hasło „Gagatek na prezydenta”, co pewnie i tak lepsze, bo przecież był także faworyt Pacanowa, czyli Matołek.

Wierzmy jednak, że świat bajek i baśni nadal pozostanie tym lepiej urządzonym, bo przecież dlatego uciekając z naszego – tak chętnie ulicę Skarbów (Skarbowa) odwiedzamy... I tego, by była tą lepszą częścią świata, „Grotosce”, i sobie życzymy. (WAK)

Evviva l'arte!

bardzo realistyczną bardzo realistycznego dramatopisarza. Jak jednak pogodzić kwitnącą jabłonią sufitu z realnością XIX-wiecznego norweskiego salonu mieszczańskiego, gdzie Ibsen całą swą opowieść raczył umiejscowić? Miśkiewicz nie idzie na łatwiznę. Nie łamie konwencji – nie kleci prostacko sufitu z gałęzi. Sufit pozostaje sufitem, za to podłoga salonu cała usłana jest kwieciami kwitnącej jabłoni. Bohaterowie stąpają po kwiatach. Można wprawdzie powiedzieć, że to resztki weselnych bukieć, które w dniu zamążpójścia za Jorgena Tesmana wręczono córce generała Gablera, ale znaczy to powiedzieć, iż po ślubie obdarowano ją nie różami, a ukwieconymi konarami. To zaś jest konstatacją najwyraźniej niedorzeczną, przeciwną realizmowi. Miśkiewicz zaś jest za realizmem. Dlatego jego bohaterowie stąpają po kwiatach kwitnącej jabłoni, które na jesieni, a może kiedy indziej, zrzuć sufit. Rozpoczyna się spektakl, wszystko zaś w nim będzie już toczyć się jak po maśle. Pozostaje wyjaśnić tylko jedno. Dlaczego mianowicie w salonie jest nie posprzątane? Ano dlatego, że reżyser – idąc za przekonaniem Herbera, iż „Najpiękniejszy jest przedmiot, którego nie ma” – wykreślił rolę służącej Berty. W salonach zaś – jak uczy realizm – sprzątać mogła jedynie

służba. Nowoczesne odczytanie starej konwencji ma w tym spektaklu jeszcze bardzo wielu reprezentantów, jak chociażby ów strzał z pistoletu. Aktorka strzela, grzmot zaś pojawia się po paru sekundach. No cóż, pistolet był najwyraźniej ponadaddycyjowy. Zostawmy jednak te i tym podobne realistyczne wspaniałości na boku. Oto bowiem, wraz z kwieciami i aktorami, na scenę wkroczył najwyraźniej Gombrowicz. A ściślej – jego wizja międzyludzkiego kościoła, w którym każdy robi z Taty wariata.

Aktorzy, niby tak jak ludzie w życiu, od pierwszej sekundy coś przed sobą udają. Stoją miny, jakoś dziwnie wykrzywają twarze, przypriawiając kolegom nieustannie zupełnie monstrualne gęby. Wszyscy bohaterowie tego tragicznego Ibsenowskiego romansu bez przerwy dziwnie się uśmiechają, niczym lalki słynnego japońskiego teatru Bunraku. Coś bez przerwy niby knują i w tzw. lisi sposób skrywają swe prawdziwe intencje. Których, nawiasem mówiąc, kompletnie nie posiadają. Dokładnie i precyzyjnie ni w żąb nie wiadomo, o co im mianowicie przez dwie i pół godziny chodzi. Nawet jedyna aktorka, która przez dwie i pół godziny akurat się nie uśmiecha, za to pokazuje jakąś norweską Siłaczkę, z tym smutkiem pozostaje również nieprzenikniona.

Słowem – istotą spektaklu jest najwyraźniej jego nieprzeniknioność, co należy rozumieć nie jako jakiś sens, odnoszący się do współczesności, ale jako bezsens zupełnie do niczego się nie odnoszący.

O Ibsenie nie ma co mówić, bo go nie ma. O postaciach także – albowiem aktorzy nie wiedzą, co mówią, czego reżyser najwyraźniej nie słyszy. Powszechnie panuje sceniczny fałsz. Salon Heddy Gabler jako żywo moje M-4 przypomina, przedstawienie snuje się niemiłosiernie, widz zaś na to wszystko po prostu usypia. Całkiem jak w życiu. I tylko sufit mu wtóruje łagodnym szumem gałęzi... Pierwszy to chyba spektakl w tym sezonie, z którego jedynie jakaś pustka wynika. I poczucie zażenowania.

„Ten stary zgorzkniały Ibsen – pisze cytowany w programie Jan Kott – odwrócony do nas tyłem, który pozbył się już wszelkich iluzji, jest nam bliższy.” Owszem. Ale najbliższy nam jest inny starszy pan bez najmniejszych teatralnych złudzeń, odwrócony tyłem do Teatru Słowackiego. Nie, to nie jest Aleksander Fredro. To Jan Brzechwa. Siedzi na ławeczce, zaś nad trawami Plant unosi się jego nieśmiertelne „Nie pieprz, Pietrze, pieprzem wteprza, bo...”. I tak dalej. Wszyscy to znamy.

PAWEŁ GŁOWACKI

Teatr Słowackiego, Scena Miniatura; Henryk Ibsen „Hedda Gabler”, reżyseria i scenografia Paweł Miśkiewicz, muzyka Jakub Ostaszewski, kostiumy Dorota Korfel.

Stalowa Wola nie powinna obchodzić 50. rocznicy uzyskania praw miejskich, bo stało się to za sprawą komunistów. Jednak w roku 1945 zgrzeszył nawet śp. ks. Józef Skoczyński, pierwszy stalowowski proboszcz. Nie tylko zebrał u urzędników Bolesława Bieruta, by powstała za czasów II Rzeczypospolitej osiedle przy Zakładach Południowych (przemianowane przez komunistów na Huta „Stalowa Wola”) podnieść do rangi miasta, ale aby swój cel osiągnąć, zwrócił się o pomoc do miejscowych towarzyszy z Polskiej Partii Robotniczej i Polskiej Partii Socjalistycznej.

Żadnemu jednak ze stalowowskich radnych wybranych w demokratycznych wyborach taka argumentacja, jak najbardziej logiczna i zgodna z wartościami nadrzędnymi, nie przyszła do głowy, nawet przewodniczącemu rady, Stanisławowi Krupce – współtwórcy „Solidarności” w Hucie „Stalowa Wola”. Można rzec, że diabeł odebrał im rozum. Radni, nie wgłębiając się w istotę problemu, postanowili obchodzić 50. rocznicę uzyskania praw miejskich. I świat byłby źle urządzony, gdyby nie spadła na nich za to kara boska. Nie można przecież bezkarnie obchodzić rocznicy wydarzeń, które nie powinny się zdarzyć za czasów komuny.

Pierwszym ostrzeżeniem, że coś jest nie tak, było powołanie Społecznego Komitetu Obchodów 50. Rocznicy Uzyskania Praw Miejskich przez Stalową Wolę. Radni mogli powołać biuro organizacyjne, sztab lub chociażby zespół przygotowujący obchody rocznicowe. Ale oni, jak za czasów Polski Ludowej, powołali społeczny komitet. Nikt nie pomyślał, że każda struktura narzuca ludziom z góry określony sposób myślenia, że w społecznym Komitecie ludzie mogą myśleć tylko po komunistycznemu...

Drugim ostrzeżeniem był pomysł uhonorowania specjalnym dyplomem najbardziej zasłużonych dla miasta osób. Radni zapomnieli, że komuniści, by budować świadomość socjalistyczną w społeczeństwie, rozdawali tysiące dyplomów oraz worki odznaczeń, medali i orderów.

Henryk Nicpoń

Przeklęty jubileusz

Nawet odwołanie przewodniczącego Krupki nie uratowało powagi miejskich rajców...

Trzecim i ostatnim ostrzeżeniem była fotografia – panorama miasta, nad którym zawisły czarne chmury. Znalazła się wśród setek innych przedstawiających na różne sposoby Stalową Wolę. Radni jednak nie zrozumieli i tego znaku. Więcej, właśnie tę fotografię postanowiono umieścić na zaproszeniach na uroczystą sesję Rady Miejskiej.

Do gali zostało jeszcze kilka dni, a prezydium społecznego komitetu wciąż nie wiedziało, kogo uhonorować dyplomem, a kogo nie. Zakłady pracy, organizacje społeczne, związki zawodowe, instytucje, przedstawiły do tego wyróżnienia około 150 osób. Członkowie prezydium mieli też swoich kandydatów.

Właśnie spór o to, komu się należy specjalny dyplom, a komu nie, stał się pierwszą karą dla organizatorów 50. rocznicy. Członkowie prezydium postanowili, że o jego przyznaniu nie powinny decydować kryteria polityczne, wyznaniowe, moralne, ideologiczne. Miał decydować indywidualny wkład w rozwój miasta oraz w jego rozślawianie w kraju i za granicą. W przypadku kandydatów kontrowersyjnych o przyznaniu dyplomu miało decydować głosowanie.

Głosowanie głosowaniem, a życie życiem. Jeśli padła kandydatura kogoś z rodowodem „solidarnościowym”, zaraz dla równowagi zgłaszano kogoś z lewicy i na odwrót. Takie podejście do sprawy spowodowało, że za godne otrzymania dyplomu uznano 55 osób.

Przewodniczący Krupka, który przygotował kilka wersji dyplomu, był przeciwny takiemu obniżeniu jego wartości, tym bardziej że wśród wyróżnionych znalazły się osoby,

które „nie tęskniły za suwerennością Rzeczypospolitej i szerzyły ateizm”. – Jak mogą one stanowić wzór do naśladowania przez młode pokolenia? – pytał pozostałych członków prezydium, którzy nie chcieli go słuchać. A już najbardziej nie chciał prezydent miasta, Andrzej Gajca, oraz radni Henryk Linek i Andrzej Szlęzak. Powtarzali, jakby nie rozumieli, czym jest prawdziwa demokracja, że dyplom ma być nie wyróżnieniem za poglądy, ale wyrazem uznania dla wkładu w rozwój Stalowej Woli. Zwłaszcza Szlęzak przekroczył granice przyzwoitości mówiąc:

– Jeśli ktoś przyczynił się do rozwoju Stalowej Woli, bo w ten sposób chciał budować socjalizm, to można nie zgadzać się z jego ideową motywacją, ale trzeba uznać jego dorobek.

Przewodniczący Krupka, widząc, iż coraz więcej członków prezydium zawodzi jego oczekiwania, rozumiał, że cała ta sprawa jest wielką manipulacją sił postkomunistycznych. Zawodzili go nawet ci, o których zawsze myślał, że nic nie złamie ich patriotyzmu oraz umiłowania wolności i demokracji. Przewodniczący Krupka, czując się coraz bardziej osamotniony, przypominał członkom prezydium, że „obrona przed manipulacją ma tę specyfikę, że nie potrzeba mieć zwolenników, należy ją jedynie dostrzec i się jej nie poddać”.

W przeddzień uroczystości przewodniczący Krupka miał zastrzeżenia do trzech osób. Radny Szlęzak, myśląc, że go przechytrzy, przeforsował przyznanie również i jemu dyplomu. Nie przewidział jednego – że przewodniczący rady, zamiast złagodzić, jeszcze bardziej zaostrzy swoje kryteria oceny kandydatów do dyplomu. On, Krupka, legendarny przywódca

„Solidarności” ze Stalowej Woli, nie mógł przyjąć przecież takiego dyplomu w towarzystwie osób, które wysługiwały się wartościom obcym polskiej kulturze i które chciały uczynić ze Stalowej Woli modelowe miasto socjalizmu – zauważyli zbyt późno niektórzy radni. Przewodniczący Krupka był 56. osobą, której postawa, według dyplomu, miała być godna naśladowania przez młode pokolenia.

Na uroczystą sesję, na której miano wręczać dyplomy, zaproszono całą grupę, 56 osób. Aby mieć pewność, że przewodniczący Krupka zrobi dokładnie tak, jak ustaliło prezydium, zobowiązano go do ścisłego przestrzegania opracowanego wcześniej scenariusza. Jednak Krupka postanowił nie poddać się zniewoleniu. Po ponownym zaciągnięciu opinii u znajomych postanowił 11 osobom nie podpisać dyplomu. Nie do końca można było zweryfikować i prześwietlić w ten sposób wszystkich kandydatów, ale było to według przewodniczącego Krupki uczciwsze niż to, co zrobiło prezydium. Najlepszy dowód, że z trzech osób, które budziły jego zastrzeżenia, jedna okazała się godna otrzymania tego wyróżnienia, a do pozostałych dwóch znajdujących się na cenzurowanym dołączył dziewięć nowych. Aby przypadkiem ktoś inny nie wręczył im dyplomów, zamknął je w swojej teczce.

Po zakończeniu ceremonii rozmawiano tylko o tych, którzy zostali przez przewodniczącego Krupkę pominięci. Jedną z kobiet płakała. Dzieci nie wiedziały, czy podejść z kwiatami do swej nauczycielki. Ktoś inny starał się wyjść nie zauważony z sali obrad. Niektórzy z parszywej jedenastki próbowali udawać, że to, co się stało, wcale ich nie dotyczy. Wszyscy czuli

niesmak. Radny Szlęzak mówił o skandalu i przekonywał pozostałych radnych o konieczności zwołania nadzwyczajnej sesji. Okazało się jednak, że nie ma takiej potrzeby, bo za kilka dni miała się odbyć normalna sesja.

Przewodniczący Krupka: – Uprzedziałem, że nie pod wszystkimi kandydaturami złożę swój podpis, że byłoby to wbrew mojemu sumieniu. W specjalnym piśmie przypominałem panu prezydentowi Gajcy, że za realizację uchwał jest odpowiedzialny zarząd i dlatego też zaproponowałem, aby podpisał dyplomy. Nie miałby tych rozterek co ja, bo w zgodzie z własnym sumieniem, jak się sam wyraził, zgłaszał do rozpatrzenia kandydatów z lewicy. Dla mnie ta sytuacja była tym bardziej niezręczna, bo musiałem samemu sobie podpisywać wyróżnienie. Tymczasem wmanewrowano mnie w sytuację bez wyjścia: albo złam swoje sumienie i podpisz, albo nie podpisuj, a my cię rozliczymy. Jedno i drugie było obliczone na oczernienie mnie. Chciano, abym pod naciskiem przegłosowania zaprzeczył wartościom, którymi się kieruję w swoim życiu prywatnym i społecznym. Ale w ten sposób radni wykazali jedynie, że tolerancja wobec jednych może stać się przyczyną dyskryminacji wobec drugih.

Radny Szlęzak: – Jeśli ktokolwiek uważa, że pełnienie jakichkolwiek funkcji w radzie miejskiej, gdzie wszystkie decyzje są podejmowane większością głosów, powoduje u niego konflikt sumienia, ma pełne prawo do złożenia dymisji. Uczestniczenie w pracach rady opiera się przecież na całkowitej dobrowolności i nikt nikogo nie przymusza do działalności w niej. Nie może być tak, że przewodniczący rady uważa siebie za jedynego sprawiedliwego, który wszystko wie najlepiej i robi coś wbrew woli większości.

Niezależnie od poglądów przewodniczącego Krupki i radnego Szlęzaka kompromitacja Rady Miasta Stalowej Woli stała się drugą karą za zorganizowanie jubileuszu, którego nie należało obchodzić. Powagi rady nie uratowało nawet odwołanie Krupki z zajmowanego stanowiska...

TRANSPOLONIA '95

DEBICA

I MIĘDZYNARODOWY TEST TAKTYKI DROGOWEJ
NA TRASIE:

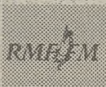
WŁADYSŁAWOWO - ZAKOPANE
ZAKOPANE
POD WIELKĄ KROKWIĄ

17.06.95 - godz. 14.00

IMPREZY I KONKURSY, WYSTĘPY ZESPOŁÓW!!!

18.00 - WYSTĘP ZESPOŁU "DE PRESS"

**21.00 - ZAKOŃCZENIE TESTU,
WRĘCZENIE NAGRODY "KRÓLA SZOS"
ORAZ WYSTĘP KABARETU "ELITA"**



SPRZEDAŻ

- Deska sucha, strugana już w cenie 17,00 zł za 1 m² oraz deska podłogowa, elewacyjna i inne materiały budowlane poleca
- Skład i Sklep Budowlany Kraków, ul. Wodna 2, tel. 55-01-55 wew. 18.

203312

ODZIEŻ UŻYWANA SUPERHURTOWNIA

al. Pokoju 22
(os. Dąbie, blok nr 22, obok ronda),
tel./fax pod godz. 17 - 48-14-12
polecamy
odzież sortowaną włoską
- wysokiej jakości. 203156

HURTOWNIA odzieży używanej niemieckiej MIX i SORT

STANISŁAWICE k/Bochni
tel. (0-12) 84-15-00 wew. 99

961

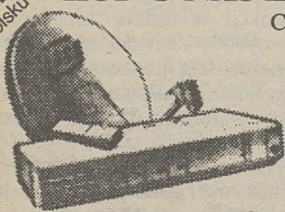
HURTOWNIA ODZIEŻY UŻYWANEJ - własny import z Włoch i Niemiec.

Kraków, ul. Lipowa 4,
tel. (012) 23-66-77 wew. 10-94,
8-16. M-1401



FILMNET
po polsku

KUP U NAS ZESTAW SATELITARNY CHĘTNIE POMOŻEMY W DOBORZE ODPOWIEDNIEGO SPRZĘTU



prexim

KRAKÓW, al. Słowackiego 4/1
tel./fax (0-12) 34 55 00
Zraszamy Pn-pt od 8.30 do 16.30

1205m



EISELE Polska Sp. z o.o.

OFERUJEMY ZA GOTÓWKĘ I W LEASINGU

- piły tarczowe i taśmowe jedno- i dwugłowicowe sterowane ręcznie, półautomatycznie i automatycznie do stali, aluminium i PCV
- kompletne, nowoczesne linie technologiczne do produkcji stolarki aluminiowej i PCV

UWAGA: NOWE NIŻSZE CENY !

Zapraszamy na Międzynarodowe Targi Poznańskie pawilon 44

EISELE - POLSKA, Spółka z o.o., ul. Zamenhofs 4, 61-120 Poznań, tel./fax 77-29-93

"ANGA" nowo otwarty SKŁAD DREWNA

oferuje tarcicę iglastą:

- tarcica obrzynana (deski) grubości 25 mm
kl. II - cena 340,00 zł + VAT,
kl. III - cena 300,00 zł + VAT,
- tarcica obrzynana grubości 32 mm, II kl. - cena 400,00 zł + VAT,
- krawędziaki (wszystkie przekroje) I i II kl. - cena 460,00 zł + VAT,
- łaty dachowe kl. I i II - cena 1,05 zł + VAT,
- więźby dachowe kompletne (na zamówienie) - cena 495,00 zł + VAT.

Przy zamówieniach hurtowych
możliwość negocjacji ceny.

Skład: **Kraków, ul. Opolska 12** (wjazd przez główną bramę
Składowicy Maszyn Rolniczych) **tel. 37-03-22 w. 53.**

13921

TELEFONY KOMÓRKOWE



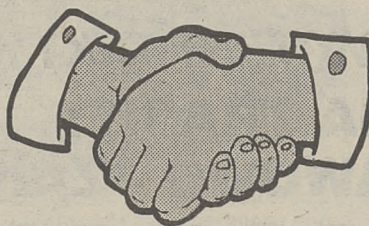
E-CENTERTEL
SALON SPRZEDAŻY
ul. Kraszewskiego 36

Telefony, Telefaxy, Centrale **Panasonic**

SYMICO

Kraków, al. Focha 25, tel. 22-34-38
Sklep firmowy: ul. Długa 65, tel. 34-47-16

m-1320



HURTOWNIA - TANIA ODZIEŻ

poleca wysokiej jakości odzież
sortowaną z Holandii i Niemiec
☑ ceny konkurencyjne ☑ kilkadziesiąt
asortymentów ☑ codziennie dostawa
☑ możliwość oglądnięcia kupowanego
towaru.

Tel. 33 68 01, ul. Zbożowa 2,
czynne 8-16, sob. 9-14.

202628

Producent poleca różne parkiety

- ❖ ceny od 11,77 gr.
- ❖ faktury VAT

Zakład - tel. (0-115) 23-416
Sklep - tel. (0-12) 22-13-93
23-13-95

D-4425



Mercedes-Benz

SPRINTER



WYGRAŁEŚ PRZED STARTEM

INFORMACJA I SPRZEDAŻ:

KRAKÓW, tel. (0-12) 36-00-15; BIELSKO-BIAŁA, tel. (0-30) 11-95-73; RZESZÓW, tel. (0-17) 52-21-60.

ITALCOLD

PROFESJONALNE WYPOSAŻENIE SKLEPOWE
SPRZEDAŻ I SERWIS

- laski i regały chłodnicze produkcji „BYFUCH” - Bydgoszcz
- krajalnice do wędlin
- maszynki do mielenia mięsa
- raty leasing

pon.- pt. w godz. 8⁰⁰ - 17⁰⁰
Kraków, ul. Kotlarska 34
tel./fax (012) 21-94-59

202926

WYROBY HUTNICZE

- RURY
- BLACHY
- BLACHY OCYNK I POWLEKANE
- KSZTAŁTOWNIKI
- PRETY, KATOWNIKI

ATRAKCYJNE CENY!

BAUMAT BUDOSTAL Sp. z o.o.
Kraków, ul. Bora Komorowskiego
tel. 16-21-43, 13-80-20, 090 33 02 55.

g-3756

g-3756

OKNA

i DRZWI DREWNIANE, TERMOIZOLACYJNE
otwieralno-uchylne o dowolnych kształtach, wymiarach i kolorach

SUPER SZCZELNE — TLUMIĄCE HAŁAS

P.P.U. „UNIMAX” KRAKÓW, ul. Zawila 57, tel. (012) 67-11-41, tel/fax (012) 67-42-13

Kierunek – Prowansja

YVES BARELLI, nowy konsul generalny Francji w Krakowie odpowiada na pytania „Dziennika”

– Po Nowym Jorku, Rabacie i Pradze, Kraków jest już czwartą Pańską placówką dyplomatyczną. Jakże postawił Pan przed sobą cele?

– Przede wszystkim będę się troszczył o 1,5 tys. moich rodaków zamieszkujących Małopolskę. Chciałbym także rozwijać współpracę kulturalną i gospodarczą między naszymi krajami, kładąc przede wszystkim nacisk na kontakty pomiędzy poszczególnymi miastami i regionami.

– Do tej pory Niemcy i Amerykanie wyprzedzili was znacznie w ilości zainwestowanego kapitału w naszym kraju... Panuje u nas przekonanie, że Francuzi nie interesują się Polską.

– Uważam za całkowicie normalne, że wasi najbliżsi sąsiedzi, Niemcy są obecni na waszym rynku. No cóż, Stany Zjednoczone zaś to wielki kraj... Jestem zaledwie od kilku dni w Krakowie, a zdążyłem już zjeść wyprodukowany przed moich rodaków w Polsce jogurt „Danone”, na krakow-

w skład Piętnastki. Możecie przy tym liczyć na zdecydowane poparcie Francji. Przystąpienie Polski do Unii Europejskiej nie powinno jednak nastąpić bez przygotowania i w sposób zbyt gwałtowny. Pociąga ono za sobą prawa, ale i obowiązki. Korzyścią jest wielki wspólny rynek, możliwość sprzedawania na nim własnych towarów bez ograniczeń. Z drugiej strony jednak, jest bardzo silna konkurencja. Wasz kraj jest jeszcze w trakcie przemian, przemysł nie został całkowicie zrestrukturyzowany. Słabo stojące przedsiębiorstwa mogłyby zostać wyeliminowane z rynku, bo nie wytrzymałyby presji konkurencji.

W interesie Polski leży więc, aby wasza gospodarka była na tyle silna, żebyście mogli w dobrych warunkach i bez przeszkód stać się pełnoprawnym członkiem Piętnastki. Ponieważ przemiany w waszym kraju zachodzą bardzo szybko i idą w dobrym kierunku, sądzę, że może to nastąpić za cztery lub pięć lat.

– Czy nie uważa Pan, że nasza współpraca w ramach Traktatu

Weimarskiego to tylko kurtuazyjne spotkania?

– Uważam, że ten typ współpracy jest bardzo korzystny, bo pozwala na rozwinięcie konkretnych projektów. Nie powinien jednak być postrzegany przez jakikolwiek inny kraj jako uprzywilejowane stosunki, które w jakiś sposób wykluczyłyby i zaniedbałyby Włochy, Belgie, Słowację czy Węgry.

– Pana poprzednik, Didier Destremau, zapoczątkował w Krakowie tradycję uroczystych obchodów narodowego święta Francji, 14 lipca. Czy zamierza pan kontynuować tę tradycję?

– Bardzo się cieszę z tego, że krakowianie tak wielką wagę przywiązują do naszego święta narodowego. Należy ono zresztą do dziedzictwa krajów demokratycznych, gdyż jest rocznicą zwycięstwa wolności, równości i braterstwa. Komitet obchodów 14 lipca zawiązał się jednak zanim objąłem 2 czerwca stanowisko konsula generalnego Francji w waszym mieście. Byłem z nim w stałym kontakcie

telefonicznym, ale z góry zgadzałem się na wszystkie ustalenia, bo nie znałem jeszcze Krakowa i nie chciałem z tego powodu podejmować decyzji. W tym roku więc obchody będą miały podobny przebieg, jak w zeszłym, a ja będę miał czas do przyszłego roku zastanowić się nad innowacjami.

– Zachodnie przewodniki, również francuskie przestrzegają turystów, którzy zamierzają odwiedzić Kraków, że ponad 24-godzinny pobyt w tym mieście może się okazać szkodliwy dla ich zdrowia z powodu zanieczyszczenia środowiska. Mieszka Pan w Krakowie zaledwie od kilku dni. W jaki sposób zareklamowałby pan to miasto swoim rodakom?

– Wysłałbym im zdjęcie ładnej krakowianki. A poważnie odpowiadając – powiedziałbym im, że tkwiąc w korku ulicznym w Paryżu wdychają więcej spalin niż podczas spaceru po krakowskim Rynku.

Rozmawiała: ALEKSANDRA NOWAK



Fot. Anna Kaczmarz

– Jest Pan ekonomistą. Można się więc spodziewać, że współpraca gospodarcza będzie dla pana bardzo ważna?

– Współpraca kulturalna jest również bardzo istotna. W Krakowie od pewnego czasu działa bardzo prężnie Instytut Francuski. Organizuje mnóstwo konferencji, imprez i spektakli. Funkcjonuje bardzo dobrze i chciałbym, żeby tak było nadal. Ze swej strony natomiast będę się starał ułatwić kontakty handlowe pomiędzy polskimi a francuskimi przedsiębiorstwami. Mam na myśli przede wszystkim małe firmy, gdyż duże same szukają dla siebie rynków zbytu. Tymczasem właściciele niewielkich i średnich firm często czują się zagubieni i nie wiedzą, jak się zachować w nowych warunkach. Moją rolą będzie zachęcać ich do inwestowania w Polskę i doradzać im. Będę się starał przy tym promować nasz rynek wśród waszych biznesmenów. Dlatego będę przywiązywał ogromną wagę do bezpośrednich, obustronnych kontaktów pomiędzy miastami i regionami.

– Urodził się Pan w Marsylii, będzie Pan więc dążył zapewne do poszerzenia kontaktów pomiędzy południem Francji a Małopolską?

– Jako konsul generalny nie zamierzam zaniedbywać innych regionów mojego kraju, jednak faktycznie, jako człowiek, który się urodził w południowej stolicy Francji, będę się starał ułatwić jej lokalnym władzom nawiązanie współpracy z południową stolicą Polski – Krakowem. Tak się składa, że jeszcze niedawno pełniłem, z ramienia naszego Ministerstwa Spraw Zagranicznych, funkcję dyrektora ds. ekonomicznych regionu Marsylii. Rozporządzałem budżetem inwestycyjnym w wysokości 800 mln franków, co jest równoważnością 400 mln nowych zł. Wspólnie z władzami regionu Marsylii chcieliśmy zorganizować wielką akcję promocji tego regionu w Polsce. Nośłaby ona nazwę: „Operacja – Prowansja” i rozpoczęłaby się już pod koniec tego roku. Zamierzamy nawet zorganizować dla około 100 osób, szefów lokalnych władz, polityków prawicy i lewicy oraz właścicieli przedsiębiorstw, przelot samolotem do Krakowa. Podczas ich pobytu tutaj mogłyby zostać nawiązane obopólnie korzystne kontakty.

skich ulicach widziałem sporo peugeotów... To nieprawda, że nie interesujemy się Polską. Obecnie nasze przedsiębiorstwo telekomunikacyjne „France-Telecom”, które wspomaga funkcjonowanie poznańskiej szkoły telekomunikacji, czyni starania zmierzające do wejścia na wasz rynek.

– W jakich dziedzinach nasze kontakty handlowe mogłyby być, Pana zdaniem, najkorzystniejsze dla obydwu stron?

– Przede wszystkim w rolnictwie, a także w przemyśle ciężkim. Jest on obecnie w trakcie restrukturyzacji. Moglibyśmy pomóc szefom waszych przedsiębiorstw w Nowej Hucie i Katowicach w rozwiązaniu wielu problemów związanych z procesem przekształcenia, a także problemami zanieczyszczania środowiska i zwiększenia zyskowności przedsiębiorstw. W tym celu korzystne byłoby nawiązanie kontaktów z naszą stalownią z Fosse sur Mer, wytwarzającą najwięcej w Europie, bo aż 8 milionów ton stali rocznie.

Weźmy inny przykład. W rejonie Marsylii silnie rozwinięty jest tzw. mały biznes, szczególnie w sektorze spożywczym, mam na myśli m.in. producentów win i alkoholi. Dysponują oni umiejętnościami czyli *savoir-faire*, które mogłyby być dla was bardzo przydatne. Sądzę także, że „GEM PLUS”, producent kart autobusowych z paskiem magnetycznym, kart bankowych i telefonicznych, który działa obecnie w 70 krajach świata, z pewnością chętnie zainwestowałby w waszym rynku.

Wy natomiast wytwarzacie wiele produktów, które moglibyście nam z łatwością sprzedać, jak choćby tekstylia, produkty z drewna czy zabawki. Wasza siła robocza reprezentuje wysoki poziom, nierzadko jest nawet lepiej wykształcona od naszej, a Polacy są przedsiębiorczymi ludźmi. Brakuje wam tylko istotnych umiejętności, które z chęcią wam przekażemy.

– Od pewnego czasu można odnieść wrażenie, że straciliśmy poparcie Francji w naszych staraniach o wejście do Unii Europejskiej.

– To nieprawda. Poszerzenie Europy jest koniecznością. Pragniemy, żeby Polska wraz z pozostałymi krajami Europy Środkowej – mam na myśli Czechy, Słowację i Węgry – weszła

Tylko najwyższy poziom usług i stałe powiększanie możliwości banku mogą zapewnić naszym Klientom życie zgodne ze światowymi standardami.

To jest wyzwanie. Tak jak Państwa nie interesuje byle jakie życie, tak samo nas nie interesuje byle jaki bank.

Kredyt Bank S.A. dysponuje nowoczesnymi, bezpiecznymi i efektywnymi narzędziami do prowadzenia sprawnych i korzystnych operacji finansowych.

Oferujemy:

- kredyty inwestycyjne finansowane ze środków własnych i zagranicznych linii kredytowych
- kredyty obrotowe w rachunku bieżącym i rachunku kredytowym
- faktoring - finansowanie wierzytelności
- współfinansowanie z EBOiR projektów inwestycyjnych
- dotacje dla małych i średnich przedsiębiorstw w ramach programu PHARE-STRUDER
- dla Klientów indywidualnych: pożyczki gotówkowe, pożyczki na zakup artykułów konsumpcyjnych, pożyczki lombardowe

Środki pieniężne na rachunkach w Kredyt Banku S.A. są gwarantowane przez Bankowy Fundusz Gwarancyjny.

KREDYT BANK S.A.

POLSKI BANK, GLOBALNY ZASIĘG, NAJWYŻSZA JAKOŚĆ

Centrala: ul. M. Kasprzaka 22, 01-211 Warszawa, tel. 632 46 31, fax 632 83 06, komertel 3912 0755
Oddział: Kraków, ul. Stradom 8, tel. 23 23 03

- 25 czerwca otrzyma Ksiądz godność bardzo cenioną w Kościele krakowskim - godność archiprezbitera bazyliki Mariackiej. Co ta funkcja oznacza?

- Archiprezbiter to proboszcz, tyle, że bardziej uszanowany ze względu na pozycję jaką odgrywa dany kościół, w którym sprawuje swoją funkcję. Tytuł archiprezbitera parafia Mariacka, istniejąca od XIII wieku, otrzymała w 1326 roku. Pierwszym archiprezbiterem był Jan Grot. Ten fakt świadczy o wielkiej sile ówczesnego mieszczaństwa krakowskiego. To dzięki staraniom mieszczan Stolica Apostolska przyznała proboszczowi mariackiemu tytuł archiprezbitera.

- Archiprezbiter mariacki ma prawo używania mitry i pastorału...

- Słyszałem, że obok archiprezbitera mariackiego jeszcze tylko trzech innych proboszczów na

Mitry i pastorał

Rozmowa z księdzem prałatem dr. Bronisławem Fidelusem, dotychczasowym kanclerzem Kurii Metropolitalnej w Krakowie, mianowanym przez kardynała Franciszka Macharskiego nowym proboszczem parafii pod wezwaniem Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny

świecie ma taki przywilej. Na ogół noszenie mitry jest związane z uzyskaniem tytułu protonotariusza apostolskiego i to jest tytuł osobisty dany konkretnemu księdzu. Archiprezbiter mariacki nie musi mieć osobnego zezwolenia, jednakże może używać mitry i pastorału tylko w swoim kościele, w swojej parafii. Jak zdażyłem się zorientować, w bazylice Mariackiej jest kilka pastorałów, kilka mitr, które trzeba będzie przymierzyć i pierwszy raz włożyć 25 czerwca, bo wtedy nastąpi kanoniczne przejęcie parafii.

- Przez ostatnie 12 lat infułatem mariackim był ksiądz Jan Kościółek...

- Ksiądz Kościółek przechodzi na emeryturę. Prawo kościelne zobowiązuje każdego proboszczą, aby w wieku 75 lat złożył rezygnację ze stanowiska, które zajmuje. Ksiądz Kościółek złożył taką rezygnację rok temu. Ksiądz kardynał przyjął rezygnację ale przedłużył czas sprawowania funkcji proboszczą o jeden rok. Teraz, w wieku 76 lat, ksiądz Kościółek prze-

chodzi na emeryturę, ale nadal pozostaje w bazylice Mariackiej.

- Jako pełniący wiele lat funkcję kanclerza kurii, miał Ksiądz sporo obowiązków. Czy teraz ich choć trochę ubędzie?

- W krakowskiej kurii jestem od 1968 r. Przeszedłem kolejne szczeble, począwszy od notariusza, przez wicekanclerza i od 1981 r. kanclerza. Obowiązki, które przejmuję obecnie będą bardziej jednolite i bardziej związane ze sprawami duszpasterskimi. Zostałem

przecież wyświęcony na księdza po to, żeby głosić kazania, prowadzić pracę duszpasterską, a tu jak sama pani widzi, siedzę między papierkami i wśród papierów działam. Nie mówię, że to źle. Kościół to sprawy duchowe ale i materialne. Przez te lata bardziej zajmowałem się materialnymi, choć nie stroniłem i od duchowych.

- Czy już wiadomo kto Księdza zastąpi?

- Tak. Zastąpi mnie ksiądz Marek Głównia, który będzie pełnił w kurii funkcję dyrektora do spraw administracyjno-ekonomicznych. Do tej pory zajmował się budową Centrum Informacji, Spotkań, Dialogu, Wychowania i Modlitwy w Oświęcimiu, będąc równocześnie wicedyrektorem Muzeum Archidiecezji Krakowskiej. Ksiądz Głównia pracował ze mną przez ostatnie trzy miesiące.

Rozmawiała:
GRAŻYNA STARZAK

Krakowska UW Z samorządami

(INF. WŁ.) Zmiany personalne we władzach krakowskiej Unii Wolności nie oznaczają zmiany linii polityki UW w regionie - zadeklarowali wczoraj Tomasz Schoen, od ubiegłej soboty przewodniczący UW w Krakowie i wybrani w poniedziałek nowi wiceprzewodniczący: Jan Pamuła i Stanisław Kracik.

Nowe prezydium krakowskiej UW podkreśliło zamiar ściślejszego współdziałania z samorządami gospodarczym i lokalnym oraz realizowania zapisów sformułowanych w Karcie Wolności Gospodarczych i Karcie Reform Ustrojowych, dokumentach przyjętych na krajowym zjeździe UW.

Z kandydowania do nowych władz krakowskiej UW zrezygnował Jan Rokita, były przewodniczący. Nie kandydował również Tadeusz Syryjczyk, tłumacząc się nawalem prac związanych z działalnością w władzach krajowych partii. Obaj politycy zadeklarowali gotowość współpracy z nowym prezydium krakowskiej UW.

Z kolei Rada Regionalna UW wystosowała do Jana Rokity list z podziękowaniami za wkład w działalność Unii. Podkreślono chęć współpracy i poparcie dla działalności służącej Unii.

(SZYM)

Prezydent Bielska do odwołania?

(INF. WŁ.) Wniosek o odwołanie Zarządu Miasta, a przede wszystkim Zbigniewa Michniowskiego, prezydenta Bielska-Białej złożyła na wczorajszej sesji tegoż samorządu grupa radnych zrzeszonych w klubie „Unia dla Bielska-Białej”. Co ciekawe, są to ci sami rajcowie, którzy przed rokiem proponowali kandydaturę tej właśnie, bezpartyjnej osoby. Członkiem klubu jest obecny wiceprezydent Zbigniew Leraczyk, którego podczas improwizowanej konferencji prasowej wymieniano jako kandydata na prezydenta.

Zarzuty są następujące: brak programu rozwiązywania problemów miasta i zaniedbywanie gotowych już pomysłów, brak koordynacji, a wręcz sprzeczności wśród członków Zarządu, utracenie przez prezydenta zdolności kierowania pracą władz wykonawczych, brak współpracy z radnymi, mała energia w realizacji postanowień samorządu.

„Unici” oznajmili, że są już po wstępnych porozumieniach z bratnią prawicową „Bielską Koalicją Samorządową”. Jednak wkrótce pojawił się na konferencji przedstawiciel BKS, który odczytał oświadczenie, z którego wynika, iż prawica została zaskoczona wnioskiem o odwołanie.

(MOL)

W Nowosądeckim

Czystsze rzeki

sosinie (w Dobrej na wysokości pawilonu handlowego i Tymbarku na osiedlu „Drożdże”), Kamienicy (w Laskowej i Kamienicy), Stradomce (w Skrzydlnej; w potokach: Białka (we Frydmanie i Trybszu), Kozłeckim (w Krościenku). Sanepid nie widzi też przeszkód by kąpać się w zbiorniku Klimkówka w Klimkówce.

Czarna lista miejsc, które nie zostały dopuszczone do organizowania kąpielisk, ze względu na przekroczenie norm czystości, zawiera 19 pozycji. Unikaj więc należy: w Grybowie rzeki Białej, w Nowym Sączu: Dunajca na wysokości mostu kolejowego i Łubinki, w Łącku Dunajca, w Piwnicznej, Rytrze (pole namiotowe), Starym Sączu (bar „Szałas”), Żegiestowie (Łopata), Muszynie (dworzec PKP) - Popradu, w Rabce potoków Słonka, Poniczanka i Raba, w Nowym Targu - Czarne i Białego Dunajca.

(SAW)

„Ślepotka”

(INF. WŁ.) Dwaj mieszkańcy gminy Skała (woj. krakowskie) „przemieniali” setki litrów przemyczonego ze Wschodu alkoholu w gatunkowe wódki produkcji zachodniej, przelewając tzw. ślepotkę do odpowiednich butelek.

Proceder ukrócił przemyscy policjanci, gdy do „malucha” dwaj podejrzani osobnicy ładowali torby z nie ustalonym towarami. Okazało się, że było to blisko 130 l wódki przemyczonej z Ukrainy.

(MOT)

Teraz każdy wyjazd staje się przyjemnością!

Nowy Polonez z katalizatorem.
Raty już od 190 zł.

Wysoka bonifikata
dla korzystających
z 30- miesięcznego
wariantu ratalnego.



jedyny gwarantowany przez FSO system sprzedaży ratalnej

SALONY I PUNKTY INFORMACJI AUTO SYSTEMU FSO: **BIELSKO-BIAŁA** ul. 1-go Maja 10, tel. 264-51 **BUSKO-ZDRÓJ** pl. Zwycięstwa 22, tel. 36-09 w. 30 **KIELCE** Kino „Romantica”, ul. Czarnowska 17, tel. 66-27-90 **KRAKÓW** DH „Gigant”, ul. Wybickiego 1, tel. 67-02-81 **MIELEC** DH „Ikar”, ul. Mickiewicza 15, tel. 41-43 **PRZEMYŚL** ul. 3-go Maja 19 **RZESZÓW** DT „Damar”, ul. Zygmuntowska 8 **SANDOMIERZ** PH „Merkury”, ul. Mickiewicza 33, tel. 32-14-06 **STARACHOWICE** DH „Karal”, ul. Armii Krajowej 3, tel. 74-64-48 **TARNOBRZEG** ul. Sokola 6, tel. 23-43-43 **TARNÓW** CH „Zenit”, ul. Słoneczna 29/33, tel. 22-49-59 w. 117 **ORAZ AUTORYZOWANI DEALERZY FSO:** **BIELSKO-BIAŁA** PUH „Auto-Kar”, ul. Sobieskiego 177, tel. 233-72 **BIELSKO-BIAŁA** „Mario-Mo”, ul. Krakowska 183, tel. 480-28 **JAROSŁAW** „Pel-Pol”, ul. Sikorskiego 5a, tel. 21-53 **JASŁO** PPHU „Pex”, ul. Kazimierza Wielkiego 14, tel. 640-88, 625-77 **JAWISZOWICE** ASO „Brzeszcze”, ul. Turystyczna 13, tel. 111-12-45 **JAWORZNO** PPH „Kadmar”, ul. Górna 1, tel. 555-47 **KIELCE** PP Polmozbyt, ul. 1-go Maja 191a, tel. 66-32-07, 66-39-00 w. 232 **KIELCE** „Euro-Auto”, ul. Krakowska 161, tel. 66-44-72 **KIELCE** Hotel Centralny, tel. 66-27-37 **KOZY** MPUH „Autokoza”, ul. Bielska 2061, tel. 743-97, 744-67 **KRAKÓW** Polmozbyt, ul. Radzikowskiego 4, tel. 37-40-94 **KRAKÓW** PHU „Akropol”, ul. Balicka 117, tel. 37-92-74 **KRAKÓW** „Maxtos”, al. 29 Listopada 90, tel. 11-52-33, 12-92-94 **KRAKÓW** „Car-Impej”, ul. Wadowicka 2, tel. 67-45-55, 67-14-18 **KRAKÓW** „Auto-Awans”, ul. Kapelanka 15a, tel. 67-02-81 **KRAKÓW** „Motozbyt”, ul. Dauna 110, tel. 25-65-84 **KROSNO** PUH „Auto-Service”, ul. Krakowska 187, tel. 233-07, 233-75 **KROSNO** FH „Pulsar”, al. Krakowska 9, tel. 218-31 **NOWY SĄCZ** Polmozbyt, ul. Węgierska 201, tel. 21-45-34 **OLKUSZ** Polmozbyt, ul. Długa 1, tel. 43-19-25, 43-31-60 **OLKUSZ** FHU „Jaspis”, ul. Jana Kantego 2/1, tel. 43-06-94 **RZESZÓW** Salon Polmozbyt, ul. Helmańska 39, tel. 448-81 **SANDOMIERZ** Agencja Handlowo-Marketingowa, ul. Jakubowskiego 5, tel. 32-14-34 **STAŁOWA WOLA** APUH „Auto Service”, ul. Ofiar Katynia 32, tel. 42-18-72 **STARACHOWICE** Polmozbyt POSICZ, ul. 1-go Maja 10, tel. 74-70-65, 74-73-98 **TARNOBRZEG** FHU „Caro”, ul. Piłsudskiego 6, tel. 22-36-93 **TARNÓW** „Holandpol”, ul. Krakowska 105, tel. 21-45-34 **WIELICZKA** „Salon FSO Barbara Kolaczek”, ul. Krakowska 21, tel. 78-50-11

AICE KONSORCJUM ul. Stawki 2, **INTRACO 1** (31 piętro), 00-193 Warszawa, tel. 635-89-33, 635-19-02, 635-12-60, fax 635-60-86

DZIENNIK

Komputerowy

KOMPUTER, GENIALNY DEBIL, ZAPAMIĘTUJE TYLKO DWIE LICZBY: 0 i 1

NR 80

Kiedy komputer pojawił się w amerykańskiej sali lekcyjnej po raz pierwszy – trzydzieści lat temu, przewidywano ogromną rewolucję. Spichlerze wiedzy z całego świata miały się stać w jednej chwili dostępne młodym umysłom. Historia, geografia oraz nauki ścisłe miały zostać ożywione na ekranie. Od czasów Gutenberga nie wynaleziono bardziej potężnego narzędzia do nauki. Owe przewidywania nie były wprawdzie błędne, ale okazały się przedwczesne. Komputery rzeczywiście są we wszystkich amerykańskich szkołach, spełniają one jednak najczęściej rolę elektronicznych zeszytów do ćwiczeń albo też są wykorzystywane przez dzieci do gier podczas godzin, w ciągu których mogą one sobie wybrać dowolną formę aktywności. Oczekiwana rewolucja nie nastąpiła.

Jednakże tu i tam, w przodujących placówkach oświatowych USA, widać niki światła tego, co mogło nastąpić. Elitarna prywatna szkoła Dalton w Nowym Jorku w pełni korzysta z możliwości, jakie daje nowoczesna technologia. Tysiąc trzystu uczniów Dalton dysponuje zapleczem, jakiego każda szkoła mogłaby im pozazdrościć. Kadra składająca się z wysoko wykwalifikowanych nauczycieli, 62 tysiące tomów w bibliotece i pracownice specjalistyczne do zajęć z architektury czy tańca...

Ale to, co naprawdę wyróżnia Dalton spośród innych szkół, to sposób, w jaki używa ona technologii w celu zmiany tradycyjnej roli nauczyciela jako wyroczni i uczniów jako pasywnych odbiorców wiedzy podawanej im na talerzu. Wizyta w kilku salach lekcyjnych dostarcza przekonujących przykładów na to, co zgodnie z przekonaniem wielu, jest przyszłością edukacji.

W sali 117,

gdzie Mary Kate Brown prowadzi zajęcia dla szóstkłasiaków, słysząc przytłumiony chrobot. Uczniowie pracują przy wykopaliskach. Każda z trzy- lub czteroosobowych grup dostała zadanie dotyczące starożytnej asyryjskiej osady. Mają ją odkopać, zanalizować uważnie każdy znaleziony przedmiot, a potem sformułować i obronić własną tezę, mówiącą o charakterze badanego miejsca i ludzi, którzy tam kiedyś żyli.

Nawet szkoła tak dobrze sytuowana jak Dalton nie może sobie pozwolić na zafundowanie całej klasy udziału w pracach archeologicznych na Środkowym Wschodzie. Uczniowie pracują więc przy pomocy programu komputerowego symulującego

prawdziwe wykopaliska. Dzięki programowi Archaeotype, iluzja uczestnictwa w pracach archeologicznych jest posunięta tak daleko, że słysząc nawet odgłos pracujących łopat. Zainteresowanie uczniów jest autentyczne. Mają okazję poczuć smak prawdziwych poszukiwań. Podczas odkrywania na ekranie grotów włócznie i kawałków kości słoniowej, jedenastolatki rozmawiają o stratyfikacji i wykopaliskach niemal jak profesjonalści.

Są to zajęcia, podczas których dzieci uczą się w sposób aktywny. Przyswajają sobie wiedzę poprzez samodzielne odkrywanie antycznej historii. Przedmioty, które znajdują, wymagają różnorodnego komentarza. Szukając dowodów na potwierdzenie swoich teorii i porządkując

narzędziem w badaniu starego tekstu. Odkryła, że jej rola się zmieniła: jest teraz raczej przewodnikiem niż wykładowcą. Pomaga szesnastolatkom w zadawaniu odpowiednich pytań i w szukaniu na nie odpowiedzi.

W sali 307

również słysząc wiele głosów. Jest to pracownia Malcolma Thompsona, gdzie siedem komputerów pracuje pełną parą, każdy otoczony przez grupkę uczniów zapamiętałe dyskutujących nad swoim zadaniem. Obserwują niebo. Każdy wybrał sobie trzy gwiazdy i ma za zadanie ocenić ich jasność i temperaturę na podstawie danych kalifornijskiego Palomar Observatory oraz wiadomości, jakie zbierze przy pomocy programu Voy-

Z wizytą w multimedialnej szkole – czyli...

Komputer i edukacja

je, mają do dyspozycji sześć „bibliotek” w ramach programu Archaeotype, jak również bogate zbiory biblioteki Dalton. Ponadto, mogą korzystać z kolekcji asyryjskiej w pobliskim Metropolitan Museum of Art.

Sala 608.

Podobnie jak pokolenia ich poprzedników, uczniowie Jacqueline D'Aiutolo rozpoczęli swoją literacką podróż w głąb mrocznego serca Szekspirowskiego Makbeta. Zakończyli czytanie sztuki i teraz, pracując w niewielkich grupach, przyglądają się uważniej tekstowi. Każda grupa siedzi przed ekranem Macintosha, połączonego z rozbudowaną bazą danych.

Troje uczniów bada postać Lady Mackbet, w celu napisania wspólnego wypracowania. Jak wygląda bohaterka? Jak powinniśmy ją sobie wyobrazić? Kilka uderzeń w klawiaturę i oto pojawia się seria obrazów: Lady Mackbet w wykonaniu różnych aktorów, potem scena z ekranizacji Romana Polańskiego, Orsona Wellesa z roku 1948 i przedstawienie Brytyjskiej Telewizji z 1988. Uczniowie mają też do dyspozycji czterdzieści esejów oraz setki innych prac na temat życia i twórczości Szekspira.

Nauczycielka krąży po klasie, podczas gdy jej podopieczni pracują. D'Aiutolo czy „Mackbeta” już od ponad piętnastu lat i chociaż początkowo sądziła, że komputer i nauka literatury nie idą w parze, jest zaskoczona efektywnością, z jaką uczniowie posługują się tym nowoczesnym

ager. Program ten pokazuje obraz nieba z każdego punktu na Ziemi, o dowolnie wybranym czasie. Zajęcia Thompsona zawsze cieszyły się popularnością, ale w ostatnich latach stały się niemal kultowe. Pełen werwy wykładowca i współautor doskonale się sprzedającego przez lata podręcznika astronomii, Thompson zamienił tradycyjną formę wykładu na zajęcia z programem Voyager, które pozostawiają pole do popisu aktywności młodzieży. Jego uczniowie nie studiują astronomii, lecz sami stają się astronomami. Od września do czerwca rozwiązują szereg zadań używając, dzięki komputerowi, takich przyrządów, jakimi posługują się profesjonalści. Każde kolejne zadanie opiera się na danych zebranych w poprzednim. Uczniowie przynajmniej na początku często czują się zupełnie zagubieni, ale dzięki współpracy oraz pomocy nauczyciela, w końcu znajdują prawidłowe rozwiązanie. Dzieci mówią o satysfakcji, jaką daje im nauka, a Thompson podkreśla, że zdobywają wiedzę po to, żeby ją potem wykorzystać, a nie po to, żeby po prostu zaliczyć test.

Nie jest dziełem przypadku, że Dalton zaczęła swoją przygodę z technologią od programu Archaeotype. Wykopaliska to w końcu bardzo trafna metafora konstruktywnego uczenia się, które promuje szkoła. Uczniowie muszą sami „odkopać” informacje, a potem próbować zrozumieć materiał na podstawie surowych obserwacji. Technolo-

gia pozwala rozszerzyć doświadczenie tak, aby coraz więcej obserwacji było możliwych. Zdaniem dyrektora szkoły – Gardnera Dunnana to

zmienia zasadniczo edukację.

Uczniowie zamiast otrzymywać odpowiedzi od dorosłych, sami ich szukają. Szkoła kieruje się przesłanką: wszyscy lepiej rozumiemy i dłużej pamiętamy to, co odkryliśmy, niż to, co zostało nam powiedziane.

Kierownictwo nauczyciela jest jednak w tym procesie nieodzownym elementem. Nie można po prostu dać dzieciom potężnego komputera z niezliczoną ilością informacji i pozostawić ich samym sobie. Trzeba jeszcze sformułować odpowiedni zestaw pytań.

Efektywność programu Dalton School została zaobserwowana przez ekspertów z zewnątrz. Szkoła wynajęła pracownika z Kolumbijskiego Kolegium Nauczycielskiego w celu przeprowadzenia studium porównującego umiejętności analitycznych uczniów pracujących z Archaeotype z umiejętnościami ich rówieśników uczęszczających do podobnej elitarniej prywatnej szkoły. Młodzież z Dalton okazała się dwa razy lepsza w wyjaśnianiu zdobytych danych i obronie własnych pomysłów. Z drugiej strony, nowe metody nauczania mają swoje wady. Historia w szóstej klasie nie obejmuje już na przykład średniowiecza, gdyż zbyt wiele czasu poświęca się archeologii.

Celem szkoły jest przystosowanie młodych ludzi do życia w świecie, gdzie większość problemów rozwiązywana jest zespołowo. Zdaniem Dalton, uczenie się w małych grupach najlepiej spełnia to zadanie. Uczniowie często wspólnie przygotowują projekty i piszą wypracowania. Coraz częściej używają przy tym technik multimedialnych, jakie poznali w trakcie nauki. Ponadto, poznają świat Internetu, mając dostęp do szkolnej E-mail oraz BBS. Za pomocą Dalton Network „gawędzą” z przyjaciółmi, konsultują się z nauczycielami i urządzają dyskusje o filmach i płytach.

Jednakże najbardziej zasługującą na uwagę cechą systemu Dalton są grupy dyskusyjne zrzeszone przy poszczególnych kursach. W tym roku

największą popularnością wśród starszych uczniów cieszy się grupa, która powstała przy seminarium praw obywatelskich. Tworzy ją 17 uczestników seminarium oraz dwa razy tyle uczniów spoza niego. Dodatkowa setka łączy się z grupą za pomocą elektronicznej poczty, aby śledzić dyskusję. Wymiana zdań, nadzorowana przez nauczyciela, jest analityczna i ożywiona, szczególnie w przypadku kontrowersyjnych tematów, takich jak pozytywna dyskryminacja.

Zastępca dyrektora Frank Moretti zwraca uwagę na fakt, że kiedy dzieci zaczynają dyskutować na interesujące je tematy poza klasą i identyfikować się z pewnymi postawami w ramach szerszego kręgu społecznego, powstaje wówczas rodzaj osobistego zaangażowania, który jest niemożliwy do osiągnięcia w tradycyjnej szkole.

Jakie znaczenie mają

eksperymenty Dalton School

dla tradycyjnych szkół amerykańskich z nadwyższonym budżetem i mniej uprzywilejowaną młodzieżą? Zdaniem Dunnana – bardzo istotne. Oczywiście, że skonstruowanie czegoś takiego jak Archaeotype wymaga dużych nakładów finansowych i poważnej ekspertyzy, ale kiedy już coś zostanie stworzone i rozwinięte, nie musi być aż tak bardzo drogie. Aby to udowodnić, Dalton zaofiarowała swoją technologię nauczania kilku szkołom publicznym. Na przykład Juarez Lincoln Elementary School w Chula Vista w Kalifornii używa programu Archaeotype już od trzech lat ku radości swoich, w większości nie najlepiej sytuowanych uczniów. Koniec końców, Dalton ma nadzieję wejść ze swoją technologią na rynek.

Niestety, sama wymiana programów nie spowoduje rewolucji w nauczaniu. Niewiele szkół ma dzisiaj możliwości finansowe, które pozwoliłyby im na zainstalowanie multimedialnych programów, takich jak te stosowane w Dalton. Jeszcze mniej może sfinansować samodzielną kompleksową sieć, chociaż coraz więcej szkół podłącza się do już istniejących. Mimo to, każdy kto miał okazję przekonać się ile technologia może uczynić dla edukacji, jest przekonany, że jej zastosowanie w szkole będzie wzrastać. Niektórzy eksperci twierdzą, że może minąć dziesięć lub dwadzieścia lat, zanim technologia będzie stosowana naprawdę powszechnie, a w końcu okaże się to nieodwołalne.

CLAUDIA WALLIS

„TIME” wyd. specjalne, wiosna 1995

Tłum. AGNIESZKA ROMANOW-SKA

Jak w każdą środę, również i dziś w redakcji „Dziennika Polskiego” – przy ulicy Wielopole 1 – będziemy kopiować programy SHAREWARE w godzinach od 16.00 do 17.00. Przygotowaliśmy:

MkS_VIR 5.11 (Demo) – dysponujemy najnowszą wersją tego skanera.

V_FIND 4.37c – rodzimy skaner z Krakowa. Wszystkich posiadających modem informuję, że można ściągać najnowszą wersję z CORDAT BBS'u.

RARa 1.54 – najnowszą wersję RARa oznaczona numerem 1.54. Dla nie wtajemniczonych: jest to program pakujący z Rosji. Wyróżnia się bardzo dobrym współczynnikiem kompresji, jest dość szybki, dzieli na dyskiety, zabezpiecza z hasłem, daje możliwość dodawania kolorowych komentarzy. Dla programistów dołączono strukturę archiwów RARa, oraz źródło UNRARa w C, które pokazuje jak przykładowo obsłużyć archiwa. Najważniejszą nowinką dodaną do tej wersji jest moż-

Kącik shareware

liwość pisania skryptów instalacyjnych. Powyższe programy mają niewielkie wymagania sprzętowe. Wszystkie mieszczą się na dwóch dyskietkach 1.2 lub 1.4 MB.

ROBERT PAJĄK

Zgodnie z obietnicą dzisiejszy odcinek shareware dla OS/2 przeznaczyłem dla amatorów filmów i zdjęć. Poza tym, aby upiększyć Wam nieco życie dołączyłem plik z ikonami (ICONBIS.ZIP) i jeszcze jeden kalkulator, tym razem naukowy. Specjalnością kuchni będzie zaś „świnia” czyli program o nazwie PIG (Personal Inventory Gatherer/2), co można przetłumaczyć jako Spis

z Natury Majątku Osobistego. Z pewnością przyda się do sporządzania przyszłorocznych deklaracji majątkowych.:-)

PMMPEG20.ZIP + MOVIES.ZIP – Zawiera odtwarzacz filmów standardu MPEG (wersja 2.0). Wraz z nim, w pliku znajduje się jeden z trzech obiecanych filmów. Dwa pozostałe umieściłem w pliku MOVIES.ZIP.

PMJPG163.ZIP – Naprawdę świetna przeglądarka typu „true color” do zdjęć formatu JPEG, TIFF (skompresowanych i nieskompresowanych), GIF, TGA (Targa), Windows BMP, Windows RLE BMP, OS/2 1.x BMP i OS/2 2.0 RLE BMP. Poza tym zawiera także edytor zdjęciowy i konwerter. Szczególnie zdjęcia GIF wyglądają wspaniale.:-)

PIG_10.ZIP – Niezła baza danych z możliwością wyszukiwania według kryteriów i kategorii danych, w wersji 1.0.

NA – Katalog zawierający kalkulator naukowy, składający się z trzech niespakowanych plików. (PP)

Kurier giełdowy

Co było tym razem ma krakowskiej giełdzie? W zasadzie nic nowego. Płyta główna SHUTTLE 3VL 486 DX kosztowała od 280 do 295 zł, ceny płyt 3PCI/2VL 486 DX wahały się od 470 do 495 zł, zaś za 4PCI/2VL PENTIUM 90 trzeba było zapłacić od 890 do 920 zł. Ceny kontrolerów spadły nieco w dół: FDD/HDD IDE, I/O można było kupić już za 25 zł, VL FDD/HDD IDE, I/O za 48 zł, a PCI ENHANCED IDE za 65 zł. Z kart fax/modem rzuciła się w oczy Voice Fax 14.4, która wystawiona została za 290 zł oraz ZOOM 14.4/14.4 int. za 400 zł. Ponadto można było kupić różnego rodzaju karty graficzne. I tak Trident 9000 512 kB kosztowała 115 zł, VL 1 MB S3 – 240 zł, PCI 1 MB S3 – 300 zł, a PCI 2 MB S3 – 425 zł.

Wśród stacji dysków nie było w czym wybierać: pojawiły się chyba tylko 3 flopy firmy Mitsumi. FDD 1.2 miał cenę 145 zł, a 1.44 – 90 zł.

Dużym powodzeniem cieszyły się filtry na monitory i np. filtr ochronny bez uziemienia był do kupienia za 10 zł, filtr szklany z uziemieniem – 27 zł (oba „noname”), ochronny z uziemieniem Polaroid CP-Universal 14” – 250 zł, a filtr firmy Verbatim – 180 zł. Można było się zaopatrzyć również w dyski twarde do notebooków (bardzo rzadko spotykane na giełdzie). 256 MB (2,5”, 12ms, cache 128 kB) kosztował 770 zł, a 514 MB (2,5”, 19 ms, cache 128 kB) – 1 tys. 340 zł.

(AG)

Tym razem na naszej półce dominują propozycje „wiązane” (po prostu mnóstwo w jednym). Tak naprawdę najciekawsza pozycja na liście to nowa wersja słynnego „eTeachera”. Warto zobaczyć:

Edukacja

ETeacher for Windows - angielski (ver. 3.0), to najnowszy („jeszcze cie-

lekcja Klasyki Komputerowej) Jest to poprzednik dość dobrze znanego symulatora F-117A. Tym razem mamy do czynienia z samolotem niewidzialnym dla radaru (pierwsze takie dzieło na rynku). Mimo że nie najnowszy, program daje graczom pełną satysfakcję z nocnych lotów, skomplikowanych manewrów, czy unikania radaru przeciwnika. Dzia-

użytkowników, to i tak cena wydaje się bardzo atrakcyjna. (cena ok. 170 zł,-)

Ciekawą pozycją, która właśnie pojawiła się na rynku jest seria CD 5 plus One, czyli sześć gier na jednym CD-ROMie. Wszystkie płyty tej serii realizują ciekawą koncepcję sprzedaży łączonej, tzn. gry komercyjnej z zestawem gier shareware'owych

Półka z programami

ply”) produkt krakowskiej firmy Nahlik Soft. Wszyscy chyba znają słynnego „eTeachera”, osiadłego na rynku od około pięciu lat. Można przypuszczać, że całe pokolenie nauczyło się angielskiego dzięki temu programowi. Niestety, po przebojowym uderzeniu, firma Nahlik Soft zniknęła z pola widzenia. I wreszcie, kiedy nawet zagorzali wielbiciele zwątpili, pojawiła się nowa wersja tego słynnego produktu. Tym razem pod Windows. Program ma wbudowany podręcznik gramatyki angielskiej, kontekstową pomoc gramatyczną, ćwiczenia językowe z nagraną wymową i obrazkami (ach, te multimedia) i mnóstwo nowych przykładów. Trzeba przyznać, że teraz „eTeacher” wygląda jak normalny, rasowy program. Ciekawe, czy tak jak poprzednia wersja (2.5) stanie się produktem roku (w opinii redakcji „PC Kuriera”). Dobrze zainstalować go na IBM PC 386 z Windows 3.1, 2MB RAM i 10MB miejsca na twardym dysku. Zalecana karta dźwiękowa. (cena ok. 59 zł,-)

Gry

F-19 Stealth Fighter - kolejna pozycja z popularnej serii KKK (Ko-

łania wojenne toczą się na czterech arenach: w Libii, nad Zatoką Perską, Przylądkiem Północnym i w Europie Centralnej. Producent twierdzi, że wszystkie misje (całe setki) są strategicznie prawdopodobne. Start i lądowania odbywają się zarówno z baz lądowych jak i lotniskowca. Grafika, choć nie rewelacyjna, w miarę oddaje ukształtowanie terenu i cele ataku. Program usiłuje zagrać „inteligentnego przeciwnika”. Zapraszamy do boju - medale i awanse czekają! Program ma wersje na IBM-a i Amigę. Dział na kartach EGA i VGA. (cena ok. 18 zł,-)

Megapack 2 firmy Megamedia. W pudełku jest 11 płyt CD. Co prawda jedna z nich - CompuServe Starter CD w naszych warunkach jest raczej bezużyteczny (z powodu braku dostępu do tej bardzo bogatej merytorycznie sieci), ale reszta tytułów wynagradza ból: Jurassic Park, BodyWorks Voyager-Missions in Anatomy, Sleepwalker, Return to Ringworld, Shadowlands, Spectre VR, Psychotron, Jutland, Cyberplasm Formula i Microcosm. Do wyboru, do koloru! Nawet jeśli tylko kilka z tych gier wzbudzi zainteresowanie

na CD. Dokładniej oznacza to, że jedna gra jest pełnym produktem rynkowym, a pozostałych pięć to właśnie gry shareware'owe. Zestawów jest ponad dwadzieścia, przy czym niewątpliwą zaletą jest fakt nie powtarzania się tytułów na różnych płytach. Takie rozwiązanie daje posiadaczowi kompletu krążków ponad sto dwadzieścia gier. Oto kilka przykładów gier tytułowych: Bunny Bricks (zabawny arkanoid), Blues Brothers (platformówka „na motywach”), Crazy Cars 3, Bombuzal (jaka fajna nazwa!), TV Sports Basketball, Blade Warrior, Sindbad and the Throne of the Falcon i wiele, wiele innych. Wśród programów shareware'owych widać między innymi polską grę Electrobodies i mnóstwo innych, wręcz klasycznych tytułów w tej klasie programów. Płyty można kupować ze względu na niską cenę lub z sentymentu do niektórych gier. Start z CD - nie trzeba instalować. (cena za jedną płytę ok. 28 zł,-)

WOJCIECH KWINTA

Dziękuję Hurtowni Oprogramowania USER za informacje o programach.

Ceny niektórych drukarek igłowych dostępnych w krakowskich sklepach

W dzisiejszej tabelce znajdują się ceny drukarek 9. igłowych. Ceny podane są w złotych, a do tych napisanych kursywą należy doliczyć 22 proc. VAT.

	STAR LC 90	CITIZEN 90S	CITIZEN 9SX	OKI ML 280	OKI ML 320	OKI ML 321	EPSON LX 100	EPSON LX 300	EPSON FX 870	EPSON FX 1170
DOCTOR Q	-----	640	-----	-----	-----	-----	750	710	1.720	1.960
ESCOM	450	610	-----	900	1.340	1.510	-----	-----	-----	-----
JAROX	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	592	1.476	1.684
JOTES	-----	647	708	-----	-----	-----	671	-----	-----	-----
POLMEX	-----	640	-----	979	1.454	1.632	565	640	1.580	1.808
BAZA	-----	-----	-----	-----	-----	-----	450	510	1.261	1.440
KEN	450	491	-----	803	-----	1.245	557	-----	-----	-----
PROGRESS	413	503	500	750	1.160	1.330	450	500	1.230	1.450

Agencja Reklamowo-Wydawnicza REPROTEKST

zaprasza do współpracy

Wydawców, Poligrafów, Grafików.

Wykonujemy wszelkiego typu zlecenia dotyczące składu i łamania tekstów, opracowań technicznych i graficznych w nowych programach komputerowych oraz naświetlania na film.

Kraków, ul. Halicka 9, tel. 21-29-25.

203149

"DELTA-TECH"

- KOMPUTERY ISO 9002 3 lata gwarancji
- datacom® WIELKA PROMOCJA! NAGRODY!
- KOMPUTERYZACJA "pod klucz"

APTEK najlepszy warszawski program ILC Systems

BIUR HANDLOWYCH, SERWISÓW, BIUR RACHUNKOWYCH, SKŁADÓW CELNYCH I AGENCJI CELNYCH.

KRAKÓW, ul. św. Anny 9/10
tel. (012) 21-06-46
fax (012) 22-68-42

KOMPUTERY



SKUP

KOMIS

KRÓLEWSKA 65, 36-80-55

13489

bezpieczeństwo i ład w twoim biurze

kasy pancerne
sejfy

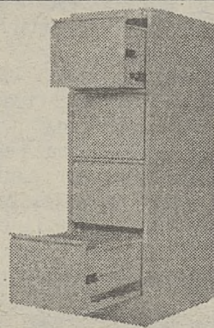
-gabinetowe

-ścienne

-meblowe

szafy ognioodporne

skrytki depozytowe



szafy aktowe

szafy biurowe

szafki kartotekowe

szafy na rysunki

szafki BHP

szafki szufladowe

regaly magazynowe

Labeo

Kraków

ul. Kalwaryjska 9

ul. Lea 202

tel. 23-62-75

tel. 37-42-10

Tarnów ul. Narutowicza 15

tel. 21-94-93

Rzeszów ul. Marszałkowska 9

tel. 385-41

Przemyśl ul. Zyblikiewicza 9

tel. 78-85-51

KOBAX Systemy Komputerowe

Komputery * Drukarki * Akcesoria

KOBAX Systemy Komputerowe, 32-600 Oświęcim, ul. Dąbrowskiego 22, tel/fax (0381) 271-11



Programy

RATY

LEASING



„KOMPUTER POLSKI” jest przygotowywany na komputerach firmy „Protech - Galicja”.

Sklep firmowy:

Kraków, ul. Kazimierza Wielkiego 20, tel. 33-75-80

Optimus na 9002!

Thomas J. Quinn, dyrektor generalny National Standards Authority of Ireland, wręczył przedstawicielom Optimusa S.A. certyfikat jakości ISO 9002. Certyfikat obejmuje produkcję wszystkich komputerów domowych i profesjonalnych, serwerów, notebooków oraz obsługę serwisową.

Teraz Polska...

Dwaj polscy naukowcy, prof. Marek Niezgodka i prof. Bogdan Lesyng,

odebrali w stolicy USA prestiżową nagrodę waszyngtońskiej Smithsonian Institution, przyznaną kierowanemu przez nich interdyscyplinarnemu Centrum Modelowania Matematycznego i Komputerowego.

ICM wyróżniony został za osiągnięcia w zakresie technik wizuali-

zacji i programowania umożliwiających komputerową symulację dynamiki reakcji enzymatycznych. Rozwiązanie warszawskiego ośrodka włączono do kolekcji „Information Age” (Wiek Informacji) Narodowego Muzeum Smithsonian w Waszyngtonie, prezentującej dokonania rewolucji informatycznej.

Superkomputer broni granic Unii

Na granicy RFN z Polską i Czechami zatrzymuje się 200 osób dziennie z powodu nieprawidłowości w dokumentach lub nie mających prawa pobytu w którymkolwiek z państw Unii. Pochwycono też 80 przestępców, wyłowionych dzięki Schengenskiemu Systemowi Informacji (SIS) czyli dzięki superkomputerowi w Strasburgu.

Jabluszko za 1995 USD + VAT

Polski rynek informatyczny zrewolucjonizuje multimedialny komputer Macintosh Performa 5200CD z wbudowanymi: 15-calowym monitorem umożliwiającym uzyskanie 32 tys. kolorów, czytnikiem dysków CD-ROM, odtwarzającym nie tylko dyski kom-

puterowe, ale także dyski PhotoCD i płyty muzyczne – stwierdził prezes Apple Computer IMC Poland Bogdan Jędrzejczyk. Cena: 1995 USD plus VAT.

Żłodzię prawdopodobnie bez serca

ukradł, z przychodni kardiologicznej w Zabrze komputer sterujący aparaturą EKG, przystosowaną do całodobowej kontroli pracy serca. Na twardym dysku znajdowały się wyniki

trzyletnich badań naukowych oraz dane o pacjentach, oczekujących na kurację. Straty materialne oszacowano na 8,5 tys. zł.

Na zakupy do Internetu

Brytyjski bank Barclays uruchomił elektroniczne zakupy dla klientów podłączonych do Internetu. Różnica pomiędzy zakupami z Internetem, a złożeniem telefonicznego zamówienia polega na tym, że po podłączeniu do internetu klient wstukuje numer karty kredytowej, a komputer upewnia się, czy jej posiadacz nie wyczerpał kredytu. Wówczas otwiera drzwi do elektronicznego sezamu.

OPRAC. (DZIKI)

Sklep firmowy POL-ARGOS Co. Ltd.

ul. Chodowieckiego 7, Kraków, tel./fax: (012) 23 79 61



W cenach promocyjnych proponujemy produkowane przez nas krzesła biurowe, stoliki pod komputer oraz meble biurowe. Gwarantujemy niskie ceny.

**Uwaga:****Multisoft łapie w sieć!**

W imieniu krakowskiego Centrum Oprogramowania Multisoft radzimy: dajcie się złapać w sieć. A co później? O tym było 13 i będzie 14 czerwca, zawsze od 11.00, na cyklu prezentacji produktów firmy Novell. Spotkania odbędą się w nowej siedzibie Multisoft, Hotel Forum, dolny parking.

Pierwszego dnia polecamy prezentację NetWare 4.1, – „jedynego systemu sieciowego przyszłości, dostępnego już dzisiaj”, g. 11. W czterdzieści minut później nastąpi pokaz „MenageWise – zarządzania strukturą sieciową. Dla zwykłych śmiertelników, takich którzy niemal wyłącznie komputera używają do pisania, wykorzystując go w pracy biurowej, dziś zaprezentowany zostanie „PerfectOffice, sieciowy zestaw programów biurowych”.

(T.D.)

ESCOM PCI → KROK W ŚWIAT ZAWROTNEJ SZYBKOŚCI**W KAŻDYM ESCOM PC BEZ DOPLATY**

MS DOS 6.22

WINDOWS
FOR WORKGROUPS
3.11
PO POLSKU
MSWorks
PO POLSKUMS Scenes Undersea
MS Entertainment**SALONY
SPRZEDAŻY:**

KRAKÓW
ul. Kapelanka 15
tel./fax 012 / 67 07 10

CHORZÓW
ul. Wolności 47
tel./fax 032 / 41 10 18

**ESCOM
PARTNERS:**

BIELSKO-BIAŁA
MULTIMEDIA CENTER
ul. Jutrzenki 18
tel. 030 / 14 72 42
fax 030 / 14 72 79

ZAKOPANE
FISMAN COMPUTER s.c.
ul. Krupówki 25A
tel. 0165 / 129 93
fax 0165 / 130 95

ŻYWIEC
SALON
ul. Sienkiewicza 72
tel. 030 / 61 51 03
fax 030 / 61 54 81

ZASTRZEŻAMY SOBIE PRAWO ZMIANY
PARAMETRÓW TECHNICZNYCH
INTEL INSIDE AND PENTIUM PROCESSOR
LOGOS ARE REGISTERED TRADEMARKS
OF INTEL CORPORATION
MICROSOFT JEST ZASTRZEŻONYM
ZNAKIEM TOWAROWYM FIRMY
MICROSOFT CORPORATION

2 + 3
2 LATA GWARANCJI NA ESCOM PC + 3 LATA BEZPŁATNEGO SERWISU
RATY BEZ ŻYRANTÓW ORAZ LEASING

ESCOM GALLUS 486 PCI

PLYTA GŁÓWNA PCI, INTEL CPU 80486DX2/66, 4 MB RAM,
HDD 525 MB, FDD 3,5"/1,44 MB, VGA PCI 1 MB TRUE COLOR,
OBUDOWA MINI TOWER, KŁAWIATURA ESCOM CHERRY

ESCOM ARATOS P60

PLYTA GŁÓWNA INTEL PCI, PROCESOR INTEL PENTIUM 60 MHz,
8 MB RAM, HDD 525 MB, FDD 3,5"/1,44 MB, VGA PCI 1 MB TRUE
COLOR, OBUDOWA MINI TOWER, KŁAWIATURA ESCOM CHERRY

ESCOM ALTIS P75

PLYTA GŁÓWNA INTEL PCI, PROCESOR INTEL PENTIUM 75 MHz,
8 MB RAM, HDD 525 MB, FDD 3,5"/1,44 MB, VGA PCI 1 MB TRUE
COLOR, OBUDOWA MINI TOWER, KŁAWIATURA ESCOM CHERRY

ESCOM ERATO P90

PLYTA GŁÓWNA INTEL PCI, PROCESOR INTEL PENTIUM 90 MHz,
8 MB RAM, HDD 720 MB, FDD 3,5"/1,44 MB, VGA PCI 1 MB TRUE
COLOR, OBUDOWA TOWER, KŁAWIATURA ESCOM CHERRY,
NAPĘD CD ROM DOUBLE SPEED

2 126,-**2 956,-****3 356,-****4 256,-**

WSZYSTKIE CENY W NOWYCH ŻŁOTYCH BEZ PODATKU VAT

RÓŻNE

Spółdzielnia Mieszkaniowa "KRAKDOM"
Kraków, ul. Wadowicka 10, p. 301
ogłasza nabór członków
na planowane inwestycje
(budownictwo
wielorodzinne i szeregowe)
tel. 66-80-22 w. 233 (10-14)

203310

**KRAKOWSKA
SZKOŁA
HOTELARSKA**
**PRYWATNE DWULETNI
POLICEALNE STUDIUM**
31-535 Kraków-Podgórze
ul. Krakusa 8,
tel. (00 48 12) 23-59-58
(00 48 12) 23-59-74

kształci w zakresie:

- ☞ technik hotelarstwa,
- ☞ technik obsługi
turystycznej.

203347

HANDEL • USŁUGI • PRODUKCJA
oraz treść ogłoszeń drobnych
z ostatniego tygodnia
w „Dzienniku Polskim”



23-02-40
11-75-48
55-43-35

Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek – piątek od 9 do 18

„HP TEXTILES” Sp. z o.o.

- ◆ Skupujemy odzież
odpadową.
- ◆ Produkujemy
czyściwo bawełniane.

Kraków, ul. Zbożowa 2,
tel. (0-12) 33-68-01
Mysłowice, ul. Mikołowska 31
tel. (0-3) 12-22-235 wew. 51-28

203216

**Międzywydziałowy Zakład Studiów
Amerykańskich
Uniwersytetu Jagiellońskiego**
ogłasza nabór kandydatów
NA ROK AKADEMICKI 1995/96 NA:

PODYPLOMOWE STUDIUM WIEDZY O STANACH ZJEDNOCZONYCH

Roczny program studiów obejmuje wykłady dotyczące historii, polityki, gospodarki oraz kultury Stanów Zjednoczonych, prawa amerykańskiego, problematyki emigracyjnej oraz jęz. angielskiego. Zajęcia prowadzić będą pracownicy UJ, innych szkół wyższych Krakowa oraz konsul USA w Krakowie John Matel.

Warunki przyjęcia: ukończone studia wyższe. Studia są płatne: koszt 1 tys. zł rocznie.

Składanie wymaganych dokumentów (podanie, kopia dyplomu, kwestionariusz osobowy) do dnia 15.09.1995 r.

INTERDYSCYPLINARNE STUDIA DOKTORANCKIE Z ZAKRESU AMERYKANISTYKI

Warunki przyjęcia: ukończone magisterskie studia wyższe z zakresu humanistyki, nauk społecznych lub prawa oraz znajomość jęz. angielskiego.

Rozmowa kwalifikacyjna przeprowadzona będzie w II połowie września.

Składanie dokumentów (podanie, kopia dyplomu, kwestionariusz osobowy, opinia naukowa) do dnia 8.09.1995 r.

**Przyjmowanie dokumentów i udzielanie
bliższych informacji w sekretariacie MZSA UJ,
31-010 Kraków, Rynek Gł. 34, II p., pok. 2,
tel./fax 22-03-64.**

1515K

**Spółdzielnia Mieszkaniowa
"Naczelnia"**
Kraków os. Kościuszkowskie 2/300
tel. 48-99-85

sprzeda mieszkania:

- ❖ termin zakończenia 1995 rok
- ❖ możliwość uzyskania kredytu
- ❖ lokalizacja - rejon ul. Dobrego Pasterza / Majora / Naczelnia
- ❖ cena 1120 zł/m²

13922

ODBIORCY ŻETONÓW I KART MAGNETYCZNYCH

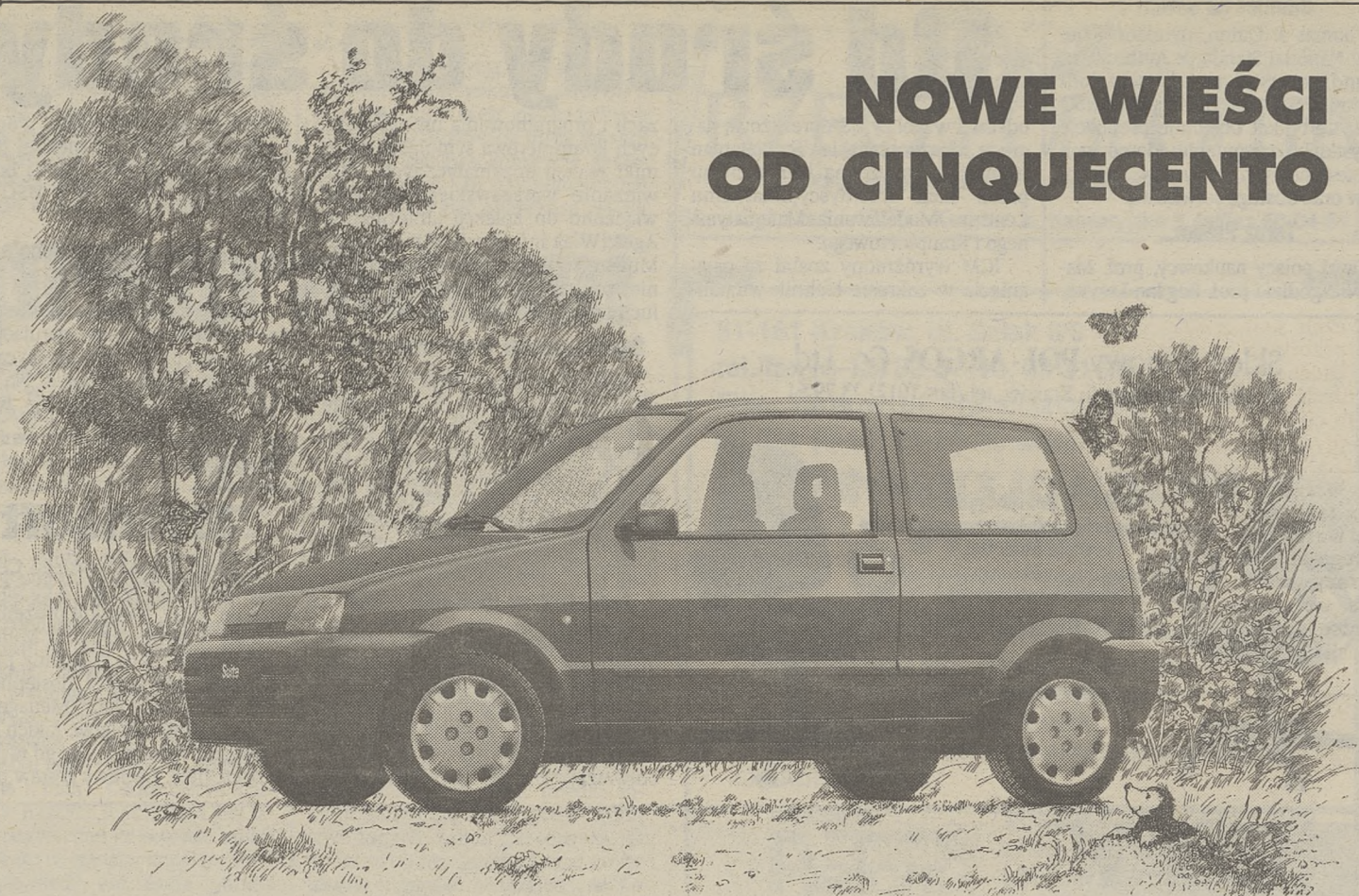
**Uprzejmie Informujemy,
że sprzedaż żetonów
i kart magnetycznych
do aparatów wrzutowych
odbywa się w:**

- Nowohuckim Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232 (przy Placu Centralnym) od godz. 8.30 do godz. 15,
- Kraków, ul. Berka Joselewicza 11 (sklep firmowy "KERBEROS" od godz. 10 do godz. 16).
Codziennie z wyjątkiem sobót, niedziel i świąt.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

14016

NOWE WIEŚCI OD CINQUECENTO



EKOLOGIA

Nawet nie wiesz, ile dobrych wiadomości ma dziś dla Ciebie Cinquecento. Przede wszystkim jeszcze bardziej dba o środowisko naturalne, gdyż otrzymał katalizator spalin, który redukuje szkodliwe gazy do ekologicznie obojętnych substancji.

NOWE OBLCIE

Dzięki nowym, eleganckim kolorom nadwozia i tapicerki, Cinquecento po raz kolejny zmienił

także swoje oblicze. Na przykład połączenie szarej, metalizowanej karoserii i niebieskiego w tonacji wnętrza nadało mu nowy, atrakcyjny wygląd.

BEZPIECZNA WŁASNOŚĆ

W modelu Cinquecento 900 zadbane ponadto, aby zawsze pozostał w Twoich rękach. Jako



dodatkowe wyposażenie montowany jest immobilizer, czyli wy-

sokiej klasy urządzenie elektroniczne, dzięki któremu auto może teraz uruchomić jedynie posiadacz oryginalnego kluczyka do stacyjki.

NOWE MODELE

Poznaj nową ofertę Cinquecento: model SX z elektrycznie otwieranymi oknami i SUITE dodatkowo z centralnym zamkiem i klimatyzacją. Zwróć uwagę na wysoki standard modelu SPORTING z silnikiem 1100 cm³. Przekonaj się sam, ile nowego oferuje Ci dziś Cinquecento.

EUROPEJSKA TECHNOLOGIA I BEZPIECZEŃSTWO **FIAT**

**Gminna Spółdzielnia "Samopomoc Chłopska"
w Skale, ul. Krakowska 4**

**ogłasza przetarg nieograniczony
na dzierżawę zakładu masarskiego
wraz z ubojnią zlokalizowanego
w Skale, ul. Rzeźnicza nr 2.**

Przetarg odbędzie się dnia 22 czerwca o godz. 13.30 w biurze administracji Skala ul. Krakowska 4.

Cena wywoławcza dzierżawy 1.500,00 zł + obowiązujący podatek VAT.

Wadium w wysokości 150,00 zł należy wpłacić w kasie G.S. najpóźniej do godz. 13 w dniu przetargu.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

13973

**Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Tarnowie
ogłasza przetarg nieograniczony
na wykonanie robót remontowych i konserwacyjnych
na obiektach administrowanych przez WZMiUW
na terenie województwa tarnowskiego:**

1. przepompownia Wola Rogowska - wymiana dwóch agregatów pompowych typu 900-P090 na typ 80P23;
 2. przepompownia Dąbrówki Breńskie - naprawa pompy typu 60P18;
 3. wykonanie robót remontowych i konserwacyjnych na obiektach z terenu działania RO WZMiUW w Bochni;
- Przetarg odbędzie się w dniu 30 czerwca 1995 r., o godz. 10, w siedzibie tut. Zarządu - Tarnów, ul. Ostrogskich 5 - pok. nr 4.
Do przetargu zostaną dopuszczeni wszyscy oferenci, którzy spełnią wymogi zawarte w „Warunkach przystąpienia do przetargu” i złożą je w sekretariacie WZMiUW w Tarnowie najpóźniej w dniu 29.06.1995 r.
„Warunki przystąpienia do przetargu” można otrzymać w siedzibie zamawiającego - pok. nr 30.

2Ta9178



W poprzek

Jeżeli ktoś z Was sądzi, że przeczyta w tym miejscu choćby jedno słowo krytyczne, niech zaniecha dalszej lektury. To co usłyszałem na najnowszej płycie kanadyjskiej formacji NOMEANSNO – „Mr. Wrong And Mr. Wright”, spowodowało, że mam zamiar pisać z zachwytem. Dopóki starczy sił.

Tego zespołu albo się nie zna (wyrzuty współczucia), albo przepada się za nim, przekraczając granice sympatii do rozmiarów obsesji. Że zakochanych jest nie-



NOMEANSNO aż do bólu

mało potwierdził ubiegłoroczny koncert kapeli w Poznaniu, podczas którego ludzie bez biletu próbowali dostać się na salę przez okna, znajdujące się na wysokości drugiego piętra.

Nie znam człowieka, który po wysłuchaniu NOMEANSNO stwierdziłby: kiepskie. Dla mnie, po King Crimson to nr 2 spośród goszczących na naszych „poprzednich” łamach wykonawców. Wyżej już być nie może.

To było jakieś pięć lat temu. Wtedy to na świat przyszło coś czarnego, okrągłego, zatytułowanego „Wrong”. Wówczas wszyscy nie mieli żadnych pytań. Zdecydowanie najlepsza płyta braci Wright 79 – 80! Nie ma tu kolosalnych zmian w stylu, choć nie obyło się bez małych niespodzianek.

Zawiera szasnaście numerów i to nie tylko tych najświeższych. Obok absolutnych nowości, jak „Red On Red”, „Remember” czy „Victoria” dostajemy w prezencie pięć utworów nagranych w latach 79 – 80! Nie ma tu kolosalnych zmian w stylu, choć nie obyło się bez małych niespodzianek.

Z pewnością należą do nich piosenki krótsze i skoczne z punkowo-rock'n'rollowym brzmieniem. O tym, że NOMEANSNO takie jeszcze grywa, można było całkowicie zapomnieć słuchając przedostatniej płyty – „Why Do They Call Me Mr. Happy”.

Tam niemal od początku do końca mieliśmy do czynienia z rozbudowanymi sześciu-, siedmioczy nawet blisko dziesięciominutowymi dowodami, że długie wcale nie oznaczają nudne, co akurat nie każdemu się udaje.

Takich czadów jest kilka („More ICBMs”, „Remember”, „Victoria” czy „Canada is Pissed”). One właśnie doskonale uzupełniają dłuższe, naładowane basem, doprawione świetnymi zmianami tempa perkusji, jak chociażby „Red On Red”, „Who Fucked Who”, „Pigs Of Dogs”.

No i do tego oczywiście doskonałe teksty. Proste, ale nie prostaczkowe, mocno uderzają w to, co złe i w tych, którzy przyczyniają się zła rozszerzania. Bardzo często ironiczne („I've got a problem, but what can I do, My mind is a Nazi but my soul is a Jew...”), śmieją się prowokując do bardzo pozytywnego myślenia.

BÓBÓ

Przepraszam, czy tu biją?

Od czasu do czasu, przy okazji relacji z koncertów rockowych możemy przeczytać o „wydarzeniach pozamuzycznych”. Bójkach, pobiciach, przypadkach wandalizmu. Różne formy przemocy od zawsze towarzyszą koncertom, lecz winę za nie ponoszą także wykonawcy, ochrona imprezy, policja i media podające często zafałszowany obraz wydarzeń.

Minęły już czasy, kiedy fanów szeroko pojętej muzyki rockowej piętnowano we wszelkich formach przekazu. „Elektryczna muzyka” została doceniona i uznana jako jedna z form artystycznych. Dopuszczona do panteonu sztuki, odegrała w rozwoju kultury współczesnej naprawdę dużą rolę, otoczyła bowiem „opieką” dziesiątki grup młodzieżowych (subkultur) przejmujących od swych idoli charakterystyczny styl ubierania się, specyficzne postawy, zachowania, symbole.

Rock'n'roll mając za odbiorcę młodego człowieka, z jednej strony zawładnął nim, wkładając mu do głowy gotowe idee i slogany, z drugiej strony był dla niego temem, zaczęciem indywidualnego rozwoju.

Młody człowiek, obcując z wybranym stylem muzyki, napotykał na koncertach i festiwalach na po-

dobnych sobie. Można by mnożyć przykłady „socjalizacji”, w których uczestniczyła młodzież, ale takie zjawiska jak komuny hippisowskie, załogi punkowe lub gangi gitów czy dzisiaj raperów są oczywistym faktem dobierania się na zasadzie cech wspólnych. W tym przypadku gatunku muzyki i jej ideologii.

Innymi, bardziej dostrzegalnymi przejawami na skalę masową były koncerty, festiwale i pozamuzyczne manifestacje, wiece itp. Trudno jednoznacznie określić, co decydowało o tym, że niektóre z tych działań były twórcze, a inne służyły celom destrukcyjnym. Stwierdzenie, że „jaka muzyka i jej przekaz, tacy jej słuchacze” byłoby tylko niedoskonałym uproszczeniem.

Muzyka rockowa bowiem to nie rzadko wentyl bezpieczeństwa, zarówno dla artystów jak i odbiorców. Ważna jest natomiast relacja muzyk (twórca) – słuchacz, a konkretnie to, o czym „gwiazda” śpiewa i mówi ze sceny i jak to odbiera publiczność. Jeżeli muzyk jest zaprogramowaną marionetką tzw. show biznesu, to nie warto sobie nim zawracać głowy. I tak wiadomo, że niewiele ma do przekazania innym. Problem zaczyna się natomiast, gdy jakiś zespół i jego lider są świadomi tego, co przekazują słucha-

czom. Mamy wtedy do czynienia z odpowiedzialnością za wypowiedziane słowa.

Łatwo bowiem występować jako orator i ideolog, trudno natomiast przyjąć do wiadomości, że ma się wpływ na „nieukształtowane jednostki społeczne” jakimi są ludzie w wieku 14-19 lat, bo oni właśnie najczęściej kupują kasety i bilety na koncerty. Nie dziwi mnie więc to, co dzieje się na koncertach, festiwalach czy po prostu na ulicy. Wystarczy tylko posłuchać płynących ze sceny tekstów, że Żydzi są be, Kościół jest be i wszyscy o odmiennych poglądach również. Nie dziwi mnie, gdy usłyszę, że młodzież „rozwała” koncerty, okrada i bije fanów innych zespołów, strzela do muzyków (tak jak w Dębicy podczas koncertu Świata Czarownic i Aliansu) i dewastuje wszystko, co spotyka na drodze. A czy to, że groźne bywa na koncertach kapel skinowskich czy metalowych jest przypadkiem? Chyba nie. Od dawna natomiast wiadomo, że „zadamy” na koncertach odstraszać potencjalnych widzów, przez co traci organizator, ale też artysta. Dochodzimy do tego, że jedynym miejscem w 100 procentach bezpiecznym, gdzie gra się muzykę, jest filharmonia. Ale kto zgodziłby się na organizację imprezy rockowej w filharmonii?

ARTOOR DREAD

Uwaga, koncert

18 czerwca: **Elton John**, Poznań, stadion „Lecha” godz. 20.00

20 – 21 czerwca: **Joe Cocker**, 20: Katowice, „Spodek”, godz. 19.00; 21: Warszawa, stadion „Gwardii”, godz. 20.00

24 – 25 czerwca: **Biohazard**, **Dog Eat Dog**, **Downset**, **Dub War**. 24: Warszawa; 25: Kraków hala „Wisły”

3 – 5 lipca: **Sopot Rock Festival**. Czołówka polskiej sceny rockowej. Jako gwiazdy zagrają **Paradise Lost**, **Chris Tomas** oraz **ICE T & Body Count**.

Już za kilka dni możemy wybrać się do Poznania, żeby posłuchać **Eltona Johna** – świętującego tryumfy po nagraniu muzyki do filmu „Król Lew”. Tuż po nim na dwóch koncertach zagra **Joe Cocker**, człowiek, który już dla kilku pokoleń jest idolem, elektryzującym dziesiątki tysięcy fanów.

Krakowem wstrząśnie corowo, hip – hopowy maraton jaki zafundują nam 25 czerwca **Biohazard**, **Dog Eat Dog**, **Downset** i **Dub War**.

Na sopockim mołu znowu będzie głośno i rockowo. Hałas zapewnią zespoły grające w finale Marlboro Rock – In '95 i naprawdę wielkie gwiazdy, które uświetnią każdy z trzech dni imprezy. Niestety, nie dojdzie zapowiadany wcześniej zespół **Levellers**, bo po prostu przedłużyła się jego sesja nagraniowa i trasa nie dojdzie do skutku. Oprócz zachodnich zespołów jako polskie gwiazdy zagrają m.in. **Dżem**, **O.N.A.**, **Myslovitz**.

• Koncerty Rolling Stones nagrane 25 i 26 maja w amsterdamskim klubie „Paradiso” pojawiają się na płycie już w październiku. Koncert zarejestrowała także telewizja MTV. I nowinka z obozu dinozaurów. Jednym z koncertów zamykających trasę Voodoo Lounge będzie specjalny show na parkingach głównej siedziby firmy Volkswagen w Wolfsburgu. Volkswagen jest sponsorem trasy, a koncert planowany na 25 sierpnia, został najprawdopodobniej zorganizowany jako zadośćuczynienie dla Micka Jaggera. Podczas jednej z konferencji prasowych zapytany o opinię na temat Volkswagena odparł on bowiem – *Ja jeżdżę mercedesem*.

• Rozwiązany został problem Kelley Deal, gitarzystki The Breeders. Podda się kuracji odwykowej. Przypomnijmy, że Kelley była oskarżona o posiadanie heroiny, za co groziła jej kara więzienia. Aby uniknąć procesu zaproponowała jednak, że podejmie leczenie, a sędzia Walter Porter zgodził się na to rozwiązanie.

• Procesu nie uniknął natomiast były perkusista Guns'N'Roses Steven Adler. W ubiegły wtorek stanął przed sądem pod zarzutem posiadania heroiny i... strzykawki. Sprawę pogarsza fakt, że kiedy aresztowano go 20 kwietnia znajdował się pod wpływem narkotyków.

• A oto kolejni muzycy, którzy wpadli w tarapaty. Grupa Freak Po-

Rockowy magiel (17)

wer została wydalona z Norwegii po aresztowaniu za posiadanie narkotyków. Musiała dodatkowo zapłacić 1300 dolarów kary za przemyt konopi indyjskich ze Szwecji.

• Po ponad trzynastu latach współpracy grupa Depeche Mode rozstała się z Alanem Wilderem, a dokładniej Alan został się z resztą kolegów. Zdecydował się odejść, ponieważ w jego odczuciu wewnątrz grupy zaczęło się dziać coraz gorzej i to zarówno w sferze wzajemnych stosunków towarzyskich, jak i wspólnej pracy. Rzecznik Depeche Mode poinformował, że reszta zespołu nie ma na razie zamiaru szukać następcy Wildera i będzie kontynuować pracę nad nowym materiałem bez niego.

• The Stone Roses odwołał planowaną trasę europejską z powodu przykrego incydentu, jaki przytrafił się gitarzyście Johnowi Squireowi. Uległ dość groźnemu wypadkowi podczas jazdy na motocyklu w górach, w pobliżu San Francisco. Zmusiło to grupę do odwołania sprzedanej już trasy po Japonii. Prawdopodobnie nie zostanie ona także gwiazdą tegorocznego festiwalu w Glastonbury. Steve Ather-

ton poinformował, że John musi poddać się dokładnej kuracji, a tournée zostanie wznowione, kiedy tylko pozwoli na to stan jego zdrowia. Dodał, że wszystkie planowane koncerty odbędą się w nowych terminach.

• Także Weezer musiał odwołać część europejskiej trasy, ponieważ wokalista grupy wydłużył sobie nogę. Rivers Cuomo urodził się z jedną nogą krótszą i ostatnio postanowił to poprawić. Teraz obie nogi są tej samej długości, Rivers musi jednak wrócić do sił po przebytej operacji. Grupa odwołała wszystkie koncerty w Hiszpanii i zmieniła terminy angielskiej części trasy.

• Samobójstwo Kurta Cobaina stało się „inspiracją” do popełnienia podobnego czynu przez dziwnie młodych Libańczyków. Po odnalezieniu ciała 16-letniego Muwafeka Shreifa, oddanego fana Nirvany, który zastrzelił się w swojej sypialni, sprawą zainteresowało się libańskie ministerstwo spraw wewnętrznych. Okazało się bowiem, że w ostatnim czasie podobne samobójstwa popełniło jeszcze osiem osób w wieku od 16 do 24 lat. Policja stara się ustalić innych zapalo-

nych miłośników Nirvany, którzy są potencjalnymi samobójcami.

• River Phoenix nadal jest wspominany i inspirowany wielu artystów. Kolejnymi są Red Hot Chili Peppers. Postanowili oni poświęcić przedwcześnie zmarłemu aktorowi piosenkę „River”, która znajdzie się na ich nowej płycie. Trudno się temu dziwić, biorąc pod uwagę, że w nocy, kiedy zmarł Phoenix w drodze do szpitala towarzyszył mu basista R.H.CH.P. – Flea. Nowej płyty R.H.CH.P. możemy spodziewać się już w sierpniu.

• David Bowie wraz z Trentem Razorem (Nine Inch Nails) pracują wspólnie nad stworzeniem kolejnego festiwalu w stylu słynnej Lollapaloozy. Sam Bowie zamierza wziąć udział w imprezie jeszcze przed wydaniem swojej nowej płyty, planowanym na wrzesień. Inni wykonawcy, którzy prawdopodobnie także się przyłączą to Porno For Pyros, Bush i Bjork.

• A skoro mowa o Bjork to wystąpiła ona ostatnio nago na jednej z plaż wysp Bahama. Zrzuciła ubranie, aby, jak stwierdziła, być bliżej natury. *Niełatwo śpiewać nago. Jesteś bardzo zdekoncentrowa-*

ny mając świadomość, że wszyscy patrzą na ciebie. Jest to także trudne ze względów technicznych – powiedziała Bjork.

• Niecodzienną oprawę otrzymała premiera koncertowej płyty Pink Floyd „P.U.L.S.E.” w Stanach Zjednoczonych. Do premiery radiowej dodano bowiem choreograficzną oprawę świetlną-lasową na Empire State Building w Nowym Jorku. Przypomnijmy, że „P.U.L.S.E.” została zarejestrowana podczas dziesięciu koncertów w Europie, a oprócz klasycznego zestawu piosenek granych podczas koncertów zawiera także wykonaną w całości „Dark Side Of The Moon”.

• Basista Motley Crue – Nikki Sixx został po raz trzeci ojcem. Matką jest oczywiście żona Nikkiego – Brandi. Kolejny potomek to chłopiec, nosi imię Decker Nilsson, a przyszedł na świat 23 maja.

• Telewizja MTV poinformowała, że podczas tegorocznego wręczenia nagród filmowych MTV oprawę muzyczną zapewnią Boyz II Men, Blues Traveler i TLC. Oprócz nich na scenie, ale jako prezenterzy, pojawiają się tego wieczoru Sharon Stone, Jodie Foster, Quentin Tarantino, Dennis Hopper, Juliette Lewis, William Baldwin, Cameron Diaz i Cindy Crawford. Wręczenie nagród filmowych MTV oglądać możecie już 15 czerwca.

TOMASZ POZNAŃSKI RADIO RMF

Nowa propozycja na lato

**INVEST
BANK S.A.**

PRODUKT NAJWYŻSZEJ MARKI !!!

Lokata Specjalna

**zabezpiecza Twoje pieniądze
i gwarantuje korzystne oprocentowanie**

Na Klientów, którzy od 16 czerwca do 31 sierpnia 1995 r. założą lub przedłużą lokatę w INVEST-BANKU i BANKU STAROPOLSKIM, a także na dotychczasowych posiadaczy lokat czeka:

**50 wycieczek
do krajów
śródziemnomorskich
6 samochodów osobowych**

Klienci, którzy nam zaufali wygrali już

131 samochodów i 15 mieszkań

Jeszcze zdążysz!!!

Przed wyjazdem na wakacje,
wstęp do najbliższego oddziału
INVEST-BANKU

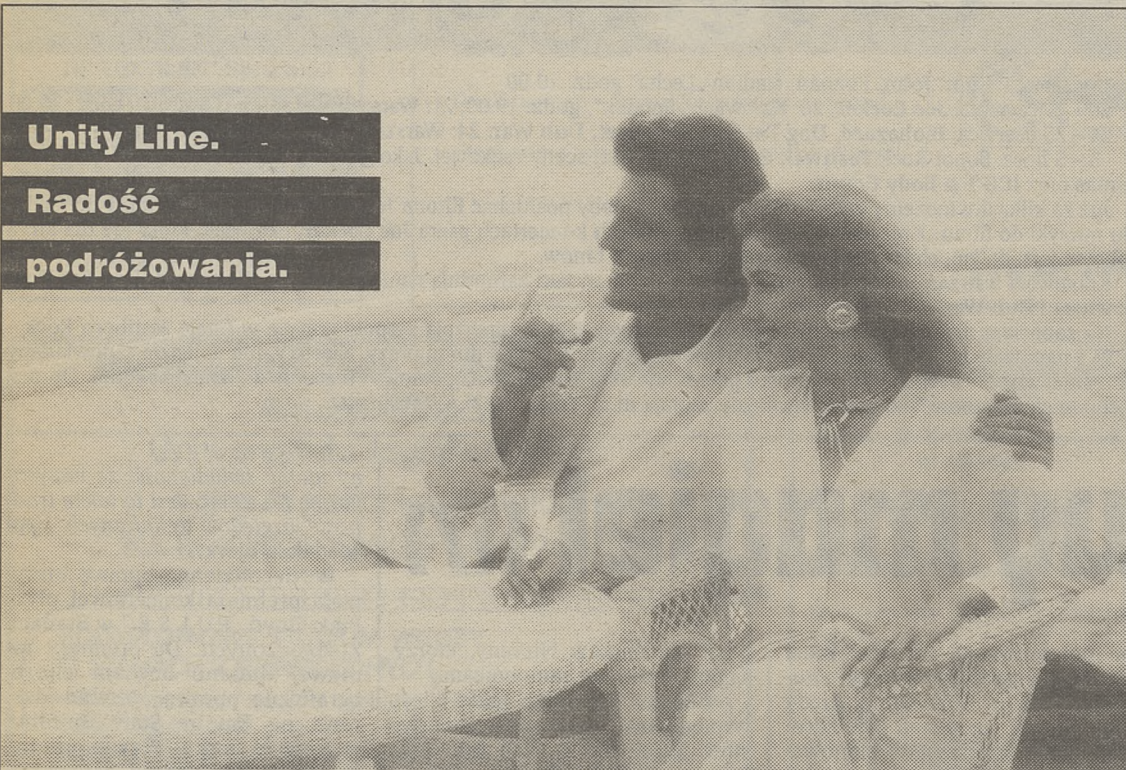
Kraków, ul. Garbarska 9, tel. 222-098



Unity Line.

Radość

podróżowania.



Unity Line. Tego właśnie potrzebujesz, gdy pragniesz znaleźć się w Szwecji. To jedyne pasażerskie połączenie między Świnoujściem a Ystad. Nowy prom Polonia wyruszył w swój dziewiczy rejs 1 czerwca.

Został zbudowany w Norwegii, charakteryzuje go więc solidność i nowoczesność. Składa się z pięciu pokładów, ma kabiny w trzech klasach, od De Luxe do Turystycznej, spełni więc wszystkie Twoje wymagania. Znajdują się na nim restauracje, bary, dyskoteka, kino i kasyno, więc podróż upłynie Ci szybko i przyjemnie. Specjalny kącik pełen zabawek czeka na dzieci, więc Twoje pociechy nie będą się nudziły. Gdy będziesz mieć ochotę na zakupy, możesz zajrzeć do jednego z wielu sklepów wolnocłowych. A pokładowa galeria zapewni Ci upojne "sam na sam" ze sztuką.

Unity Line. Radość podróżowania. Radość, która kosztuje mniej niż myślisz. Wstęp więc do najbliższego biura podróży, kup bilet na prom Polonia i płyn... przez Bałtyk ze swoją ulubioną firmą Unity Line.

Sprzedaż biletów prowadzi:
Travel House ROWECKI, Kraków ul. Kopernika 2 tel. (012) 23 09 10
Astra Tour P.T.-U. Katowice ul. Warszawska 4 tel. (032) 58 72 64
Juventur - Katowice ul. Kościuszki 9 tel. (032) 51 60 96
SIGMA Kielce ul. Sienkiewicza 56 tel. (041) 66 24 32
Biuro Podróży TRIP Zakopane ul. Zamoyskiego 9 tel. (0165) 15 94 71
oraz wszystkie oddziały Orbisu

UNITY LINE

**Jedyne pasażerskie połączenie
Świnoujście - Ystad**



Stroje renesansowe mile widziane

Trzydniowe święto Kanonicznej

(INF.WŁ.) Sławiona przez Wyspiańskiego, pełna uroku i zabytkowych kamienic ulica Kanonicza jest niewątpliwie w Krakowie jedynym z miejsc magicznych. Nic też dziwnego, że ulokowały się tam rozliczne instytucje artystyczne: i Opera, i Cricoteka, i Muzeum Wyspiańskiego, i Stowarzyszenie Pisarzy Polskich, i Studio Filmów Animowanych, i wreszcie Teatr Ludowy, który pod nr 1 umieścił swą najmniejszą scenę.

I tenże teatr już po raz trzeci postanowił zorganizować swej ulicy święto. Zacznie się ono w najbliższy piątek o godz. 15.30, a potrwa, z przerwami, do białego rana w poniedziałek - o ile naturalnie będą chętni, a pogoda okaże łaskawość.

Atrakcji przygotowano tyle, że opisać wszystkiego nie sposób. Oto piątek: 15.30 - przejazd z Rynku „Teatru na Wozie”, który występami święto zacznie, 16.30 - Zespół Muzyki Dawnej „More Antiquo”, 20 minut później Krzysztof Litwin poprowadzi spotkanie ze światem magii i iluzji, o 17.30 - turniej rycerski i pojedynki na białą broń z udziałem aktorów „Ludowego”, 18.00 - biesiada okpiświatów, czyli muzyka staroceltycka, 18.40 przemarsz wesołków i widowisko „Każy”, czyli fragmenty spektaklu „Ludowego” „Czerwone nosy” P. Barnes (reż. W. Nurkowski), 19.00 - Zespół Muzyki Dawnej „Collegio Antico” (dziedziniec Muzeum Archidiecezjalnego), 19.15 - Wielki wędrowiec - Żywy pomnik (Cricoteka), 20.00 - najpiękniejsze arie i duety w wykonaniu artystów Opery Marty Abako i Wincentego Głodka (balkon Muzeum Wyspiańskiego), 20.30 „Opowieści gargantuiczne”, spektakl w reż. K. Deszcz, 21.30 prezentacja nagrodzonych filmów Studia Filmów Animowanych (telebim, Kanonicza 17).

Wszystko oczywiście gratis, bilety obowiązywać będą jedynie na spektakle w piwnicy „Ludowego” (Kanonicza 1), a tamże: 17.00 „Stare

piano”, piosenki L. J. Kerna w reż. Marty Stebnickiej; 19.00 - „Zemsta czerwonych bucików”, głośny i nagradzany spektakl wg P. D. Galasa w wykonaniu Janusza Stolarskiego z Teatru Polskiego w Poznaniu; 20.30 - „Cały ten galimatias”, premierowy recital nagrodzonych podczas PPA Marty Bizoń i Jarosława Szweca.

W sobotę i niedzielę program podobny - tyle że już od godziny 11. W sobotę m.in. o godz. 19.00 „Camerata Cracovia” pod dyr. Ireneusza Trybulca grać będzie muzykę dawną na dziedzińcu Muzeum Archidiecezjalnego, o 20.00 arie i duety śpiewać będą Małgorzata Lesiewicz i Meri Kawsadze, w niedzielę o 19.00 w ogródku „U Literatów” rozbrzmiewać będą wiersze krakowskich poetów, a udział zapowiedzieli m.in. Wiesława Szymborska i Czesław Miłosz; godzinę później arie i duety zaprezentują Krystyna Tyburowska i Janusz Dębowski. A o 10. wieczór „Camerata” pod dyr. Wiesława Murzańskiego zacznie grać do tańca...

Zmęczonych tańcami i występami zapraszają sale wystawowe: m.in. w Galerii Sztuki Ukraińskiej (Kanonicza 15) podziwiać będziemy malarstwo Jerzego Nowosielskiego, Nikifora Drowniaka z Krynicy i Anatolija Martyniaka ze Lwowa; w Cricotece (Kanonicza 5) - ekspozycję „Umarła klasa” - dzieło zamknięte, w Galerii (Kanonicza 1) - teatralne kostiumy renesansowe; w kawiarni „Inkwizytor” (tamże) - fotografie Zbigniewa Łagockiego ze spektakli Teatru Ludowego oraz, na wideo, przedstawienia przygotowane na tej scenie przez Jerzego Stuhra.

Tak więc warto spędzić 3 dni na Kanoniczej, a jeszcze lepiej wybrać się tam w stroju z epoki, czyli w kostiumie renesansowym wypożyczonym np. z teatru. Posiadacz najpiękniejszego kostiumu zostanie wybrany w niedzielę.

(WAK)

W Starym Teatrze na przełomie sezonów

„Dziady” improwizowane

(INF.WŁ.) 24 czerwca odbędzie się w Starym Teatrze przesuwana już parokrotnie premiera Mickiewiczowskich „Dziadów”, którą przygotowuje Jerzy Grzegorzewski. Spektakl powstaje „w ogromnej twórczej mące”, jego kształt ciągle się rodzi, tak więc, jakie ostatecznie będzie zwińczenie „pracy poszukiwawczo-badaawczej” - jak określał wczoraj podczas konferencji prasowej dyr. Tadeusz Bradecki proces tworzenia przedstawienia przez Grzegorzewskiego - okaże się w dniu premiery.

Dodajmy, że nie tak dawno zmienił się aktor kreujący główną rolę (Jana Nowickiego zastąpił Jerzy Radziwiłowicz), a dwa dni temu zespół spektaklu powiększył się o 12-osobowy chór męski. W tej sytuacji tytuł „Dziady - 12 improwizacji”, bo taki nadał inscenizacji jej twórca, wydaje się być w dwójnasób uzasadniony... Jak zabrzmiał to arcydzieło romantyczne dziś, jak odbiorą je pamiętający wizję Konrada Swinarskiego sprzed 23 lat? Przekonamy się w dniu premiery i podczas kolejnych wieczorów, kiedy to grany będzie ten najnowszy spektakl Starego Teatru. 24 czerwca ponadto nastąpi otwarcie, też wcześniej awizowanej, wystawy poświęconej Wiktorowi Sadeckiemu.

Już natomiast w tę sobotę na malej scenie przy ul. Sławkowskiej odbędzie się premiera przedstawienia „Niebo - piekło”, opartego na trzech komediach Prospera Merimee. Jak

ta satyra na inkwizycyjną mentalność duchownych i hipokryzję bigotów odebrana zostanie dzisiaj w Polsce? „Ukazanie w teatrze okrutnych sług miłosiernego Boga nie oznacza napaści na naszą świętą religię” - pisał autor 170 lat temu, ale opublikował te jednoaktówki jako... kobieta, dokonując przy tym misternej mistyfikacji. Obecnie rzecz reżyserowała kobieta już prawdziwa, Agnieszka Glińska; będzie to jej debiut w Krakowie.

Ujawnił też dyr. Bradecki zamierzenia na przyszły sezon. Ma być więcej nowych spektakli, ale za to bardziej kameralnych, z uwagi na malejące dotacje. Pośród planowanych premier są dwie prace Jerzego Jarockiego - jedna oparta o twórczość Witkacego, druga to „Faust” Goethego w nowym tłumaczeniu Jacka Burasa; są „Biesy” Dostojewskiego w adaptacji i reżyserii Ludwika Flaszena, przygotowane we współpracy z krakowską PWST i z udziałem jej studentów; jest również nowy spektakl Krystiana Lupy oraz Gombrowiczowska „Operetka”, którą przygotuje Tadeusz Bradecki.

Cały czas też dyr. Bradecki liczy, że w październiku 1996 roku uda się w Krakowie zorganizować festiwal Unii Teatrów Europy - warunkiem oczywiście są pieniądze, dlatego też tak cenni są wszelcy dobroczyńcy, czego przykładem Bank BPH, chwalony przez Tadeusza Bradeckiego.

(WAK)

Konkurencja uczelni

(INF. WL.) Prof. Jerzy Dietl, przewodniczący Zarządu Fundacji Edukacyjnej Przedsiębiorczości uważa, iż szansą zmian zinstytucjonalizowanych i skostniałych państwowych uczelni jest rozwój prywatnych szkół wyższych.

Także na rynku edukacyjnym konkurencja jest siłą postępu. Słabsze szkoły zostaną wyparte przez lepsze. Uniwersytety czują się nieco zagrożone, ale nasz rozmówca nie uważa, by zakres prywatyzacji szkolnictwa był możliwy w takim rozmiarze, jak w USA. Nadto, bez państwowych dotacji pewne kierunki nie będą mogły istnieć. Zdaniem Jerzego Dietla musi nastąpić ekonomizacja i prywatyzacja części usług świadczonych przez państwowe uczelnie wyższe. Wśród największych zagrożeń dla przeobrażeń w szkolnictwie wyższym, profesor wymienia brak młodej kadry naukowej, a także konserwatyzm uniwersyteckiego lobby. Nasz rozmówca opowiada się za silnym stowarzyszeniem uczelni prywatnych, które udzielałoby - na wzór amerykański - swoim członkom akredytacji. Ta byłaby gwarancją jakości kształcenia i wymuszała postęp.

To niektóre konkluzje po dwudniowej konferencji zorganizowanej przez Wyższą Szkołę Biznesu w Nowym Sączu, odbywającej się pod hasłem: „Alternatywne rozwiązania w rozwoju instytucji szkolnictwa wyższego w Centralnej i Wschodniej Europie”. Oprócz przedstawicieli publicznych i prywatnych uczelni wyższych z Polski, w obradach uczestniczyli przedstawiciele z Litwy, Słowacji, Czech.

(SAW)

Ciężki łup

(INF. WL.) Kradzieży o dużym ciężarze gatunkowym dopuścili się złodzieje na stacji PKP Przemyśl-Bakoficyce Postojowa. W nocy ze stojącego na torze wagonu osobowego wymontowali i ukradli potężną prądnicę wagi ponad 260 kg. Wartość skradzionego mienia oceniono na 12,5 tys. złotych.

(MOT)

Wtargnął

(INF. =)[WL.] W Dydni (woj. krośnieńskie) 76-letniego Ludwika Ch. z Rzeszowa, który idąc wzdłuż szosy nagle wtargnął na jezdnię, potrafił „ford orion”, kierowany przez 60-letniego Mieczysława K. z Sano-ka. Pieszy zginął na miejscu. Policja zabezpieczyła samochód do badań technicznych.

(BH)

Tłumy na psychologii, anglistyce i aktorstwie

Wyścig po indeksy

(INF. WL.) Maturzyści dostarczają podania o przyjęcie na studia w ostatnich dozwolonych terminach, bo wiele szkół średnich rozdało im świadectwa dojrzałości dopiero w tych dniach.

Politechnika Krakowska zakończyła jedynie rekrutację na architekturę: o 200 miejsc na tym kierunku ubiega się 546 kandydatów - ok. 50 osób więcej niż w roku ubiegłym. Wyniki egzaminu będą znane już 28 czerwca, co w przypadku niepowodzenia pozwoli starać się o przyjęcie na studia na innym kierunku bądź w innej uczelni.

Poniedziałek był ostatnim dniem przyjmowania dokumentów przez Uniwersytet Jagielloński. Wielkie liczenie kandydatów na studia dzienne zajmie Działowi Nauczania kilka dni. W tym czasie dotrą przez pocztę ostatnie podania. „Na oko” można ocenić, że najwięcej osób ubiega się o przyjęcie na psychologię (przed rokiem 18 chętnych na 1 miejsce), filologię angielską, filologię włoską i archeologię. Dużym powodzeniem cieszy się również bibliotekoznawstwo, gdzie zamiast egzaminu wstępnego będzie obowiązywała tylko rozmowa kwalifikacyjna.

Collegium Medicum UJ polczyło już przyjęte podania. Ponad 3

kandydatów ubiega się o miejsce na wydziale lekarskim (590 chętnych na 180 miejsc) i stomatologii (210 na 60). Nieco mniejszym powodzeniem cieszy się w tym roku farmacja - o 90 miejsc stara się 250 maturzystów.

Choć do wtorku do Akademii Ekonomicznej wpłynęło tylko 1350 podań o przyjęcie na studia magisterskie (limit miejsc 1030), uczelnia liczy, że kandydatów będzie blisko 2 tysiące, czyli tylu, ilu przed rokiem; wówczas o 1 miejsce starało się dwóch kandydatów, ale poziom ich przygotowania był wysoki, toteż i w tym roku na przyjęcie mogą liczyć ci, którzy egzaminy wstępne zaliczą co najmniej na czwórkę.

W Krakowie najtrudniej będzie zdobyć indeks na wydziale aktorskim Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej, gdzie aż 30 kandydatów stara się o jedno miejsce. Od poniedziałku 540 osób (najwięcej w historii szkoły; przed rokiem było ich 420) uczestniczy w I części eliminacji wstępnego egzaminu konkursowego. Ci, którym nie powiedzie się podczas egzaminów na PWST, będą zdawali przeważnie na kierunki humanistyczne innych uczelni.

(MEI)

W nowosądeckim MZK

Strajk ostrzegawczy

(INF. WL.) Rozmowy mediacyjne pomiędzy Andrzejem Muzykiem, członkiem Zarządu Miasta Nowego Sącza ds. przekształceń i radnym Kazimierzem Kowalskim a likwidatorem MZK Kazimierzem Chapką i przedstawicielami NSZZ „Solidarność” nie przyniosły rezultatów.

Ryszard Cieśla, przewodniczący KZ NSZZ „S” poinformował wczoraj pismem Andrzeja Czerwińskiego prezydenta miasta, jako organ założycielski MZK i Radę Miejską o wszczęciu sporu zbiorowego i ogłoszeniu dwugodzinnego strajku ostrzegawczego 29 czerwca br. Związkowcy mają dwa postulaty: wprowadzenie podwyżek płac i zwrot kosztów restrukturyzacji firmy. Ryszard Cie-

śla twierdzi, że w ubiegłym roku nie było ani podwyżek płac, ani wypłaconych dodatków socjalnych.

1 stycznia br. Rada Miejska podjęła decyzję o likwidacji zakładu. 1 kwietnia br. miała być założona spółka z całkowitym udziałem miasta. Do tej pory tego nie zrobiono.

Pytani o zdanie na ten temat radni powiedzieli nam, że straszak strajkowy nie zmusi ich do podjęcia decyzji o przekazaniu załozce MZK dodatkowych pieniędzy. Są to przecież pieniądze podatników. Barbara Sochańska, radna miejska, wręcz postawiła likwidatorowi pytanie, na ile groźba strajku będzie miała wpływ na podwyżki cen biletów. Odpowiedzi nie uzyskała.

JERZY WIDEL

Splyw kajakowy

(INF. WL.) Tradycyjnie już, w Boże Ciało, spod hali lodowej w Nowym Targu, wystartują uczestnicy LIV Międzynarodowego Spływu Kajakowego na Dunajcu im. Tadeusza Piłarskiego. Tym razem zgłosiło się ok. 400 kajakarzy, m.in. z Niemiec, Słowacji, Czech, USA.

Splyw, jako barwna impreza rekreacyjna, wrócił już w pejzaż Podhala. Zmagania z warkim dunajcowym nurtem rozpoczną się jutro o godz. 12.00, na potoku Czarny Dunajec. Miejski park ściąga wtedy całą rzeszę kibiców i obserwatorów.

Uroczyste otwarcie spływu nastąpi jednak dziś o godz. 19.00, w Miejskim Ośrodku Kultury. Konsulat Generalny w Krakowie zaprosił na tę okazję do Nowego Targu austriacką orkiestrę „Stella Brass”. Ma ona w swoim repertuarze muzykę klasyczną, jazzową i pop, a oryginalne aranżacje łączy z wysokim artystycznym poziomem wykonania. Orkiestra zagra również podczas rozpoczęcia wodniackich zawodów.

(ASZ)

Chemiczna Spółdzielnia Inwalidów „Winył”
w Krakowie, ul. Zygmunta Starego 130

zatrudni

na stanowisko

ZASTĘPCY KIEROWNIKA OGÓLNEGO

Spółdzielni d/s Techniczno-Produkcyjnych

Kandydaci powinni spełniać następujące warunki:

- wykształcenie wyższe
- minimum 10-letni staż pracy, w tym 5 lat na stanowisku kierowniczym
- preferowany wiek do 45 lat

Oferty składane przez kandydatów winny zawierać: podanie, kwestionariusz osobowy z fotografią, odpis dyplomu i innych dokumentów stwierdzających kwalifikacje, życiorys, opinię z ostatnich 5 lat pracy, zaświadczenie o stanie zdrowia stwierdzające brak przeciwwskazań do zajmowania stanowisk kierowniczych, świadectwa pracy.

Podania wraz z dokumentami należy składać w terminie do 14 dni po ukazaniu się ogłoszenia do Działu Spraw Pracowniczych, Kraków, ul. Z. Starego 130 pok. 207 lub 211, nr tel. 37-63-55.

203360

ZARZĄD

Jasielskiego Przedsiębiorstwa Budowlanego S.A.
zwołuje na dzień 8 lipca 1995 roku

WALNE ZGROMADZENIE AKCJONARIUSZY,
które odbędzie się w Jaśle, ul. Szkolna 21 B
w Internacie Szkoły Budowlanej.

Początek obrad godzina 9.00

Porządek obrad:

1. Otwarcie obrad i wybór Przewodniczącego Walnego Zgromadzenia.
2. Sprawdzenie prawidłowości zwołania Walnego Zgromadzenia oraz jego zdolności do podejmowania uchwał.
3. Wybór Sekretarza Zgromadzenia, Komisji Skrutacyjnej i Komisji Uchwał.
4. Przyjęcie porządku obrad.
5. Sprawa restrukturyzacji Jasielskiego Przedsiębiorstwa Budowlanego S.A. poprzez powiązanie kapitałowe z inwestorem strategicznym.
6. Przyjęcie rezygnacji Rady Nadzorczej.
7. Wybór członków Rady Nadzorczej.
8. Ustalenie wysokości wynagrodzenia dla członków Rady Nadzorczej.
9. Zakończenie obrad.

KLESZCZE I KOMARY NIE ZEPSUJĄ CI WAKACJI!

Wybierając się na wakacje warto zabrać ze sobą środek, który sprawi, że kleszcze i komary nie będą dla nas uciążliwe.

Wiadomo przecież, że stała bliskość tych natrętnych owadów może zmienić w koszmar nawet najwspanialszy wakacyjny wyjazd. **OFF!** w aerozolu skutecznie odstrasza kleszcze i komary. Jest łatwy w użyciu,

wystarczy spryskać odsłonięte części ciała i ubrania, aby owady trzymały się od

nas z daleka przez wiele godzin. **OFF!** ma przyjemny zapach, i co

najważniejsze nie wysusza skóry. Dzięki praktycznemu

opakowaniu doskonale mieści się

w każdym bagażu

podręcznym.



Z AEROZOLEM OFF!

WAKACJE BĘDĄ SPOKOJNE I PRZYJEMNE

Johnson

KRONIKA KRAKOWSKA

Notujemy

■ **KONTROLUJĄ INWESTYCJE.** Od wczoraj przebywa w Krakowie sejmowa podkomisja ds. kontroli realizacji inwestycji centralnych finansowanych z budżetu państwa, w której skład wchodzi posłowie oraz przedstawiciele Ministerstwa Finansów, Ministerstwa Transportu i CUP. Delegacja wizytowała m. in. Krakowskie Centrum Komunikacyjne, Klinikę Kardiochirurgiczną Szpitala im. Jana Pawła II i Port Lotniczy Kraków-Balice. Dziś odwiedzi Szpital im. Rydygiera i Ośrodek Chorób Immunologicznych i Środowiskowych Coll. Med. UJ. (wes)

■ **RÓŻNE GUSTA.** Sentyment do staroci musiał mieć złodziej, który w Pychowicach skradł samochód „syrena” wartości 200 nowych zł. W tym samym dniu z al. Jana Pawła II zniknął wóz „audi” wyceniony na 100 tys. złotych. (wes)

■ **Z WIDŁAMI DO BOJU.** Mieszkanca Zielonek zgłosiła policji, iż 10 bm. na terenie tej miejscowości została przez mężczyznę zaatakowana widłami. W starciu z tak uzbrojonym napastnikiem doznała obrażeń dłoni. (wes)

■ **AMATORZY ZŁĄCZEK.** O godz. 1 w nocy policjanci z Nowej Huty zatrzymali na ul. Kocmyrzowskiej, podczas kradzieży miedzianych złaczek z torowiska tramwajowego, 19-letnią kobietę i o 6 lat starszego mężczyznę. Zegarki, radio oraz monety okolicznościowe wyniosł włamywacz z mieszkania przy ul. Radziwiłłowskiej. Wartość łupu - 3 tys. zł. (wes)

Czym dojeżdżają grabarze?

Po ubiegłotygodniowej obniżce cen stosowanych przez Zarząd Cmentarzy Komunalnych (przypominajmy, że nowy cennik obowiązuje od 8 czerwca) niedobór w budżecie ZCK wynosi 640 tys. nowych złotych. Pozbawiony od ubiegłego roku dotacji Zarząd Cmentarzy liczy na obietnicę przez gminę częściową (zapropozowano 400 tysięcy) rekompensatę strat wynikających z obniżenia cen. Kwota ta ma pochodzić z podziału nadwyżki budżetowej.

Na pytanie - co z tymi, którzy korzystali z usług ZCK od marca br. do tej pory, a więc zapłacili wyższe ceny, dyrektor Zarządu, Stanisław Wasik, odpowiedział, że „nie ma żadnych podstaw prawnych do zwrotu części pieniędzy, gdyż poprzedni cennik był zgodny z poprzednią uchwałą RMK, a więc ZCK nikogo nie oszukał. Jeśli jednak Urząd Antymonopolowy, do którego sprawę cennika skierowała UPR, orzeknie, że tamte opłaty były niewłaściwe, to trzeba będzie ludziom część zwrócić. Pogłębiliby to dodatkowo niedobór środków na działalność inwestycyjną”. Zarzut, że parę lat temu w cenniku było tylko ok. 40 pozycji, a teraz kilkaset, St. Wasik odparł argumentem, iż przedtem w cenniku znajdowały się pozycje zblokowane, a później dokonano rozdrobnienia, by klient dokładnie wiedział, za co płaci. Jednak nie potrafił wyjaśnić, z jakiej kalkulacji wynika, że w pozycji „dowóz grabarzy na cmentarz” figuruje - już po obniżce - kwota aż 35,9 zł. (wes)

5 nagród od miasta i 12 stypendiów

Podziela się jak bracia

Już po raz drugi przyznane zostały Nagrody Miasta Krakowa. Zgodnie z ustawą RMK z grudnia 1990, ideą tego przedsięwzięcia jest uhonorowanie wybitnych artystów, naukowców, architektów itp., przyczyniających się do rozświetlenia imienia naszego miasta. Obradująca pod przewodnictwem wiceprezydenta Krzysztofa Górnika komisja nagród, w skład której wchodzi głównie rektorzy krakowskich uczelni, miała trudne zadanie, wybrać bowiem trzeba było 5 laureatów spośród 65 kandydatów zgłoszonych przez wyższe szkoły, związki twórcze, towarzystwa naukowe, niektóre komisje RMK oraz inne uprawnione do tego instytucje.

W dziedzinie kultury i sztuki miasto uhonorowało znaną poetkę - Ewę Lipską za książkę pt. „Wakacje mizantropa. Utwory wybrane” (Wydawnictwo Literackie 1993), stanowiącą najobszerniejszy dotąd przegląd jej twórczości. Równorzędną nagrodę otrzyma Jerzy Stuhra za realizowany w Krakowie i bardzo krakowski w charakterze film „Spis cudzołóżnic”, stanowiący jego debiut reżyserski. W dziedzinie nauki i techniki: Zespół prof. Antoniego Działkowiaka za wykonanie stu przeszczepów serca oraz Marian Plezia - emerytowany profesor zwyczajny filologii klasycznej, członek PAN i PAU, który - po blisko 30 latach pracy - doprowadził do pierwszego krytycznego wydania

(w ub. roku w Krakowie, nakładem PAU) „Kroniki Polaków Mistrza Wincentego Kadłubka”. Piąta nagroda - po raz pierwszy przyznana w dziedzinie sportu - przypadła braciom Wacławowi i Krzysztofowi Wiczorkom z Aeroklubu Krakowskiego, wielokrotnym zdobywcą medali w mistrzostwach Polski, Europy i Świata, za liczne międzynarodowe osiągnięcia sportowe w minionym roku. Ponadto miasto przyznało 4 wyróżnienia za prace dyplomowe. Uroczystość wręczenia nagród odbędzie się 23 czerwca. Laureaci Nagród Miasta Krakowa '95 otrzymają dyplomy oraz nagrody pieniężne w kwocie 70 mln starych zł brutto, czyli w praktyce po mniejszych o 10-procentowy podatek. Suma pozostaje taka sama bez względu na fakt czy jest to nagroda indywidualna czy zbiorowa. Oznacza to, że bracia Wiczorkowie będą się musieli podzielić „wygraną” po połowie, zaś najmniej przypadnie na każdego z członków 12-osobowego zespołu prof. Działkowiaka, do którego oprócz lekarzy zaliczono również lotników i naczelnika Wydziału Ruchu Drogowego KWP, biorących udział w wyścigu z czasem podczas przelotów i przejazdów po serce i potem z pobranym organem. Autorzy wyróżnionych prac dyplomowych (Szczepan Tesarowicz - Akademia Muz., Bogusław Michalec - AR, Jadwiga Sowa - PK i Magdalena Rój -

UJ) otrzymają po 10 mln - również do opodatkowania.

Komisja Stypendialna Miasta Krakowa, złożona z przedstawicieli stowarzyszeń twórczych, z kolei wyłoniła w tajnym głosowaniu - spośród 72 zgłoszonych kandydatów - dwunastkę tegorocznych stypendystów miasta w dziedzinie kultury. Przyznane przez gminę stypendia (po ok. 40 mln minus - niestety - aż 21 proc. podatku) mają pomóc młodym ludziom w realizacji coraz ambitniejszych projektów artystycznych, a zarazem stanowić zachętę dla innych młodych krakowskich twórców. Na liście znaleźli się: Rafał Barczyk - architektura, Anita Andrzejewska - fotografia, Miłosz Biedrzycki i Krzysztof Szczerski - literatura, Tomasz Chmiel, Ewa Pyrek i Katarzyna Vernet - muzyka, Agnieszka Dobosz, Joanna Kaiser i Grzegorz Sztwiertnia - malarstwo oraz Łukasz Kieferling - rzeźba i Beata Fudalej - teatr. W przeciwieństwie do zeszłego roku, tym razem stypendia najprawdopodobniej zostaną wypłacone nie w comiesięcznych ratach, lecz jednorazowo. Ubiegłoroczny system bowiem - jak się okazało - doprowadził niektórych młodych artystów pozostających bez pracy do utraty zasiłku dla bezrobotnych, gdyż stypendium uznane zostało za ich stały dochód.

(WES)

Perła niezupełnie pusta

Rok temu zakończył się remont kamienicy Hipolitów przy placu Mariackim 3, w której ma się mieścić Muzeum Wnętrz Mieszczańskich - jedna z agend Muzeum Historycznego Miasta Krakowa.

Pięknie odnowione pomieszczenia, niektóre jeszcze z XV w., stoją puste i nic nie wskazuje na to, by szybko wypełniły się równie wspaniałymi meblami, choć zainteresowanie tego typu ekspozycjami jest coraz większe (ocenia się, że taka placówka powinna się sama utrzymać z biletów za zwiedzanie). O przeznaczeniu tego obiektu na Muzeum Wnętrz Mieszczańskich zdecydowano jeszcze w latach 70. Gotowy jest szkic zago-

sodarowania wszystkich wnętrz, który zakłada, że piwnice i parter zajmą ekspozycje czasowe współczesnej sztuki użytkowej, a górne piętra - zabawkowe meble i dawne wyposażenie mieszkań. Zdaniem Andrzeja Szczygły, dyrektora Muzeum Historycznego, potrzeba na ten cel ok. 150 tys. nowych zł, aby w przyszłym roku ekspozycja mogła zostać udostępniona do zwiedzania. - Nie chcemy robić tu prowizorki, gdyż turysta przekaze nie najlepszą opinię o nowym obiekcie i nikt w przyszłości nie zechce go zwiedzać, a jest on zupełnie wyjątkowy - twierdzi A. Szczygł. - Z drugiej strony nie chcieliśmy, by kamienica stała zupełnie pusta. Były więc wystawy

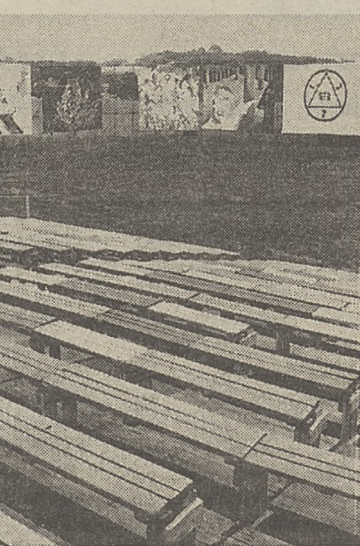
czasowe, np. „Bronowice w malarstwie polskim”, planowana jest: „Kraków - europejskie centrum handlowe i kupieckie”; obecnie w piwnicach prezentowane są prace studentów Pracowni Projektowania Mebli krakowskiej ASP.

Budynek utrzymywany jest dzięki udostępnieniu parteru Krakowskiej Fabryce Mebli, ale na zainwestowanie w ekspozycję stała nie ma środków. Dyrektor Szczygł liczy na pomoc miasta, lecz - zdaniem wiceprezydenta Jacka Banasia - dotacja będzie możliwa (dziś nie jest on w stanie nic powiedzieć o jej wysokości) dopiero po przedstawieniu konkretnego projektu. (GEG)

Sobótki przez 10 dni i nocy

Po ubiegłorocznym sukcesie 3-dniowych Sobótek na Błoniach Krzysztof Jasiński wspólnie z Fundacją Teatru STU i Radiem RMF zaprasza wszystkich na 10 dni i nocy na Błoniach poczynawszy od 16 do 25 czerwca. W gigantycznym amfiteatrze, w którym eksponowana jest kolekcja 50 obrazów z wielkiej galerii STU, znajdzie miejsce 10 tysięcy widzów, w tym 5 na siedząco.

Początek 16 czerwca o godz. 22.30 wielką premierą-promocją „Quasi kabaretu Rafała Kmity”. W sobotę o tej samej porze „Wielki koncert Shanties”, na którym wystąpią m. in.: „Ryżące dwudziestki”, „Cztery refy”, „Mechanicy shanty”. W niedzielę zmiana nastroju. O godz. 17 wystąpi Chór Krakowskiej Młodej Filharmonii Zespołu Szkół Muzycznych im. M. Karłowicza w Krakowie (ten koncert nie jest biletowany, na inne - bilety w cenie 10 do 15 zł). O godz. 22.30, tak jak w dni następne, „Disco relax” - wielki koncert muzyki disco polo z udziałem m. in. „Mr Dex”, „Din Dong”, „Chanel”, „Keys” i „Atlantis”.



Fot. Jadwiga Rubiś

W poniedziałek krakowski musical „Pan Twardowski” w wykonaniu warszawiaków z Teatru „Komedia” z udziałem Ryszarda Rynkowskiego.

We wtorek dla wysublimowanych odbiorców „Noc odkrywców wyobraźni”, czyli koncert poezji śpiewanej z udziałem m. in.: B. Rybotyckiej, W. Malajkata, A. Sikorowskiego, G. Turanau i Z. Zamachowskiego. Środa pod znakiem „Krakowiaków i górali” - koncert zespołów łączących muzykę rozrywkową z góralską. Zagrają „Skaldowie”, „Krywań”, „Trebunie - Tutki i Orkiestra Kiniora”. W czwartek druga część Gali Piosenki Biesiadnej z „Gangiem Marcela”, A. Biedrzyńską, M. Jeżowską, R. Schubertem, K. Tyńcem, aktorami Teatru „Rampa” i orkiestrą Z. Górnego. Z piątku na sobotę - kabaret sobótkowy, zaś w niedzielę wielki finał czyli „Gwiazdy Krakowa” - występy najpopularniejszych artystów krakowskich. W planie wiele niespodzianek, m. in. uzyskanie urzędowego certyfikatu odnowy dziedzictwa po sobótkowych szaleństwach. Krzysztof Jasiński zapewnia: „Nie bójmy się kultury masowej, te bardzo popularne imprezy, adresowane do wszystkich, też mogą być ambitne”. (JR)

Uchwała uświadamiająca

Zdaniem Lesława Fijała, miejskiego skarbnika, na podwyżki dla pracowników sfery budżetowej miejskich jednostek organizacyjnych potrzeba w tym roku ponad 10 mln nowych zł. Na najbliższej sesji Rady Miasta Krakowa ma zapadnąć decyzja o zarezerwowaniu na ten cel ok. 8 mln.

Budżet miasta przewidywał tylko podwyżki styczniowe i lipcowe, a obecnie podniesienie płac w sferze budżetowej planowane jest także w październiku. Dodatkowo wcześniej mowa była o podwyżkach na poziomie planowanej inflacji, ale po ostatnich ustaleniach związków zawodowych z rządem płace mają się kształtować na poziomie 6 proc. powyżej rzeczywistej inflacji, stąd wysokość podwyżek - po 100 zł na etat za każdym razem. - Proponowana uchwała ma uświadomić Radzie, że potrzeba zapewnić pieniądze na obligatoryjne podwyżki - powiedział Lesław Fijał, przedstawiając projekt w tej sprawie członkowi Komisji Budżetowej RMK. Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała projekt. (GEG)

Chętni głównie renciści

Ławnik potrzebny od zaraz

15 czerwca upływa termin składania ankiet personalnych na kandydatów na ławników ludowych do Sądu Pracy i Ubezpieczeń Społecznych. Wniosek będzie można złożyć jeszcze tylko jutro (w kancelarii magistratu, pl. Wszystkich Świętych 3/4, tel. 161-475), gdyż Urząd Miasta Krakowa od czwartku nie pracuje aż do niedzieli. Z poprzedniej rekrutacji pozostało ok. 70 wolnych miejsc - nie z powodu odrzucenia kandydatów, lecz z braku chętnych na pracę w kolegiach i sądach.

Do wczoraj w magistracie złożono 25 wniosków, ale 4 z nich nie posiadały rekomendacji związku zawodowego, co jest warunkiem podstawowym przyjęcia na ławnika w Sądzie Pracy i Ubezpieczeń Społecznych. Z poprzedniego naboru pozostało jeszcze 10 wniosków, które złożono po upływie tamtego terminu. Wśród chętnych - podobnie jak zeszłym razem - przeważają renciści i emeryci, dla których jest to szansa podreperowania sobie skromnego budżetu (za posiedzenia sądów wypłacane są diety). Ponieważ kandydatów zgłasza także wojewoda, UMK zastanawia się, czy aby nie podesunąć mu tych, którzy nie posiadają rekomendacji związku zawodowego (a mają poparcie np. związku emerytów), by kandydowali z jego ramienia. Wszystko wskazuje jednak na to, że będzie potrzebny kolejny nabór. (GEG)

Z kroniki wypadków

Na ul. Kocmyrzowskiej kierujący „fiatem 126p” na przejściu dla pieszych potrafił 16-letnią Agnieszkę B., która doznała ogólnych obrażeń ciała. Na al. Solidarności nietrzeźwy Bogdan Cz., lat 40, naszedł na bok stojącego autobusu linii „139” doznając urazu głowy. Policja Drogowa interweniowała w 8 wypadkach (w których rannych zostało 9 osób), 12 kolizjach oraz zatrzymała 10 nietrzeźwych kierowców.

Mniej pacjentów, droższe porady

Kraków nie tylko cierpi na niedobór placówek lecznictwa otwartego, ale w dodatku już istniejące są nierównomiernie rozmieszczone. Najwięcej przychodni posiada Śródmieście i północno-zachodnia część Krakowa, brakuje ich natomiast w Podgórzu i Nowej Hucie. Konieczne jest więc wybudowanie co najmniej trzech nowych przychodni: na os. Oświecenia, os. Ruczaj i w okolicy Centrum Rehabilitacji na Woli Justowskiej. Wydział Zdrowia UMK, któremu w ubiegłym roku podlegały w ramach pilotażu placówki lecznictwa otwartego, dofinansował wszystkie ich wydatki inwestycyjne, przeznaczając na ten cel 6 mld starych zł (w budżecie wojewody nie przewidziano na inwestycje żadnych środków). Każdy ZOZ otrzymał więc 1,5 mld, które rozdysponowano pomiędzy po-

szczególne placówki. Choć gmina finansowała też w dużej części wydatki rzeczowe (zakup środków opatrunkowych itp.), żaden z ZOZ-ów nie wyszedł w ostatecznym rozliczeniu bez długu; stosunkowo najniższy był on w Krowodrzy, największe zobowiązania miało Podgórze. Około 77 proc. budżetów placówek lecznictwa otwartego pochłaniają koszty osobowe, wydatki rzeczowe to 15 proc. całości, a inwestycje – zaledwie 3. Całość kosztów utrzymania ZOZ-ów, podzielona przez ilość porad lekarskich udzielanych w poszczególnych placówkach, posłużyła pracownikom UMK do obliczenia średniej ceny porady. Dla całego Krakowa wynosi ona 78 tys starych zł (wizyta u internisty), lecz w różnych przychodniach koszty są różne – od 57 tys. w Przychodni Rejonowej nr 6 na os.

Jagiellońskim, po 129 tys. w Przychodni nr 8 na ul. Kamedulskiej.

Oczywiście wyliczenia te są obarczone dużym błędem, gdyż uznaje się tu również wydatki remontowe i inne nie związane bezpośrednio z poradą. Jej cenę podnosi też wykonywanie badań analitycznych, które często są niezbędne. Zaobserwowano pewną zależność – gdy pacjentów jest niewielu, średni koszt porady rośnie.

Ciekawym zjawiskiem ubiegłego roku jest spadek ilości porad o około 15 proc. w porównaniu z rokiem 1993. Stwierdzono, że jest to spowodowane konkurencją prywatnych usług (głównie stomatologia) oraz wzrostem cen leków (nie przychodzi się już „po receptę”), polepszeniem sytuacji na rynku pracy (nie przychodzi się „po zwolnienie”) i spadkiem liczby urodzeń.

(KAR)

Na wakacje – do pracy

Koniec roku szkolnego i zakończenie zajęć na uczelniach kojarzą się przede wszystkim z wypoczynkiem. Dla wielu uczniów szkół ponadpodstawowych i studentów jest to okres wzmożonej pogoni za pracą, aby zdobyć fundusze na spędzenie reszty wakacji.

Niestety, w Krakowskim trudno o pracę sezonową. Dla młodych ludzi brakuje ofert pracy na okres letni.

Jedyną instytucją, która na szeroką skalę organizuje pracę sezonową dla młodzieży, są Ochotnicze Hufce Pracy. W tym roku oferta krakowskich Hufców obejmie około

1900 osób ze wsi i podkrakowskich miast. Młodzież może pracować na terenie naszego województwa, jak również będą możliwe wyjazdy na zorganizowane hufce pracy, m. in. do Koszalina, Kołobrzegu, Sobieszewa, gdzie uczniowie i studenci będą mogli pracować przede wszystkim w charakterze pomocy kuchennych, sprzątaczek, kelnerów, a w Koszalinie przy zbiorze truskawek. Minimalna stawka za godzinę pracy obecnie wynosi 1,25 zł, maksymalnie uzyskać będzie można 1,75 zł.

Jak informują organizatorzy tego krótkoterminowego zatrudnienia,

już teraz chętnych jest o połowę więcej niż miejsc.

Punktem informacyjnym dla poszukujących letniej pracy jest również Młodzieżowa Izba Informacyjna. Dysponuje ona ofertami od różnych pracodawców, jednak takich propozycji jest bardzo mało. Najczęściej w gablotach wiszą przedruki ogłoszeń prasowych.

Tym, którzy nie mogą znaleźć pracy na sezon letni, pozostaje ostrożna lektura ogłoszeń prasowych, w których można spotkać interesujące oferty typu: „Zabiorę dziewczynę do pracy na sezon nad morze”.

(M.N.)

Na zawodach i w akcji



Fot. Anna Kaczmarz

Przez dwa dni strażacy z województwa krakowskiego zmagają się podczas zawodów w sporcie pożarniczym. Wczoraj odbywały się konkurencje indywidualne. Strażacy mieli za zadanie w jak najkrótszym czasie przebiec z drabiną hakową (ważącą 8,5 kg) odległość ok. 30 metrów, a następnie przy jej pomocy wspiąć się na wysokość III pietra. W tej konkurencji najlepszy okazał się Jan Trojan z Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej-4 z ul. Obrońców Modlina z czasem 17,80 sek.; drugi był Tomasz Kozakiewicz z JRG-2 z ul. Rzemieślniczej (18,30 sek.), a trzeci Jacek Markiewicz z JRG-4 (19,30 sek.). Rekord światowy w tej konkurencji należy do rosyjskiego strażaka i wynosi 14,9 sekund. Drugą konkurencją rozgrywaną w tym dniu był tor przeszkód, gdzie na długości 100 metrów trzeba było pokonać ścianę, równowagę i rozwinąć węża. W biegu tym najlepszy był Jacek Markiewicz (20,33 sek.), drugi Tomasz Kozakiewicz (20,44) a trzeci Krystian Blak (20,73) z JRG Myślenice.

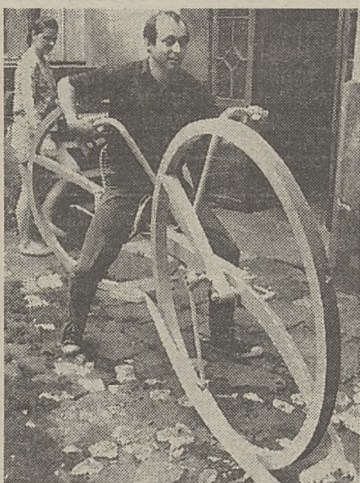
W zawodach brało udział 81 strażaków z 10 jednostek z Krakowa, Myślenic, Proszowic, Skawiny i Wieliczki. Zespołowo dwubój wygrała JRG-4 przed JRG-2 i JRG-Skawina.

Strażacy z Jednostek Ratowniczo-Gaśniczych nr 4 i nr 2 sprawdzili się również bezpośrednio w akcji. Po południu gasili pożar w budynku przy ulicy Wielickiej 29. Rudera ta od kilku już lat przeznaczona była do rozbioru. Przyczyną pożaru było zaproszenie ognia przez nie ustaloną osobę. Pomieszczenia w których się paliło zamieszkałe były przez rumuńskich Cyganów.

(AKA)

Artysta jedzie

Przed Galerią Maszy Potockiej przy pl. Sikorskiego 10, dziś i jutro o godzinie 18 można będzie oglądać, a nawet się przejechać niezwyklejmi pojazdami poznańskiego rzeźbiarza – Adama Garnka. W galerii zainstalowana została linia produkcyjna prototypów, na której podczas wczorajszego wernisażu artysta wyprodukował 10 pojazdów. „Odjechali” nimi wernisażowi goście. Rzeźbiarz, uważający, że istotą obecnych czasów jest poruszanie się i przemieszczanie, buduje – w oparciu o prawa fizyki – maszyny i pojazdy, czasem nawet pożyteczne, a zarazem fenomenalnie proste. (JR)



Fot. Jadwiga Rubiś

Jeśli zatrudniasz niepełnosprawnych

Od 16 bm. do końca lipca Wojewódzki Urząd Pracy – Wojewódzki Ośrodek ds. Zatrudnienia i Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w Krakowie, ul. Zacisze 7, pok. 705, w godz. 12 – 15, będzie wydawał i przyjmował wnioski w zakresie zwrotu (ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji) kosztów: organizacji nowych miejsc pracy dla niepełnosprawnych, wyposażenia istniejących już takich miejsc oraz zwrotu wynagrodzenia wypłacanego niepełnosprawnym skierowanym jako bezrobotni na nowo utworzone miejsca pracy. (I)

„Oblicza maski – Groteska”



Fot. Jadwiga Rubiś

Hucznie fetowane było 50-lecie istnienia Teatru Lalki i Maski „Groteska” – sceny zasłużonej w rozwijaniu wyobraźni nie tylko dziecięcej, ale i dorosłej publiczności naszego miasta. Teraz w galerii teatralnej Muzeum Historycznego przy ul. Szpitalnej 21 trwa wystawa „Groteska – oblicza maski”. Polecamy ją nie tylko miłośnikom teatru, ale i plastyki. Zebrano na niej – udostępnione z kolekcji muzealnych i teatru „Groteska” – maski, którymi twórcy spektakli posłużyli się w ok. 50 spektaklach, gdzie rolę dominującą miała lalka. Nam udało się zarejestrować na ekspozycji wybitnych współtwórców „Groteski” – dyr. Zofię Jarenową, która wespół ze swym mężem Władysławem stworzyła „Groteskę”, i jej znakomitych scenografów: Jerzego Skarżyńskiego oraz legendę polskiego lalkarstwa – Kazimierza Mikulskiego. Wystawa w układzie chronologicznym pokazuje też młode pokolenie związanych z „Groteską”. Prace Joanny Braun, Elżbiety Oyrzanowskiej-Zielonackiej, obecnego dyrektora, znakomitego scenografa, Jana Polewki i wielu innych. (JR)

Chcą 25 nowych milionów

Spółeczny Komitet Odnowy Zabytków Krakowa wystąpił do Kancelarii Prezydenta RP z wnioskiem o przyznanie na przyszły rok na Narodowy Fundusz Rewaloryzacji Zabytków Krakowa kwoty 25 mln nowych zł (w tym otrzymał 18,3 mln). List w tej sprawie przesłano także ministrowi finansów Grzegorzowi Kołodce.

Na wczorajszym posiedzeniu prezydium SKOZK przyjęło sprawozdanie z kontroli – przeprowadzonej przez Komisję Programowania i Oceny Realizacji – w obiektach zabytkowych, odnawianych przy współudziale środków z NFRZK. Pozytywnie oceniono ogół prac renowacyjnych, zwrócono jednak uwagę na dość duże opóźnienia prowadzo-

nych remontów (dotyczy to np. Barbakanu). Apelowano również o bardziej dokładne wykonawstwo robót. Zaniepokojenie wywołał brak odwodnienia dachu w opactwie w Tyńcu; zdziwienie wzbudziła dziura w posadzce w bożnicy Izaaka (ma tam stanąć bima – baldachim, pod którym czytana jest Tora).

Zdementowana została informacja, jakoby SKOZK sfinansował remont jednej z kamienic przy ul. Floriańskiej, gdzie obecnie – jak stwierdzono – „mieści się dom publiczny”, równocześnie jednak padł wniosek, iż należy baczej przyglądać się zagospodarowywaniu obiektów oddawanych do użytku po renowacji. (GEG)

Hołdują realizmowi

Prawdziwemu uporowi Wojewódzkiego Ośrodka Kultury i historii sztuki – Bożeny Syczyńskiej, zawdzięczają malarze amatorzy z całej Polski oraz z Ukrainy doświadczenie z okazji VIII Ogólnopolskiego Pleneru Malarstwa „Kraków – świadectwo historii”. Przez tydzień w maju uczestniczyli w plenerze w Lipnicy Dolnej. Zgodnie z tradycją lat ubiegłych, każdy z artystów amatorów przekazał jedno swoje dzieło na aukcję, która odbędzie się 21 czerwca na Rynku Głównym w godz. 13 – 16.30; dochód ze sprzedanych obrazów przeznaczony zostanie na odnowę zabytków Krakowa.

Od wczoraj w siedzibie Stowarzyszenia Historyków Sztuki przy ul.

Grodzkiej 15 trwa (bez Bożego Ciała i niedzieli w godz. 12 – 17) poplenrowa wystawa, na której można oglądać dzieła nagrodzone i przeznaczone na aukcję. Podczas jej otwarcia wręczone zostały nagrody przyznane przez. Ze względu na bardzo wyrównany poziom ex aequo nagrody drugie profesjonalne jury, któremu przewodniczył dyrektor PLSP – Jan Rzehak, przyznało Józefowi Stachnikowi z Krakowa i Marii Idziak z Koszalina. Malarze amatorzy hołdują realizmowi. Ich pejzaże i martwe natury z kwiatami oraz hafty krakowiaki Jany Ziętek znajdują na pewno wielu amatorów. Ceny wywoławcze już od kilkudziesięciu zł. (JR)

Warto wiedzieć i skorzystać...

„RZYMSKA ARCHITEKTURA XVIII W.” – dziś o godz. 18 w sali Wieczystego Wojewódzkiego Ośrodka Kultury, Rynek Główny 25, spotkanie w ramach Studium Wiedzy o Sztuce poprowadzi Piotr Krasny.

„RĘCE ORLAKA” – film niemy z muzyką live (Niemcy 1924, reż. Robert Wiene) – projekcja dziś o godz. 18 w klubie „Rotunda”, ul. Oleandry 1.

PROMOCJA TOMIKU POEZJI I PROZY pt.: „Pokój 318. Upiory wybrane” młodzieży uczestniczącej w warsztatach literackich – dziś o godz. 17, Biblioteka Centrum Młodzieży, ul. Krowoderska 8, sala 110, I p.

PAŃSTWOWY ZESPÓŁ PIEŚNI I TAŃCA „ŚLĄSK” (chór, balet, orkiestra) pod dyr. Stanisława Hadyny wystąpi w hali „Wisły” 29 bm. o godz. 18. Większą część dochodu z koncertu zespół przeznacza na zakup sprzętu dla krakowskiej Straży Pożarnej. Przedprzedaż biletów prowadzi FilMOTECHNIKA, Pasaż Bielaka, Rynek Główny 9, tel. 22-89-45.

TYNIECKIE OPACTWO BENE-DYKTYNÓW w rysunkach Ryszarda Natusiewicz – wystawa w „Mini-Galerii” Śródmiejskiego Ośrodka Kultury, ul. Mikołajska 2, czynna jest do 30 czerwca.

KRAK TAXI
67-67-67
RADIO TAXI
666-999
TAXI bagażowe
pomoc drogowa

TAXI BARBAKAN
☎ 238-000 ☎
ZNIŻKA, NAGRODY!!!
1466K

14

czerwca

środa

Walerego, Bazylego

W Krakowie
przed 70 laty

14 VI 1925

■ Tegoroczny Salon Wiosenny w Towarzystwie Sztuk Pięknych (plac Szczepański L. 4), cieszący się uznaniem krytyki, zgromadził obrazy najwybitniejszych artystów polskich. Na Salonie reprezentowane są: kompozycja (Axentowicz, Kowalski, Jarocki, Markiewicz, Jabłoński), portret (Axentowicz, Karpiński, W. Kossak, Wałkowski, Chwistek, Sasaki), pejzaż (Fałat, St. Filipkiewicz, Uziembło, Krcha, Oleś), rzeźba (Rasza, Juszczak), grafika (L. Wyczółkowski, Bielecki), rysunek piórkiem (St. Dybosa), martwa natura (Filipkiewicz, Turek, Cybulski). Salon potrwa do końca bm.

■ W sprawie opłat akademickich. Centrala akademickich stowarzyszeń samopomocowych komunikuje, że Senat Uniwersytetu Jagiellońskiego zezwolił wyjątkowo na przyjęcie opłat uniwersyteckich do 20 czerwca od tych słuchaczy, którzy umieszczeni zostaną na liście sporządzonej przez Centralę.

■ W potrzasku. Przed kilkoma dniami donosiliśmy o włamaniu do kiosku przy pl. Słowiańskim. Obecnie jako sprawców tej kradzieży aresztowała policja Jana Walczaka i 23 i Tadeusza Gargula i 22. Obaj aresztowani pochodzą z Krakowa. Włamywacze ukradli znaczną ilość wyrobów tytoniowych, których pozbyli się u kelnerów.

(NOWA REFORMA)

Pogotowia

Łazarza 14: 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy: 22-29-99, Centrala: 22-36-00.
Lotnisko Balice: 11-19-99.
Teligi 8: 58-59-99, 58-59-79.
Rynek Podgórski: 56-59-99.
Nowa Huta: 44-49-99.
Krowodrza, Piastowska 32: 33-39-99, Alarmowy: 33-39-80, Białopodrądnicka 8: 34-39-99.
Skawina: 999, tel.: 76-14-44.
Wieliczka: 78-12-89, 22-33-54, Alarmowy: 999.
Myślenice: 999.
Jerzmanowice: 384, 48.
Niepołomice: 198.
Iwanowice: 99.
Krzeszowice: 99. Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki, tel.: 64 lub 67 czynna całą dobę.
Proszowice: 999.
Zachorowania przewozy: 86-21-35.
Woj. Kolumna Transportu Sanitarnego: 22-35-29.

NAGŁA POMOC LEKARSKA specjalistów, EKG, tel.: 66-80-00.

DOMOWA POMOC LEKARSKA lekarzy specjalistów, EKG, 585-664.
„MEDICINA” - wizyty domowe lekarzy, tel.: 11-13-78.

DOMOWE WIZYTY LEKARZY szpitali, krakowskich (również odtruwanie, esperal) - „MEDICUS”, tel.: 47-43-18 (9-22).

„LEKARZ” - wizyty domowe pediatrów i internistów, EKG - codziennie: 8-22, tel.: 58-49-59.

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG, tel.: 36-27-91.

CAŁODOBOWE wizyty lekarzy-specjalistów, 66-14-71.

USŁUGI PIEŁĘGNIARSKIE tel.: 22-08-18.

Krakowska antena

Środa

TV DAMI

18.20 Wiadomości Nowohuckie 18.35 „Hanlon” (4) - ser. sens. 19.25 Co nas czeka? 19.30 „Rodzina Potworniczych” (7) - serial (USA) 19.55 Muzyka 20.00 „Czekoladowa wojna” - dram. (USA) 21.40 Konkurs film. 21.45 Rock przez rok 22.15 „Krzyk na pustkowiu” - film sens. (USA) 23.50 Gazeta telew.

Radio RAK

Wiadomości co godzinę od 8.00 do 20.00 Serwisy drogowe: 7.30, 8.30, 11.30, 15.30, 17.15 Serwisy informacji kulturalnych: 8.40, 12.40, 16.40 6.00-9.00 Program poranny 9.10 Propozycje do listy przebojów piosenki studenckiej 10.10 Mieszkam w Polsce 13.10 Konkurs 15.30 RAK po polsku 17.10 Programy edukacyjne 18.10 Music from the swamp 19.10 Rock gotycki 20.10 Progr. wieczorny 21.00 Piosenki na telefon 22.05 RAK po polsku 23.15 Kabaretowy Kwadrans Studencki.

Radio ALFA

Serwisy informacyjne BBC co godz. od 6.00 do 23.00 (z wyjątkiem 16.00 - serwis informacyjny BBC o godz. 16.30) Serwis inform. w j. ang. 19.00 Serwisy lokalne: 11.25, 17.00 Serwisy drogowe: 7.15, 8.15, 9.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.00, 17.25 Repertuar kin i teatrów: 14.25 Serwis giełdowy: 7.35 Notowania giełdowe: 11.45 - 11.55 (nieoficjalne) 13.35 (oficjalne i komentarz) 6.05 - 9.00 Poranny budzik 9.05 - 12.00 Złam ęzior; w tym 9.30 - 10.00 Giełda pracy 12.05 - 17.00 Muzyka non stop 17.30 - 19.00 Moja muzyka 20.05 - 21.00 Pomyślmy i porozmawiajmy 21.05 - 23.00 Mały leksykon muzyki rockowej 23.05 - 6.00 Nocne czuwanie z Radiem Alfa.

Radio MARIACKIE

Wiadomości Radia Mariackiego: 6.15, 7.00 - 11.00, 12.05, 13.00 - 19.00, 21.00 6.00 Godzinki 6.25 - 9.00 Poranek Mariacki (6.30, 7.30, 8.30 - Wizytówki dnia 7.20 Konkurs: „Moje pytanie - Twoje śniadanie” 7.45 Kalendarz sport. 8.40 Zapowiedzi wydarzeń kult.) 9.10 Powtórzenie 29. odc. powieści A. Jurewicza „Pan Bóg nie słyszy głuchych” 9.15 „Muzyczny Antykwarjat” 10.10 Zagadki przyjemne i pożyteczne 11.30 Program dnia 11.45 „600 sekund dla klasyki” 11.55 Ewangelia dnia 12.00 Anioł Pański 12.15 Propozycje do listy przebojów MCH 12.30 „Powróćmy jak za dawnych lat” 13.10 Wiad. giełdowe 13.15 Magazyn „Słuchajcie a znajdziecie” 14.10 Muzyczna sjeść 16.15 Dziennik Radia Watykańskiego 16.30 Kurier Krakowski (16.50 - komentarz giełdowy) 18.00 Msza św. z kościoła Matki Bożej Zwycięskiej 19.10 I odc. powieści Guareschiego „Don Camillo i jego trzódka” oraz „Mały światek Don Camilla” 19.30 Bajki 19.45 Kalendarz sportowy 20.00 Wieczorna audycja Radia Watykańskiego 20.30 „Łatwe pytania, trudne odpowiedzi” - audycja o. Jacka Demba 20.50 Wieczorna refleksja - ks. Jan Machniak 21.00 Wiad. dnia 21.15 - 22.00 Hobo (Klub Piosenki Turystycznej) 22.00 Zaproszenie do muzyki.

Radio WANDA

Serwisy informacyjne zawsze kwadrans po pełnej godzinie. Informacja giełdowa 12.00 (wyniki nieoficjalne) i 14.00 wyniki oficjalne. Całodobowy dyżur telefoniczny: 25-96-60 6.00 Jacy tacy krakowiaczy (przegląd prasy, informacja miejska, konkurs „Dycha na taksówkę”) 8.30 Stara płyta - antykwarjat muzyczny Radia Wanda 9.15 - 12.00 Muzyka, która nie rozprasza 12.15 Taty nie ma w domu 15.15 Propozycje do radiowej listy przebojów 16.15 Rozmaitości 18.15 Muzyka 19.15 Skomputeryzowany świat 20.15 Tam i z powrotem 22.15 O tym trzeba mówić 0.15 - 6.00 Muzyczna noc z Wandą

Czwartek

TV DAMI

18.15 Początek programu 18.20 Wiadomości Nowohuckie 18.35 „Oddział do zadań specjalnych” - serial sens. (USA) 19.25 Co nas czeka? 19.30 Teatrzyk Intryg przedstawia: Polisa ubezpieczeniowa 19.55 Muzyka 20.00 „Salvador” - dram. psych. (USA) 22.05 „Natarcie wojsk pancernych” - z serii „Niszcząca siła”, film dok. (USA) 22.55 Z innej beczki (2) - program kabaretowy 23.10 Gazeta telewizyjna

Radio RAK

Wiadomości co godzinę od 8.00 do 20.00 Serwisy drogowe: 7.30, 8.30, 11.30, 15.30, 17.15 Serwisy informacji kulturalnych: 8.40, 12.40, 16.40 6.00-9.00 Program poranny (przegląd prasy, prognoza pogody, horoskop) 9.10 Propozycje do listy przebojów piosenki studenckiej 14.10 Poeci rocka - program muzyczny 15.30 Imiennik - magazyn kulturalny 16.10 Country Music 17.10 Programy edukacyjne 18.10 Klasyka dla laika 19.10 Wrzaskun - program muzyczny 20.15 Do kin - aktualności filmowe 21.00 Dance Party 23.15 KBKS (Kabaretowy Kwadrans Studencki).

Radio ALFA

Serwisy informacyjne BBC co godz. od 6.00 do 23.00 (z wyjątkiem 16.00 - serwis informacyjny BBC o godz. 16.30) Serwis informacyjny w języku angielskim: 19.00 Serwisy lokalne: 12.25, 17.00 Serwisy drogowe: 7.15, 8.15, 9.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.00, 17.25 Repertuar kin i teatrów: 14.25 Serwis giełdowy: 7.35 Notowania giełdowe: 11.45 - 11.55 (nieoficjalne) 13.35 (oficjalne i komentarz) 6.05 - 9.00 Poranne budzenie 9.05 - 12.00 Szał z konsolą; w tym 11.15 - 11.30 Listy z Galilei 12.05 - 19.00 Muzyka non stop 19.05 - 20.00 Ciemne strony rocka 20.05 - 22.00 Spotkanie z... 24.00 - 1.00 Re-transmisja Voice of America 1.00 - 3.00 Dedykacje w koalangu 3.00 - 5.00 Dobrze grają, nie za szybko 5.00 - 6.00 Muzyka non stop

RADIO MARIACKIE

Wiadomości Radia Mariackiego: 7.00, 8.00, 13.00 - 19.00, 21.00 przedstawia J. Krzowska i J. Bodzioch 6.00 Godzinki 6.25 Świąteczny Poranek Mariacki (6.30, 7.30, 8.30 - Wizytówki dnia 8.40 Zapowiedzi wydarzeń kulturalnych) 9.00 Transmisja procesji Bożego Ciała 13.30 - 14.00 „Strofy o chlebie” 14.10 - 15.00 „Krakowskie monstrancje” - audycje poprowadzi H. Sułek 15.10 - 16.00 „Dawne procesje” - audycje poprowadzi M. Kozioł 16.15 Transm. Dziennika Radia Watykańskiego 16.30 - 18.00 Świąteczna muzyczna sjeść z B. Ingerslebenem 18.10 - 19.00 „Ku przemianom” - audycja Z. Kruka-Strzebońskiego 19.30 Bajki 20.00 Wieczorna audycja Radia Watykańskiego 20.30 Wieczorna refleksja na Boże Ciało 20.50 Komplet 21.00 Wiadomości dnia 21.45 - 24.00 J. F. Haendel „Oratorium Juda Machabeusz” - audycja P. Suskiego.

RADIO WANDA

Serwisy informacyjne zawsze kwadrans po pełnej godzinie. Informacja giełdowa 12.00 (wyniki nieoficjalne) i 14.00 wyniki oficjalne. Całodobowy dyżur telefoniczny: 25-96-60 6.00 Jacy tacy krakowiaczy - program publicystyczny-społeczny (przegląd prasy, informacja miejska, konkurs „Dycha na taksówkę”) 8.30 Stara płyta - antykwarjat muzyczny Radia Wanda 9.15 - 12.00 Muzyka, która nie rozprasza 12.15 My kobiety 15.15 Propozycje do radiowej listy przebojów 16.15 Wanda z plecakiem 18.15 Muzyka 19.15 Poezja z płyty 20.15 Przegląd kulturalny 22.15 IRS 0.15 - 6.00 Muzyczna noc z Wandą

Telefony

Zaufania

TELEFON ZAUFANIA: 33-71-37 (16-22).

MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA: 988 - (14-19).

TELEFON ZAUFANIA dla narkomanów: 56-24-24 (8-18).

TELEFON ZAUFANIA, choroby weneryczne: 66-09-51 - (9-17) (oprócz sobót i niedziel).

TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYMI: 56-46-80 - (9-20).

NOCNY TELEFON ZAUFANIA DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU I ICH RODZIN: 56-27-34, piątek, sobota oraz wszystkie noce poprz. dni świąteczne. (20-6).

TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB PRZEŻYWAJĄCYCH KRYZYSY OSOBISTE: 56-39-81 - (8-15).

TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET - FUNDACJI KOBIECEJ „eFKA” (porady psychologów): 23-39-30 - wtorek (10-14), piątek (18-22).

PROBLEMY SOCJALNE CHOROBY PSYCHICZNE: 56-39-81 - poniedziałek-piątek 15-18.

OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b 21-92-82.

TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII: 21-00-60 czynny w godz. 10-11.

OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW: tel.: 22-28-11, czynny w godz. 15-17.

TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHOROBY „HOSPICIUM” - ul. Centralna 26, tel.: 47-28-03 - czynne 10-14.

INFORMACJA (automatyczna) o AIDS 958.

TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS: 21-96-57 (czw. 10-12).

P.K. „MONAR” Kraków ul. Katarzyny 34, tel.: 56-43-45.

TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI - klub „Amazonki”: 22-76-13.

TOWARZYSTWO POMOCY MŁODZIEŻY, tel.: 47-19-33 w. 424, piąt. 17-22, wt. 18-23.

TELEFON ADOPCYJNY - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 22-29-94, pn. 12-19, wt.-pt. 8-15.

DOM OTWARTYCH DRZWI, ul. Różana 3: Pomoc dzieciom i młodzieży - całą dobę psycholog, pedagog, terapeuta i duszpasterz 67-49-00.

INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA, ul. Kopernika 28, tel.: 11-99-99.

TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET W CIAŻY - 23-20-20 (pon. i piątek godz. 10-12, środy godz. 16-18).

Interwencyjne

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel.: 10-79-43 czynny całą dobę.

POLICJA KRYMINALNA: tel. anonimowy 13-44-44 (automat).

ŻANDARMERIA WOJSKOWA tel. 61-40-61 czynny całą dobę.

TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ: Nowa Huta - 44-17-81, Krowodrza - 13-96-78, Śródmieście, Podgórze - 56-35-70 (całą dobę).

SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT - 22-04-72.

TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI - 36-33-88, 36-30-34.

BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH (al. Słowackiego 20) - tel.: 34-42-66 w. 518 lub 33-65-26.

Szpitale

Środa

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ - Prądnicka 35, CHIRURGII DZIECIĘCEJ - Prokocim,

LARYNGOLOGICZNY - Kopernika 23a,

OKULISTYCZNY - Witkowiec,

UROLOGICZNY - Grzegorzewska 18,

MYŚLENICE - Szpitalna 2,

Awaryjne

STRAŻ POŻARNA - 998.

POLICJA - 997.

GAZOWE - 992, 56-50-36, 66-05-22, 48-46-23.

DŹWIGOWE - 11-02-22, 11-53-40.

ELEKTRYCZNE (N.Huta) - 44-23-08.

ENERGETYCZNE (Krowodrza) - 33-06-97, (N. Huta) - 44-12-10, (Podgórze) - 56-21-55, (Śródmieście) - 21-27-49.

TECHNICZNE - 48-00-84.

C.O. - 44-38-46, 58-40-61, 48-41-08.

WODOCIĄGOWE - 21-20-11 (N. Huta) - 48-28-61, (Podgórze) - 55-53-98, (okręg miejski) - 22-92-05.

CIEPLNE MPEC - 993.

Informacyjne

BIURO NUMERÓW - 913.

PKP - 933.

PKS - 936.

SŁUŻBA ZDROWIA - 22-05-11 (dyżury aptek i szpitali - całą dobę).

MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA (kształcenie, zawody, prawne, bezrobocie, zdrowie, wypoczynek), ul. Krowoderska 17/2, tel.: 21-96-45, 22-52-44 w. 50 (pon. i czwart. 10-18, wt., śr., pt. 14-18, sobota 10-13).

TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA, tel.: 21-91-20, od pon. do piątku 10-18.

INFORMACJA TURYSTYCZNA, tel.: 939, (pon.-piątek 9-21, sob.-niedziela 9-15).

INFORMACJA MORSKA I PROMOWA, tel.: 22-54-88, 23-09-10 (pon.-pt. 9.30-18, sob. 9.30-14).

Tłumaczenia

„PÓŁNOC-PÓŁUDNIE” - Biuro Usług Lingwistycznych, ul. Basztowa 24, tel./fax.: 21-51-51 (10-18).

„SIGILLUM” - Zespół Tłumaczy Przysięgłych, ul. Wielopole 17, tel./fax.: 22-44-78, tel.: 22-74-44.

BIURO TŁUMACZY PRZYSIĘGLYCH, Rynek Gł. 30, tel.: 22-32-01.

Ul. ŚW. ANNY 4, tel.: 22-26-17, 22-92-92.

Pomoc drogowa

CAŁODOBOWA - autoserwis elektromechanika 36-79-14, 23-41-45.

CAŁODOBOWA: 21-18-21.

CAŁODOBOWA: 67-21-02.

CAŁODOBOWA-PZU: 43-76-89.

Wypożyczalnia samochodów

UL. REYMONTA 22, tel.: 37-97-82.

Usługi pogrzebowe

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.

Zakłady Pogrzebowe

Ul. Rakowicka 41, tel.: 11-47-76.

Na cm. Podgórskim, ul. Wapienna 13, tel.: 56-55-11.

Obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 11-35-26.

Na cm. Grębałów, tel.: 44-31-61.

Czynne codz. w godz. 7-16, soboty i święta, ul. Rakowicka 41 8-14.

Bezgotówkowe usługi pogrzebowe, w ramach zasiłków ZUS, tel.: całodobowy: 11-45-02, 11-45-04.

Ul. Pięknianek 5, tel.: 33-01-00 w. 659.

Ul. Mostowa 8, tel.: 23-50-39.

Zanieczyszczenia powietrza w Krakowie: (godz. 12.00, w mikrogramach/m³)

	dwutlenek siarki	dwutlenek azotu	pył	tlenek węgla
Rynek Główny	9	33	14	700
Aleja Krasińskiego	32	68	46	3000
Norma średniobowa	200	150	120	1000

Kina

Środa

CENTRUM FILMOWE „GRAF-FITI” (Dolby stereo SR, niepełnosprawni):

WANDA (ul. św. Gertrudy 5): Młodzieżowa Akademia Filmowa - 8.30, „Wesele Muriel” (austral. 15 l.) - 10.45, 12.45, 18.45, 20.45, „Leon zawodowiec” (fr. 18 l.) - 14.45, 16.45.

POD BARANAMI (Rynek Gł. 27): „Hamlet” (USA/Wlk. Bryt. 15 l.) - 11.15, „Skazani na Shawshank” (USA 15 l.) - 13.30, 18, „Kurka Riaba” (Kuroczka Riaba, Riaba ma poule) (fr./ros. 15 l.) - 16, 20.30.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a): „Wichry namietności” (USA 15 l.) - 16, „Leon zawodowiec” (fr. 18 l.) - 18.30, 20.30.

KIJÓW (al. Krasińskiego 34): „Rob Roy” (USA 15 l.) - 15.30, 18, 20.30.

MIKRO (ul. Lea 5): „Cienista dolina” (ang. 15 l.) - 15.45, „Dzika rzeka” (USA 18 l.) - 18, „Ma vie est un enfer” (fr. - pokaz w wersji oryginalnej) - 20.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Śmierć i dziewczyna” (USA 15 l.) 11.45, 18, „Forrest Gump” (USA 15 l.) - 13.45, 20, „Wersja Browninga” (USA 12 l.) - 16.15.

ŚWIT - dwie sale (os. Teatralne 10): „Wesele Muriel” (austral. 15 l.) - 16.30, „Epidemia” (USA 15 l.) - 18, „Leon zawodowiec” (USA/fr. 18 l.) - 18.30, 20.45, „Młode wilki” (pol. 12 l.) - 20.30.

UCIECHA (ul. Starowiślna 21): „Małe kobiety” (USA 15 l.) - 18.15, „Pulp Fiction” (USA 18 l.) - 15.30, 20.15.

TECZA (ul. Praska 52): Kino szkolne - filmy na zamówienie (seanse przedpołudniowe), „Frankenstein” (USA 15 l.) - 17, „Polska śmierć” (pol. 15 l.) - 19.15.

WARSZAWA (ul. Stradom 15): „Epidemia” (USA 15 l.) - 16.15, „Młode wilki” (pol. 12 l.) - 18.30, „Prowokator” (pol. 15 l.) - 20.30.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Tylko Ty” (USA 15 l.) - 17, „Forrest Gump” (USA 15 l.) - 19.

Czwartek

CENTRUM FILMOWE „GRAF-FITI” (Dolby stereo SR, niepełnosprawni):

WANDA (ul. św. Gertrudy 5): „Wesele Muriel” (austral. 15 l.) - 10.45, 12.45, 18.45, 20.45, „Leon zawodowiec” (fr. 18 l.) - 14.45, 16.45.

POD BARANAMI (Rynek Główny 27): „Hamlet” (USA/Wlk. Bryt. 15 l.) - 11.15, „Skazani na Shawshank” (USA 15 l.) - 13.30, 18, „Kurka Riaba” (Kuroczka Riaba, Riaba ma poule) (fr./ros. 15 l.) - 16, 20.30.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a): „Wichry namietności” (USA 15 l.) - 16, „Leon zawodowiec” (fr. 18 l.) - 18.30, 20.30.

KIJÓW (al. Krasińskiego 34): „Richie milioner” (USA b.o.) - 12.30, „Rob Roy” (USA 15 l.) - 15.30, 18, 20.30.

MIKRO (ul. Lea 5): „Orbitowanie bez cukru” (USA, 1994, 99) - 16, „Cienista dolina” (ang. 15 l.) - 18, „Dzika rzeka” (USA 18 l.) - 20.30.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Śmierć i dziewczyna” (USA 15 l.) 11.45, 18, „Forrest Gump” (USA 15 l.) - 13.45, 20, „Wersja Browninga” (USA 12 l.) - 16.15.

ŚWIT - dwie sale (os. Teatralne 10): „Wesele Muriel” (austral. 15 l.) - 16.30, „Epidemia” (USA 15 l.) - 18, „Leon zawodowiec” (USA/fr. 18 l.) - 18.30, 20.45, „Młode wilki” (pol. 12 l.) - 20.30.

UCIECHA (ul. Starowiślna 21): „Małe kobiety” (USA 15 l.) - 18.15, „Pulp Fiction” (USA 18 l.) - 15.30, 20.15.

WARSZAWA (ul. Stradom 15): „Lassie” (USA b.o.) - 14, „Epidemia” (USA 15 l.) - 16.15, „Młode wilki” (pol. 12 l.) - 18.30, „Prowokator” (pol. 15 l.) - 20.30.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Tylko Ty” (USA 15 l.) - 17, „Forrest Gump” (USA 15 l.) - 19.

CRICOLAND (przy rondzie Grunwaldzkim) - codziennie w godz. 13-21, święta, soboty, niedziele 11-21.

Teatry

Środa

SŁOWACKIEGO (pl. św. Ducha 1) - 19: „Za i przeciw”.

STARY (ul. Jagiellońska 5) - 18: „Jak wam się podoba”.

KAMERALNY (ul. Starowiślna 21) - 19.15: „Gwałtu, co się dzieje!”.

BAGATELA (ul. Karmelicka 6) 10, 12: „Mały Książę”.

MASZKARON (Wieża Ratuszowa) - 19.30: „Cały dzień bez kłamstwa”.

LUDOWY (os. Teatralne 34) - 11: „Cud w Alabamie”.

Apteki

Ul. Mogińska 21, tel.: 21-04-42.

Ul. Starowiślna 77, tel.: 21-24-63.

Ul. Dunajewskiego 2, tel.: 22-65-04.

Ul. św. Gertrudy 24, tel.: 22-75-70.

Os. Centrum A bl. 3, tel.: 44-17-36.

Os. Jagiellońskie 19, tel.: 48-28-23.

Ul. Makowskiego 4.

Ul. Kalwaryjska 94, tel.: 56-18-50.

Ul. Ciepłownicza 1, tel.: 44-21-77 w. 519.

SKAWINA, ul. Słowackiego 5.

Hotele

LUNA, os. Na Skarpie 18, tel.: 44-63-09.

TRAMP, ul. Koszykarska 33, tel.: 56-02-29.

Muzea

ZBIORY SZTUKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE: wtorek, środa, czwartek, piątek, sobota (9.30-14.30), niedziela (10-15), poniedziałek - nieczynne;

WAWEL ZAGINIONY: codziennie oprócz wtorków (9.30-14.30);

MUZEUM NARODOWE: SUKIEN-NICE - wyst.: „Sztuka polska XIX w.”, środa (10-18), czwartek - nieczynne;

KAMIENICA SZOŁAYSKICH (pl. Szczepański 9) - wyst.: „Sztuka polska od XIV do XVIII w.”, środa (10-15.30), czwartek - nieczynne;

MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9): środa (10-15.30), czwartek - nieczynne;

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): środa (10-15.30), czwartek - nieczynne.

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): wyst. stałe: „Brzoza i barwa w Polsce”; „Galeria sztuki polskiej XX w.”; wyst. czas.: „Mistrzowie rysunku”; „Sztuka kręgu europejskiego”, środa (10-18), czwartek - nieczynne;

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19): wyst.: „Galeria malarstwa europejskiego”, „Galeria rzemiosła artystycznego”, środa (10-18), czwartek - nieczynne;

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ (ul. Konopnickiej 32): wyst. st.: „Sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie”, wyst. czas.: „START - grupa projektantów wzornictwa”, środa (10-18), czwartek - nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): wyst. czas.: „Dzieje Rynku krakowskiego (podziemia kościoła św. Wojciecha)”, środa (10-15), czwartek - nieczynne;

MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35) Wyst. stała: „Z dziejów i kultury Krakowa”; wyst. czas.: „Współczesny ekslibris niemiecki”, środa (9-15.30), czwartek - nieczynne;

Galerie

LABIRYNT (ul. Meiselsa 17): „O kobietach” - wystawa zbiorowa. Czynna: pn.-pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ (ul. Meiselsa 17): Wystawa rysunków Hetty Krist „Żydowskie twarze” (do 15 czerwca). Wystawa fotografii Andrzeja Kramarza „Droga nie wybrana” (do 18 czerwca). Czynna: pon.-pt. 10 - 19, sob. 10 - 14. Wystawa malarstwa Vincenta Capraro z Nowego Jorku. Czynna: pn.-pt. 11 - 19, sob. 10 - 14.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, I p.): Krzysztof Skórczewski - pastele (do 1 lipca). „Grotta Nobile”: Mariusz Drohomirecki i Renata Szpunar - malarstwo (do 15 czerwca). Czynna: wt.-pt. 11 - 18, sob. 11 - 14.

GALERIA „SUKIENNICZ” ZPAP (Rynek Główny - Sukiennice): Wystawa stała - malarstwo, rzeźba, ceramika. Z cyklu „Trzy dzieła” - Adam Marcukiewicz. Czynna (do 25 czerwca): pn.-pt. 11 - 19, sob. 11 - 15.

GALERIA „KOCIOŁ ARTYSTYCZNY” (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Wystawa prac artystów Krakowa oraz ekspozycja malarstwa Wiesławy Stefańskiej i Marcina Makowskiego. Czynna (do 30 czerwca): pn.-pt. 10 - 19, sob. 10 - 14.

GALERIA „NAFTA” KTF (ul. Lubicz 25): Wystawa „Naród polski o Józefie Piłsudskim”. Czynna (do 10 lipca): godz. 10 - 16.

GALERIA „ARTEMIS” (ul. Floriańska 23, I p.): Danuta Jarecka - malarstwo. Czynna (do 15 czerwca): pn.-pt. 11 - 19, sob. 11 - 15.

GALERIA MIĘDZYNARODOWEGO CENTRUM KULTURY (Rynek Gł. 25, I p.): Poezja architektury. Wczesna twórczość Dušana Jurkovića. Czynna (do 20 lipca): wt.-sob. 11 - 17, niedz. 11 - 16.

GALERIA „ZDERZAK” (ul. Sławkowska 1/3): Andrzej Cisowski - obrazy z Ryczo. Czynna (do 17 czerwca): pn.-pt. 11 - 18, sob. 11 - 15.

ART CLUB (ul. Łobzowska 3): Wystawa malarstwa Zdzisławy Kabańskiej - „Wspomnienia z Norwegii”. Czynna codziennie: 10 - 22.

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21): „Dzieje teatru krakowskiego”, środa (9-15.30), czwartek - nieczynne;

GALERIA TEATRALNA (ul. Szpitalna 21): Wyst. czas.: „Teatr Groteska oblicza maski”, środa (11-18), czwartek - nieczynne;

DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2): „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1945”, środa (9-15.30), czwartek - nieczynne;

STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 14): Wystawa stała: „Z dziejów i kultury Żydów”, środa (9-15.30), czwartek - nieczynne;

KAMIENICA HIPOLITÓW (pl. Mariacki 3): środa (9-15.30), czwartek - nieczynne;

WIEŻA RATUSZOWA: Wyst. czas.: „Bolesław Oleszko - malarstwo”, środa (10-17), czwartek - nieczynne;

MUZEUM LOTNICTWA POLSKIEGO (al. Jana Pawła II 39): czynne w środę (9-15), czwartek - nieczynne;

MUZEUM FARMACJI (ul. Floriańska 25): środa (11-14), czwartek - nieczynne;

MUZEUM PRZYRODNICZE (ul. św. Sebastiana 8): Wyst. czasowe: „Portrety muszli”, „Nadmorski Park Krajobrazowy”, środa (10-18), czwartek - nieczynne;

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): Wyst. czasowa: „Mikołaj Benedyktowicz (1945-1992)” (w ramach wystawy przegląd filmów Zbigniewa Rybczyńskiego codziennie od 15.30 do 18), środa (12-18), czwartek - nieczynne;

KOPALNIA SOLI WIELICZKA: (8-18), czwartek (8-11);

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH - EKSPOZYCJA NA III p. (8-18), czwartek (8-11);

ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa): Wyst. czas.: „Sztuka sakralna Wieliczki”, (10-16), czwartek (10-11).

Polecamy

Słodkousty Julio

Mężczyźni za nim nie przepadają - że bawidamek, że kokiet, że repertuar ma za słodki. Natomiast kobiety - wprost przeciwnie. U pań w wieku balzakowskim jego śpiewanie porusza pokłady własnych sentymentów, a romantyczne dziewczyny, być może już znudzone rockowym hałasem i brutalnymi manierami „szarpidrutów”, płacząc ze wzruszenia, rzucając na estradę kwiaty i liściki z intymnym wyznaniem. Tak, kobiety to kapitał tego piosenkarza, który uosabia typ tzw. latynoskiego kochanka, jaki w kinie z powodzeniem kreowali Rudolf Valentino, Charles Boyer czy John Travolta. Z tym że Julio Iglesias dysponuje jeszcze dodatkowym kapitałem: brzmieniem swego głosu.



Iglesias przyjeżdża teraz po raz pierwszy do Polski, aby dać jeden jedyny recital w warszawskiej Sali Kongresowej. Polecamy... choć to dość daleko od Krakowa, ale warto na własne oczy i uszy przekonać się, jak oddziałuje na publiczność ten niewątpliwie fenomen estrady i jak prezentuje się obecnie, gdy minął szczyt jego kariery przypadający na lata 70./80.

Śródziennomorski trubadur urodził się w Madrycie w r. 1943, a na scenie pojawił się w r. 1968 w liryczno-nostalgicznym repertuarze, w którym w rytmach południowoamerykańskich najczęściej występuje słowo „amor”. Uwiódł swoje słuchaczki miękkim, łagodnym głosem, a już zmysłowemu pianissimo żadna nie mogła się oprzeć.

Krytycy (mężczyźni) pisywali czasem, że w ogóle nie umie śpiewać, że nie „robi” piosenki, nie interpretuje, ale wyłącznie czaruje. Rzeczywiście oczarował, dając ponad 3 tys. koncertów w 450 miastach 75 krajów i przeszło tysiąc przedstawień telewizyjnych, nagrywając 69 albumów, zdobywając liczne złote, platynowe i brylantowe płyty. Podbił całą Europę (śpiewa w 6 językach), ale także trudną do zdobycia Amerykę (m.in. w duecie z Dianą Ross), nie mówiąc już o tym, że w Hiszpanii uchodzi za bohatera narodowego. Wysoki (1,82 m), szczupły, zawsze opalony, ciemnowłosy, ciemnooki i białozębny, w czarnym garniturze - nie robi z występu żadnego show, porusza się na estradzie niewiele, oszczędny w ruchach, co może być jeszcze echem wypadku samochodowego w młodości, który go niemal w połowie sparaliżował, osadzając na dwa lata w wózku inwalidzkim.

Ale ten sposób bycia emanuje również erotycznym wdziękiem świadomego swych uroków słodkoustego szansonisty, który pieścąc mikrofon, pięści zarazem uszy słuchaczy swym aksamitnym głosem i w podzięce za aplauz składa swe długopalczaste dłonie na wysokości twarzy jak do modlitwy. Pierwotnie studiował prawo, grał jako młodziak w bramce zespołu piłkarskiego Real Madrid, jego obłrzymie dochody i niespokojne życie prywatne opłotkowano na wszystkie strony, a był taki czas, że jak obliczyły komputery - głos Julio Iglesiasa rozbrzmiewał gdzieś w świecie co 25 sekund!

Koncerty

RECITAL FORTEPIANOWY MARIII BAKI-WILCZEK odbędzie się dziś o godz. 18 w Śródmiejskim Ośrodku Kultury, ul. Mikołajska 2. Koncert poprowadzi Bogusław Scheller. W programie utwory: F. Chopina, A. Szeluto, J. Zarebskiego, M. Moszkowskiego, S. Rachmaninowa i M. de Falli.

„NADZWYCZAJNY KONCERT MUZYKI DĘTEJ” w wyk. austriackiej (Vorarlberg) orkiestry „Stella Brass” pod kier. art. Josefa Amanna - jutro o godz. 19 w Teatrze „Groteska”, ul. Skarbowa 2. Usłyszymy m.in.: Werner Pircher - „Fire - Water - Music” (prawykonanie), Gerold Amann - Opera dęta „Waldeslust”. Rezerwacja miejsc - tel.: 21-99-00. Wstęp wolny.

Sklep nocny

Delikatesy „OCZKO” (Stradom 21), tel.: 21-71-41



INFORMACJA

INFORMACJA SŁUŻBY ZDROWIA:

TEL. 22-05-11,
czynna całą dobę.

DLA PAŃ - usługi medyczne w Czechach. Tel. (03) 193-74-49. 193-21-50, Będzin.



WIZYTY DOMOWE

ABC LEKARZY SPECJALISTÓW - wizyty pediatrów, internistów, laryngologów, chirurgów, gastrologów, dermatologów, neurologów, reumatologów. EKG. 585-664.

"ALFA" - INTERNISTA, EKG. 47-95-44.

BADANIE USG - Internista 56-38-70, 33-75-33

CHOROBY DZIECI - specjalista pediatra. 66-40-64.

CHOROBY NACZYŃ - leczenie. Doppler. 36-91-39.

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG - 36-27-91.

DOMOWY PEDIATRA. 22-43-40.

"LEKARZ" - wizyty domowe pediatrów i internistów, EKG - codziennie. 58-49-59.

NAGŁA POMOC LEKARSKA EKG. 66-80-00.

OPERACJE ŻYLAKÓW. 36-91-39.

PEDIATRA - specjaliści. 55-76-98.

PEDIATRA. 48-78-41.

PEDIATRYCZNE WIZYTY DOMOWE. Zgłoszenia CAŁODOBOWE. 22-00-49.

REHABILITACJA, masaż. 67-31-37.

SPECJALISTA chirurg naczyńskiowy. Doppler. 47-59-52.

WIZYTY LEKARSKIE, EKG. 67-26-82.

BADANIE KRWI I MOCZU. 34-17-84, Krowoderskich Zuchów 23/31, 6.30 - 9.30, sobota 8 - 9.30.

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH.

specjaliści, pełna diagnostyka, leczenie domowe oraz w gabinetach lekarskich. ZABIEGI CHIRURGICZNE DERMATOLOGICZNE. Odrzucanie ESPERAL

MEDICUS, tel. 47-43-18 godz. 9-22 również soboty i niedziele

MEDICINA

wizyty domowe lekarzy, chirurg, internista, pediatra, urolog.

Tel. 11-13-78,
całą dobę



GABINETY

ALERGIA DZIECIĘCA - testy, leczenie. ALERGO - PROFIL - badanie uczuleń we krwi. Komorowskiego 12 (boczna Kościuszki), tel.

21-23-66, pon., śr. 15-17. (dodatkowa inf. ALERGOPROFIL 37-01-64, pn.-czw. w godz. 16-18).

GABINETY LEKARSKIE, lekarze klinik Collegium Medicum UJ, konsultacje profesorskie.

Ul. Krakowska 4, tel. 21-55-29. Rejestracja 13-20.

ENDOKRYNOLOGIA: dr med. M. Szurkowska - leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości.

HEPATOLOGIA, USG - pełny zakres. Ul. Krakowska 4, tel. 33-41-35, 21-55-29.

"HIPOKRATES" - USG, gastrokopia, urolog. Pomorska 10/1, 33-79-85.

GABINET SCHORZEŃ układu pokarmowego, USG. Ul. Żuławskiego 14/7 (przy N. Kleparzu), 33-14-75.

HIPNOZA - ALKOHOL - psychoterapeuta. 21-62-01.

OKULISTA, soczewki. 55-76-98.

OKULISTA - ćwiczenia w zezie, soczewki. Ul. Rajska 10, 34-02-70.

FIZYKOTERAPIA, mgr. Wąż, tel. 11-16-97 (po 18).

USG, pełny zakres badań dorosłych i dzieci, rejestracja w godz. 9 - 19, ul. Dunajewskiego 6, tel. 22-44-41.

GABINET NEUROLOGII. Tel. 37-07-33.

USŁUGI PIELĘGNIARSKIE, przekłuwanie uszu. 43-73-49.

CENTRUM KRĘGARSTWA, Roman Grzywacz - specjalista terapeuta, os. Wandy 4/13, 25-81-43, 67-01-31.

S.C.D.Z "Medicina"

ul. Krzywa 8 (obok Kleparza) tel. 21-79-27

- konsultacje specjalistyczne profesorów i Docentów Collegium Medicum U.J.
- scyntygrafia tarczycy
- gastrokopia

ALERGIA-ATOPIA KATARY, TESTY, ODCZULANIE Centrum Diagnostyki i Leczenia Chorób Alergicznych i Płucnych SPIROMETRIA PŁUC WIZYTY DOMOWE

Al. Słowackiego 39, tel. 33-01-75
pn - pt 15.30 - 19.30, sob. 9.00 - 11.00
REUMATOLOG - pon. 16.00 - 18.00.



ul. Oboźna 31, tel. 33-59-06, 33-91-73

pn.-pt. 9-19, sob. 9-13
Kardiolog, kardiolog dziecięcy, kardiochirurg, chirurg naczyńskiowy, psycholog.

- Echokardiografia - Doppler + kolor, dorośli i dzieci
- EKG wysiłkowe na bieżni na ergometrze rowerowym
- 24-godzinny zapis na met. Hollera
- Badania analityczne
- Wizyty domowe.



DZIECIĘCA PRACOWNIA
ANALITYCZNA
TEL. 34-44-44

PEŁNY ZESTAW BADAŃ KRWI
BEZSTRESOWO, BEZBOLEŚNIE
Z PALCĄ
UL. SIEMASZKI 60/IIP.

AR MEDICA

Kraków, ul. Warszawska 17,
tel. 33-18-67, 23-38-34
Czynne od pon. do pt. 8⁰⁰ - 19⁰⁰.

- SPECJALIŚCI WSZYSTKICH DZIEDZIN:
- HIPERTERMIA - nieoperacyjna, nieboleśnie leczenie prosiaty
 - OPERACJE LAPAROSKOPOWE - pęcherzyka żółciowego, przepuklin, wyrostka robaczkowego, ginekologiczne
 - CHIRURGIA PLASTYCZNA - korekty nosa, uszu, piersi itp.
 - ZABIEGI CHIRURGICZNE - przepukliny, biopsje, stulejki, wodniaki jądra, tłuszczaki, kaszaki, żyłaki itp. GINEKOLOGICZNE, ORTOPEDYCZNE
 - LECZENIE NIEPŁODNOŚCI - pełna diagnostyka i leczenie funkcji rozrodczych u kobiet i mężczyzn
 - LASEROTERAPIA • MEDYCYNĄ NATURALNĄ - akupunktura, akupresura
 - ALERGLOGIA • DIAGNOSTYKA USG - pełny zakres, m.in. tarczycy, piersi, stawów biodrowych u dzieci
 - EKG KOMPUTEROWE • GASTROSKOPIA, REKTOSKOPIA • SONDY ŻOŁĄDKOWE • BADANIA LABORATORYJNE m.in. T₃, T₄, PSA



SPECJALISTYCZNA PORADNIA abcMED

Kraków, ul. J. Lea 114, tel. 37-63-70

- ALERGLOGIA (testy skórne, odczulanie, środki dla alergików)
- DIAGNOSTYKA I LECZENIE CHOROBY PŁUC • LARYNGOLOGIA (badanie słuchu, aparaty słuchowe SIEMENS, indywidualne wkładki uszne).

AR MEDICA

ul. Warszawska 17
RZEŻBIENIE SYWETKI CIAŁA
za pomocą USUWANIA
ZNIEKSZTAŁCĄCEGO TŁUSZCZU
metodą odsysania
szczególnie z brzucha, bioder, ud i podudzi
wizyty kwalifikacyjne:
środa od godz. 17.00.

GABINET leczenia zezu i niedowidzenia

Ćwiczenia: pleoptyczne
ortoptyczne

Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 8
pon. 10-13, wtorek-piątek 14-18
tel.: centrala: 21-04-33, wew. 13-74

KRIOMED

GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKA LECZENIE

- * CHIRURGIA: naczyńskiowa, proktologiczna, dziecięca
 - * GINEKOLOGIA
 - * DERMATOLOGIA: dorośli, dzieci
 - * REUMATOLOGIA
- CZYNNY od poniedziałku do piątku
Kraków, Friedleina 8, tel. 33-82-82

PORADNIA GASTROENTEROLOGICZNA

endosono Kraków,
ul. Lubomirskiego 7
(obok Dw. Wsch. PKP) rej. 9-18, ☎ 21-63-63.
ENDOSKOPIA: ■ gastrokopia ■ rektoskopia ■ sigmoidoskopia ■ kolonoskopia ■ chirurgia ogólna
USG ■ sonda żołądka i dwunastnicy
■ EKG-internista ■ laryngolog ■ chirurg ortopedia ■ okulista.

GABINET CHIRURGII LAPAROSKOPOWEJ

Waldemar Dutkiewicz -
specjalista chirurg.
Operacje laparoskopowe:
pęcherzyka żółciowego,
przepuklin.
Tel. 11-19-52, godz. 16-20



GABINET CHIRURGII
LAPAROSKOPOWEJ
dr med. Andrzej Bobrzyński.
Kraków, ul. Szlak 20, tel. 34-40-32
Operacje laparoskopowe: pęcherzyka żółciowego, przepuklin, Artroskopia stawu kolanowego. Chirurgia plastyczna i naczyńskiowa. Diagnostyka: gastrokopia, kolonoskopia, ultrasonografia.

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ

Kraków, ul. Mazowiecka 108
tel. 33-41-66
czynny 14 - 16.
OPERUJĄ CZŁONKOWIE
POLSKIEGO TOWARZYSTWA
CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE MEDICINA

tel. 12-24-59, 12-68-20

- konsultacje wszystkich specjalistów • zabiegi chirurgiczne dla dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, spodzieństwo, wnętrostwa, kaszaki, tłuszczaki esperal i inne)
- usuwanie zębów (narkoza) - protezy natychmiastowe • gastrokopia, rektoskopia, kolonoskopia (narkoza) • rentgen-urowrografia, mammografia i inne • USG - pełny zakres (tarczycza, piersi, stawy biodrowe, brzuch)
- nieoperacyjne leczenie hemoroidów (mrożenie) • chirurgia plastyczna - korekty uszu, nosa, usuwanie blizn • mrożenie zmian skórnych (brodawki inne) • szczepienia ochronne (grypa, kleszcze i inne) • testy alergiczne, sondy żołądkowe • badanie krwi - pełny zakres, w tym hormony • badania profilaktyczne dla zakładów pracy • gabinet medycyny sporowej.

Zniżki dla osób niepełnosprawnych
Biopsja tarczycy oraz piersi.



Z OSTEOPOROZĄ NA TY!!

Ośrodek Medyczny „OSTEOMED” sc.

ul. Kazimierza Wielkiego 57/IV, 30-074 Kraków, tel./fax, (012) 23-40-43

Konsultacje specjalistów:

- ginekolog
- endokrynolog
- reumatolog
- chirurg-ortopeda
- kardiolog
- onkolog

Badania:

- DENSYTOMETRYCZNE KOŚCI
- ultrasonografia
- E.K.G.
- hormonalne
- biochemiczne
- cytologia
- bakteriologia
- biopsja tarczycy i sutka

UWAGA NOWY ADRES UWAGA

SKOL MED

GABINETY LEKARSKIE
ul. Prażmowskiego 26 b
☎ 11-88-03☎
INFORMACJA REJESTRACYJNA w godz. 11-19

AR MEDICA

Kraków, ul. Warszawska 17,
Dr hab. med. Antoni Cieniało
Dr n. med. Ryszard Mądry
LAPAROSKOPIA

Operacje i diagnostyka jamy brzusznej
Chirurgia ogólna, tel. 33-18-67, 23-38-34
czynne od poniedziałku do czwartku
od godz. 14.30 do 15.30 konsultacje

KARDIO MEDIC

ul. Lubicz 25
tel. 21-04-33 w. 12-10

KONSULTACJE ADIUNKTÓW INSTYTUTU KARDIOLOGII

ECHO + DOPPLER, EKG, EKG WYSIŁKOWE

MEDYCZNE CENTRUM SOPHIA

Rynek Gł. 34,
tel. 21-70-21, 21-95-83
ul. Gazowa 17, tel. 56-33-66

- USG, gastrokopia, rektoskopia, EKG
- PORADY WSZYSTKICH SPECJALISTÓW
m.in. profesorów, docentów i ordynatorów
- ZABIEGI OPERACYJNE
- CENTRUM GASTROENTEROLOGICZNE
- CENTRUM ONKOLOGICZNE I SCHORZEŃ
SUTKA (konsultacje, diagnostyka, operacje)
- CENTRUM OKULISTYCZNE (szkła kontaktowe)
- BADANIA ANALITYCZNE

Pełny zakres usług medycznych

WKOPTYK WIESEŁAW KOCZOROWSKI

Masz problemy z widzeniem!
Potrzebujesz porady okulisty!

Nasz adres:
os. Niepodległości 3
tel. 496-666, 494-888
pon.-pt 9.00 - 19.00,
soboty 9.00 - 14.00
Badanie wzroku,
dobieranie okularów,
nowoczesny komputer
OKULARY LORNETKOWE.
RECEPTY WYDZIAŁU ZDROWIA
Podejmujesz decyzję
SPRAWDŹ U NAS NAJKORZYSTNIEJ!!!

CENTRUM MEDYCZNE CERMED

ul. Barska 12 (Dębinki),
tel. 66-50-62

- gabinety specjalistyczne dla dzieci i dorosłych (pediatra, internista, kardiolog, laryngolog, dermatolog, reumatolog, neurolog, ginekolog, psychiatra, okulista, stomatolog, endokrynolog - cukrzycy, tarczycy) • zabiegi chirurgiczne (przepukliny), ortopedyczne, naczyniowe (żyłaki kończyn dolnych), ginekologiczne, • leczenie chorób odbytu (rektoskopia, krioterapia) • leczenie alkoholizmu • gabinet leczenia zezu oraz ortopsta • EEG - z opsem u dzieci i dorosłych i gimnastyka odchudzająca, solarium, siłownia, masaże (tel. 22-41-06).

Wizyty domowe 11-13-78 (całą dobę).
• Badania biochemiczne i hormonalne (T₃, T₄, TSH i inne) • gastrokopia.

MULTIMEDICA

KARDIOLOG, NEUROLOG, PSYCHIATRA,
ONKOLOG, DERMATOLOG.
EKG, USG, EEG

ul. CZYSTA 8, tel. 33-46-62
czynne 14.00 - 19.00
Wizyty domowe pediatry:
tel. 22-09-76
rejestracja 9.00 - 17.00

24-36-15

ul. Pawła 9 (10-19)

- DERMATOLOG • KOSMETYKA LECZNICZA
- LASER • OZONOTERAPIA • CHIRURG NACZYŃNIOWY • ORTOPEDA • NEUROLOG
- EEG • KARDIOLOG • HOLTER • ECHO
- UROLOG • REUMATOLOG • PSYCHIATRA
- AKUPUNKTURA • BADANIA OKRESOWE
- USG • LARYNGOLOGIA.

USG

Jamy brzusznej, ginekologia-
położnictwo, tarczycza
gruczoły piersiowe
Ul. Długa 30, (10-19)
Rej od godz. 8; tel. 11-15-51,
33-02-58 oprócz sobót.
KRÓTKIE TERMINY.

"GER-MED"

S-ka Polsko Niemiecka

leczenie żyłaków, "pajęczków",
hemoroidów, choroby odbytu
Rejestracja tel. 33-93-95,
Kraków
Pleszowska 23 (Biały Prądnik)

PRACOWNIA ANALITYCZNA

Poniedziałek - sobota 6.30-9.30
Pobieranie krwi
- również w domu u pacjenta
ul. Mazowiecka 117/76
Zgłoszenia w godz. 16 - 21
tel. 33-67-11



POLIKLINIKA FUNDACJI
"O ZDROWIE DZIECKA"
Polsko-Amerykański
Instytut Pediatry

Kraków, ul. Wielicka 265
Rejestracja tel. 58-20-11 w. 625,
57-37-12 (12-17)

- Konsultacje specjalistów Instytutu
- Ambulatoryjne zabiegi chirurgiczne
- Badania diagnostyczne dla dzieci i dorosłych; RTG, USG.
- TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA, SCYNTYGRAFIA, EEG, Gastrokopia, Badania: analityczne, biochemiczne, mikrobiologiczne, immunologiczne, patromorfologiczne, testy alergiczne.



GABINETY

GINEKOLOGIA LASER

GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

POŁOŻNICTWO, GINEKOLOGIA, ONKOLOGIA, LASER, KRIOTERAPIA, USG

cytologia, próby ciążowe, analityka
ul. Długa 30 (10-19)
Rej. od godz. 8., tel. 11-15-51, 33-02-58

Madalińskiego

SPECJALISTYCZNA PRZYCHODNIA
DAWNA SPÓŁDZIELNIA
UL. MADALIŃSKIEGO 10,
TEL. 66-66-57

- ginekolog-położnik • ginekolog dziecięcy • seksuolog - leczenie nerwicy • neurolog • urolog • endokrynolog • reumatolog • chirurg • leczenie schorzeń sutka • internista • konsultacje specjalistyczne dla pacjentów do lat 16.
- USG w pełnym zakresie • EKG • gastroskopia • rektoskopia • leczenie polem magnetycznym • cytologia • cykle • biocenoza pochwy • analityka - hormony • zastrzyki

Uprawnienia - L-4, Rejestracja od 8.00 do 18.00

APARATY SŁUCHOWE

wewnątrzuszne, zewnętrzne, okularowe, pudełkowe

- z doborem, serwisem i akcesoriami
- indywidualne wkładki douzne-miękkie, twarde, pośrednie
- konsultacje logopedyczne, laryngologiczne

Gabinet „Logo”
31-025 Kraków ul. M.C. Skłodowskiej 4
pon-pt 10.00-18.00, tel./fax 22-52-13

CERMED

Kraków, ul. Barska 12, tel. 66-50-62
Dr med. Andrzej Skórzyński
Dr med. Henryk Łabza

Chirurgia ogólna oraz jamy brzusznej. Rektoskopia.

Zabiegi chirurgiczne: przepukliny, żylaki odbytu, tłuszczaki, guzy sutka i inne.

KARDIODENT

ul. Królewska 56/2, tel. 23 44 22

KARDIOLODZY (dorośli i dzieci)

EKG, EKG wysiłkowy, Holter, echokardiografia u dorosłych i dzieci
NEUROLOG, REUMATOLOG, CHIRURG
USG jamy brzusznej



USG GABINET LEKARSKI

DIAGNOSTYKI ULTRASONOGRAFICZNEJ
Kraków, ul. Szewska 27 (Przych. Rej.)

- pełny zakres badań dorosłych i dzieci
- bad. sutków, tarczycy oraz biopsje (BACC)
- ginekologia i położnictwo
- echokardiografia

rejestracja godz. 8³⁰ - 19³⁰, tel. 67 69 66
Informacja całonocowa - wizyty domowe
“PRELUX” - USG bioder + profilaktyka + zaopatrzenie ortopedyczne

RENTGEN

USG

KRZYSZTOF WYROBEK, SPECJALISTA RADIOLOG
Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 22-00-63

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci

KRÓTKIE TERMINY

BÓLE KRĘGOSŁUPA

leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 33-38-12 (10-17), pn.-pt.

Nowo otwarty gabinet

SOLARIUM

(44 lampy)

SAUNA



Kraków
ul. Bronowicka 85 A
tel. 37-71-99
poniedziałek - sobota
godz. 10⁰⁰-22⁰⁰

Analco FILIA ANALCO-GBG
Kraków, ul. Inwalidów 3
tel./fax 33-88-86

LABORATORIUM

Polsko-Amerykańskiej firmy wykonuje badania analityczne w zakresie andrologii w chorobach zakaźnych, reumatycznych, endokrynologicznych (hormony), oraz pełny zakres badań krwi i moczu.

Rejestracja codziennie od 7.00 do 17.00



STOMATOLOGIA

AMPRODENT - naprawa, podścielanie protez, wykonywanie protez nielamliwych, 66-15-68.

CHIRURG STOMATOLOG Jan Malinka - narkoza, protezy natychmiastowe. Długa 60, 33-06-81

DENTA-med - stomatologia, protetyka, ortodoncja, rentgen. Tel. 56-56-44, ul. Augustańska 13.

DENTIMEX - superexpresowe protezy (2 dni). Rynek Podgórski 8. 23-51-42.

GABINET STOMATOLOGICZNY, ul. Józefi-tów 3/10, 34-43-00. Bezbolesne leczenie, porcelana, protezy zatrzaskowe, ultradźwięki, implanty.



LECZENIE, usuwanie, protezy natychmiastowe. Słowackiego 54, 33-42-62.

LIBRODENT 8-20, ul. Librowszczyzna 3, 21-09-62. Pełny zakres usług, rentgen.

PROTETYKA, Kraków, ul. Krakowska 6, tel. 22-39-24.

PROMED - stomatolodzy specjaliści. Ul. Na Błonie 3B/34, 37-76-24. Bezpłatne porady.

PROTEZY ZĘBOWE w domu pacjenta. „ADH-dent” 49-03-37.

STOMATOLOGIA - protetyka - ortodoncja “ROMA” 22-73-76 wew. 23. Raty.

STOMATOLOGIA Protetyka, os. Zgody 7/35. Czynny codziennie, 44-29-70.

STOMATOLOGIA - rekonstrukcje zębów, ekstrakcje, protetyka. Os. Centrum A 10, 44-04-76.

STOMATOLOGIA - narkoza, protezy natychmiastowe, ul. Teligi 8/216, 21-49-56.

STRADOM 3 - stomatologia, protetyka, chirurgia, narkozy. Codziennie + soboty, 33-11-52.

USUWANIE ZĘBÓW w znieczuleniu miejscowym i ogólnym. Wykonywanie protez natychmiastowych. 33-82-82 Fiedleina 8.

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI
IMPLANTY, LASER RENTGEN, NARKOZA
Pl. Biskupi 18,
pn.-pt. 8-20, sob. 10-16
tel. 34-58-93, 34-24-09

MEDICINA

usuwanie zębów i korzeni zębów w narkozie, protezy natychmiastowe leczenie zmian zapalnych laserem

Al. Pokoju 3, 12-68-20, 12-24-59

Gabinet Stomatologiczny
Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 23-16-87

- stomatologia zachowawcza
- protetyka w pełnym zakresie
- chirurgia (zabiegi w narkozie)
- ortodoncja (aparaty ruchome)

Możliwość kredytu na wykonane usługi

DeNTAL
POLSKO-AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA

- profilaktyka i kosmetyka stomatologiczna
- leczenie zachowawcze
- chirurgia stomatologiczna
- uzupełnienia protetyczne (gwarancja)
- RTG

BEZBOLESNOŚĆ! ZNIECZULENIA
ul. Sienna 14, tel. (12) 21-90-25
pn.-pt. 9-20, sob. 9-14
specjalistyczne gabinety dziecięce, ortodoncja
Pl. Szczepański 3, Ilp., 21-75-11

STOMATOLOGICZNA SPÓŁDZIELNIA PRACY “DENTYSTYKA”
leczenie zębów, protetyka, chirurgia, narkozy, rtg

pn - pt: 8 - 19, sob. 9 - 14 ul. Kielecka 7a,
tel. 11-96-13, 11-95-44
ul. Szewska 12, tel. 22-37-19
os. Kalinowe 4,
tel. 48-11-97, pn - pt. 8 - 19
ul. Mazowiecka 88,
tel. 33-05-09
ul. Spółdzielców 3,
tel. 55-43-11
Myślenice, ul. Słowackiego 21,
tel. 0-115 203-02

Gwarancja na wykonane usługi
Niskie ceny!

DENT AMERICA

Polsko-Amerykańska Klinika Stomatologiczna
pl. Szczepański 3, tel. 21-89-48
pon. - pt. 9-20, sob. 9-14, niedziela 9-14

- leczenie zachowawcze - narkoza
- leczenie chorób przyzębia - laser
- zabiegi chirurgiczne - narkoza
- wszczepy stomatologiczne - implanty
- leczenie protetyczne
- higiena, profilaktyka, kosmetyka
- zdejmowanie kamienia, wybielanie
- RTG panoramiczny i zębów:

BEZBOLESNOŚCI WE SPEAK ENGLISH

GABINET STOMATOLOGICZNY

Zabiegi w narkozie, mosty, korony, protezy nielamliwe - gwarancja.

Al. Słowackiego 17A,
tel. 33-50-96, 10-18.

EXTRA dent

Kraków ul. Kapitańska 1A / 70
(obok Banku PKO)

czynny od poniedziałku do piątku
LECZENIE CHIRURGIA NARKOZY
PROTETYKA - PEŁNY ZAKRES
KONSULTACJE BEZPŁATNE
CENY PROMOCYJNE
tel. 66 83 80

CENTRUM STOMATOLOGII

VADENT

Leczenie, protezowanie, porcelana, kosmetyczne rekonstrukcje złamanych zębów, zabiegi w znieczuleniu.

Nowoczesne leczenie laserem.
Ul. Szlak 53 (15 - 19).
Tel. 23-31-92

ORTODONCJA

Gabinet specjalistyczny
Leczenie aparatami stałymi i zdejmowanymi

Tel. 33-83-53

KRAK-DENTAL
polsko-niemieckie
Laboratorium Techniki Dentystycznej

Usługi dla gabinetów stomatologicznych

GABINET STOMATOLOGICZNY

- specjalistyczne leczenie zachowawcze
- bezbolesne usuwanie zębów
- protezy, korony, mosty, rekonstrukcje

ul. Rakowicka 1 (róg Lubiez i Rakowickiej) tel. 21-08-66

WIEMAR-DENT
Specjalistyczne Laboratorium Ceramiki i Protetyki Dentystycznej

Usługi dla gabinetów stomatologicznych

GABINET STOMATOLOGICZNY

Czynny: pn.-pt. 9-19, sob. 10-19
Kraków, ul. Stachiewicza 3 (Azory), tel. 37-14-41

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ
Kazimiera i Marek Witkowsy
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 247a,
25-33-69

- usuwanie zębów - leczenie - protezy natychmiastowe (zabiegi w narkozie)



Pol Dent

Centrum stomatologii

Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wlk.), tel. 33-44-42

- bezbolesne zabiegi w znieczuleniu miejscowym i narkozie
- chirurgia stomatologiczna implanty
- stomatologia dziecięca
- leczenie protetyczne
- stomatologia zachowawcza
- profilaktyka próchnicy - lakierowanie
- protezy natychmiastowe
- wybielanie zębów
- najnowsze wypełnienia chemo i światłoutwardzalne
- bezbolesne usuwanie kamienia nazębnego ultradźwiękami
- rekonstrukcja złamanych zębów
- wkłady koronowo-korzeniowe
- laser - ortodoncja - aparaty stałe

Niedziela 9-15

STOMATOLOGIA DZIECIĘCA

CENTRUM STOMATOLOGII DZIECI I MŁODZIEŻY

UNIORDENT

Kraków, Pl. Matejki 8, Ilp.,
tel. 22-78-51
pon.-pt. 9-19, sob. 9-14



STOMATOLOGIA PROTETYKA

Pełny zakres usług stomatologiczno-protetycznych, protezy nielamliwe z gwarancją.

Ul. Daszyńskiego 11/2, tel. 21-15-85 (10-18)

SE Studio Stomatologii Estetycznej

dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak
Specj. II° z protetyki stomat.

kompletne leczenie stomatologiczne
Tel. 33-79-72, ul. Batoiego 6/2
Rej. Ron. - Pt. 9⁰⁰-11⁰⁰ i 16⁰⁰-18⁰⁰

Przychodnia Stomatologiczna
al. Krasickiego 20

- stomatologia zachowawcza
- protetyka
- chirurgia
- rentgen

czynne od 9 do 12
15 do 19

STOMATOLOGIA

Stomatologia zachowawcza, **protetyka**, kosmetyka, profilaktyka. Ekspresowe naprawy protez zębów. Uwaga - możliwość ratualnej sprzedaży usług!

Zapraszamy od 10 do 19
Gabinet Stomatologiczny
ul. Lotnicza 3 ☎ 12-87-80

NAPRAWA PROTEZ

na poczekaniu,
Protezy zębowe w ciągu jednego dnia

Łokietka 13, 33-97-88.

RENTGEN ZĘBÓW

RENTGEN ZĘBÓW, zdjęcia punktowe. Limanowskiego 1, (9-17).

RENTGEN: panoramiczny, punktowy. Ul. św. Gertrudy 8 - codziennie. Najtaniej. 21-92-72.

Dom W DZIENNIKU

TERMORENOWACJA (I)

Zmniejszamy straty ciepła

Określenie termorenowacji, oznaczające kompleksową modernizację instalacji grzewczych, służącą zmniejszeniu zużycia energii, poprawie skuteczności działania i zwiększenia komfortu ciepłego, staje się coraz bardziej popularne. Nic w tym dziwnego, skoro według ostrożnych szacunków, marnotrawionych jest w naszym kraju około 40 proc. energii cieplnej. Aby termorenowacja dała spodziewane efekty, należy przeprowadzić ją całościowo, realizując wszystkie etapy. Nie oznacza to oczywiście, że wszystkie prace muszą być prowadzone w jednym czasie. Ze względów finansowych można je rozłożyć nawet na kilka lat, lecz roboty trzeba wykonywać według określonego planu, w stosownej kolejności i do końca. W artykule tym omówione zostaną podstawowe etapy termorenowacji.

Niezależny fachowiec

Przed przystąpieniem do zadania zaleca się (przy większych obiektach) wykonanie programu termorenowacji przez niezależnego fachowca, nie związanego ani z firmą wykonawczą, ani z inwestorem. Program, sporządzony w formie założeń techniczno-ekonomicznych, określa zakres prac, ich kolejność względnie etapowanie, przewiduje spodziewane efekty i szacuje koszty. Pierwszy etap termorenowacji to zmniejszenie zapotrzebowania ciepła budynku dzięki ograniczeniu strat ciepła przez przegrody budowlane. W tym zakresie jest dużo do zrobienia, gdyż przez kilka ostatnich dziesięcioleci, z różnych powodów, izolacyjność przegród budowlanych nie odpowiadała wymogom.

W budownictwie jednorodzinnych występował permanentny brak materiałów, między innymi na stropy, toteż będące przyczyną znacznych strat ciepła ocieplone żelbetonowe stropodachy nie są rzadkością. Duże budynki mieszkalne to przede wszystkim wielka płyta, a zwłaszcza złącza między poszczególnymi elementami. Pragnienie stosowania nowych technologii przy braku możliwości dostępu do sprawdzonych wzorów dały takie efekty, jak w biurówce Bi-prosta, gdzie słabo zamocowane, ciężkie elementy okienne ściany kurtynowej są przyczyną znacznych nieszczelności,

pogłębionych przez szybką korozję elektrochemiczną stalowych śrub łączących aluminiowe elementy.

W budownictwie przemysłowym, aż do lat siedemdziesiątych, najczęściej spotykanym rozwiązaniem były konstrukcje szkieletowe, wypełnione ścianami grubości jednej cegły, z żelbetono-

przesypowych, w których najczęściej nie ma żywego ducha.

Kotłownie i węzły ciepłownicze

Jak widać z podanych przykładów, pierwszy etap prac będzie dotyczył robót budowlanych. Wszystkie na-



wymi stropodachami i oknami z ramami stalowymi szklonych pojedynczą szybą. Ileż w tym wszystkim miliardów złotych, ulatniających w powietrze w każdej zimowej godzinie ...

Docieplenie budynków jest zabiegiem kosztownym. Dobrze jest łączyć prace z bieżącymi czy kapitalnymi remontami i konsekwentnie realizować według założonego planu. Także na tym etapie termorenowacji należy szukać oszczędności energii w rewizji absurdalnych założeń technologicznych, jakim było np. w hutnictwie ogrzewanie kilometrów nośnik lub dziesiątków węzłów

stępne to już prace związane bezpośrednio z instalacją grzewczą. Zaczynamy od modernizacji kotłowni względnie węzła ciepłownego.

Podstawowe prace w kotłowni to zmiana rodzaju opał w jednostkach małych i średnich, z paliwa stałego na gazowe lub olejowe, celem umożliwienia automatycznej regulacji procesu spalania oraz ciągłej regulacji ilości wytwarzanego ciepła. Dla dużych kotłowni opalanych paliwem stałym należy rozpatrzyć możliwość ulepszenia procesu nawęglania i odpowiadania kotłów, mając szczególnie na



„ASC CO Ltd.” - Oddział Kraków oferuje:
wysokociśnieniowe agregaty czyszczące
odkurzacze przemysłowe i domowe
maszyny do prania dywanów i tapicerki
urządzenia szorujące, polerujące

Punkty sprzedaży:

Kraków-Mydlniki, ul. Z. Starego 130, tel. 36-96-07, 37-64-21
Nowy Sącz, ul. Nawojowska 29, tel. 43-59-31
Nowy Targ, ul. Szkolna 1, tel. 640-26

zapraszamy!!!

1144/el

SPECJALISTYCZNY
sklep z elektronarzędziami

**BOSCH
CELMA**

**R
A
T
Y**

PIŁY
ŁAŃCUCHOWE

**OBRABIARKI
do drewna**

Kraków, ul. Starowiślna 68

uwadze pomiar i regulację dozowania paliwa.

Dla kotłowni opalanych wszelkiego rodzaju paliwem przeprowadza się analizę celowości wymiany kotłów na jednostki nowocześniejsze, o lepszej



- Przemysłowe i garażowe
szwedzkiej firmy **Crawford**
- Wjazdowe na posesję: samo-
nośne, skrzydłowe i przesuwne
- Automatyka do bram garażowych
i wjazdowych firmy **BFT**

HEPAMOS sp. z o.o.

Kraków, ul. Ujastek
(bud. MOSTOSTALU)
tel./fax 44 73 08

zapewniającą odpowiednią temperaturę i ilość wody grzewczej. Tylko odpowiednio uzbrojony węzeł ciepły będzie mógł współpracować z regulatorami pogodowymi i programowanymi różnymi typów.



sprawności i wyższym poziomie zaawansowania, uwzględniając stopień ich wyeksploatowania. Także istotnym elementem prac w kotłowniach jest montaż lub modernizacja urządzeń przygotowujących wodę zasilającą kotły i instalację grzewczą, szczególnie w aspekcie zastosowania nowoczesnej armatury regulującej i pomiarowej.

Termorenowacja węzłów ciepłych to przede wszystkim przystosowanie ich do nowych zadań związanych z regulacją. Instaluje się regulatory różnicy ciśnień oraz armaturę

Podstawowym urządzeniem wchodzącym w skład węzła jest wymiennik ciepła, i wyłącznie podłączenie instalacji wewnętrznej poprzez wymienniki rurowe względnie spotykane niekiedy zasobnikowe jak i powszechnie dawniej stosowane hydroelewatory zaleca się wymienić na wymienniki płaszczowo-rurowe nowej generacji (np. krajowe typu JAD) lub na nowoczesne, o małych gabarytach, wymienniki płytowe.

ZBIGNIEW SZPIŁ

FABRYKA MEBLI TAPICEROWANYCH

Biuro Handlowe - 33-300 Nowy Sącz, ul. Dunajewskiego 6,
tel. 10-18/ 43-56-74, fax 43-55-10, tlx 326456 majan pl

RATY BEZ
ZYRANTÓW

Dziś prezentujemy "WERONIKĘ"



WIELKI KONKURS!

GŁÓWNA NAGRODA
Polonez Caro

oraz
telewizor SONY, pralka automatyczna "Gracja",
wycieczka do Paryża, pierścionek z brylantem

OFERUJE MEBLE

NOWY SĄCZ
ul. Zielona 27
tel. 10-18/ 43-72-07

TARNÓW
ul. Goldammera 15a
tel. 21-73-89
obok postoju Taxi Bagażowe

KRAKÓW
ul. Kalwaryjska 74, tel. 56-14-09
ul. Wadowicka 8a, tel. 66-37-00 w.226
wyłącznie
meble wypożyczkowe

WYPOCZYNKOWE

POKOJOWE, KUCHENNE, BIUROWE

20 atrakcyjnych wzorów w dowolnych zestawach
ceny fabryczne. Od 1.06 do 30.06 1995 każdy
Klient zamawiający komplet wypożyczkowy
otrzyma w prezencie 2 poduszki oraz transport
gratis do 110 km.

Najlepszych polskich fabryk,
nowoczesne rozwiązania systemowe,
modne kolory, niskie ceny!

HQ

IMPORT EXPORT
ul. KALWARYJSKA 56
tel. 56-28-50, fax 56-51-56

SUFIT DO TWOJEJ
ŁAZIENKI

- * aluminiowe sufity podwieszane
- produkcja, sprzedaż, montaż
- * panele boazerijne firmy HDM
- 16 kolorów w ciągłej sprzedaży
- * elementy oświetlenia
- * listwy wykończeniowe

**SPRZEDAŻ
RATALNA**

Zapraszamy
pn.-pt. 8-19, sob. 9-13.

Kupując dywan, wykładzinę bądź chodnik użytkownik, oprócz walorów estetycznych, powinien zwrócić uwagę na wysokość, gęstość i trwałość zamocowania okrywy runowej, jakość wykonania (czy wyrób jest równo wystrzyżony, czy nie posiada innych braków), trwałość i stabilność kształtu. Należy baczenie przejrzeć etykietkę przyklejoną do spodu dywanu, na której podany jest m.in. producent, skład surowcowy okrywy runowej, rozmiar, jakość, posiadane atesty. Najważniejsze, charaktery-

zowania rękami tj. rok od daty zakupu wyrobu.

Jak dobrać dywany do wnętrza?

Nasze mieszkania są bardzo różnorodne. Dobierając do nich dywan kierujemy się zazwyczaj własnym gustem i upodobaniami. Zdecydowanie łatwiej jest kupić dywan do nowego, nie urządzonego jeszcze mieszkania, ponieważ mamy jeszcze możliwość ukształtowania jego charakteru. Zdecydowanie trudniejszą decyzją jest kupienie dywanu do pokoju

Jasne dywany dobrze prezentują się w pokojach dziennych, jadalniach czy gabinetach. Dywany o współczesnych kompozycjach z kontrastowymi zestawieniami kolorystycznymi bardzo dobrze nadają się do pokoi młodzieżowych lub dziecięcych.

Niektórzy ludzie urządzają swoje pomieszczenia w bardzo specyficzny i wyrafinowany sposób, stosując we wszystkich elementach wyposażenia, nie wyłączając dywanów, biel i czerń, stwarzając tym samym wrażenie czystości, surowości i harmonii.

DYWANY BEZ TAJEMNIC

styczne właściwości wyrobów dywanowych wynikają ze swoistych cech surowca. Np. łódzka "Agnella", wiodący producent dywanów w Polsce, produkuje wyroby dywanowe ze szlachetnej wełny nowozelandzkiej oraz włókien syntetycznych (akryl, polamid, polipropylen).

Trwałe i higroskopijne

Dywany wełniane są puszyste, miękkie, higroskopijne, mało odporne i trudno zapalne. Odznaczają się one również wysoką odpornością na wybarwienie, brudzenie, ścieralność i pilling (mechacenie i tworzenie się kulek z włosa). Dywany z akrylu - pod względem technologicznym, jak też użytkowym - są najbardziej zbliżone do wyrobów dywanowych wełnianych. Są niezwykle przyjemne w dotyku, puszyste, odporne na chemikalia, trudno ścieralne i nie brudzące się, odporne na zjawisko pillingu. Charakteryzują się również dużą wytrzymałością i sprężystością okrywy runowej oraz higroskopijnością.

Dodanie ok. 30 proc. polamidu do akrylu podwyższa walory użytkowe dywanów na ścieralność, działanie światła i pilling. Dywany produkowane z polipropylenu są ekologiczne, wytrzymałe i odporne na ścieranie. Wspomniana "Agnella" dołącza do każdego swojego wyrobu klips z logo, ceną i rozmiarem. Na odwrocie tego klipsu znajduje się instrukcja czyszczenia, informująca klienta o tym, jak należy konserwować i użytkować wyrób. Należy z niej korzystać przy czyszczeniu, odkurzaniu, usuwaniu plam i zabrudzeń. Każdy klient powinien domagać się informacji o prawie do reklamacji wyrobu z tytułu wad ukrytych, powstałych z winy producenta (brak okrywy runowej, bruzdy itp.) w terminie obowiąz-

urządzonego, który ma już określony styl i niejako narzuca kupującemu dobór określonego wzoru, koloru i kształtu wyrobu dywanowego.

Najkorzystniejsza kolorystyka tworzy się wówczas, gdy we wnętrzu dominuje jeden kolor o niezbyt dużym nasyceniu (np. piaski, szarości, błękity, beże, wrzosi). Zastosowanie dywanu w kolorze barwy dopełniającej podkreśli całość wnętrza oraz jego klimat (np. na jasnoszarym podłożu wszystkie barwy zadziałają dekoracyjnie, barwy jasnoniebieskie uzupełniają się z barwami ciepłymi, takimi jak piaski czy brzozy, czerń ożywi inne kolory dodając im blasku, natomiast białe podłoże gasi żywość i blask innych barw).

Współczesne wnętrza można komponować jak obraz, w którym każdy element ma swoje miejsce i "współdziała" z innymi elementami. Określone kolory wywołują w naszej psychice określone odczucia, wytworząc tym samym w pomieszczeniu określony nastrój. Ciemne, ciepłe barwy zmniejszają optycznie pomieszczenie, przytłaczając, ale jednocześnie nadając wnętrzu charakter intymności i kameralności. Wełniane, ciemny dywan o niezbyt dużych rozmiarach w saloniku z kominkiem stworzy ciepły i miły klimat.

Przy wyborze dywanu należy także pamiętać, że jasna podłoga widoczna wokół dywanu, "wydobędzie" dywan i podkreśli jego walory. Każdy dywan, niezależnie od wielkości, w jasnej tonacji kolorystycznej powiększa optycznie, co ma szczególne znaczenie w przypadku małych pomieszczeń. Harmonijne, jasne zestawienie szarości, beżów, wrzosi, zszarzałych zieleni z piaskami nadadzą wnętrzu spokój i przytulność.

Obok kolorystyki bardzo ważną cechą dywanu jest jego rozmiar i kształt. Wyroby dywanowe produkuje się w kształcie prostokątów, owali, w formie chodników, w bardzo szerokiej gamie rozmiarowej. Małymi kołami lub elipsami możemy stworzyć małe, kameralne kąciaki w salonach i innych pomieszczeniach. Nieduże elipsy, wyeksponowane w całości, dobrze komponują się w korytarzach i łazienkach.

W ostatnich latach modne stało się to, co naturalne, ekologiczne. Dotyczy to także wystroju wnętrz.

Obraz na podłodze

Producenci dywanów, chcąc zwrócić uwagę na swoje wyroby, wprowadzają często zupełnie nowe zastosowania dywanu. Należy do nich m.in.:

1. Przenoszenie obrazów malarzkich na wyroby dywanowe. Często na wystawach i targach oprawia się dywany w ramy pokazując kolekcje dywanowych obrazów. Tego typu dywanowe obrazy stają się coraz modniejsze.

2. Naśladowanie rękodziela ludowego, jako forma ucieczki od automatyzmu i efektów charakterystycznych dla tkania maszynowego (faktura, wzornictwo).

3. Wprowadzanie niektórych elementów mody odzieżowej na dywany np. wprowadzenie złotej, metalicznej przędzy do niektórych elementów dywanów lub zastosowanie splotów charakterystycznych dla tkaniny.

4. Dostosowanie kształtów wyrobów dywanowych do wnętrza i jego wyposażenia (mebli, kształtu ścian).

5. Zastosowanie tematyki nietypowej dla wzornictwa dywanowego np. planów miast, map geograficznych, gier planszowych. (M)

MATERIAŁY DO WYPOSAŻENIA W NĘTRZ



Cedrus Sp. z o.o.
HURT DETAL BIURO:
32-080 ZABIERZÓW k/ Krakowa
ul. Krakowska 176,
tel./fax. (012) 85-16-60

CEDRUS

sklepy: Kraków, ul. Stradom 27, tel./fax (012) 21-43-90

Kraków, ul. Malborska 130, tel./fax 55-47-66

Stryszów k/ Kalwarii Zebrz., (magazyny GS), tel. (0387) 374-18

Dobrodzień woj. częstochowskie ul. Spółdzielcza 1tel. (0345) 75-288



GAMBUD s.c.

PRZEDSIĘBIORSTWO
PRODUKCYJNO-USŁUGOWO-HANDLOWE
31-403 Kraków, ul. Kamienna 10,
tel. (012) 34-00-12, 33-05-17
fax: (012) 33-72-41, tlx: 322344

ZAPRASZAMY DO NASZYCH SKŁADÓW

- 31-403 KRAKÓW, ul. Kamienna 10, tel. 33-05-17, 33-60-77 w. 122
- 32-086 KRAKÓW, BATOWICE, tel. 11-41-25
- 31-422 KRAKÓW, ul. Powstańców 1, tel. 11-77-16, 11-71-00 w. 22
- 30-706 KRAKÓW, UL. Klimeckiego 14, tel. 23-55-85, 66-71-00 w. 257

Godz. otwarcia pon.-pt. 7 - 16, sob. 8 - 13.

OFERUJEMY:

- WEŁNY MINERALNE: Rockwool-Polska Cigacice
- PAPY ASFALTOWE, POLIMERO-ASFALTOWE, TERMOZGRZEWALNE ZDUNBIT WF i PF, POLBIT WF i PF, BIT-GUM, EMULSJA ANIONOWA: Izolacja S.A. Zduńska Wola
- STYROPIAN - OFERTA SPECJALNA:
upust 2 % przy zakupie > 5 m³
upust 3 % przy zakupie > 10 m³
upust 4 % przy zakupie > 15 m³
PRZY PŁATNOŚCI GOTÓWKĄ DO PODANYCH UPUSTÓW
DODAJEMY UPUST 3%.

TABELA CEN Z UPUSTAMI:

	cena netto 1 m ³	upust -2%	upust -3%	upust -4%	upust -7%
STYROPIAN M 15	99.20	97.22	96.22	95.23	92.26
STYROPIAN M 15 frezowany	104.00	101.92	100.88	99.84	96.72
STYROPIAN M 20	121.60	119.17	117.95	116.74	113.09
STYROPIAN M 20 frezowany	141.00	138.18	136.77	135.36	131.13

□ STOLARKA OKIENNA:

"Stolbud" Włoszczowa, "Stolimpex", Urzędowski, Kobiór,

□ STOLARKA DRZWIOWA:

Cal Suwałki, Włoszczowa, Urzędowski
□ SYSTEMY ODWODNIENI LINIOWYCH: ACO

□ CERAMIKA BUDOWLANA, KLINKIER, KAMIONKA:

Wola Rzędzińska, Zesławice, Marywil, Gozdnicza, Lech-Pol

□ ABIZOLE, DACHOLEUM, SUBIT: "Inco Veritas", Ogorzelec - ceny fabryczne w dużym

hurcie.

DLA STAŁYCH ODBIORCÓW UPUSTY CENOWE



**HURTOWNIA MATERIAŁÓW
BUDOWLANYCH**

polecamy Państwu

MATERIAŁY BUDOWLANE

w dużym wyborze.

Jesteśmy bezpośrednimi importerami:

- płyt dachowych falistych - 8 kolorów, firmy BITUWELL - Niemcy,
- płytek ceramicznych podłogowych do pomieszczeń o dużym natężeniu ruchu,
- posiadamy duży wybór parkietów,

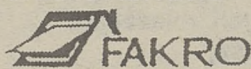
nasze składy:

- Kraków, ul. Balicka 55 (obok pętli tramwajowej na Wido-doku),
- Kraków, ul. Pilotów 4a (obok stacji CPN).

Zapraszamy w godz. 7 - 17.

m-1159

□ OKNA DACHOWE



□ PŁYTY



GIPSOWO-KARTONOWE

□ POKRYCIA DACHOWE



□ FOLIE DACHOWE

□ RYNNY PCV

□ MATERIAŁY IZOLACYJNE



tel. 66-24-30

Kraków, ul. Cegielniana 39

NOWOŚĆ MATERIAŁY BUDOWLANE NA RATY 18% W SKALI ROKU

KREDYT DO 10.000.-

MOŻLIWOŚĆ DOWOZU * ZAŁADUNEK GRATIS * DOSTAWY NA TELEFON

CENY PROMOCYJNE

WEŁNA MINERALNA

50/50 - 1.99 zł/m²

50/80 - 3.08 zł/m²

50/120 - 5.18 zł/m²

PAPA

I-333 - 0,59 zł/kg

P-333 - 1,02 zł/kg

W-333 - 1,06 zł/kg

STYROPIAN

M15 gr. 20 : 50 - 85.98 zł/m3

M15 gr. : 100 - 87.85 zł/m3

M20 gr. 20 : 50 - 107.48 zł/m3

MOŻLIWOŚĆ DOWOZU * ZAŁADUNEK GRATIS * DOSTAWY NA TELEFON



SKAWINA ul. Krakowska 19a tel. 76 19 10 ul. Przemysłowa 3 tel. 76 16 31;
KRAKÓW ul. Królów Jadwigi 20Ca tel. 25 12 06 ul. Cysiorsów 26 tel. 11 81 05;
ZABIERZÓW ul. Śląska 173 tel. 85 20 06



Nowy Sącz, ul. Magazynowa 1
tel. (018) 42-74-53, wew. 303
Krosno, ul. Lewakowskiego 5
tel./fax (0-131) 219-34

SIDING

– PODŁOGI PŁYWAJĄCE
– BOAZERIE POWLEKANE I PCV
– KASETONY STYROPIANOWE
– ELEKTRYCZNE SYSTEMY GRZEWcze

SPRZEDAŻ I
MONTAŻ

WŁĘGPRZEM

KRAKÓW ul. Ciepłownicza 1 tel. 25 80 97
PAWŁON - STAŁA WYSTAWA BUDOWNICTWA
UL. KLIMECKIEGO 14 TEL. 23 67 00 w. 281

STOLARKA OKIENNO - DRZWIOWA

- Wiodący producent stolarki z drewna klejonego, zachodnie okucia, k-2, atesty.
- Kanadyjskie okna i drzwi balkonowe z włókien szklanych (Fiberglass), technologia XXI wieku, ceny od 200 zł/m²
- Okna dachowe duńskiego producenta z 50-letnią tradycją, wysoka jakość wykonania.
- Parapety ze sztucznego marmuru

STOLARKA
Sokółka S.A.



VELUX

MATERIAŁY IZOLACYJNE

- Papy termozgrzewalne i gonty papowe, różne rodzaje, kolory itp.
- Maty, płyty i wółki z włókien szklanych - parametry techniczne porównywalne z produktami renowowanych firm zachodnich
- Szwedzkie papy termozgrzewalne "UnoTech" i folie dachowe "Haloten"
- Styropian



Podajemy się kompleksowej obsłudze zleceń tj: projektowania, obmiarów, montażu itp. Wykonujemy wszelkie roboty budowlane.

KONKURENCYJNE CENY!!!

61-66-86-88
33-66-86-88 (21-0) 191
ul. Kłimeckiego 14
30-001 KRAKÓW
HURT I DETAL

WYKONANIE I ZAMONTAŻOWANIE
WYKONANIE I ZAMONTAŻOWANIE
WYKONANIE I ZAMONTAŻOWANIE
WYKONANIE I ZAMONTAŻOWANIE

PANELOWE
BOAZERIA I PODŁOGI



Chcesz mieć ekskluzywnie wykonane wnętrza?

NIDA GIPS

zaprasza do swoich specjalistycznych
składów budowlanych, prowadzonych przez
autoryzowanych dystrybutorów:



□ KRAKÓW, os. Dywizjonu 303 nr 12
tel. 47-16-24, fax 47-70-67
ul. Bora-Komorowskiego 1, tel. 23-95-14



□ KRAKÓW, ul. Pana Tadeusza 4,
tel.: 56-29-36, 235-235, tel./fax 33-42-84
□ TARNÓW, ul. Goldhammera 15,
tel.: (0-14) 21-73-89, 22-12-62



F. H. U.

"KOLONIA" s.c.

□ KRAKÓW, ul. Jerzmanowskiego 37
tel. 57-49-49, fax 57-82-31
ul. Opolska 12,
tel.: 37-03-22 wew. 40, 37-03-97 wew. 40

POLECAMY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY

- płyty gipsowo-kartonowe • sufity podwieszane Thermax • kształtowniki i profile • narzędzia i akcesoria • gipsy szpachlowe • silikon, akryle • farby emulsyjne • masy fakturujące • wełnę mineralną • japońskie tapety natryskowe • tapety z włókna szklanego • modułowy system płaskich kanałów wentylacyjnych angielskiej firmy Domus.

OFERUJEMY

- montaż suchych tynków, ścianek działowych, sufitów podwieszanych
- adaptacje pomieszczeń: biurowych, magazynowych, sklepów, hurtowni, hal przemysłowych, mieszkań, poddaszy
- kompleksowe remonty.

Zapraszamy także na nasze stanowisko ekspozycyjne na stałej wystawie budownictwa przy ul. Klimeckiego 14, tel. 66-71-00 wew. 281 (Chemobudowa).

0459el

HYDROSOLAR

CENTRUM TECHNIKI GRZEWczej

do 31.08.1995 r.
Kraków, ul. Kamieńskiego 1
tel/fax (012) 56-36-66
66-45-22 w. 196

od 1.09.1995 r.
ul. Stoczniovców 5
Kraków

rabaty
dla
hurtowników
i instalatorów

Produkty firm:

*Schäfer *Vaillant *Vissman *Beretta *Körting *Weishaupt
*Grundfos *Reflex *Korad *Vasco *Kof *Danfoss *Oventrop
*Honeywell *MTR-Intermes *Bänninger *Hulmen *Schütz *Armstrong.



Postaw na jakość
będziesz wśród najlepszych

TERRANOVA®

*SYSTEMY OCIEPLEN *TYNKI SZLACHETNE *FARBY
*ELEWACYJNE *MATERIAŁY RENOWACYJNE

TERRA-TYTAN kleje do glazury
i terakoty nowej generacji

Przedstawiciel:
INTERKRAK Ltd; Kraków, ul. J. Lea 112
tel. 39-12-77, 37-41-03; fax. 37-35-47

SPRZEDAŻ MATERIAŁÓW - DORADZTWO - PRZESzkOLENIE

PROMOCJA

ELEWACYJNA ŁUPANKA Z PIASKOWCA

Produkcja i sprzedaż.
Środki do konserwacji
tel. 162-235
tel./fax 162-115

GENERALNY PRZEDSTAWICIEL
FIRM WŁOSKICH ELLE-GI I EPOCA
PRZEDSTAWICIEL HISZPAŃSKIEJ FIRMY GUIBOSA



TERAKOTA
PŁYTKI CERAMICZNE I GRESOWE
KLEJE, MASY FUGUJĄCE, AKCESORIA

HURTOWNIA: Libertów 236
tel./fax (012) 76-26-62
czynna: 9-17, sobota 9-13
SKLEP FIRMOWY - KRAKÓW
Klimeskiego 14, tel. 23-67-00 w. 231
(STAŁA WYSTAWA BUDOWNICTWA)

SIDING

AMERYKAŃSKIE
ELEWACJE
WRAZ
Z OCIEPLANIEM
BUDYNKÓW.

Belgijska BOAZERIA PCV.

Sprzedaż hurtowa: Kraków,
os. Piastów 61,
tel. 47-03-52, 7-15.
Montaż: tel. 36-75-25,
tel./fax 47-06-09.

13542

LOCO

Spółka z o. o.

- stolarka drewniana, aluminiowa, PCV
- okna dachowe, dachówki, rynny, folie
- zabudowy wnęk, schody, kominki
- bramy garażowe, panele plastikowe

**USŁUGI MONTAŻOWE,
ADAPTACYJNE
I REMONTOWE**



VELUX®

RIGIPS

SUCHE TYNKI

PLYTY TRADYCYJNE
oraz NOWOŚCI

"RIFLEX"
- płyty gładkie 6 mm

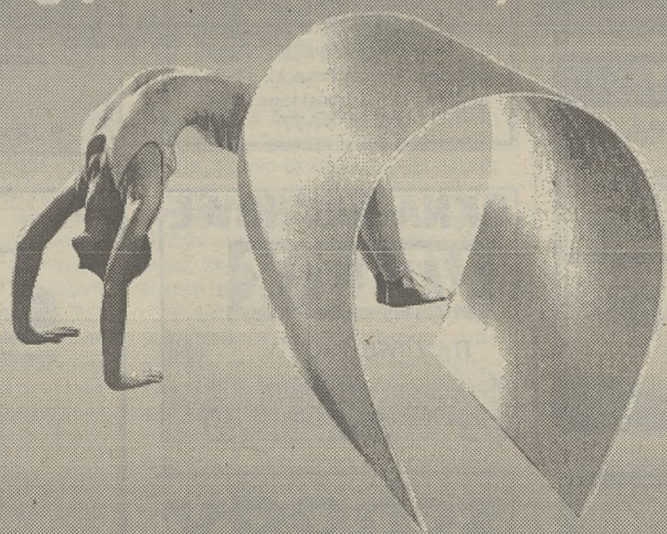
"GRUBAS"
- 20 mm, 25 mm

"RIGITECT"
- płyty dachowe

"RIGIPLAN"
- płyty podłogowe

"RIDURIT"
- płyty niepalne

ponadto:
PROFILE,
GIPSY SZPACHLOWE



Rigips. Pionier nowych idei.

**AUTORYZOWANI
DYSTRYBUTORZY:**

ATTIC
Kraków, ul. Cegielniana 39,
tel./fax 66-24-30

JUBOX s.o.
Skawina, ul. Sikorskiego 18,
tel./fax 76-38-20

PROSYSTEM
Kraków, ul. Prandoty 6/B,
tel. 11-69-83 wew. 319

PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY
Marek GRACZYK
0-12 36-58-02, 0-90 22-34-58

Uwaga !
Kupon rabatowy - 3%.

BETON

ATEST, DODATKI,
POMPA STETTER,
UPUSTY, TRANSPORT
NAJTANIEJ

ceny netto za m³	B-10	- 57.-
	B-20	- 69.-
	B-15	- 63.-
	B-25	- 73.-
	B-17,5	- 65.-

KOSTKA BRUKOWA TYPU "UNI-STONE"
SZARA - 145.-/m², BORDOWA - 175.-/m²

"IZOBUD"
KRAKÓW ul. Powstańców 50 tel. 11 16 96

**KRAKOWSKIE
PRZEDSIĘBIORSTWO
PRODUKCJI
MATERIAŁÓW
BUDOWLANYCH S.A.**



PRODUCENT Z WIELOLETNIAMI TRADYCJAMI

**OFERUJE: BETON
TOWAROWY**

- z dostawą na plac budowy
- z gwarancją jakości - /atesty/
- przystępne ceny
- sprawna obsługa

KRAKÓW
ul. Sławska 5 tel. 55 30 03
ul. Makuszyńskiego 13 tel. 44 48 12

**PRZEDSIĘBIORSTWO
PRODUKCYJNO
USŁUGOWE**
40-203 KATOWICE
ul. Roździeńskiego 188b
tel. 103-05-56, 103-04-56
tel./fax 103-05-60

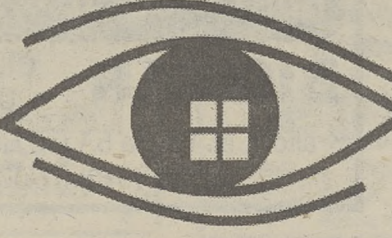
KEMPA-OKNA

**Poszukujemy
przedstawicieli
handlowych**

**KNIPPING
panorama
KNA** z PCV

SZYBY ZESPOLONE SZKŁO OKIENNE

SPRZEDAŻ W NASZYM BIURZE HANDLOWYM:
KRAKÓW ul. T. Kościuszki 52A tel. (012) 21-70-88



**POPATRZ NAM
PROSTO W OKNA**

Masz prawo wiedzieć
z czego i jak,
są one zrobione.
Pokażemy Ci wszystko:
profile z PCV - VEKA
okucia WINKHAUS
szyby zespolone SANCOPOL

**Jesteśmy dumni
z produkowanych
przez nas okien,
a Ty będziesz
dumny z okien
w swoim domu.**

OKNOPLAST
sp. z o.o.



KRAKÓW
Przedsiębiorstwo Produkcyjne

Kraków, Al. Pokoju 81 (Centrum Fiata), tel. 25 82 89, tel/fax 48 37 59

OGRZEWANIE I WENTYLACJA W OBIEKTACH ZABYTKOWYCH (II)

Świeże powietrze w starych murach

Przy projektowaniu wentylacji problemy związane z prowadzeniem przewodów, z niezbędnymi przekuciami ścian i stropów, zostają w stosunku do instalacji grzewczych wielokrotnie, z powodu znacznego zwiększenia gabarytów, a lokalizacja maszynowni wentylacyjnych sprawia nie mniejsze kłopoty niż znalezienie miejsca na kotłownię.

Wentylatornie nawiewne lokalizuje się z zasady w piwnicach, ewentualnie na parterze budynku, wentylatory wyciągowe także w piwnicach lub na strychach. Pomieszczenia na wentylatornie winny być takiej wielkości, aby można w nich umieszczać urządzenia tłumiące i kształtki rozdzielające powietrze i wychodzić przewodami o mniejszych rozmiarach.

Częstym błędem przy konstruowaniu czepni powietrza jest projektowanie tzw. czepni terenowych, umieszczonych nisko nad ziemią i zasysających w warunkach wzmożonego ruchu ulicznego powietrze w większym stopniu zanieczyszczone szkodliwymi związkami zawartymi w spalinach (tlenek węgla, związki ołowiu, akroleina). W taki sposób wykonano czepnię dla Biura Wystaw Artystycznych przy Plantach. Niby w otoczeniu zieleni, a 10 m od ruchliwych ulic. Najkorzystniej umieszczać czepnie w ścianach zewnętrznych, min. 3 m od poziomu terenu.

Dawne rozwiązania

Jako skrajny przykład można podać wykonaną w latach 50. instalację wentylacyjno-grzewczą w studiach Polskiego Radia w dawnym pałacu Tarnowskich na Szlaku. Instalacja dobrze zaprojektowana i dzięki przykładnej eksploatacji czynna do dziś. Przyjęto tam prędkości w przewodach w granicach od 3 do 5 m/sek. Uwzględniając charakter budynku oraz brak w tych czasach odpowiednich tłumików i cichobieżnych wentylatorów było to uzasadnione, ale spowodowało przekucia dużych rozmiarów, osłabiające konstrukcję budowl. Mówiąc o przekuciach trzeba jeszcze dodać, że wszystkie otwory o większych gabarytach, szczególnie w ścianach z kamienia, zaleca się wykonywać metodą wiercenia.

W szeregu zabytkowych budynkach mieszkalnych, a zwłaszcza w dobudowywanych w późniejszym okresie oficynach, znajdują się pionowe szyby naswietlające. Można je wykorzystać do wyprowadzenia wentylacyjnych przewodów wyciągowych

(np. Szara Kamienica przy Rynku Głównym). Na zakończenie trzeba wspomnieć o problemie, który dotyczy nie tylko budynków zabytkowych. Otóż szereg poprawnie zaprojektowanych i wykonanych z dużym nakładem środków instalacji wentylacyjnych, sprawnych lub posiadających niewielkie usterki, najczęściej rozwiązane w różnych orzeczeniach technicznych czy ekspertyzach, jest nieczynny. I nie wynika to jak się zwykle tłumaczy z braku pieniędzy, lecz ze zwykłego niedbalstwa, a kosztowne urządzenia stają się pomału stertą złomu.

Zbigniew Szpil



**OKNA
DREWNIANE**

© TERMOIZOLACYJNE
dowolne wymiary,
kształt i kolor

© JEDNORAMOWE
TYPU EURO

oferuje producent
FP-H BOROWY I SOWA s.c.
34-220 Maków Podhalański
ul. Wolności 69
tel. (0-387) 71-127

Informacja:
Kraków, tel. 12-32-73.

poradom



1000
drzwi i bram na
składzie



okna dachowe
i wylazy



bramy
garażowe uchyłne



plytki
ceramiczne o wys. jakości



kleje,
zaprawy,
tynki

oraz inne materiały
budowlane wykończeniowe

Kraków ul. Opolska 12
tel. 36-77-35 fax 67-1500

13965



Kraków – Łagiewniki, ul. Fredry 4
tel. 66-36-98, 66-46-16
tel./fax 66-93-90

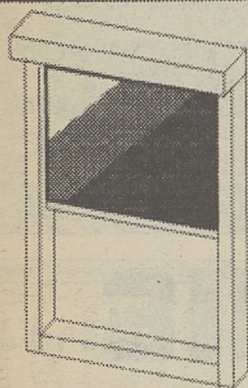
CEGIELNIA - SKŁAD BUDOWLANY

CEGŁA pełna, kratówka K-1, K-2, K-3, dziurawka, pustak ceramiczny, dachówka, przewody dymowe, silikaty, klinkier, kamionka, szamot i inne

⇒ **ZAPEWNIAMY TRANSPORT** ⇐
⇒ **ZAŁADUNEK BEZPŁATNY** ⇐



POSIADAMY WOLNE POMIESZCZENIA DO WYNAJĘCIA



Rolo zasłony 2000:
- o k i e n n a
- przeciwinsektowa

Rewelacyjny system rolet wewnętrznych z tkanin dekoracyjnych, zasłaniających lub zaciemniających oraz zewnętrznych przeciwinsektowych

Sprzedaż i montaż "Bravo" Sp.C.

Informacje: Kraków tel. 44 94 31 (od 10 do 14)
oraz tel. 66 49 20 (od 18 do 20)

Wynylowa okładzina elewacji
"SIDING"
Ceny już od 15 zł/m²
Jedyny autoryzowany dystrybutor
koncernu Certain Teed w Polsce Pld.
Firma Handlowa "TREND"
mgr inż. Roman Posacki, 31-537
Kraków, al. Daszyńskiego 21/21,
tel. 21-31-77. 202896

OKNA DACHOWE

VELUX®

możliwe rabaty

HEPAMOS sp. z o. o. KRAKÓW ul. Ujastek
/bud. Mostostalu/ tel./fax 44 73 08

schody strychowe

składane i zamykane

HEPAMOS sp. z o. o. KRAKÓW ul. Ujastek
/bud. Mostostalu/ tel./fax 44 73 08



KLIMATYZACJA
AMCOR
FEDDERS White-Westinghouse
★ Natychmiastowa dostawa
★ Bezpośredni import ★ Raty, leasing

"INVEX"
Kraków, Kielecka 2
tel. 11-15-35(36)
11-14-44 w. 246
fax/info. 13-90-39

Cegielnia ZAWADA

Nowy Sącz, ul. Nawojowska 260
tel. (018) 42-14-14, fax (018) 42-08-07
Filia Łańcut, tel./fax (017) 25-24-67

Oferujemy najwyższej jakości wyroby ceramiczne w konkurencyjnych cenach:

cegłę pełną klasy 150	2140	-	21gr
cegłę dziurawkę	2000	-	20gr
cegłę modularną	5500	-	55gr
pustaki typu PD-1 na ścianki działowe	-	-	cena umowna
pustaki kominowe	9000	-	90gr
stropy ceramiczne	-	-	cena umowna
cegłę kratówkę K-1	2000	-	20gr
cegłę kratówkę K-3	6300	-	63gr
pustaki MAX UNIA K-0,65	7500	-	75gr
pustaki stropowe AKERMANA	-	-	cena umowna

Warunki płatności do uzgodnienia
w biurze cegielni w godz. 7⁰⁰ - 15⁰⁰

ZAPRASZAMY

KĄCIK BUDOWLANY ATLASA

Obywatelu, zrób sobie cieplej sam.
Cz. IV

Przez ostatni tydzień gromadziliśmy narzędzia, zebraliśmy siły by przystąpić do zakupów materiałów niezbędnych do prawidłowego docieplenia naszego domu.

Niewątpliwie najlepiej zaopatrzyć się w te materiały w hurtowni materiałów ocieplających specjalizującej się również w wykonawstwie prac ociepleniowych i posiadającej w tym zakresie autoryzację producenta.

W takich hurtowniach trochę zagubiony przyszły inwestor nie tylko zakupi komplet materiałów (z atestami!), ale uzyska poradę techniczną i materiały instruktażowe.

Jedną z takich hurtowni jest "Kamir" s.c. przy ulicy Wielickiej 61 i dzisiaj rad udziela dyrektor Kazimierz Kasprzycki.

M.M.

Zakupy styropianu do ocieplania naszego domu rozpoczynamy od styropianu. Ten, którego potrzebujemy, musi spełniać trzy podstawowe warunki.

Powinien być: samogasnący, sezonowany, najlepiej felcowany, w płytach 50 x 100 cm, a jego ciężar objętościowy wynieść nie mniej niż 15 KG/m³. Biorąc pod uwagę średnie ceny styropianu, możemy przyjąć, że sam jego zakup pochłonie ok. 900 zł, oczywiście w każdym przypadku zależy to od wielkości docieplanego domu, szczególnie wskazań projektanta (grubości warstwy ocieplającej) i aktualnej ceny styropianu (obecnie około 100 zł/m³).

Dalsze zakupy to: klej do styropianu (np. Atlas Stopter K-20 - zużycie około 6 kg/m²), siatka do dociepleń (impregnowana odpornościowo na alkalia - zużycie około 1,1 m²/m²), podkład tynkarski i tynk mineralny (Cerplast - zużycie około 0,3 kg/m² i Cermit - zużycie około 3,5 kg/m²), materiały te wymieniam w jednej grupie, gdyż na polskim rynku przyjęło się, że stanowią one tzw. system, producenci systemów lekkich dociepleń sprzedają swoje wyroby w komplecie, lub (o wiele rzadziej i z reguły niechętnie) w rozbiórce na poszczególne składniki. W tym drugim przypadku rzadko udzielana jest gwarancja i dlatego też warto jest zdecydować się na jeden z wielu obecnych na naszym rynku "systemów lekkich dociepleń".

Z uwagi na cenę, 10-letnią gwarancję udzielaną przez producenta i dobrane rozwinęta działalność doradczą, w tym przypadku wybraliśmy system Atlas Stopter.

Dysponując już podstawowymi materiałami powinniśmy jeszcze kupić: kołki do styropianu (min. 2 szt na płytę), aluminiowe listwy cokołowe, listwy narożne, listwy dylatacyjne, taśmy narożne i cokołową siatkę narożną. Zasadność tych zakupów zależy od specyfiki naszego domu. I tak, kołki wspomagają mocowanie styropianu do muru, są wymagane przy słabszych podłożach, wysokich budynkach oraz wszędzie tam, gdzie wieją silne wiatry.

DOCIEPLANIE

Pomysł i realizacja: © UNIWERSAL & Studio M, fax (012) 21-69-05
Marek Mysliwy

Listwa cokołowa stanowi estetyczne wykończenie docieplonej ściany od spodu i zarazem jest konstrukcją wspierającą cały system.

Listwa narożna jednocześnie zabezpiecza i "wyprowadza" (czyli mówiąc językiem spoza branży - sprawia, że jest prosty) narożnik, listwy dylatacyjne pozwalają na podzielenie powierzchni na mniejsze pola, które łatwiej będzie zatrzeć.

Taśmy narożne spełniają tę samą funkcję co listwy, jednak dzięki większej elastyczności możemy je zastosować nawet tam, gdzie narożnik jest już tak krzywy, że "wyprowadzenie" go przy pomocy sztywnej siatki jest niemożliwe.

Siatka pancerna jest wskazana na wszystkich powierzchniach narażonych na uszkodzenia mechaniczne. Tam, gdzie dzieci będą odbijać piłkę od docieplonej ściany, jest ona gwarantem dużej wytrzymałości tynku. Wszystkie w/w produkty można zakupić w firmie "Kamir" s.c. - dystrybutora firmy ATLAS.

Doradzał mgr inż. Kazimierz Kasprzycki - "Kamir" s.c.

KLEJE DO GLAZURY
KAMIR s.c.
FUGI • FLIZY
• TERAKOTA
• LISTWY WYKOŃCZENIOWE
KRAKÓW
UL. WIELICKA 61,
TEL. /FAX 012/56 46 00

**AUTORYZOWANY
WYKONAWCA OCIEPLEŃ
NUMER 1 W KRAKOWIE**

DYSTRYBUTOR:

KLEJE, FUGI, LISTWY,
TYNKI, FARBY, SIATKI,
STYROPIAN, WEŁNA,
BLACHA, NARZĘDZIA.



HURT ♦ DETAL ♦ RABATY

BIGMAR CIEPŁY DOM

Kraków, ul. Górna 5A (od Bronowickiej),
tel./fax (012) 37-07-96

AUTORYZOWANY WYKONAWCA

GOŁUSZKA
FIRMA BUDOWLANA

BIURO: Kraków, ul. Fabryczna 5a, tel. (012) 11-60-66 w. 37, fax (012) 11-85-02

HURTOWNIA

MATERIAŁÓW OCIEPLENIOWYCH I BUDOWLANYCH

• kleje, fugi, akcesoria
• pełny asortyment materiałów dociepleniowych
• styropian Austrotherm



Kraków, ul. Powstańców 50

FIRMA HIEBAN s.c.
STEINHOFF
30 694 KRAKÓW, UL. KOSOCICKA 7
TEL. (012) 57 95 02 TEL./FAX 57 95 01
• KLEJE • LAKIERY •
• EMALIE SPECJALISTYCZNE • FARBY •
• FARBY PROSZKOWE •
zapewniamy transport
KLEJE DO GLAZURY

GLAZURA - ŁAZIENKI

Sphinx HOLANDIA

POLSKIE PRZEDSTAWICIELSTWO OFERUJE:

- glazurę ścienną
- terakotę trudnościerną, mrozoodporną
- gresy
- sanitariały porcelanowe, kolorowe
- kleje, fugi, listwy ATLAS



Sklep firmowy:
Kraków, ul. Miodowa 43
tel. (090) 50 85 95

MAŁOPOLSKIE STOWARZYSZENIE POŚREDNIKÓW W OBROcie NIERUCHOMOŚCIAMI - adres do korespondencji: 31-002 Kraków, ul. Senacka 3

Umowa dożywocia

Umowa dożywocia jest jedną z mało znanych form korzystania z nieruchomości. Zresztą, zakres rozwiązań prawnych powszechnie stosowanych przy obrocie nieruchomościami jest dosyć ograniczony. Wynika to z braku praktyki, hamowanej w poprzednim okresie przez politykę niechętną prywatnej własności.

W polskiej tradycji prawnej bardzo wiele zagadnień z zakresu prawa nieruchomościowego wywodzi się z tradycji włościańskiej. Tradycja ta dochowała się do dzisiejszych czasów i objęła wszystkie nieruchomości, nie tylko o charakterze rolnym. Zatem i dziś istnieje możliwość przekazania na własność dowolnej nieruchomości, w zamian za dożywotnią opiekę lub rentę. Nieruchomością zbywaną w zamian za dożywocie może być dowolna cała nieruchomość lub jej część, cały budynek lub lokal stanowiący odrębny przedmiot własności, udział we współwłasności nieruchomości, albo też użytkowanie wieczyste.

Jaką formę powinna mieć umowa dożywocia?

Umowa dożywocia musi być zawarta w formie aktu notarialnego. Przeniesienie własności nieruchomości na podstawie takiej umowy następuje z jednoczesnym obciążeniem nieruchomości prawem dożywocia, które to prawo wpisywane jest do działu III księgi wieczystej i obciąża każdorazowego właściciela tej nieruchomości.

Jakie obowiązki spoczywają na nabywcy nieruchomości?

Obowiązkiem nabywcy nieruchomości jest, zgodnie z umową, dożywotnia opieka i utrzymanie lub świadczenie renty pieniężnej. Jeżeli w zamian za przeniesienie własności nieruchomości nabywca zobowiązał się zapewnić zdobywcy dożywotnie utrzymanie, powinien on, w braku odmiennej umowy, przyjąć zbywcę jako domownika, dostarczać mu wyżywienie ubranie, mieszkanie, światło i opał, zapewnić mu odpowiednią pomoc i pielęgnację w chorobie oraz sprawić mu własnym kosztem pogrzeb, odpowiadający zwyczajom miejscowym.

Czy dożywocie można zastrzec na rzecz osób trzecich?

Dożywocie można też zastrzec na rzecz osoby bliskiej zdobywcy nieruchomości. Przez osoby bliskie rozumie się tu nie tylko te, które są związane więzami rodzinnymi, lecz także osoby, które łączą ze zbywcą więzy uczuciowe, tj. np. o osoby pozostające we faktycznym związku małżeńskim, oraz o wychowanków. Tak więc jest możliwe, aby senior rodziny zbył nieruchomość w celu zapewnienia wnukowi renty pieniężnej przez całe życie, płaconej przez nabywcę i każdorazowego właściciela zbytej nieruchomości.

Czy można sprzedać nieruchomość obciążoną prawem dożywocia?

Obciążenie nieruchomości prawem dożywocia nie wyklucza możliwości rozporządzenia nią na rzecz osoby trzeciej odpłatnie lub nieodpłatnie. Właściciel nieruchomości może zatem nieruchomość sprzedać, albo na przykład podarować. Zgoda dożywotnia na zbycie lub inne rozporządzenie nieruchomością nie jest w tym przypadku potrzebna.

Nabywca nieruchomości, obciążonej prawem dożywocia staje się odpowiedzialny względem dożywotnika w granicach umowy o dożywocie. Natomiast osoba będąca stroną umowy o dożywocie, która następnie zbyła nieruchomość, przestaje ponosić odpowiedzialność wynikającą z tej umowy wobec dożywotnika. Wraz z nabyciem nieruchomości nowy właściciel wstępuje również w obowiązki utrzymania dożywotnika, zgodnie z postanowieniami umowy, którą zawarł poprzedni właściciel. W przypadku gdy zobowiązany z tytułu umowy o dożywocie zbył otrzymaną nieruchomość, dożywotnik może żądać zamiany prawa dożywocia na dożywotnią rentę odpowiadającą wartości tego prawa. Renta może być oznaczona w pieniądzu lub w rzeczach, oznaczonych co do gatunku. Tak więc dożywotnik jest niejako „przypisany” do końca swego życia do swej byłej, nieruchomości, którą oddał w zamian za dożywocie, bez względu na to, kto aktualnie jest jej właścicielem.

Prawo dożywocia jest niezbywalne, a także nie jest dziedziczne.

Dożywotnik ma zatem zapewnioną dożgonną opiekę, lecz tylko dla siebie. Prawo to nie podlega zatem ani przepadkowemu, ani egzekucji, co wynika z tego, że jest niezbywalne. Dożywotnik nie musi się więc obawiać, że w wyniku zadłużenia zostanie mu to prawo odebrane.

Prawo dożywocia nie podlega też przedawnieniu. Prawo to gaśnie dopiero w razie śmierci dożywotnika, albo w przypadku rozwiązania umowy przez sąd, oraz zrzeczenia się prawa przez dożywotnika (lub nabycia przez niego nieruchomości, obciążonej prawem dożywocia). Jako ograniczone prawo rzeczowe wygasa również, gdy ten, komu prawo takie przysługuje, nabyte własność rzeczy obciążonej. Tak więc gdy dożywotnik sam wykupi nieruchomość, oczywiście nie może świadczyć dożywocia sam sobie.

Piotr Horodyski

NOTOWANIA

UWAGA: w tej tabeli podajemy ceny transakcyjne tzn. wynegocjowane w konkretnych transakcjach dokonanych ostatnio w biurach należących do Małopolskiego Stowarzyszenia Pośredników w Obrocie Nieruchomościami

DOMY		
Świątyni Górne.....	105 m ² , działka 700 m ² , do remontu.....	25 tys. zł
MIESZKANIA		
ul. Zalewskiego.....	43 m ² , dwa pokoje z kuchnią, parter, wł. hipot.....	38 tys. zł
ul. Wileńska.....	46 m ² , dwa pokoje z kuchnią, II p., spółdz.....	40 tys. zł
DZIAŁKI		
ok. Kazimierza Wielk.....	pow. 250 m ² , pod zabudowę mieszk., pełne uzbrojenie.....	23 tys. USD
WYNAJEM		
ul. Sławkowska.....	38 m ² , lokal handlowy.....	4 tys./mies. + VAT

PRZEGLĄD NIERUCHOMOŚCI

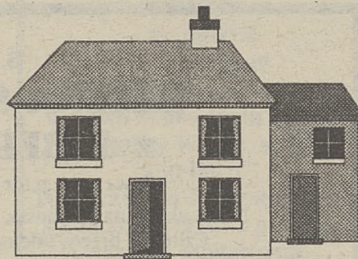
BIURO NIERUCHOMOŚCI
PL. WOLNICA 12 A, 56-12-95

MIESZKANIA:
* 1 p., 36 m², Fr.Nullo, 39.900
* 2 p., 48 m², Okólna, 48.000
* 3 p., 55 m², Okólna, 55.000

DZIAŁKI:
* 12 a, Kr. Jadwigi, 78.000
* Czerlichów, 250 m², obiekt magaz.-prod., 23.000

PILNIE SPRZEDAMY
KAMIENICĘ NA KAZIMIERZU
574 m² - 250.000 \$

Poszukujemy domów, mieszkań, lokali do kupna i wynajęcia



CENTRALA NIERUCHOMOŚCI
Grzegorzewska 27
☎ 21-56-25

najem, kupno, sprzedaż

gars.: Zielone, Kalinowe, Myślenice
1 pok. Śliska, Prądnik, W. Duchacka, N. Huta, Rydla, Ugorek
2 pok. Grzegórzki, Bochnia, Kurdwanów, N. Huta
3 pok. Śródm. owożna, Kozłówek, Prokocim
4 pok. Prądnik, N. Huta, Krowodrza, W. Duchacka, Śródmieście

Szeroka oferta parcel, domów
D-4444

ALFA PL. MATEJKI 8
22-85-92

Mieszkania trzypokojowe:
OLSZA 68 m², 68.000
WILEŃSKA 49 m², 54.000
WILEŃSKA 62 m², 70.000

1107JW

NIERUCHOMOŚCI ŁĘKAWSKI
Karmelicka 1, pon.-pt. 10-18
(012) 21-68-25

gars.: 20 m² Litewska 1 pok.: 38 m² Królewska, 33 m² Krasickiego 2 pok.: 37 m² Kalinowe, 38 m² Prokocim, 50 m² Teatralne, 45 m² 29 Listopada, 46 m² Kozłówek, 57 m² Dunajewskiego, 3 pok.: 53 m² P.Czerwony, 60 m² Raclawicka (garaż), 62 m² Wygoda, 63 m² Cegielniana, 70 m² Siewna

H888

POŚREDNICTWO TRAKON
ul. Karmelicka 29
tel. 23-45-37, 34-32-74

Przyjmujemy mieszkania i działki do sprzedaży bez prowizji. 4187D

Pośrednictwo JAMAR
ul. Okólna

Poszukuje mieszkań, domów, parcel. Przyjmujemy bez prowizji. 55-48-68

704el

CENTRALA NIERUCHOMOŚCI
Grzegorzewska 27
☎ 21-56-25

najem, kupno, sprzedaż

gars.: Zielone, Kalinowe, Myślenice
1 pok. Śliska, Prądnik, W. Duchacka, N. Huta, Rydla, Ugorek
2 pok. Grzegórzki, Bochnia, Kurdwanów, N. Huta
3 pok. Śródm. owożna, Kozłówek, Prokocim
4 pok. Prądnik, N. Huta, Krowodrza, W. Duchacka, Śródmieście

Szeroka oferta parcel, domów

KANCELARIA PRAWNA SPECJALISTYCZNE BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI

Maliszczak Ewa
ul. Zamoyskiego 106
k/Matecznego
tel. 23-63-33, 56-45-45

1375JW

DANA
56-21-77
ul. Limanowskiego 1
43-54-06
Pl. Centralny D 1

DOMY, PARCELE - SZEROKA OFERTA
MIESZKANIA: SPRZEDAŻ, NAJEM, ZAMIANY
44701

LUKSUSOWE BIURA
OFERUJE DO WYNAJĘCIA

DONIMIRSKI PAŁAC PUGETÓW BUSINESS CENTER

PAŁAC : 70 m² - 100 m²
OFICyna : 40 m² - 250 m²
PAŁACYK : 55 m² - 110 m²

TELEFONY
tel.: (012) 224654, 217063
KRAKÓW, ul. Starowiślna 13
1178ml

POŚREDNICTWO G.J.CHMURA
Pl. Szczepański 8, III p.
tel. 21-23-62 w. 217, 22-49-39

Mieszkania do sprzedaży:
1 pok.: * 37 m², Mikołajska, 65.000 zł
2 pok.: * 48 m², Strusia, 43.000 zł
* 39 m², Podwawelskie, 55.000 zł
* 46 m², Na Kozłówek, 46.000 zł
* 48 m², Azory, 42.000 zł
* 51 m², Dywizjonu 303, 53.000 zł
* 48 m², Na Skarpie, 57.000 zł
* 43 m², Złocieniowa, 35.500 zł
3 pok.: * 83 m², Miodowa, 75.000 zł
* 48 m², Ugorek, 58.000 zł
* 60 m², Barbary, 57.000 zł
* 64 m², Oświecienia, 70.000 zł
* 60 m², Biernackiego, 72.000 zł
* 54 m², Strzelców, 57.000 zł
* 60 m², Raclawicka, 84.000 zł
4 pok.: * 90 m², Prokocim, 82.000 zł
* 65 m², Pilotów, 65.000 zł
* 87 m², K. Wielkiego, 110.000 zł

13833

POŚREDNICTWO H&K
pon.-pt. 9-19
sob. 10-15
HAJTO & KOWALIK

Zamkowa 4
Sarego 19 tel. 22-58-27, 22-56-75

DO WYNAJĘCIA

* Stolarska, handl. gastr.bior.	250 m ²	7.500 zł
* Wąwozowa, magazyn	1000 m ²	4.500 zł
* Warchałowskiego, ust.prod.magaz.	350 m ²	3.000 zł
* Prochowa, prod.-magaz.	670 m ²	4.500 zł
* Centralna, prod.-magaz.	500 m ²	5.500 zł
* Kalwaryjska, handl.	53 m ²	2.200 zł
* Fredy, biur.-magaz.	160 m ²	1.200 zł
* Królewska, b.kino "Wolność", bank, dysk.	1000 m ²	60.000
* Floriańska, piwn. na gastr.	136 m ²	5.000 zł

POŚREDNICTWO
pon.-pt. 9-19
sob. 10-15
HAJTO & KOWALIK

Zamkowa 4
Sarego 19 tel. 22-58-27, 22-56-75

DO WYNAJĘCIA

* Stolarska, handl. gastr.bior.	250 m ²	7.500 zł
* Wąwozowa, magazyn	1000 m ²	4.500 zł
* Warchałowskiego, ust.prod.magaz.	350 m ²	3.000 zł
* Prochowa, prod.-magaz.	670 m ²	4.500 zł
* Centralna, prod.-magaz.	500 m ²	5.500 zł
* Kalwaryjska, handl.	53 m ²	2.200 zł
* Fredy, biur.-magaz.	160 m ²	1.200 zł
* Królewska, b.kino "Wolność", bank, dysk.	1000 m ²	60.000
* Floriańska, piwn. na gastr.	136 m ²	5.000 zł

POŚREDNICTWO
pon.-pt. 9-19
sob. 10-15
HAJTO & KOWALIK

Zamkowa 4
Sarego 19 tel. 22-58-27, 22-56-75

DO WYNAJĘCIA

* Stolarska, handl. gastr.bior.	250 m ²	7.500 zł
* Wąwozowa, magazyn	1000 m ²	4.500 zł
* Warchałowskiego, ust.prod.magaz.	350 m ²	3.000 zł
* Prochowa, prod.-magaz.	670 m ²	4.500 zł
* Centralna, prod.-magaz.	500 m ²	5.500 zł
* Kalwaryjska, handl.	53 m ²	2.200 zł
* Fredy, biur.-magaz.	160 m ²	1.200 zł
* Królewska, b.kino "Wolność", bank, dysk.	1000 m ²	60.000
* Floriańska, piwn. na gastr.	136 m ²	5.000 zł

DO SPRZEDAŻY

* Sołtysovska, dz. użytk. (prod., magaz.)	24 a	50.000
* Tejmajera, dz. bud. (jedn.)	7 a	32.000
* Chelmońskiego, dz. bud. (jedn.)	11,5 a	52.500
* Lea, dz. bud. (jedn.)	5 a	55.000
* Zakątek, dz. bud. (jedn.)	5,8 a	48.000
* Zakątek, dz. bud. (jedn.)	4,6 a	36.000
* Strzelców, mieszcz. 3 pok., 4/4 p.	53 m ²	57.000
* Polewki, mieszcz. 3 pok., 4/4 p. t.	53 m ²	57.000
* Starowiślna, mieszcz. 3 pok., 3/5 p.	69 m ²	71.000
* Lipińskiego, mieszcz. 3 pok., 2/4 p. t.	63 m ²	65.000
* Pachoskiego, mieszcz. 3 pok., 2/10 p. t. g	52 m ²	67.000

F.H. ŁODZIŃSCY
Kraków, ul. Kalwaryjska 25
tel. 56-49-20, 56-22-33, 56-10-71 (8-19)

MIESZKANIA:
35 m², ul. Barbary, boazerie, 34.500 zł
38 m², ul. Snyderska, tel., 40.000 zł
60 m², ul. Włosa, tel., parkiety, flizy, 70.000 zł
60 m², ul. Białoruska, standard, tel., 55.000 zł
68 m², ul. Imbramowska, tel., 58.000 zł
70 m², ul. Aleksandry, garaż, tel., 75.000 zł

LOKAL PRODUKCYJNY
625 m², Kłaj, działka 91 a, ogrodzona, zagospodarowana, 380 V, 220 V, woda, gaz, kanalizacja
cena: równ. 210.000 USD

INSTALACJA ODGROMOWA
złącza • uchwyty • śruby naciągowe • kotwy • sondy • drut • bednarka
☎ (0-12) 67-53-04, 56-23-32

3699G

WYDAWNICTWA TECHNICZNE KNR; KSNR; KNP; SEKOENBUD oraz INSTRUKCJE GEODEZYJNE

SPRZEDAŻ
Kraków, ul. Mogińska 1 (budynek PKP)

1131JW

BUMA SYSTEM S.A. zleci w Krakowie małym firmom budowlanym wykonawstwo domów jednorodzinnych

w technologii stalowego szkieletu.
Możliwe podjęcie stałej współpracy.
Informacja:

BUMA

Kraków, ul. Surzyckiego 18, p. 7,
tel. 55-17-02 w. 21, 55-09-93 w. 21,
w godz. 9 - 15

Przedsiębiorstwo Budowlano-Montażowe MELBUD

wykonuje usługi w zakresie:

- Suche tynki, ścianki działowe, sufity podwieszane
- Malowanie, tapetowanie, gładź gipsowa, flizowanie
- Układanie boazerii, malowanie dachów
- Ocieplanie budynków amerykańską metodą SIDING
- Kompleksowe remonty i adaptacje wnętrz:
 - biurowych, magazynowych
 - sklepów, hurtowni
 - hal przemysłowych
 - mieszkań, poddaszy

Gwarantujemy fachowość, terminowość i solidność.
Tel. (0-115) 239-50

203304

Co? Gdzie? Kiedy? Bielskie

Teatry

Środa

BIELSKO-BIAŁA - Teatr Polski: „Królewna Śnieżka i krasnoludki”, **Białaluka**: „Tygrys Pietrek”, „Zbójnicka opowieść”.

Kina

Środa

BIELSKO-BIAŁA - Apollo: „We-sele Muriel” (austral.), „Prowokator” (pol.), **Złote Łany**: „Richie milioner” (USA), „Leon zawodowiec” (USA), „Barwy nocy” (USA), **Rialto**: „Wieczna miłość” (USA), „Indianin w Paryżu” (franc.), „Zielona polana” (pol.), **OŚWIECIM** - Luna: „Wichry namietności” (USA), „Indianin w Paryżu” (franc.), **ŻYWIEC** - Janosik: „Wieczna miłość” (USA), „Cień” (USA), **SUCHA BESKIDZKA** - Smrek: „Gwiazdne wrota” (USA), **WADOWICE** - Szarotka: „W sieci” (USA), „Księga dżungli” (USA), **CIE-SZYN** - Piast: „Pulp Fiction” (USA).

Czwartek

BIELSKO-BIAŁA - Apollo: „We-sele Muriel” (austral.), „Prowokator” (pol.), **Złote Łany**: „Richie milioner” (USA), „Leon zawodowiec” (USA), „Barwy nocy” (USA), **Rialto**: „Indianin w Paryżu” (franc.), „Zielona polana” (pol.), „Mike Leigh” (USA), **OŚWIECIM** - Luna: „Wichry namietności” (USA), „Indianin w Paryżu” (franc.), **ŻYWIEC** - Janosik: „Wieczna miłość” (USA), „Cień” (USA), **SUCHA BESKIDZKA** - Smrek: „Gwiazdne wrota” (USA), **WADOWICE** - Szarotka: „W sieci” (USA), „Księga dżungli” (USA), **CIE-SZYN** - Piast: „Pulp Fiction” (USA), „Klan urwisów” (USA).

Apteki

BIELSKO-BIAŁA, Partyzantów 39, Komorowicka 23, **CIESZYN**, Górna 54, **ŻYWIEC**, Rynek 10, **ANDRYCHÓW**, Krakowska 120, **WADOWICE**, os. 20-lecia 1, **SUCHA BESKIDZKA**, Rynek, **OŚWIECIM**, Nojego 1.

Szpitala

BIELSKO-BIAŁA, Wyzwolenia 18, tel. 400-61, Wyspiańskiego 21, tel. 320-15, Sobieskiego 83, tel. 359-04, E. Plater 17, tel. 270-11 **CIESZYN**, Armii Ludowej tel. 205-49, Bielska 4, tel. 206-11 **SUCHA BESKIDZKA**, Szpitalna 6, tel. 438-55, **ŻYWIEC**, Sienkiewicza 30, tel. 40-51.

Pogotowia

BIELSKO-BIAŁA, Emilii Plater 14, tel. 999, 234-12, Piastowska 3, tel. 236-11, **ANDRYCHÓW**, 27 Stycznia 9, tel. 999, 626-23, **OŚWIECIM**, Wysokie Brzegi, tel. 999, 12-22-72, **CIESZYN**, Bielska 1, tel. 999, 211-24, **SUCHA BESKIDZKA**, Szpitalna, tel. 999, 422-03, **WADOWICE**, Wojska Polskiego, tel. 999, 336-65, **ŻYWIEC**, Handlowe 3, tel. 999.

GOPR, telefon alarmowy - Bielsko-Biała: tel. 178-536, **WOPR** - Bielsko-Biała: tel. 237-86.

POGOTOWIE GAZOWE

BIELSKO-BIAŁA - tel. 992, **OŚWIECIM** - tel. 236-63.

TELEFONY ZAUFANIA

BIELSKO-BIAŁA - Katolicki Telefon Zaufania: 14-74-00 (16-21), Telefon Zaufania AA: 282-40 (16-22), Tel. Informacja o AIDS - 282-11 (czwartki: 17-20).

W pierwszą bolesną rocznicę śmierci
naszej Najdroższej Żony, Mamusi i Babci

ś.†p.

z POLACZEK-KORNECKICH DANUTY KLESZCZOWEJ

zostanie odprawiona msza święta w niedzielę, 18 czerwca 1995 r.,
o godz. 19, w kościele św. Mikołaja w Krakowie
- o czym zawiadamia Przyjaciół i Znajomych

Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 12 czerwca 1995 r. zmarł

prof. dr hab. med. WŁADYSŁAW FEJKIEL

emerytowany profesor Akademii Medycznej w Krakowie, długoletni
kierownik Kliniki Chorób Zakaźnych Akademii Medycznej w Krakowie.

Odszedł znakomity Lekarz, Przyjaciół współpracowników,
studentów i pacjentów.

Kierownik i Pracownicy
Katedry i Kliniki Chorób Zakaźnych
Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego
w Krakowie

Ś.†p.

HELENA STELMACH z d. BEDNARSKA

wdowa po ś. p. dr med. ZYGMUNCIE

Nasza ukochana Mamusia, Teściowa, Babcia i Prababcia.
Człowiek prawy, oddany całym sercem rodzinie.

Zasnęła w Panu dnia 12 czerwca 1995 r.
Msza św. i odprowadzenie Zmarłej do grobowca rodzinnego
odbędzie się w dniu 17 czerwca 1995 r.
o godz. 10.20 na cmentarzu Rakowickim.

Pograżeni w smutku

Córki, Zięć, Wnuki, Prawnuki
i Rodzina za granicą.

Prosimy o nieskładanie kondolencji

Ś.†p.

LUDOMIR TOROŃ

Najukochańszy Mąż i Ojciec
przeżywszy lat 60, opatrzony św. Sakramentami
zmarł nagle 10 czerwca 1995 r.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek dnia 16 czerwca 1995 r.
o godzinie 9.40 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi wyprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pograżeni w głębokim smutku

Żona, Syn oraz Rodzina w kraju i za granicą.

Prosimy o nieskładanie kondolencji



ZAKŁADY POGRZEBOWE
ul. Rakowicka 41 11-47-76
cm. Podgórski, ul. Wapienna 56-55-11
cm. Grębałów 44-31-61
czynne codz. 7.30-15.30 ul. Reduty 1 (obok cm. Batowice) 11-35-26
polecają

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE w ramach zasiłków ZUS

Kompleksowa obsługa pogrzebów, sprzedaż trumien,
obsługa żałobników, transport krajowy i zagranicą,
kremacja, wieńce, nekrologi, itp.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ
tel. 11-45-02, 11-45-04, ul. Reduty 1 (Batowice)

PUK-Kraków sp. z o.o.

Nie wymusili

Areszt tymczasowy zastosował
prokurator rejonowy w Piszcu wobec
czterech mężczyzn, którzy od
właściciela jednego z lokali gastronomicznych w Białej Piskiej
próbowali wymusić 2,5 tys. USD
okupu, grożąc wysadzeniem restauracji w powietrze.

Powiadomieni przez zastraszonego
właściciela lokalu policjanci ujęli
gangsterów (dwóch z Ożarowa oraz po jednym z Ełku i Pruszkowa,
w wieku 21-28 lat) po zorganizowaniu
zasadki, w momencie gdy przestępcy odbierali okup.

(PAP)

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 12 czerwca 1995 r. zmarł nagle w wieku 65 lat
Nasz Najdroższy Mąż, Tatuś i Dziadzio

ś.†p.

ALFRED WOŁEK

b. długoletni pracownik Krakowskiego Przedsiębiorstwa Budowy Pieców
Przemysłowych i Przedsiębiorstwa Montażu i Dostaw Pieców
Tunelowych w Krakowie.

Msza święta żałobna odprawiona zostanie w piątek dnia 16 czerwca o
godz. 13 w kaplicy cmentarnej w Batowicach.

Pograżeni w smutku

Żona, Syn, Synowa
Wnuki i Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 8 czerwca 1995 r.
po krótkich i ciężkich cierpieniach zmarł
nasz Ukochany Mąż, Ojciec, Dziadek, Pradziadek

ś.†p.

STANISŁAW MRUKOT

Uroczystości żałobne odbędą się na cmentarzu Rakowickim
w piątek, dnia 16 czerwca o godz. 11.00.

Pograżeni w smutku

Żona, Córki, Zięć, Wnuki, Prawnuki,
Szwagierki, Siostrzenica, Bratankowie.

Prosimy o nieskładanie kondolencji

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 11 czerwca 1995 r.
po długiej i ciężkiej chorobie zmarł w wieku 73 lat
Nasz Najukochańszy Ojciec, Dziadzio i Brat

ś.†p.

mgr inż. STANISŁAW BYSIŃSKI

Msza święta żałobna odprawiona zostanie w piątek dnia 16 czerwca 1995 r.
o godz. 14 w kościele parafialnym w Ruszcy,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na cmentarz parafialny w Ruszcy.

Pograżeni w smutku

Rodzina i Przyjaciele

Drogiej Przyjaciółce

Małgosi Durczok

oraz Jej rodzinie
z powodu przedwczesnego odejścia od nas
Naszego Serdecznego Przyjaciela, a Jej MĘŻA

ś.†p.

mgr. KAZIMIERZA DURCZOKA

wyrazy głębokiego współczucia i żalu
składają

Ewa i Jacek wraz z pracownikami firmy

Zakład Usług Pogrzebowych Lilia s.c.
Kraków, ul. św. Łazarza 19
poleca

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Zakład czynny od godz. 7 do 16, tel. 21-24-80.
Dyżur całodobowy (przewozy z mieszkań): 37-88-76.

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

"DISCO RICO" przyjmie kelnerki. 43-62-18 po 21.00. 221367

ATRAKCYJNA praca dla dziewczyny, tel. 56-55-66 w. 246. 221 08

AUTO Myjnia Kraków Kosynierów 9 (przecznica z ul. Mogińskiej), zatrudni solidnych młodych mężczyzn z praktyką w myjni. 221302

EKSPEDIENTKĘ, emerytkę na 1/2 etatu, tel. 12-08-11 po 20. 221265

FIRMA produkująca opakowania plastikowe do produktów spożywczych zatrudni mężczyznę na stanowisko szefa działu sprzedaży. Wymagania: doświadczenie w tego rodzaju pracy - możliwe w branży, łatwość w nawiązywaniu kontaktów, prawo jazdy, dyspozycyjność do wyjazdów, znajomość języków obcych: włoskiego lub angielskiego tel. 78-49-16. 68690

P.B. „UNI-MA-JER” s.c.
ZATRUDNI OD ZARAZ
na terenie Krakowa
pracowników w zawodach:
● BRUKARZ-POSADZKARZ
● MURARZ-TYNKARZ
 Kontakt: Kraków, ul. Wadowicka 3,
 tel.: 67-03-88, 67-45-20.

FIRMA produkująca opakowania zatrudni kobietę do współpracy i koordynacji naszego działu sprzedaży. Wymagania: dyspozycyjność do wyjazdów, prawo jazdy, doświadczenie w tego rodzaju pracy - mile widziane w branży, łatwość w nawiązywaniu kontaktów tel. 78-49-16. 68692

FIRMA Handlowa "Mariax" s.c. Kraków, ul. Bartników 10 zatrudni akwizytorów (zbieranie zamówień). Tel. 25-66-13 (8-16). 221174

FIRMA Handlowa "Baustal" przyjmie pracownika do działu sprzedaży. Wymagane wykształcenie średnie, mile widziane wykształcenie techniczne z zakresu branży hutniczo-budowlanej, podstawowa znajomość obsługi komputera, dobra prezencja. Kraków 44-28-33, (8.00-15.00). 221523

HURTOWNIA spożywcza zatrudni kasjerki. Konieczne doświadczenie w wykonywaniu tego typu pracy. Informacje (012) 25-66-17 po 11.00. 68721

KRAWCOWE zatrudni. Praca stała. 67-34-81. 221412

KUCHARZY, pomoce kuchenne zatrudni, 55-56-06 wew. 295. 221123

KUCHARZA do pizzerii pilnie poszukuje, tel. 36-97-99. 34-46-70. 221284

MALARZY przyjmie tel. 33-26-22 wew. 279. 68727

MECHANIKA samochodowego zatrudni. 21-69-56. 221292

OPIEKUNKĘ do dziecka przyjmie, 11-16-70 po godz. 21.00. 68546

POTRZEBNA opieka na 8 godz. do starszej pani. 11-61-61. 221187

PRZYJMĘ malarzy samodzielnych, tel. 21-91-01 godz. 13.00-15.00. 68521

PRZEDSIĘBIORSTWO Budowlanstwa Inżynierskiego "Energopol" Sp. z o.o. w Krakowie ul. Salwatorska 14 przyjmie do pracy od zaraz następujących pracowników: cieśli-montażystów szalunków PERI, ślusarzy-sprawcy z uprawnieniami. Zgłoszenia osobiste w dziale kadr przedsiębiorstwa przy ul. Salwatorskiej 14,

IVp. 68524

PRACOWNIA złotnicza zatrudni złotnika, tel. 21-11-23. 68553

PRACA dla bezrobotnych - wysokie zarobki tel. 21-68-09. 68591

PRZYJMĘ blacharza samochodowego. Tel. 12-70-33 wewn. 18 od 8.00 do 15.00. 221216

PRZYJMĘ panie do Agencji Towarzystwiej. Tel. 43-35-95. 221240

PRZYJMĘ każde chałupnictwo oprócz szycia. Tel. 58-18-92. 221306

PRZYJMĘ stolarzy wykwalifikowanych. Tel. 12-24-42. 221319

PRZYJMĘ do sklepu spożywczego. 22-28-29 221410

RENCISTKĘ lub rencistę do sprzedaży obwarzanków. Badania konieczne. Tel. 22-06-47. 68653

RENCISTKA (50 lat) szuka pracy biurowej. 47-44-43 (rano lub wieczorem). 221299

ROBOTNIKÓW zatrudni. 21-13-54. 221314

SERVISANTA do naprawy i montażu radioodwarzaczy samochodowych. 56-30-34. 221304

SZUKAM programisty C++. Ewentualnie UNIX, ORACLE. Tel. (0197) 247-69. 221277

ŚLUSARZA - spawacza przyjmie. Tel. 55-13-05 (8.00-16.00) 68753

ŚLUSARZA samodzielnego zatrudni. 66-00-88 w. 470. 221338

TYNKARZY, filizarzy zatrudni, 16-37-47. 221182

ZATRUDNIĘ samodzielnego blacharza samochodowego, 67-55-59. 68702

ZATRUDNIĘ lakiernika samochodowego tel. 55-89-31. 68706

ZATRUDNIĘ absolwentki technikum gastronomicznego. Targowisko, tel. (012) 84-27-22. 221013

ZATRUDNIĘ murarzy, tynkarzy. Bud. Szwedzka 25. 221083

ZATRUDNIMY samodzielnich stolarzy. Tel. 43-48-88. 221254

ZATRUDNIĘ brukarza. 55-04-86. 221417

ZATRUDNIĘ optyka lub osobę do przyjmowania zleceń oraz obrotną osobę na stanowisko odzieżowe. 57-89-87 po 20. 221458

ZATRUDNIĘ monterów-sprawcy. 43-24-65. 221524

ZLECĘ wykonanie tynków, ścianek. Tel. 66-10-11 w. 227 /13-15/. 221080

Matrymonialne

BIURO matrymonialne. 37-92-07. 221197

Sklepy

SUPERMARKET MAX-II Kraków, al. Słowackiego 64, 15/06.95 r. Czynny 6.00 - 24.00. 221310

Sprzedaż

126P 1991, stan idealny, 55-56-06 wew. 326 po 17.00. 68802

1995 nowe z pełnym wyposażeniem: FORD WINDSTAR GL, 3 TOYOTY CAMRY 3.0L i 2.2L, 1994 LEXUS GS 300, 9200 mil. 23-43-09. 221283

BOKSERKI 3-miesięczne. 012/21-51-36, ul. Faustyny 15"B". 221079

C.D Pioneer, Denon, Sony. Deck - Technics, Jvc, 23-84-44. 221429

CEGLA, materiały po budowie. 44-98-56. 221346

CINQUECENTO 903 ccm, 1994r, przebieg 25.000 km. Pierwszy właściciel, wersja specjalna, błękit morski - metalik, Kraków, Kraszewskiego 14/5, tel. 22-45-14. 68574

DOBERMANY rodowodowe. 12-47-35. 68459

DOBERMANY 43-06-87. 68460

ELEMENTY z blachy pomiedziowanej na dach, 67-49-61 wieczorem. 68588

JAMNICZKI, (012) 23-05-88. 68557

KOCIĘTA perskie 012/37-70-68. 68631

KOCIĄKI perskie. 47-70-38. 219918

KOTKI perskie, trójkolorowe. 43-69-82. 221431

LUDWIK Filip: kanapa, 2 fotele po renowacji, tel. 11-68-08. 221224

NUMER telefonu zaczynający się od 37. Wiadomość: 33-86-40. 68806

ODSTĄPIĘ sklep mięsny tel. 33-32-38 po 20.00. 68663

OWCZARKI niemieckie sprzedam. 0-197/237-82. 221510

PRZYCZEPĘ campingową niemiecką dwuosiową dl. 6m. 11-27-54. 221180

ROTTWEILERY, szczeniaki, tel. 78-34-20 wew. 217. 221098

SPRZEDAM 2 używane faxy i kamerę video PANASONIC NV-S7, 22-00-95. 68654

STRAGANY namiotowe, tel. 66-80-81. 221267

SZNAUCERY, 37-78-00 w. 89. 221501

SZAFĘ chłodniczą, zamrażarkę, regały, wagę, ladę sklepową. 48-80-76. 221525

TOYOTA 91, tel. 13-26-94. 68517

WTRYSKARKĘ tłokową sprzedam. 0-14/33-17-50 wew. 90 po godz. 20.00. 221363

Motoryzacyjne

126P, VII/1990, 45.700 km, cena około 5.300. 76-21-19 (8.00-18.00) 68773

126P, 1982 r. sprzedam, 58-89-17. 221150

126P, 1990 r. Ul. Gęsia 30. 221385

AUDI 80, 1980, 1,6 benzynowy sprzedam. 22-23-75. 68564

FAVORITKĘ sprzedam, 82-19-45. 68746

FIAT 126p, 1990 r. sprzedam, tel. 33-40-15. 221135

FIAT 126-Elegant sprzedam. Tel. 66-58-49 (do 22.00). 221406

FIAT 126p 1991, sprzedam. Wieliczka 78-67-92. 221443

KUPIĘ Skodę do 35 mln, tel. 55-57-03, po 19.00. 68610

KUPIĘ Mazdę 626 po wypadku. 49-89-93 po 19.00 221157

KUPIĘ VW Passat 2,0GL, rocznik 1991-92 lub Mercedes 124 benzyna rocznik 1988-89. 55-13-66. 221371

KUPIĘ malucha. Tel. 12-70-92. 221391

LIAZ samowyladowczy, 70 mln tel. 34-54-81. 68712

ŁADĘ 1988 do lakierowania sprzedam. 43-76-88. 221464

MERCEDES 190E 2,3 16.V.85, wersja sportowa, bogate wyposażenie - sprzedam. 21,5 tys. 47-81-81 po 17. 221252

NYSA 1990r, sprzedam lub zamienię, 21-88-40. 68649

NYSA T-522, 1986 r., sprzedam, tel. 76-24-76. 221162

PEUGEOT 306-XN 93r, tania sprzedam. Ul. Libery 16. 221295

PILNIE sprzedam Mazdę 323 1991r., 4 WD turbo, 182 PS, tel. 37-86-72 po 19. 221208

POLONEZ-CARO 1993r, sprzedam. 13-80-26. 221063

RENAULT 21 GTS, 1988, przebieg 108 tys. stan bardzo dobry sprzedam. Dobczyce, tel. 110. 68457

RENAULT-19 91r. 55-32-03. 221409

SAMOCODY używane, uszkodzone, kupię. 13-87-06. 221074

SIERRA, 1984r. sprzedam, tel. 37-81-64. 221093

SKODĘ Favorit 1990 sprzedam tel. 36-17-86. 68699

SKODA Favorit listopad 1990 sprzedam. Tel.

48-56-71 po 17.00. 221399

SPRZEDAM Volkswagen Passat 1,8 benzynowy, 1989, bezwypadkowy, pełna dokumentacja. Tel. grzecznościowy 25-11-67. 68454

SPRZEDAM Fiat 126p 1985r. tel. 12-07-24, rano i wieczorem. 68637

SPRZEDAM Hyundai Pony, 1991r. tel. 33-18-62. 68754

SPRZEDAM przyczepę campingową N-126e, z przedślonkiem, stan bardzo dobry, tel. (0115) 201-73. 221219

SPRZEDAM Fiata combi, 1987r. (koniec). Libertów 61. 221248

SPRZEDAM Poloneza 89 r., 67mln. Fiestę XR2i 90r. 47-53-27. 221381

VW Polo C 1300 cm³ rok 1986 sprzedam. 21-55-22 od 15.00. 221262

Lokale

1 - 2-POKOJOWEGO do wynajęcia poszukuję. 56-21-33. 221340

3-POKOJOWE: Piaski, własnościowe, na garsonierę własnościową. 21-86-00. 221068

AGENCJA GRODZKA 1, 23-22-73. 219770

APARTAMENTY ścisłe centrum do wynajęcia, pośrednictwo 21-18-18. 68607

DO WYNAJĘCIA mieszkanie na biura przy Wielopolu; oraz przy pl.Wolnica: na magazyny. Tel. 22-66-47. 221387

DO wynajęcia mieszkanie. 22-01-10, 35-60-04. 221515

DO WYNAJĘCIA lub SPRZEDAŻY

lokale pod usługi
typu publicznego

★ lekarskie

★ prawne

★ i inne

oferuje w Krakowie-Krowodrzy
w nowo budowanym osiedlu
przy ulicy Wesele, spółka
„Top-Dach”.

Powierzchnia do wynajmu lub
sprzedaży 329 m² z pięcioma
węzłami sanitarnymi.

„TOP-DACH”

Kraków, ul. J. Lea 112,
tel. 39-14-28

Kraków, ul. Grodzka 5,
tel. 22-55-52

TE-1419

MŁODE, bezdzietne małżeństwo poszukuje 1-, 2-pokojowego mieszkania w okolicy centrum (Krowodrza). Kontakt: praca, Paweł Nowak tel. 23-45-70, 33-79-19. 221288

PAWILON handlowy do wynajęcia. 21-86-00. 221067

PAWILON handlowy sprzedam. 55-46-00 wewn. 282. 221423

POKÓJ dla małżeństwa 44-95-09. 68545

POSZUKUJĘ garsoniery, kawalerki, do wynajęcia. 11-92-61, 14-22-61. 221065

POKÓJ do wynajęcia (wyłącznie panie). 57-72-37. 221274

POSZUKUJĘ garsoniery (również nie umebowanej) Krowodrza, Bronowice. 12-52-47. 221482

ŚLAWKOWSKA, do wynajęcia 130 m². Pośrednictwo, 67-48-63. 221390

SPRZEDAM mieszkanie 37 m² N.Huta, 23-19-35. 68677

ŚRÓDMIEŚCIE, mieszkanie dwupokojowe, superkomfortowe, telefon sprzedam. Oferty nr 221202 Kraków, Wiślna 2. 221202

TRZYPOKOJOWE - Oficerskie 95 m², 1,1 mld,



PRZEDSIĘBIORSTWO
ZAGRANICZNE
PRZEMYSŁU
SPOŻYWCZEGO

poszukuje osób
z samochodem osobowym
do pracy w detalu jako

MERCHANDISER-
-AKWIZYTOR

na terenie Krakowa i okolic
oraz Nowego Targu i okolic.

Zgłoszenia:

Kraków, ul. Bartników 10,
tel. 25-66-14,
55-10-20 wew. 336, 378.

203371

Widok 50 m², 660 mln, "Interwest" 21-92-99 Rynek Główny 7. 68792

URZĘDNICZA: 66 m² sprzeda Agencja. 21-49-14. 221236

WYNAJMĘ lokal na agencję towarzyską, (012) 21-92-78. 221281

Nieruchomości

BAGRY: działkę kupię, tel. 43-33-29. 68518

DZIAŁKI: Swoszowice, sprzedam. 21-86-00. 221066

OKAZJAI Sprzedam działki budowlane i rolnorekreacyjne, 7-10a, 12 km od Krakowa, atrakcyjna okolica: 6 do 2 mln/ar, tel. grzecz. 33-52-17. 221136

PAWILON gastronomiczny, wolno stojący, podpiwniczony, 350 m², działka sześciokątna, przy Błoniach (dawna Rycerska) sprzedam, tel. 67-66-01, 67-62-06. 221506

SPRZEDAM działkę budowlaną uzbrojoną 11 arów. Kraków Opatkowice ul.Taklińskiego 11-27-54. 221178

SPRZEDAM parcelę budowlaną 0.20a w Ochojnie. Wiadomość Ochojno 227. 221507

Usługi

BOAZERIA, 58-08-74. 68565

CYKLINOWANIE, układanie parkiety, deski Szafran 22-36-57. 68709

CYKLINOWANIE. 43-36-90. 221347

CYKLINOWANIE, układanie. 44-25-41. 221351

CYKLINOWANIE, układanie. 25-53-08. 221463

ELEKTROINSTALACJE. 44-35-88. 220865

FLIZOWANIE, remonty, instalacje, 11-40-52, 12-28-25. 220673

FLIZOWANIE. 57-85-06. 221392

KOMINKI, piece. 78-15-92. 221388

KOMINKI piece. 67-00-32. 221457

MALOWANIE, tapetowanie, kasetony. 22-03-43. 68742

MALOWANIE, tapetowanie, 36-69-45. 220951

MALOWANIE, tapetowanie. "Pigment" 49-76-68. 221335

Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska

w Miechowie, ul. B. Prusa 5, tel. (0498) 301-40
ogłasza przetarg nieograniczony

na sprzedaż nieruchomości będącej własnością
spółdzielni, położonej we wsi BUKOWSKA WOLA
k. Miechowa, w skład której wchodzi:

1. działka o powierzchni 844 m²,
2. budynek murowany po byłym punkcie skupu mleka, o pow. 81 m².

Cena wywoł. oferowanej do sprzedaży nieruchomości 10 000 zł
(słownie: dziesięć tysięcy złotych).

Przetarg odbędzie się w dniu 28 czerwca 1995 r., o godz. 9 w siedzibie spółdzielni w Miechowie, ul. B. Prusa 5.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie w kasie spółdzielni wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej.

Wadium ulega przepadkowi na rzecz sprzedawcy, jeżeli oferent, który wygrał przetarg uchyli się od zawarcia umowy notarialnej. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

c-449/V

ZARZĄD SPÓŁDZIELNI

**Wójt Gminy Igołomia-Wawrzeńczyce
ogłasza konkurs na stanowisko**

DYREKTORA SZKOŁY PODSTAWOWEJ

w Wawrzeńczycach.

Kandydaci powinni złożyć następujące dokumenty:

- kopie dyplomu potwierdzającego pełne kwalifikacje do pracy na tym stanowisku
- zaświadczenie o stażu pracy nauczycielskiej (co najmniej 5 lat)
- kwestionariusz osobowy
- życiorys
- zaświadczenie o stanie zdrowia
- własne koncepcje pracy szkoły

Dokumenty należy składać w Gminnym Zespole Ekonomiczno-Administracyjnym Szkół w siedzibie Urzędu Gminy w Wawrzeńczycach w terminie do dnia 30.06.95 r.

14027

SZANOWNI PAŃSTWO

Biuro Obsługi Ubezpieczeń Życiowych **LIFE PLUS**
z siedzibą w Warszawie - jeden z oficjalnych dystrybutorów polis Pierwszego Amerykańsko-Polskiego Towarzystwa Ubezpieczeń na Życie

Amplico oraz **Amplico**
LIFE

poszukuje kandydatów na:

- Dyrektorów Przedstawicielstw w miastach wojewódzkich, Kierowników Agencji w pozostałych miastach,
- Doradców Ubezpieczeniowych (Agentów) w całym kraju.

Prowadzimy sprzedaż w systemach:

- „Tradycyjnym” i „Network Marketing”. Zapewniamy: ciekawą i prestiżową pracę w nowym, dynamicznie rozwijającym się sektorze rynku finansowego,
- możliwość zrobienia szybkiej kariery finansowej i zawodowej bez dużych nakładów inwestycyjnych i konieczności rezygnacji z pracy czy studiów,
- rozwój kwalifikacji (szkolenia krajowe i zagraniczne).

Spotkania informacyjne odbędą się w Warszawie, Krakowie, Łodzi, Wrocławiu, Poznaniu, Katowicach, Szczecinie, Gdańsku, Olsztynie, Lublinie i Nowym Sączu.

Zainteresowanych prosimy o kontakt telefoniczny w dniach 14-17 czerwca lub listownie.

Centrum Operacyjne:
33-300 Nowy Sącz,
ul. Kościuszki 7,
tel./fax (0-18) 43 54 80,
43 51 26, 43 81 56.

1398

**WYDZIAŁ MECHANICZNY
POLITECHNIKI KRAKOWSKIEJ**

**ogłasza nabór kandydatów na dzienne
i zaoczne studia doktoranckie z zakresu**

BUDOWA I EKSPLOATACJA MASZYN

Studia doktoranckie we wszystkich specjalnościach prowadzonych przez Wydział Mechaniczny, odbywane w trybie studiów dziennych i zaocznych bez odrywania od pracy, przewidziane są dla absolwentów wydziałów mechanicznych wyższych szkół technicznych oraz wydziałów pokrewnych, a także pracowników instytutów branżowych, pracowników przemysłu oraz nauczycieli średnich szkół technicznych.

Studia doktoranckie są 4-letnie i rozpoczną się w październiku 1995 r., prowadzone będą oryginalnym systemem, stwarzającym możliwość indywidualizacji programów studiów ze względu na podjęty temat pracy. Uczestnikowi dziennych studiów doktoranckich może być przyznane stypendium doktoranckie. Odpłatność roczna za zaoczne studia doktoranckie wynosi 10 mln z, z możliwością 50% zniżki dla pracowników sfery oświaty.

Warunkiem przyjęcia na studia jest:

1. Złożenie kompletu dokumentów:

- podanie o przyjęcie na studia,
- odpis dyplomu ukończenia studiów magisterskich,
- kwestionariusz osobowy + 4 zdjęcia,
- życiorys,
- ewentualne podanie o przyznanie stypendium doktoranckiego,
- wykaz osiągnięć zawodowych (jeżeli kandydat takie posiada).

2. Uzyskanie pozytywnego wyniku egzaminu ustnego z matematyki i języka obcego.

Podania należy składać do 22.IX.1995 w Dziekanacie Wydz. Mechanicznego pok. 205.

Egzamin z matematyki odbędzie się 25.IX. o godz. 9, z języka obcego 26.IX. o godz. 9.00.

Szczegółowe informacje można uzyskać osobiście w Dziekanacie lub pod nr. telefonu: (012) 33-03-00 w. 2504 lub 2506, fax. (012) 33-58-24.

K-1508

**WYCIĄG PODJĘTYCH UCHWAŁ
WALNEGO ZGROMADZENIA AKCJONARIUSZY**
Zgodnie z porządkiem obrad podjęto uchwały:

UCHWAŁA NR 1.

"Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy uchwała podział zysku netto za rok 1994 wynoszącego 722.493.000 zł w następujący sposób:

- na kapitał zapasowy (8% zysku netto) - 57.800.000 zł,
- na kapitał rezerwowy - 644.697.000 zł,
- na fundusz świadczeń socjalnych - 20.000.000 zł."

Uchwała została przyjęta przy 50 głosach przeciwnych.

UCHWAŁA NR 2.

"Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy zatwierdza sprawozdanie Zarządu Spółki w okresie od 1.01.1994 do 31.12.1994 r., bilans oraz rachunek zysków i strat i udziela Zarządowi Spółki pokwitowania z wykonania przez niego obowiązków."

Uchwała została przyjęta przy 50 głosach przeciwnych i 160 głosach wstrzymujących się.

Za zgodność z oryginałem Aktu Notarialnego

Repertorium A nr 439/95.

**Rachunek zysków i strat (rachunek wyników) sporządzony
za okres 1.01.94 - 31.12.94
(w milionach złotych)**

Treść informacji	Dane za rok	
	ubiegły	bieżący
0	1	2
A. Przychody (I + II + III + IV + V)	6.728,4	11.810,8
I. Przychody ze sprzedaży produktów ²⁾	—	—
II. Przychody ze sprzedaży towarów	6.722,3	11.810,8
III. Przychody z operacji finansowych	6,2	—
w tym:		
1) dywidendy	—	—
2) różnice kursowe	—	—
3) odsetki od pożyczek	6,2	—
IV. Wynik na pozostałej sprzedaży	—	—
V. Dotacje przedmiotowe i inne zwiększenia przychodów ze sprzedaży	—	—
B. Koszty uzyskania przychodów (VI + VII + VIII + IX + X + XI)	6.533,7	11.633,1
VI. Koszt wytworzenia sprzedaży produktów ²⁾	—	—
VII. Wartość sprzedanych towarów w cenie zakupu (nabycia)	6.080,9	10.735,7
VIII. Koszty ogólnego zarządu (ogólnozakładowe) i koszty sprzedaży	47,9	—
IX. Koszty handlowe	310,8	885,4
X. Koszty operacji finansowych	88,6	12,0
w tym:		
1) różnice kursowe	—	—
2) odsetki od kredytów i pożyczek	—	12,0
XI. Podatek obrotowy i inne obciążenia przychodów ze sprzedaży	5,5	—
C. Zysk lub strata na działalności gospodarczej (A - B)	194,8	177,7
XII. Zyski nadzwyczajne	—	6,0
XIII. Straty nadzwyczajne	2,9	60,7
D. Zysk lub strata brutto (C + XII - XIII)	192,1	123,0
XIV. Obowiązkowe zmniejszenia zysku lub zwiększenia straty ³⁾	77,4	50,8
E. Zysk lub strata netto (D ± XIV)	114,7	72,2

Podmioty przedkładają rachunek zysków i strat (rachunek wyników) według wzoru I lub II zgodnie ze sporządzonym sprawozdaniem za rok obrotowy.

W tym należy podać w odrębnych pozycjach dane o dominującym dla podmiotu znaczeniu, np. przekraczające 80% wartości pozycji zbiorczej.

Podać w odrębnych pozycjach dane składające się na wartość pozycji zbiorczej.

Bilans sporządzony na dzień 31.XII.94 r. (w milionach złotych)

AKTYWA	Stan na		PASywa	Stan na	
	początek roku	koniec roku		początek roku	koniec roku
0	1	2	3	4	5
A. Aktywa zmniejszające kapitały własne (należne wpłaty na poczet kapitału)	8,9	—	A. Kapitały (fundusze) własne	219,3	235,4
	8,9	—	I. Kapitały (fundusze) ²⁾	219,3	235,3
B. Majątek trwały	18,0	26,9	II. Kapitał ze sprzedaży akcji własnych powyżej ich wartości nominalnej		
I. Rzeczowe i zrównane z nimi składniki majątku trwałego ¹⁾	17,3	11,8	III. Zmiany kapitałów (funduszy) na skutek przeszacowania aktywów lub pasywów (przyrost - wielkość dodatnia, zmniejszenie - wielkość ujemna)		
II. Wartości niematerialne i prawne ¹⁾	0,7	0,1	IV. Nie rozliczony wynik finansowy z lat ubiegłych (zysk - wielkość dodatnia, strata - wielkość ujemna)		
III. Finansowe składniki majątku trwałego ¹⁾	—	15,0	V. Wynik finansowy netto (zysk - wielkość dodatnia, strata - wielkość ujemna)	114,7	72,2
C. Majątek obrotowy	1.255,5	1.409,5	VI. Wieloletnie rezerwy celowe		
I. Zapasy ¹⁾	937,9	686,6	B. Kredyty i pożyczki		
II. Należności i roszczenia	313,5	698,6	I. Długoterminowe kredyty bankowe i pożyczki		
III. Krótkoterminowe papiery wartościowe			II. Pozostałe kredyty i pożyczki		
IV. Środki pieniężne	4,1	24,3	III. Kredyty bankowe i pożyczki przeterminowane		
V. Rozliczenia międzyokresowe czynne			C. Zobowiązania, fundusze specjalne i rozliczenia międzyokresowe	948,4	1.110,3
D. Inne aktywa ¹⁾			I. Zobowiązania:	945,8	1.109,9
			1) długoterminowe	—	—
			2) krótkoterminowe	945,8	1.109,9
			II. Fundusze specjalne	2,5	0,4
			III. Rozliczenia międzyokresowe:		
			1) przychody przyszłych okresów		
			2) rozliczenia międzyokresowe bierne		
			D. Rezerwy i inne pasywa		
			I. Rezerwy	—	18,5
			II. Inne pasywa	—	18,5
Razem aktywa	1.282,4	1.436,4	Razem pasywa	1.282,4	1.436,4

Prezes Zarządu mgr Adam Kapałka

Praca

ABSOLWENTÓW szkół ekonomiczno-handlowych i nie tylko zatrudnię do pracy w handlu, nie tylko w wakacje. Wiek 18 - 35 lat, 33-62-17 (pn-pt). 220291

AGENCJA Reklamowa zatrudni doświadczonego grafika komputerowego. Biegła znajomość Photoshop, Corel, Pagemaker. Pełny etat, tel. (012)22-95-21, 22-92-69. 68448

AGENCJA "Supermasaże" zatrudni "Panie". 012/66-06-36. 218338

AGENCJA zatrudni panie z zakwaterowaniem. (012) 57-88-64. 219946

AGENCJA zatrudni panie, 67-23-35. 220933

ANGLISTĘ kursy, obozy językowe zatrudni Szkoła Języków Obcych. Mały Rynek 3, Kraków, tel. 22-78-57. 220738

APTEKA zatrudni magistra lub technika farmacji, korzystne warunki placowe, tel. 13-54-95 po 20. 219672

Krakowskie Zakłady Zielarskie „Herbapol” w Krakowie zatrudnią akwizytorów posiadających samochody dostawcze na terenie Krakowa, Bochni, Wadowic.
Informacje: tel. (012) 11-69-11 wewn. 230. 14021

APTEKA zatrudni magistra i technika farmacji. Tel. 44-06-96 lub po 20-tej 12-55-91. 220136

ATRAKCYJNA praca dla pań w salonie masażu "Solaris". 55-68-20 wew. 7. 219952

ATRAKCYJNA praca dla młodych z wykształceniem średnim. 23-01-29. 220457

ATRAKCYJNE, mile Panie zatrudni salon masażu. 21-71-60 Grodzka 42. 220526

600 tys. dziennie! Praca dla ludzi młodych 22-25-08. 67985

BARMANÓW zatrudnię, 66-00-88 wew. 212. 68342

BLACHARZA samochodowego zatrudnię, Pleszów. Tel. 44-46-66 wew. 38-55. 220800

BLYSKAWICZNE przepisywanie, skaner Antek, 55-35-11 wew.137, 7.00-13.00. 68122

SANCO-POL zatrudni na stałe pracowników i majstra przy produkcji szyb.
Zgłoszenia osobiste 19.06, godz. 9 - Niepołomice, Fabryczna 6 203314

BROKER zatrudni kandydatów na agentów. 11-84-10 /10-17/. 220474

CIEKAWA praca na wakacje dla uczniów szkół średnich i studentów ul. Majora 12a (9.00-14.00). 219961

CENTRUM Promocji i Szkolenia "System" zatrudni na atrakcyjnych warunkach (etat, zlecenie) przedstawicieli w Tarnowie, Nowym Sączu - promocja usług, sprzedaż szkoleń. Pisemne zgłoszenia: 31-526 Kraków ul. Kielecka 2, pok. 38. 219305

DOBRE prosperująca firma zatrudni 38 młodych (handlowe+magazyny). 67-33-38. 219227

DYPLOMOWANA sekretarka poszukuje pracy. 56-55-69. 220979

FIRMA Handlowa zatrudni 11 osób, tel. 22-25-08. 67987

P.H. „NESKRA” przyjmie do pracy w charakterze przedstawiciela handlowego i pracownika biurowego.
TEL. 37-60-18, 37-50-58, w. 22 lub 090 31-34-37. 14026

FIRMA handlowa Winchester Jeans ogłasza nabór na ekspedientki, ekspedienta tegorocznych absolwentów szkół zasadniczych i średnich, Kalwaryjska 19 godz. 11-18, tel. 56-12-64. 218987

FIRMA zatrudni murarzy, tynkarzy, fliziarzy, mogą być brygady, tel. 23-37-67. 220710

FIRMA telekomunikacyjna zatrudni: elektroników i pracownika biura handlowego. C.V.+list motywacyjny ul.Karmelicka 50 od 10.00-18.00. 221045

FIRMA zachodnia umożliwi stałą pracę z perspektywami. 56-14-32. 221097

FORMY odzieżowe (szablony) tkanina, skóry, futra, wykonam. 25-75-00, po 16.00. 68160

HANDEL, wakacje, 11-02-77 w. 151. 220305

INŻYNIER, uprawnienia budowlane, angielski, Mercedes dostawczy podejmie pracę. 47-90-77 220616

INTROLIGATORIA zatrudni krajacza introligatora, oraz pomoc introligatorską, tel. 13-27-05 220970

KELNERKI zatrudnię. Skawina 76-19-40. 220770

KIEROWCA kat. BCE poszukuje pracy. Oferty 68277 Kraków, Wiślna 2. 68277

KIEROWCĘ zaopatrzeniowca zatrudnię, 12-28-25. 220672

KIEROWCA I kat. poszukuje pracy (jęz. niemiecki), tel. grzecz. 76-26-35, 76-26-22. 220986

KOSMETYCZKĘ przyjmę, 22-35-10 od 9.00-19.00. 68434

KRAKOWSKIE Wydawnictwo Prasowe "Zygmunt Press" zatrudni osoby odpowiedzialne za kontakt z firmami. Wysokie zarobki! 58-91-36 w godz. 7.00-9.00. 68363

KRAWCOWĄ chałupnika zatrudnię. Ul. Czechowicza 4. 220106

KSIĘGOWĄ samodzielną, zatrudnię. 13-89-62. 221058

KUCHARZA samodzielnego. 67-45-52. 220263

KUCHARZA, pomoce, przyjmie Stołówka "Oleandry" Kraków Al.3-Maja 5, Nad "Rotundą". 220545

LAKIERNIKA oraz polernika z praktyką pilnie przyjmę, tel. 67-66-80. 68312

MB-KASPER-S.A. w Krakowie ul.Przemysłowa 12 poszukuje pilnie przedstawicieli handlowych: branża napojów smakowych i wody mineralnej. Tel. 56-13-40 wew. 114. 219788

MERIDIAN zaprasza chętnych do pracy w gastronomii na statkach pasażerskich w USA na prezentację, interview, hotel "Marriott" Warszawa, dnia 24.06.95 godz. 11.00. Informacje tel. (036) 63612, 44-330 Jastrzębie Zdrój, hotel "Diament", pok. 217. (Wymagany angielski.) 219411

MECHANIKA samochodowego wysokowykwalifikowanego oraz lakiernika zatrudnię. Centralna 81 (Król). 220853

MŁODYCH, kreatywnych, z poczuciem humoru zatrudni biuro reklamowe na atrakcyjnych warunkach. Tel. 563-292. 221096

ODBIERACZKĘ do prac kolorowych zatrudni drukarnia, tel. 56-55-31. 220450

PEDAGOG, reedukator, logopeda szuka pracy. 48-39-50. 220975

PERFEKCYJNE opanowanie klawiatury (300cpm) i komputera (Windows, edytory, również arkusze, bazy, Corel); poszukuję dodatkowego zatrudnienia. Oferty: 68123 Kraków Wiślna 2. 68123

POTRZEBNY akwizytor, Hurtownia słodczy Kraków ul. Saska 27, godz. 8.00-16.00. 67765

PODEJMĘ sprzątanie. Oferty 68278 Kraków, Wiślna 2. 68278

POPROWADZĘ książkę przychodów i rozchodów, VAT, 49-42-85. 220981

PRZEDSTAWICIELSTWO FLAX LTD, ogłasza nabór na stanowiska magazynierów (wiek do 30 lat), pracowników administracji, agentów handlowych, sprzedawców. Informacje Karmelicka 9/4. 68084

PRZYJMĘ ekspedientkę, 36-12-44. 68370

PRACA w zespole młodych ambitnych i wesołych ludzi, 44-24-01 (9-16-tej). 217612

PRZEDSTAWICIELI handlowych przyjmie firma, 21-04-24, 21-75-49. 217680

PRACA, 66-00-88 w. 155. 219003

PRZEPISUJĘ teksty. 47-06-75. 219129

PRZYJMĘ blacharza samochodowego. Tel. 444-666 w.3855. 219776

PRACA na wakacje, również na stałe. Cracovia Transfer, 11-03-96 w. 145. 219872

PRZEDSTAWICIELSTWO Wydawnictwa zatrudni osoby w dziale handlowym. 13-50-64. 220211

PRZEDSIĘBIORSTWO przyjmie tynkarzy oraz pracowników budowlanych. 56-46-74. 220556

PRACOWNICĘ (21-26 lat wykształcenie średnie) zatrudni wypożyczalnia i ksero. Grzegorzewska 12 od 18.00. 221032

PRZYJMĘ lakiernika samochodowego. 47-30-83. 221106

PRZEDSIĘBIORSTWO budowlane zatrudni: samodzielnych murarzy - tynkarzy, instalatorów wod - kan, c.o z uprawnieniami spawacza gazowego, pomocników do prac ogólnobudowlanych, blacharzy. Nawiążę współpracę z zakładami rzemieślniczymi w branży budowlanej (usługi malarskie, posadzkarskie, brukarskie, flizjarskie). Informacja: tel. 25-83-28 (10.00-14.00). 66703

DELIKATESY DOREX AS ZATRUDNIĄ
▲ sprzedawców ▲ kasjerów
▲ obsługę stoiska wędliniarskiego.
Kraków, ul. Na Kozłowie 3, tel. 55-18-33. M-1400

RENCISTKA zaopiekuję się dzieckiem, 49-13-76. 68315

STAŁA praca w Firmie Handlowo-Usługowej ul. Majora 12a (9.00-14.00). 219962

SAMODZIELNEGO mechanika samochodowego zatrudnię, 16-26-15. 220844

SERVIS samochodów zachodnich zatrudni inżyniera. 44-87-11. 220868

SPÓŁKA zatrudni. Wysokie zarobki. 33-94-41. 221005

SZWACZKĘ zatrudni zakład osiedle Piastów 34-03-68. 67804

TECHNIK budowlany 45 lat, uprawnienia wykonawcze i projektowe w branży ogólnej i instalacyjnej, samochód, tel. 44-41-56 godz. 8.00-15.00. 67831

UCZNIÓW (chłopców) przyjmie zakład fryzjerski. Kraków Plac Getta a róg Nadwiślańskiej. 220777

WSPÓLNIKA z gotówką do czynnego składu materiałów budowlanych w Krakowie przyjmę. Oferty M-1283, 30-133 Kraków, Biuro Ogłoszeń "Szansa", Lea 112. 221110

ZATRUDNIĘ pracowników. Zakład Betoniariski, Tokarnia 269 k/Myślenic, tel 201 Możliwość zakwaterowania. 67816

ZATRUDNIĘ do pracy w biurze, 33-28-32. 68361

ZATRUDNIĘ sekretarkę, oferty: 68374 Kraków Wiślna 2. 68376

ZATRUDNIĘ elektronika do handlu. Tel. 012/36-55-55. 219768

ZATRUDNIĘ parkieciarzy. 55-95-75. 220294

ZATRUDNIMY panie, panów do salonu masażu. Tel. 0-17/56-59-42, 722-602. 220365

ZATRUDNIĘ panie do gabinetu masażu na korzystnych warunkach. 21-22-79. 220376

ZASTĘPCĘ głównego księgowego do firmy handlowej zatrudnimy. 56-49-43. 220793

ZATRUDNIĘ szwaczki "Vantex" Kraków ul. Kobierzyńska 2. 220905

ZATRUDNIĘ technika elektryka do obsługi serwisowej (woj. krakowski), wymagane prawo jazdy, wiek do 35 lat, tel. 21-32-22 w. 46 (9-14). 220950

ZATRUDNIĘ kucharza lub wykwalifikowaną pomoc. Tel. 23-86-23 po 11-tej. 221099

ZLECĘ wykonanie wylewek cementowych brygadzie. 56-46-74. 220554

ZASTĘPCĘ głównego księgowego do firmy handlowej zatrudnimy. 56-49-43. 8325

ZLECĘ wykonanie lastrika. 56-46-74. 220555

Nauka

ABY uzyskać koncesję MSW na firmę ochrony zadzwoni. 218-333. 220799

AGENT celny. Kurs, licencja państwowa. Krakowska Szkoła Biznesu. 22-75-79, Plac Szczepański 5. 218656

AKADEMIA Bodyguard - Policealne Studium Detektywistyczno-Ochroniarskie, zapisy na rok 1995/96, poniedziałek, wtorek, środa 16-18, Kraków, Topolowa 22, tel. 21-04-59. 215538

ANGIELSKI 21-03-59. 221055

KURSY

★ OBSŁUGI KOMPUTERA IBM
★ KOSMETYKI ZAWODOWEJ
★ BHP
POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE
TECHNIK USŁUG KOSMETYCZNYCH
KSP OŚWIATA 56-20-36, 22-79-99
ML 1170

ATRAKCYJNE kursy komputerowe i księgowości, Wieliczka, 782805. 219301

DETEKTYW ochrony, pozwolenie na broń, kursy. 218-333. 220797

DWULETNI studio aktorskie SPOT ul. Bałuckiego 9, (012)66-79-32. 68377

KURSY komputerowe i księgowość komputerowa. "Excogito" (0-12)22-64-23. 67060

KURSY licencjonowane wycena nieruchomości, doradca podatkowy, agent celny. Krakowska Szkoła Finansów, ul. Anny 9. (012) 23-01-38. 219938

KURSY wakacyjne maszynopisania, obsługi komputerów, księgowości. Policealne Studium dr M.Jantos, Kraków, Dunajewskiego 6, 22-71-03, 22-18-37. 220901

KURSY "Prawa Jazdy" kat. A,B,C,E,T "Szofer" Rynek-Podgórski 3. Tel. 56-36-80 /10-16/, 56-09-96 (po-16). Wykłady, testy, raty, plac manewrowy. 221007

MATEMATYKA 25-63-60. 67246

MATEMATYKA 12-11-71. 67884

MATEMATYKA 37-39-99. 67957

Autoryzowane Centrum Szkoleniowe MICROSOFT:
Windows, Word, Excel, Works, Office
Doctor Q
Kraków, Mogińska 43, tel. 130-132. k-1145

MATEMATYKA, Krawczyk 21-38-09. 218856

MATEMATYKA 21-58-53. 218955

MATEMATYKA, fizyka; nauczyciel, 67-09-83. 219065

MATEMATYKA, fizyka, chemia. 44-26-54. 219829

NIEMIECKI, lekcje, nauka, tłumaczenia. 44-02-94. 220654

PRYWATNA ARTYSTYCZNA SZKOŁA PODSTAWOWA OGŁASZA NABÓR NA ROK SZK. 1995/96 (KLASY 0 - III)

SZKOŁA PROWADZI KLASY INTEGRACYJNE.

INFORMACJA - ZAPISY:
KRAKÓW,
UL. ZAMOYSKIEGO 52,
TEL. 56-44-70
(CODZIENNIE 17-20),
(W SOBOTY 11-14)
TEL. 25-11-71 13978

Reklamy Ogłoszenia

PRAWO JAZDY eksternistycznie i kursowo
DRIVER 44-20-54
Kraków, os. Centrum C, bl. 10 (NOT)

22 godziny szkolenia praktycznego (ale cena jak za 20). C-203/K

OŚRODEK Szkolenia Kierowców "Refleks", ul. Halicka 9 (równoległa Starowiślniej) oragnizuje wakacyjne kursy prawa jazdy. Informacja 10.00-16.00. 21-32-22 wew. 16. Raty, zniżki, podręczniki. 220395

PRYWATNE Szkoły Zawodowe dr Małgorzaty Jantos ogłaszają nabór. Studium Sekretarek, Studium Stewardess, Studium Ubezpieczeń. Kraków, Dunajewskiego 6, 22-71-03, 22-18-37. 204213

PRAWO jazdy "Motorex", Rynek Gl. 9, 21-41-37. 218996

PROFESJONALNA Szkoła Biznesu zaprasza na kursy księgowości i obsługi komputerów. Miodowa 26, tel. 22-04-81. 220407

PRAWO jazdy Auto-Perfect, Filipa 6. 34-59-50, raty, testy. 220648

STUDENT Amerykanin- konwersacja tel. 36-17-48. 67835

STUDIUM Sekretarskie "Peter Pan". Kraków 012/22-60-95. 220455

"START", prawo jazdy, 21-03-59. 67998

SZKOŁA na cztery koła! Nauka jazdy. Telefon 56-16-35. 200973

KURS KOMPUTEROWE IBM
(1 słuchacz przy 1 stanowisku)
Tel./fax 21-52-51 1382/ZR

"WARIMEX" i ZNP prac. Akademii Ekonomicznej w Krakowie ogłasza zapisy na: pomaturalne roczne studium księgowości i finansów, pomaturalne roczne studium zarządzania i marketingu profesjonalne doradztwo księgowo-prawne. Doradza i stała obsługa-konsulting. Poszukujemy pracy dla naszych absolwentów. Kraków, Mazowiecka 25/808, 33-44-55 wew. 20-14, 20-07. 218752

ZANIM wybierzesz po maturze szkołę zapraszamy w każdy czwartek o godz. 16.00 na ul. Gramatyka 8a do Studium Zarządzania i Bankowości. Przyjdź, zobacz, zdecyduj, tel. 37-33-47 w Krakowie. 200696

Matrymonialne

40-LETNIA o dobrej prezencji, pozna wysokiego do lat 48, cel matrymonialny. Oferty: 68369 Kraków Wiślna 2. 68369

FRANCUZI i Szwajcarzy poszukują pań w celu matrymonialnym. Biuro "Ami", ul. Mogińska 40, tel. 11-46-68 (16-20). 219882

TELEFONOSWATKA 11-59-73. 66486

TELEFONORANDKA 66-06-44. 220428

WOLNY, studiu, mieszkanie, samochód, pozna kulturalną panią do lat 45. Małżeństwo nie wykluczone. Oferty: 68394 Kraków Wiślna 2. 68394

Kupno

AA. Atrakcyjny Sklep Lombardowy, pożyczki. Komis, skup każdej branży, gwarantujemy sprzedaż, wyjeżdżamy do klienta, Karmelicka 15. 22-33-26. 219016

A Skup komis RTV. 21-89-26. 218876

"ANTYK" Smoleńsk 22, tel. 22-26-32 kupi obrazy, meble stylowe, srebra. Wycena, transport bezpłatny, pożyczki pod zastaw antyków. 66618

AMIGA - IBM. 012/44-93-18. 220921

ANTYKI "Kamea", Rynek Kleparski 5. 21-72-01. 221107

DZIENNIK POLSKI

Największa gazeta Krakowa i Małopolski

43%

43% właścicieli firm czyta "Dziennik Polski"!

KOMIS artykuły różne **KOMIS**

PRZYJMUJE TOWAR

Kraków, ul. Starowiślna 95
tel. 22-65-34 D-4410

ANTYCZNE meble, zegary, malarstwo, srebra, biżuteria. Salon Dziel Sztuki, Wiślna 10. Tel. 21-94-99. 67669

BETONIARKE 150 l używaną 67-27-47. 68323

EUROPALETY, używane kupię, 34-40-35. 219205

KUPIĘ części do Mercedesa 123, 43-67-91 wieczorem. 68397

KUPIĘ maszynę do produkcji siatki ogrodzeniowej. Tel. 444-666 w.3855. 219775

KUPIĘ nr. telefonu "21". Tel. 21-13-18. 220552

KUPIĘ lub wynajmę kiosk. Oferty 221044 Kraków, Wiślna 2. 221044

NOWO otwarty komis komputerowy przyjmie akcesoria. Ul. Krzywa 13. 66445

NUMER telefonu w Śródmieściu kupię 11-20-22 wew. 310. 67802

PSA agresywnego (suczka) kupię. 43-67-88. 220847

STARE meble, antyki, starocie. 21-82-14. 215228

SKUPUJEMY stare, uszkodzone instrumenty muzyczne, płyty gramofonowe i plakaty. Jazz Rock Cafe, Kraków, Sławkowska 12 (piwnica) po 16.00. 67477

TRABANT do remontu. 67-51-82. 220983

X X X X Cenimy wartość starej biżuterii. Kraków, Wiślna 10. Tel. 21-83-10. 66680

ZEPSUTE telewizory na części, 33-81-35. 218062

Sklepy

ALE wybór! Różnokolorowe dzinsy, bluzy, koszulki, szorty... „Valdi” Kraków, ul. Krakowska 21. 220138

BOAZERIA. 82-10-90, wewn. 844, Stachowicza 4. 68261

DRZWI przesuwane do szaf, zabudowa wnętrz. Kraków, Cystersów 3 a, Kościuszki 23, Elsnera 3, D.H. „Azory”. M-1379

DRZWI harmonijkowe, boazeria panelowa, Kraków Cystersów 3 a. M-1380

MATERACE ortopedyczne, Topolowa 6. c-1622

PROMOCJA - wypoczniki skórzane. Sklep, Sportowe 24, 44-96-60. 542-gB

SKLEP „Akcent” Kraków, al. Kijowska 11 (okolica Biprostalu) dzinsy doskonałej jakości (do 65 zł). Rabat licealistom i studentom.

WIKLINA, duży wybór: „Wiko” pl. Targowy, ul. Grzegorzka. 219806

Sprzedaz

AO Ploter, 47-78-85. 67686

BOKSERY rodowodowe, odbiór po 26 bm. 82-03-44. 219586

486DX266 CD-ROM. 66-48-69. 220161

CEMENT, wapno, inne materiały budowlane (0-12) 78-48-00. 217956

CEGLA, pustaki max. (012) 21-47-11. 221010

DWUKÓŁKA do Żuka, wapno lasowane stare. Tel. 44-16-13. GL276

DOBERMANY 37-54-63. 68263

DOBERMANY. 44-73-33 wew. 282. 220390

DYMA-8 + przystawki. 33-35-28. 67158

DYSTRYBUTOR do lodów, zmywarka do naczyń Ardo, na gwarancji, (0387) 72-261. 220963

EKSPRES wieloczynnościowy do kawy (kawiarnie, bary) sprzedam Prusy 120, tel. 975 wew.12-32-82. 68041

FOSZTY dębowe, suche 7cm. (0-197) 286-42. 220815

GARAŻ blaszak nowy bez lokalizacji. Tel. 22-53-20, 22-71-23. 67445

GARAŻE blaszaki, 66-58-22, 47-19-71. 217595

GRZEJNIKI żeliwne używane tel. 11-18-01. 67511

GROBOWCE. 21-38-41. 218630

HURTOWNIA wózków dziecięcych, ul. Krzywda 14 (Tandeta). 219787

IBM-386 DX40, tel. 78-36-12 220957

SPRZEDAM DOMINANT 725P, ROK PROD. 1991.
Stan techniczny dobry.
Oferty 14025, Kraków, Wiślna 2

JAMNIKI długowłose bez rodowodu, ul. Okólna 5/61. Tel. grzeczna. 56-39-46. 221016

KASETY video. 67-47-66. 68166

KANADYJSKA suknie ślubną, z trenem, 36-09-70. 220721

KIOSK 20 m². 12-88-43. 220779

KIOSK. 66-74-29. 220888

KLIMATYZATORY sprzedam. Tel. 012/11-84-21, 012/22-16-01. 220456

KOMIS - elektronarzędzia, wyposażenie łazienek, sprzęt zmechanizowany. Kraków, Krzywa 5. Tel. 22-60-20. 66523

KOMIS Techniczny. 48-08-22. 218496

KOCIĘTA perskie. 36-09-18. 219130

KOMIS fotograficzny, muzyczny, komputerowy, audiovideo, Szlak 1A, 34-39-66. 219801

**„MEBROLUX”
MEBLE
NA ZAMÓWIENIE**
□szafki kuchenne □regaly
□meblościanki □szafy

Adresy sklepów:
Kraków, ul. Cegielniana 4, tel. 67-25-45;
ul. Wybickiego 3a, tel. 34-54-58,
ul. Długosza 8, tel. 56-12-99.

KOCIAKI perskie. 47-70-38. 219919

KOMIS komputerowy. Uroczę 2. (0-12) 44-93-18. 220922

KOSIARKI elektryczne strunowe, lekkie, bezpieczne, także na nierówności. Gwarancja, service. Wybór żyłek. "Emiter", Batorego 15, 0-12/33-88-48, 9-15. 221114

LIAZ samowyladowawczy tel. 34-54-81. 221022

LORNETKI 20x, 16x, 37-07-28 wieczorem. 68317

BETON
Niskie ceny + wysoka jakość.
Transport 6 i 3 m² (szytwe) + pompa.
Prowadzimy sprzedaż piasku z transportem.

VICAT
Kraków, Na Załęczu 1
(teren Budostalu 5), tel. 44-55-30

ŁADA 2107. 49-56-80. 221041

ŁYŻWOROLKI, namioty igloo, 12-97-40. 220340

MASZYNY stolarskie: wyrówniarko-grubościówkę, wyrówniarkę z piłą tarczową i wiertarką, szlifierka taśmowa, Myślenice ul. Kazimierza Wielkiego 10, (0115)20-530. 68264

MASZYNĘ do szycia wieloczynnościową, elektryczną, nową tanio sprzedam 55-94-29. 68297

MASZYNĘ do siatki ogrodzeniowej. 78-69-89. 220824

NOWA maszyna do produkcji kostki brukowej i pustaków. Tel. 25-50-40. 68153

NAMIOT, sprzęt turystyczny. 57-20-07. 68306

NOWY Sącz 3-pokojowe, Millenium, 12-01-19, (018) 41-56-11. 68255

NOWE drzwi balkonowe, oszklone, typ szw. 80x200, w cenie 60% wartości, tel. 66-81-99. 68413

OKAŻAJ! Lady chłodnicze, kralajnice, żamrątki, wagi elektroniczne, kasy pancerne, barmy, frytkownice, barki salatkowe, rowery górskie. Skup, sprzedaż, komis, raty. 37-54-05 /9-17/. 220443

OVERLOCKI 47-79-76. 218708

OVERLOCKI 12-40-54. 219307

OWCZARKI niemieckie, tel. 78-16-65. 220074

PARKIET, mozaika, kleje, lakiery. 21-89-68. 218500

PIEC co wiszący, nowy sprzedam, 67-14-59. 218984

PIECE łazienkowe z montażem, kotły co (polskie, zachodnie). Raty. 23-39-25. 219215

PIANINO. 78-69-89. 220825

PLYTY drogowe, sprzedaż, transport. 48-08-22, 66-00-88 w.470. 220751

PRĄDNIK Czerwony mieszkanie 3-pokojowe, garaż 12-01-19. 68253

PRASY do słomy zachodnie, używane. Częstochowa tel. 62-85-68 lub 62-86-81. 219967

SPRZEDAŻ METALI KOLOROWYCH
BLACHY, RURY, PRĘTY, PROFILE Z MOSIĄDZU I ALUMINIUM
Kraków, ul. Starowiślna 53, II oficyna. 202366

PRZYCZEPE campingową N126E, 36-09-70. 220720

PRZYCZEPE campingową 126 N. 67-39-16. 220960

PUSTAKI tanio 78-19-14. 67910

ROWERY górskie - atrakcyjny wygląd, cena. Rozmiary: 26 cali, 24 cale, 20 cali, 37-92-34. 217245

ROTTWEILERY. 47-20-67. 220902

126 Bis, rocznik 1990. Tel. 44-86-80. 68316

SIDING, 66-47-21 do 16.00. 67170

SILNIK Mercedes 200D 23-78-25. 68318

SKLEP 25 m² bez lokalizacji. 43-22-26. 67683

SKODA 130GL. 11-00-69. 221038

SPRINGER spaniele angielskie! Ładne, inteligentne, wierne psy z pasją 12-66-37. 67603

SPRZEDAM 6 okien stylowych, skrzynkowych 150 x 120 cm. Cena do uzgodnienia. Tel. 55-76-95. 68012

SPRZEDAM tanio komplet: narożnik z leżanką. 13-76-22. 68284

MAX FLIZ
KRAKÓW, KALWARYJSKA 74

olbrzymi wybór 50 wzorów frezów

BEZPOŚREDNI IMPORTER 23-58-41

HISZPAŃSKIE WŁOSKIE itd...

SPRZEDAM tanio wyposażenie sklepu mięsnego, sklep os. Piastów 22"B". 220568

SPRZEDAM: półautomat do wyrobu tralek spiralnych z drewna 20.000zł, trak taśmowy przejezdny 45.000zł. Zagnańsk k/Kielc. Tel. 041/113790. 220584

SPRZEDAM foszty dębowe. 0-197/294-69. 220816

Producent mebli oferuje

- szafy
- biurka
- regaly
- kompleksowe wyposażenie biur, internatów, przedsiębiorstw
- meble na zamówienie.

Pełna kolorystyka, krótkie terminy

Zamówienia składać:
„ALTALENA”
sklep firmowy: al. Pokoju 33
Zakład Produkcyjny ul. Bagrowa 9
☎ 55-36-77

SPRZEDAM kombajn zbożowy Klass Europa, szer. robocza 220 cm. Trzciana 112, tel. 192. 220817

STRUGARKO-grubościówkę-pilarkę, frezarkę, pilę. 66-06-14. 221119

SUKNIE ślubne ul. Galla 10, komis. 68407

SUCHE foszty: dąb, jesion, modrzew, wiąz. 014/24-08-74. 220146

SZAFY chłodnicze, tel. 66-50-04 po 19. 220827

TANIO mozaika dębowa, tel. Trzyciąż 51. 68382

TANIO ladę chłodniczą. 36-02-38. 220656

CEGLA PEŁNA
cena 0,20 zł/szt + VAT
CEGIELNIA
Gdów tel. 33
tel. Kraków 25-31-75

TABORETY gazowe, gastronomiczne, 3szt. 56-50-85 /18-20/. 221024

TRABANT 666-167. 221053

WIDEOKAMERĘ. 25-79-85. 220918

WIELOCZYNNOŚCIOWA maszynę do szycia Singer. 11-54-67. 220982

WORKI, torby, polietylen, polipropylen, 67-15-37. 67114

TAPETY OKLEINY MEBLOWE
RYNEK PODGÓRSKI 6 WIELOPOLE 13
Największy wybór!
Atrakcyjne ceny! 202187

WORKI foliowe, folie budowlane, ogrodnicze. 11-84-78. 67723

WORKI, folie: producent. 22-34-82. 212871

WYPOCZYNEK skórzany. (0-12)37-91-84. 67850

WYPOSAŻENIE wypożyczalni video 23-78-25. 68319

WYPOSAŻENIE biura, tanio. 21-59-99. 220863

WYRÓWNIARKO-grubościówkę. 12-71-49 po 17.00. 220920

YORKSHIRE terrier, szczenięta. 22-36-89. 220805

YORKSHIRETERRIERY, 36-80-07. 220805

Motoryzacyjne

AA. Pokrowce, plandeki, tapicerstwo. Cieszyńska 12, Łazarza 9. 33-55-24. 219291

A. AUTOGAZ, raty, autoryzacja FSO, znakowanie gratis. 48-71-11. 214155

"AUTO-GAZ" - montaż, specjalizacja: wtrysk paliwa, servis; stacja tankowania. Ul. Dobrego Pasterza 120, tel. 12-90-61. 216286

AAC, alarmy Prestige, blokady, haki, szyberdachy, 36-19-80, 25-50-58. 67886

ALARMY, multiblokady, znakowanie, Szlak 26, 34-38-69. 64099

ALARMY, immobilisery, blokady, 33-09-48. 220404

AUTOALARMY. 47-70-70. 66668

AUTOGAZ, najtaniej 55-04-81. 67119

AUTOSZYBY, 36-17-30 Zyguntowska. 67715

AUTOROBOT, bezgotówkowe naprawy wypadkowe, bieżące, 57-76-76. 215451

AUTOSZYBY naprawa, sprzedaż, całodobowo. Zakopiańska 66-52-20. 216037

AUTOALARMY, centralne zamki. 44-45-17, Cienista 12. 218176

AUTOALARMY, immobilisery, radioodtwarzacze. /012/ 11-15-53. 218587

AUTOKONSERWACJA Gwóźdź, 28 lat doświadczenia, bonifikaty, Kraków-Batowice, Powstańców 54. Tel. 12-81-52. 218819

AUTOALARMY, blokady skrzyni, znakowanie gratis. 11-22-55. 218895

SPRZEDAM AUTOBUS KAROSA 7354
z koncesją
rok prod. 1991,
barek, video,
sypialnia, 42 miejsca. 13968

AUTOKONSERWACJA 6-let gwarancji. Montaż przednich chłapaczy (Polonezy), inne marki samochodów. Kwiatkowski, Krysiniów, poniedziałek 8.00-16.00, tel. komórkowy 0-90333826, tel. (0-12)-25-28-80 wewn. 91, (0-12) 21-81-60 wewn. 91. 219261

AUTOGAZ, raty, wtrysk, tankowanie gratis. Politechnika, Czyżyny 48-05-55 w. 3359. 220985

BEZGOTÓWKOWO blacharstwo (płyta), lakiernictwo (piecowo), holowanie, oględziny PZU. 25-22-11. 63831

BMW 316i (E36), 1991 sprzedam. Tel. 23-60-92. 221118

CHŁODNICE sprzedaż. 56-58-22. 219401

CZĘŚCI do zachodnich, nowe, używane, tanio. 16-26-15. 219175

DO Polonezów szyberdachy, haki holownicze, blokady, 36-19-80, 25-50-58. 67889

FIAT 126p 1992 sprzedam 67-31-35. 67993

FORD Escort 1,6, 1992r. 225 mln, 43-78-43. 220941

HYUNDAI Excel 1987 sprzedam. 37-47-71. 220316

KUPIĘ Fiata, Poloneza. 47-57-93. 210631

KUPIĘ Fiata, Poloneza, 47-30-83. 215400

KUPIĘ Fiata, Poloneza, 55-31-21. 215646

KUPIĘ samchód do remontu. (012) 49-45-15. 220959

LIAZ samowyladowawczy sprzedam. 34-54-81. 67943

TAVRIE
samochody fabrycznie nowe, z pełną gwarancją, poj. 1100, zużycie 6/100, 5 miejsc, 5 biegów, z katalizatorem.
Ceny już od 13.490.
Galmot, Kraków, tel. 225-100, wewn. 264, 259. 13902

LAKIERNICTWO, blacharstwo, mechanika. 36-33-09. 216513

ORION na białych tablicach sprzedam, 56-58-22. 220297

POMOC drogowa, transport samochodów. Tel. (012) 11-55-71. 218696

PRZYCZEPE campingową N126n, nieużywaną sprzedam, Dobczyce, tel. 275, wieczorem. 220966

SAMOCCHODY po wypadku kupię, tel. 49-23-95 po 18. 217730

SPRZEDAM 126p Bis, 1991. Tel. 33-58-55. 68303

DRZWI ALUMINIOWE
malowane proszkowo na kolor biały w/g standardu RAL 9003 do pomieszczeń typu: toaleta, łazienka, socjalne w/g specyfikacji
SPRZEDA FIRM.

- drzwi zewn. lub wewn. 800 x 1950 - szt. 3
- drzwi zewn. lub wewn. 900 x 1950 - szt. 2
- drzwi zewn. lub wewn. 700 x 2000 - szt. 3

Tel./fax 66-07-10, godz. 9-1

SAMARE kupię, (012)11-65-05. 220980

SKODA 105 sprzedam, 78-36-12 220958

SPRZEDAM tanio nieużywana przyczepę 126E. 48-47-10. 68329

SPRZEDAM 126p 1988r. stan idealny, tel. 67-15-07, godz. 8.00-12.00. 68358

SPRZEDAM Ford Transit, diesel, 1980r, ul. Widok 13, os. Dąbie (14-20). 220936

SPRZEDAM Jeep Grand LTD, Dodge Caravan, 1994. Tel. 48-38-18. 221100

SZYBY samochodowe 13-10-27, Powstańców 32"b". 215719

UŻYWANY, niedrogi samochód, kupię. 012/78-65-69. 219737

VW Transporter LT 45, rok 1992. Tel. 0-165/62-492. 219980

Lokale

A. A. A. A. Agencja Batorego 6A sprzedaż, wynajmowanie 33-78-19. 67963

AAAA. Agencja Drażkiewicz "Olsza". 11-80-22, 12-03-05, (9.00- 19.00). 218150

A. A. A. A. Agencja: najkorzystniej mieszkanie, nieruchomości kupisz, sprzedasz, wynajmiesz. Grodzka 51, 23-11-03. 217756

A. A. A. Agencja mgr. M.Żak, Grodzka 3, tel. 21-18-18, 22-35-83. 67056

A. A. Agencja- "HERMES". 44-46-11, (10.00-16.00). 218151

A. A. Agencja, wynajmowanie, sprzedaż. 21-49-14. 211495

A. Adamczyk mieszkanie dla każdego. 23-15-99. 220644

A.CIELECKI, Agencja. (0-12)21-62-05. 63711

A. WYNAJMOWANIE 23-20-31. 220514

AGENCJA, 22-71-47. 64423

AGENCJA Mikołajska 17, 23-09-69. 67895

AGENCJA 22-67-73. 217228

AGENCJA. 21-35-40. 217501

AGENCJA 21-98-18. 218602

AGENCJA "Galicja", Lubicz 27, 21-12-14 w.260. 218671

AGENCJA Dąbrowska - Mazur, Salwatorska 18. 22-93-89, 21-75-87. 218836

AGENCJA, Słowackiego 58. 33-22-67. 219264

AGENCJA, wynajmowanie 36-38-43. 219850

POŚREDNICTWO
G. CHMURA
pl. Szczepański 8, III p.
Tel. 21-23-62, w. 217,
22-49-39, 10-18.

AGENCJA Starowiślna 20. 012/210-876. 220504

AGENCJA. 34-35-77. 220835

APARTAMENTY do wynajęcia. (0-12) 37-91-84. 61857

2 pokoje z jasną kuchnią, IIp. os. Na Stoku zamienię na większe lub kupię 3, 4 pokoje, 43-03-24. 68270

2 pokoje, superkomfort, w Śródmieściu, do wynajęcia. Czynsz płatny z góry. 56-57-05. 221037

DUŻE mieszkanie kupię - pośrednictwo 34-09-86. 219098

DWUPOKOJOWE: Radzikowskiego, sprzedam. 342-000. 220523

FIRMA handlowa poszukuje magazynu z rampą i telefonem, o powierzchni ok. 1000 m² w okolicach ulicy Rybitwy. Zgłoszenia: (012) 25-66-17. 68345

GRODZKA biura do wynajęcia, pośrednictwo, 22-76-29. 220725

INWEST Rynek Główny 7: mieszkania, domy, parcele. Tel/fax 21-92-99. 220784

JEDNOPOKOJOWE, dwupokojowe kupię. 33-78-19. 67217

DSI Dr. Stange
Partner ER-ZET
ul. Starowiślna 75/2
Tel./fax 22 23 17

DOMY - sprzedaż
170 m² Bronowice - 30 tys. USD
64 m² Łagiewniki - 80 tys. zł
200 m² Borek Fałęcki - 95 tys. zł
50 m² letni k. Gdowa - 6 tys. zł
260 m² Dobczyce - 70 tys. USD

POSREDNICTWO
pon. - pt. 9-19
sob. 10-15
H&K
HAJTO & KOWALIK
FIRMA USŁUGOWO-HANDLOWA
Zamkowa 4 tel. 66-41-58
Sarego 19 tel. 22-58-27, 22-56-75

JEDNO, dwupokojowe kupię. (012) 21-56-25. 220166

JEDNOPOKOJOWE: Kurdwanów, sprzedam. 342-000. 220524

KROWODRZA, Śródmieście kupię mieszkanie, działkę, 36-69-71. 219414

"KAMI" kupno, sprzedaż. najem. Ul. Studencka 1/7 tel. 22-86-17. 217942

KUPIĘ duże mieszkanie lub dwa mniejsze w Krowodrzy. 33-79-54 (8.00-18.00) 68064

KUPIĘ M-3 bez pośrednictwa do 480 mln. 66-50-44. 68105

KUPIĘ pokój z kuchnią na osiedlu Podwawelskim. Tel. 22-24-25 (7.30-19.30). 68292

MAŃKOWSKI
KARMELICKA 46
33-26-93
80 m², Królewska - 48.000 USD
50 m², Zubrzyckiego - 47.500 zł
50 m², Centrum A - 45.000 zł
37 m², Rydla - 48.000 zł

KUPIĘ mieszkanie. 21-35-40. 217499

KUPIĘ ładne mieszkanie. 25-86-07. 218625

KUPIĘ dom, mieszkanie. 11-25-33. 218796

KUPIĘ mieszkanie, dom. 44-46-11. 218798

KUPIĘ mieszkanie od właściciela 40 m². Tel. 86-20-80 w. 100. 220887

KUPIĘ dom. 56-12-95. 220914

KUPIĘ mieszkanie. 56-12-95. 220915

KUPIĘ mieszkanie w ścisłym centrum Krakowa. Może być do remontu. Tel. 33-29-78 wieczorem. 221113

LOKAL sklepowy 20-50 m², kupię tel. 36-43-37. 67857

LOKALU lub stoiska handlowego w sklepie do 30 m² w ciągu handlowym w Nowej Hucie poszukuję. Telefon po 18.00, 48-55-69. 68423

LOKALU użytkowego poszukuję. 34-35-77. 220838

LOKAL, powierzchnia w centrum handlowym do wynajęcia. 55-05-10. 220995

LOKALU, działki pod bar poszukuję. 58-83-73. 221105

ŁADNE, duże pomieszczenia, Balicka, do wynajęcia. "Kompakt" 21-59-99 (25-11-99 wieczorem). 220854

M-5 sprzedam. Krosno, tel. (0-131) 613-96. 1120

M-2, M-3, M-4 sprzeda pośrednictwo, 66-50-44. 68106

M-4 własnościowe, garaż, działka zagospodarowana 30a, w Chelmie, zamienię na podobne w Krakowie. Telefon: Chelm 65-15-19 po 20-tej. 221030

MAŁE mieszkanie kupię, pośrednictwo - 34-09-86. 219097

MIESZKANIA poszukuję, 22-71-47. 64425

MIESZKANIE superkomfortowe, czteropokojowe, garaż sprzedam. 11-76-40. 67972

MIESZKANIE sprzedam, 34-58-31, 36-46-64. 68230

MIESZKANIA do wynajęcia, 43-43-65. 68402

MIESZKANIA poszukuję. 21-35-40. 217496

MIESZKANIA poszukuję. 25-86-07. 218626

MIESZKANIE do wynajęcia, 12-07-36. 219160

MIESZKANIE kupię. 22-81-67. 219489

MIESZKANIE sprzedam. 22-81-67. 219490

MIESZKANIE 65 m² w centrum, kupię. 22-95-18. 220300

MIESZKANIE 96 m² w centrum, sprzedam. 22-95-18. 220302

MIESZKANIA poszukuję. 34-35-77. 220839

MIESZKANIA, centrum, do wynajęcia. 21-59-99 (25-11-99 wieczorem). 220860

MŁODE małżeństwo, 4 dzieci, poszukuje niedrogiego mieszkania, może być do remontu, ew. dozorcstwo, inne propozycje. Oferty: 68124 Kraków Wiślna 2. 68124

MŁODE małżeństwo wynajmie mieszkanie. 66-52-68. 220898

MYŚLENICE: dwupokojowe 48,5 m² z telefonem, umeblowane, z garażem, 39.500 zł, tel. 21-77-11. 68350

OBIEKT gastronomiczny przy Zakopiance pilnie wydzierżawię, z możliwością kupna tel. 21-77-11. 68351

OBCOKRAJOWCY kupią duże mieszkania, domy pośrednictwo. 23-13-04. 218922

ODSTĄPIĘ udział mieszkaniowy, budowa 1996 Centrum. 11-76-40. 220952

ODDAM w dzierżawę mieszkanie 3-pokojowe z telefonem. 66-42-04. 1135/JW

PILNIE kupię dwupokojowe lub trzypokojowe do 550 mln. 22-35-83. 68334

POSZUKUJĘ, 22-67-73. 217226

POSZUKUJĘ mieszkania 23-20-31. 218567

POSZUKUJĘ lokalu magazynowo-biurowego, około 250 m², z z telefonem, tel. 55-28-76. 218830

POSZUKUJĘ lokalu biurowego, 22-23-17. 218933

POSZUKUJĘ mieszkania z telefonem w Krakowie. Tel. 012/255-374 wieczorem. 219404

POSZUKUJEMY mieszkań do sprzedaży. Pośrednictwo 56-49-20. 220333

POSZUKUJĘ mieszkania. 22-69-20. 220505

POSZUKUJEMY mieszkań dla cudzoziemców. 23-15-99. 220645

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia. 44-07-54. 220649

POSZUKUJĘ lokalu handlowego, biurowego, pośrednictwo, 22-76-29. 220730

POSZUKUJĘ pokoju lub garsoniery do wynajęcia. 58-01-33. 220763

POSIADAM lokal w dobrym punkcie na zakład fryzjerski, oczekuję propozycji. 55-61-65. 220808

POŚREDNICTWO 34-35-77. 220837

POSZUKUJĘ lokalu. 56-12-95. 220913

POSZUKUJĘ mieszkania z telefonem. 57-70-19. 221006

POKÓJ dwuosobowy wynajmę pracującemu. 44-11-75. 221039

PRĄDNIK BIAŁY, trzypokojowe, tanio, sprzedam. 342-000. 220522

Firma handlowa
poszukuje magazynu
o powierzchni około
1000 m² z częścią
blurowo-socjalną na
terenle miasta
Krakowa.
1164mlb
56-55-07
56-42-66

"RESIDO" kupno, sprzedaż, najem, wycena, 12-07-36. 219164

SPRZEDAM garsonierę, 26 m², 57-37-81 po 18. 220984

160 m² do wynajęcia. 67-19-59. 220907

WYNAJMĘ 21 m² z zapleczem na usługi-servis dz. śródmieście, tel. 66-20-52 wieczorem. 68384

WYNAJMOWANIE. 21-35-40. 217503

WYNAJMOWANIE: mieszkania, domy, tel. 21-96-46. 218923

WYNAJMĘ ekskluzywne pomieszczenia w VII/VIII na seminaria, konferencje. 180 m², 213831. 220486

WYNAJMĘ dwa pomieszczenia piwniczne, przy ul. Skawińskiej. Oferty nr220841 Kraków, Wiślna 2. 220841

WYNAJMĘ M-2. 12-97-03. 220880

ZAMIENIĘ 51 m² na większe. Tel. 47-66-56. 65397

ZAMIANY najtaniej. 23-11-03. 217759

ZAMIANY Dietla 49. 21-93-71. 218564

ZAMIANY 22-67-48. 220019

ZAMIENIĘ garsonierę własnościową 27 m² na 2-pokojowe, niewłasnościowe. 13-68-51. 221046

Nieruchomości

ADMINISTROWANIE nieruchomościami, 23-13-12. 67784

ADMINISTRACJĘ poprowadzę. 21-38-41. 218629

ADMINISTRACJĘ nieruchomościami poprowadzi Spółka. Tel. 11-66-10. 219321

AGENCJA. 21-49-14, 22-67-48. 211487

AGENCJA. 21-35-40. 217502

AGENCJA, Lea 20B. 33-47-91. 219265

ATRAKCYJNE działki budowlane w Kalwarii Zebrzydowskiej, Brodach, Lanckoronie, Krzywaczce, Sidzinie, Głogoczowie, Alwernii sprzeda pośrednictwo. 55-48-68. 220660

BIEŻANÓW: sprzedam dom stan surowy zamknięty, tel. 44-88-08. 68301

BIURO Nieruchomości, Wrocławska 13a. Tel. 33-79-08. 212533

DOM mały kupię. (0-12)37-91-84. 67851

DOM sprzedam , 34-58-31, 36-46-64. 68232

DOM, sklep sprzedam (012)76-29-76. 68239

DOMY, mieszkania, parcele. Pośrednictwo 67-43-38, 66-18-80. 218180

DOM, Kraków , kupię. 25-86-07. 218627

Lombard
- Agencja Nieruchomości
CENT
Udzielamy pożyczek a konto
sprzedaży
i zakupu
nieruchomości, antyków, itp.
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 090-33-42-19

DOM sprzedam. Do wprowadzenia natychmiast. 67-10-69. 218937

DOMEK letniskowy wynajmę. Tel. (012)11-81-47. 220895

DOM: Wielkie Drogi k/Skawiny, zamienię na mieszkanie lub sprzedam. 21-86-00. 221028

DZIAŁKĘ budowlano-rekreacyjną w Ojcowie, pięknie położoną sprzedam. Tel. Ojców 14.

FIRMA sprzeda dom stan surowy. 66-84-07. 220369

KAMIENICĘ kupię. 22-12-84. 220321

KUPIĘ, wynajmę mieszkanie. 21-68-25. 219047

KUPIĘ parcelę w Krakowie 012/21-56-25, 25-61-70. 219703

KUPIĘ działkę budowlaną: Huta, Azory, 49-62-82 wieczorem. 219867

KUPIMY lokal handlowy w centrum. 56-49-20. 219929

KUPIĘ mieszkanie M4 lub M5 w okolicach Wieliczki. Tel. (036)719-138 po 18.00. 220596

KUPIĘ małą działkę handlowo-usługową, 43-65-41. 220937

LIMANOWA Pośrednictwo tel. (018) 37-25-30. 216872

LIBERTÓW dom do wykończenia sprzedam. Tel. 21-92-67 wieczorem. 219625

NOWY dom do małego wykończenia za Dobczycami, 58 tys., pilnie sprzedam. 55-48-68. 220661

NOWE domki szeregowe 240 m² Borek Fałęcki sprzedam. 55-16-00 wewn 403. 220961

"NIERUCHOMOŚCI " tel. 36-43-37, polecamy duży wybór ofert. 67854

ODDAM w dzierżawę 2 garaże z parcelą, Łokietka 26. 1135/JW

"PORTAL" kupno, sprzedaż domów, działek, mieszkań. 66-84-07. 220374

POŁOWĘ domu na działce 7 arowej pilnie sprzedam. Wieliczka 78-68-31. 68294

PILNIE sprzedam z powodu wyjazdu dom w stanie surowym, 7a w Gdowie, podłączone: prąd, woda, gaz. Cena 26.500 zł. Tel. Gdów 248. 220637

PIASTOWSKA
NIERUCHOMOŚCI
UL. OLIMPIJSKA 23
TEL. 37 34 81
Przyjmujemy oferty mieszkań,
domów do najmu, bez prowizji.

DO SPRZEDAŻY: ekskluzywna rezydencja, Bronowice; DOMY: Wola Just., 250 m², 190 tys. USD, 120 m², 80 tys. USD; stan sur., Bronowice, 375 m², 75 tys. USD; Wola Just., 250 m², 95 tys. USD; MIESZKANIA: Piaski, 3 pok., 57 m², tel.; Prokocim, 2 pok., 38 m², tel.; PARCELE: Skawina, 67a; k. Tarnowa, 52a; k. Jordanowa, 28a; Rząska, 12a, 13a; N. Sącz, 20a, centrum.
DO WYNAJĘCIA: dom, Zarzeczce, 175 m², tel.; MIESZKANIA: Myślenice, 2 pok., tel., 60 m²; N. Huta, 2 pok., tel.; Łokietka, 3 pok., tel.; LOKALE UZYTEK.: na agencję towarz., 70 m²; Raciborskiego, 56 m²; Mały Rynek, 98 m²; Myślenice, na gab. lek., 2 pok., parter.

PILNIE sprzedam drewniany dom po remoncie na działce 6a w Swoszowicach, 55 tys, oraz pawilon handlowy 60 m² na 5 a działce w Prokocimiu 28 tys. 55-48-68. 220659

POŚREDNICTWO kupno, sprzedaż, najem Zabierzów Łąkowa 4b 15.00-19.00, tel. 851-252 9.00-14.00. 68059

POŚREDNICTWO, 23-62-49. 219033

POŚREDNICTWO sprzeda wille 140 m² N. Huta garsoniera os. Widok, telefon. Kupi ok. 50 m² Mistrzejowice. 22-88-95 (9.00-17.00). 220433

SPRZEDAM dom w Muchówce. 34-55-22, po 19.00. 68280

SPRZEDAM tanio działkę rolną - budowlaną. 34-48-74. 68304

SPRZEDAM dom blisko Ojcowa na działce 56 arów. Wiadomość: Czajowice 57. 68313

SPRZEDAM parcelę 16 arów, uzbrojona, ul. Skotnicka. Oferty: 68328 Kraków Wiślna 2. 68328

SPRZEDAM dom dwurodzinny, superkomfortowy na ul. Skotnickiej. Oferty: Kraków Wiślna 2. 68332

SPRZEDAM w Śródmieściu nieruchomość składającą się z dwóch budynków jednopiętrowych z lokalem użytkowym 370 m² z placem 300 m², działką 15,5 a lub wydzierżawię lokal. 37-93-10, 21-07-08. 68339

SPRZEDAM domek. 84-11-87. 68348

SPRZEDAM działkę budowlaną 49 arów lub połowę, 3 mln za ar, przy trasie olkuskiej miejscowości Bębło (prąd, gaz) tel. 11-15-55 wew.80. 68393

SPRZEDAM tanio działkę budowlaną 30 arów w Kokotowie, wiadomość: G.Mielec Mała Wieś 175. 68399

SPRZEDAM atrakcyjną działkę rekreacyjno-budowlaną w pobliżu Zarabia w Gdowie, 2 mln. ar, tel. 22-14-57 68406

SPRZEDAM dom w Kokotowie, stan surowy. 55-46-00 wewn. 513 po 16.00. 220886

SPRZEDAM nowy dom, Kraków Wola Justowska, tel. (012) 21-83-63 (8-16). 220939

STAN surowy, zamknięty sprzedam. Tel. 36-80-03. 67650

SUPER OKAZJA! Z powodu wyjazdu pilnie sprzedam dom w stanie surowym, w Skawinie. Oferty nr 220988 Kraków, Wiślna 2. 220988

WIELICZKA: działki sprzedam. 21-86-00. 221029

WYCENA nieruchomości (012) 34-23-22 wew. 51. 61159

WYCENY biegłych, 66-81-77, 55-86-46. 67128

Zguby

AGNIESZKA Leśniak zgubiła legitymację Akademii Rolniczej. 220971

BARCZYK Andrzej zgubił legitymację Akademii Ekonomicznej. 221036

LEGITYMACJA studencka U.J. Arkadiusz Ficek. 68452

Usługi

AA Antywlamaniowe zabezpieczenia, drzwi, zamki atestowane, tapicerki, harmonijki. "Batko" 22-65-34. 218934

A. Anteny montaż, naprawy. 44-53-92. 218463

A. Alarmy. Tel. 43-05-17. Od 10.00 do 15.00. Tel. 33-25-26. 220575

ALARMY, 12-48-10. 50798

ADAPTACJE, remonty, 66-58-22, 47-19-71. 217598

ALARMY, Szlak 26, 34-38-69. 64103

ALARMY 48-88-65. 213450

ANTENY satelitarne, telewizyjne, sprzedaż, montaż "Telcom". 21-43-12. 66667

ANTYWLAMANIOWE zamki, tapicerki. 49-72-08. 67421

ANTENY, 21-62-54. 67513

ANTENY, 34-01-21. 67515

ANTENY 34-40-20. 67529

ANTENY, 36-77-96. 68035

ANTENY 12-82-89. 68298

ANTYWLAMANIOWE drzwi metalowe, zamki, tapicerki, VAT. "TEMPO" 22-54-30. 217945

ANTENY RTV-satelitarne, alarmy. Złotek. 33-88-30. 218188

ANTYWLAMANIOWE zabezpieczenia drzwi, harmonijki, tapicerki, zamki. 13-80-65. 218921

F.P.U.H. "MAG"
Kraków
ul. Augustiańska 24
tel. 56-28-00 w. 23, 66-85-86

ŻALUZJE
POZIOME I PIONOWE
produkcja-sprzedaż-montaż

ANTENY, 12-02-58. 219001

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenia. 22-13-17.
219094

ANTYWŁAMANIOWE zamki, tapicerki. Roxdom
12-07-88. 219226

ANTENY. 25-78-43. 219495

ANTYWŁAMANIOWE zamki, tapicerki Seyfo.
48-80-33. 219606

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenia, dodatko-
we drzwi. Omega 66-45-16. 219642

ANTENY TVSAT, 56-37-15. 220228

ANTYWŁAMANIOWE zamki, tapicerowanie.
21-49-21. 220366

ANTYWŁAMANIOWE zamki Gerda, tapicerki.
"Millex" 36-64-15. 220630

ALARMY. 34-12-77. 67187

48-30-42. Anteny. 66821

BLACHARSTWO, dekarstwo, izolacje termiczne,
tel. 66-21-91 wieczorem. 68000

BLACHARSKIE; dachy, 66-58-22, 47-19-71.
217599

BOAZERIA panelowa, szafy, wystroje wnętrz, si-
ding, VAT, 49-52-70. 219809

BOAZERIA 12-52-80. 220128

BOAZERIA 12-28-08. 220130

BOAZERIA, remonty okien, 36-42-88. 220603

BUDOWY, tynki, elewacje, rachunki VAT. 49-38-
98. 216989

CYKLINOWANIE, układanie, 78-46-65, 11-77-
79. 65165

CENY konkurencyjne! Tynkowanie, murowanie,
wylewki. 49-17-00 wieczorem. 221104

CHOWANIE rur, flizowanie. 48-49-91. 219209

CYKLINOWANIE, lakierowanie nieszkodliwe,
VAT. Wójcik. 34-25-97. 60738

CYKLINOWANIE, układanie parkiet, mozaika,
deski, wylewki, referencje, VAT. 21-61-95.
65543

CYKLINOWANIE, układanie VAT. 34-47-25.
66270

CYKLINOWANIE, lakierowanie. 37-54-71. 66289

CYKLINOWANIE, lakierowanie, 36-79-41. 66428

CYKLINOWANIE, układanie, lakierowanie
"Klara", 37-85-97. 67277

CYKLINOWANIE, lakierowanie. 47-02-08. 67369

CYKLINOWANIE, układanie. 67-02-56. 68157

CYKLINOWANIE, układanie. 47-79-49. 68290

CYKLINOWANIE, układanie 49-53-05. 68327

CYKLINOWANIE, układanie parkietu. KURDZIEL,
66-96-16. 216941

CYKLINIARKI wypożyczam. 12-40-33 w. 138.
217556

CYKLINOWANIE bezpyłowe, układanie, 43-29-
40. 217937

CYKLINOWANIE bezpyłowe, 444-779. 217938

CYKLINOWANIE, lakierowanie. 55-64-87.
219009

CYKLINOWANIE. 55-59-16. 219060

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza:
"Fachman". 43-03-89, Kolorowe 35, Partner
(VAT), 13-96-81, Mogilska 71. 219518

CYKLINOWANIE, układanie. 21-17-22. 220026

CYKLINOWANIE. 56-55-13. 220418

CYKLINOWANIE, VAT. 57-41-57. 220519

CYKLINOWANIE, układanie. 21-62-54. 220549

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerek Karcherem,
solidnie (012)34-33-73. 66503

CZYSZCZENIE dywanów, 43-37-64. 67620

CZYSZCZENIE wykładzin, tapicerki "DYWAN-
WAP" 37-17-84. 68042

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki, 33-95-32.
216364

CZYSZCZENIE tapicerek "Automyjnia", Pow-
stańców Wielkopolskich 7a. 36-09-70.
217587

CZYSZCZENIE dywanów, 21-61-54. 218655

CZYSZCZENIE dywanów, 48-97-35. 218913

CZYSZCZENIE dywanów, tel. 48-13-98, 48-33-
09. 218915

CZYSZCZENIE dywanów, 66-33-09. 219064

CZYSZCZENIE wykładzin, tapicerki, KARCHE-
REM, supertanio. 23-72-67. 219453

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki Karcherem.
58-86-50. 219507

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerek "PERS",
23-74-14. 219715

CZYSZCZENIE dywanów, samochodów. 48-56-
35. 219943

DACHY malowanie 47-14-75. 217651

DACHY, malowanie. 86-13-46. 218427

heroal
HELIOS
BEZPOŚREDNI
IMPORTER

ORLITA

ROLETY
-zabezpieczające
-anty włamaniowe
-tekstylne wewnętrzne
ŻALUZJE PIONOWE
MARKIZY

produkcja, sprzedaż, montaż

KRAKÓW ul. Chęłmońskiego 11a
(Azory) tel/fax: (012) 36-12-73

DACHY, 23-18-24. 219540

DACHY, malowanie, Vat. 36-25-66, Piotr Wróbel.
221043

DEZYNSEKCJA. 47-61-85. 219294

DOMOFON, montaż, naprawy, 21-90-08.
209046

DOM-MAT! boazeria panelowa, sufity alumini-
owe, regipsy, wystroje i remonty wnętrz.
Infomat! materiały reklamowe, akcesoria,
kasetony, plansze, opracowania graficzne, druki
firmowe i akcydensowe, wizytówki i foldery.
Handel i usługi. 43-49-86. 219944

DOMOFONY - naprawa. 55-46-96. 220539

ELEKTROINSTALACJE 37-95-69. 66755

ELEKTROINSTALACJE 23-80-64. 66756

ELEKTROINSTALACJE. 37-07-65. 218370

ELEKTROINSTALACJE, ogrzewania, przyłącza,
przeróbki, solidnie. 48-83-83. 219058

ELEKTRYKA, hydraulika, 57-37-05, 67-42-78.
219651

SUCHE TYNKI P.H.U. MARRO
★ ściany działowe, sufity podwieszane
★ remonty, adaptacje strychów,
pomieszczeń, sklepów.
W cenach producenta:
★ płyty gipsowo-kartonowe,
★ kształtowniki ★ gipsy, farby,
narzędzia, żaluzje.
Ul. Mogilska 114 obok CPN,
12-87-44. c-457/V

ELEKTROINSTALACJE, 57-94-60. 220940

FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja
37-74-79. 66741

FLIZOWANIE, 36-36-48. 67654

FLIZOWANIE. 49-56-80. VAT. 210898

FLIZOWANIE, remonty - ekspresowo, 13-89-62.
216405

FLIZOWANIE 49-23-65. 219181

FLIZOWANIE, 67-22-05. 219587

FLIZOWANIE, 49-77-10. 220105

FLIZOWANIE ekspresowo. 13-89-62. 220171

FLIZOWANIE, 37-74-93. 220245

FLIZOWANIE, VAT, 55-52-39. 220551

FLIZOWANIE ekspresowo 11-13-99. 220683

FLIZOWANIE 22-25-38. 220733

FOTOGRAFIOWANIE uroczystości. 21-82-91
(10.00-16.00) 66444

GAZ, hydraulika, piecyki, 55-44-48. 217960

HYDRAULIKA, przeróbki. 34-40-20. 66718

HYDRAULIK 23-05-90. 67360

HYDRAULIK 13-87-06. 67507

HYDRAULICZNE, 23-38-55. 68181

HYDRAULIK, wodomierze. 55-52-22. 218670

HYDRAULIKA. 49-77-27. 219517

HYDRAULIK, 37-74-93. 220244

HYDRAULIKA 23-22-12. 220470

HYDRAULIKA, piecyki. 49-10-08. 220646

HYDRAULIKA, chowanie rur. 43-36-89. 220652

INSTALACJE wod, kan, gaz, co, miedź. Tradycja.
37-81-26. 218979

INSTALACJE sanitarne miedziane, chowanie rur.
Piotr Węclewicz, uprawnienia budowlane. 44-62-
70. 220615

KLIMATYZATORY tel. 16-23-28. 220881

KOPARKO-ladowarka, 43-55-02. 217648

KOPARKA, 57-76-22. 218130

KOREK boazerie, parkiety, montaż. 25-59-29.
219808

KRATY antywłamaniowe, 33-40-14. 66996

KRATY, ogrodzenia, 36-78-17. 68131

KRATY, ogrodzenia, 66-58-22, 47-19-71.
217597

KRATY, zadaszenia. 58-60-42. 218945

KRATY, ogrodzenia, 22-43-82. 218999

KRATY, bramy. 33-64-81. 219492

KRATY rozsuwane, VAT, 22-46-71. 219662

KRATY, zabudowa bakońców i ogrodzenia, 67-36-
96. 67399

LASTRICO wykonują, Łokietka 26. 1135/JW

LAKIERNICTWO 40% rabatu. 36-35-06.
220235

LASTRICO, 33-74-73. 220249

LODÓWKI, zamrażarki. 47-51-22, 25-86-14.
218802

LODÓWKI. 49-00-95. 218803

MALOWANIE, tapetowanie. Wysoka jakość, este-
tyka. Tel. 66-52-97. 66159

MALOWANIE, tapetowanie, lakierowanie mieszk-
kań, klatek schodowych, itd. Usługi budowlane,
sprzątanie 49-38-95. 66674

MALOWANIE, gładź, remonty vat 25-50-13,
37-12-85. 67264

MALOWANIE, gładź, VAT. 55-46-41. 68214

MALOWANIE, tapetowanie 36-90-35. 68356

MALOWANIE, tapetowanie, VAT. Sprzątanie
gratis!!! 22-20-67. 216049

MALOWANIE, pełne remonty, sprzątanie, VAT.
66-61-54. Pluszkiewicz. 219011

MALOWANIE, tapetowanie. 21-39-75. 219093

MALOWANIE, tapetowanie, flizowanie, remonty.
37-68-86. 219275

MALOWANIE, tapetowanie, tanio, 24-28-47.
219807

MALOWANIE. 78-52-50. 219910

MALOWANIE mieszkań. 57-30-88. 219924

MALOWANIE, tapetowanie, VAT, 47-48-59.
219945

MALOWANIE, tapetowanie, 49-17-15. 220013

MALOWANIE, tapetowanie. 55-87-85. 220801

MALOWANIE, tanio, tapetowanie, gładź. 66-57-
11. 221049

MEBLE wykonują. 12-02-96. 220220

MIEDZIANE instalacje sanitarne, c.o. Remonty,
adaptacje strychów. Inż. Ryszard Małusecki.
012/116816. 219873

NAPRAWA kamer, telewizorów, magnetowidów,
25-20-82. 66471

NAPRAWY radiowo-telewizyjny, video. 22-19-60
(10.00-17.00). 67458

NAPRAWA telewizorów. 25-93-00. 67634

NAPRAWA, piece łazienkowe, Spalanie, szczel-
ność. Gwarancja roku, 21-09-97. 68218

NAPRAWA pralek. 43-43-07. 217168

NAPRAWA telewizorów. 11-95-70. 217865

NAPRAWA magnetowidów, telewizorów, u klien-
ta. Gwarancja. 66-70-80. 217872

NAPRAWA pralek automatycznych, 37-62-14.
218069

ALMES TEL. 22 22 76
FAX 23 01 46

ROLETY TEKSTYLNE

ŻALUZJE

PRODUKCJA-HURT-USŁUGI
KRAKÓW, UL. KURNIKI 4.
13692

NAPRAWA pralek. 21-80-18. 218639

NAPRAWA pralek, lodówek, 55-66-33. 218862

NAPRAWA pralek. 57-34-20. 218889

NAPRAWA pralek, lodówek. 12-89-56. 218935

NAPRAWA pralek automatycznych. 12-57-38.
219193

NAPRAWA telewizorów. 66-83-44. 219195

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek.
Mazowiecka 41. 33-30-68, (9.00-17.00).
219659

NAPRAWA, wymiana piecyków, w tym "Mora".
21-35-33. 219709

NAPRAWA, wymiana pieców łazienkowych,
gwarancja. 21-32-29. 219755

NAPRAWA piece łazienkowe, wszystkie typy,
gwarancja. 56-52-05. 220048

NAPRAWA telewizorów, 56-37-15. 220227

NAPRAWA pralek, lodówek. 49-57-62. 220923

OBSZYWANIE dywanów, wykładzin, chodników.
66-06-97, 66-89-33. 219483

OCIEPLANIE domów styropian + chemiputz, tel.
55-38-66 wew. 147, po 16. 220099

OGRODZENIA drewniane, ploty, pergole, meble
ogrodowe tel. 37-00-95 wieczorem. 67834

OGRODZENIA, bramy, zabudowy balkonów i
wnęć, prace ślusarskie. 48-08-22, 66-00-88
w.470. 220757

"ODGROMY" 21-73-42. 62680

PIECE PG 17 20/2 oszczędnościowe, montaż,
raty. 22-66-82. 219948

IMAGI

KANADYJSKIE
ŻALUZJE
PIONOWE

Super praktyczne i wygodne

PUNKTY HANDLOWE:
Gigant,
Jubilat - tel. 22-30-33
w. 302

RABAT 5%

PRZEPROWADZKI. A. Ceny do negocjacji 12-33-
41. 66747

PRZEPROWADZKI 36-61-63. 66961

PRZEPROWADZKI Warczyński, (012) 34-44-03.
216065

PRZEPROWADZKI 43-46-83. 218367

PRZEPROWADZKI "DOMUS" pełna obsługa,
pojemniki bezpłatnie. (0-12)-21-22-75. 218433

PRZEPROWADZKI, transport pianin, kas pan-
cernych, urządzeń, wypożyczamy pojemniki.
Andrzej Boróń. 012/44-27-38. 218816

PRZEPROWADZKI międzynarodowe, krajowe.
Transport fortepianów, kas pancernych,
urządzeń. Wypożyczanie pojemników. Krystian
Przewłocki, Sarego 8, /9-17/. 21-56-60, 21-64-
02. 220441

PRODUKCJA paneli, mebli na zamówienie,
cięcie. Kompleksowe wyposażenie wnętrz.
36-18-04, 43-40-22. 220446

PRALKI 23-22-12. 220469

PRZEPROWADZKI 233-166. 220508

PRZEPROWADZKI, transport. 47-58-04. 220635

REMONTY 13-05-73. 218

WIDEOFILMOWANIE, 48-94-75.	219947
WYLEWKI, tynki, roboty ogólnobudowlane, 57-26-38.	68385
ŻALUZJE, 44-24-71.	66582
ŻALUZJE pionowe, poziome, gwarancja. 33-04-55.	66586
ŻALUZJE, 34-27-94.	67684
ŻALUZJE, czyszczenie, 66-91-20.	68159
ŻALUZJE pionowe, poziome Nowy Sącz 41-20-59.	217138
ŻALUZJE 44-34-96, 47-07-00 w. 105.	217613
ŻALUZJE pionowe, poziome, produkcja, montaż, gwarancja. 36-89-45.	218678
ŻALUZJE, produkcja, montaż. 47-05-47.218780	
ŻALUZJE. 55-74-74.	218793
ŻALUZJE. 78-58-15, 67-65-57.	218908
ŻALUZJE. 78-58-15, 67-65-57.	218914
ŻALUZJE, 22-16-17, 12-45-73.	219156
ŻALUZJE. 55-00-60, 67-24-26.	219479
ŻALUZJE, markizy, rolety - kasety, suche tynki. 67-29-96.	219506
ŻALUZJE, produkcja, montaż. 21-62-54.219746	
ŻALUZJE. 36-90-02.	219747
ŻALUZJE. 37-58-16, 23-70-09.	219955
ŻALUZJE, zaczepy. 56-52-68.	220570
ŻALUZJE, gwarancja, 47-48-53.	220665

Biznes

BIURO Rachunkowe 22-11-89.	68132
BIURO Rachunkowe. 39-12-54, 85-12-85.	219127
BIURO Rachunkowe badanie bilansów. 48-22-08.	219182
BIURO Księgowe. 49-12-13.	220771
EXSECUTOR - windykacja należności 12-14-67.	218826
FLIZY, terrakota, foszty "10" sosnowe, deski "25", tanie żeliwo. Lokietka 177 "Pedro".	221112
GIEŁDA - Biuro Maklerskie, Arabski i Gawor. Najlepsze stawki prowizyjne, Kraków, ul. Lubicz 25, tel. 21-50-66.	216515
KANCELARIA Prawna: konsultacje, umowy, rejestracje, księgi wieczyste, pełna obsługa podmiotów gospodarczych. Ul.Starowińska 20/5 tel. 22-61-26 pon-ptk 9.00-17.00.	220896
ODSTĄPIĘ prosperujący Drink-Bar. 036/712835.	220226
PRZYJME udziałowców do wydawania gazety kynologicznej, 1 udział 5.000 zł. Oferty 220967 Kraków, Wiślna 2.	220969
SPRZEDAM zakład usługowy, dobrze prosperujący, tel. 22-96-13 wieczorem.	68357

WASZE NALEŻNOŚCI ODZYSKA

DRYL s.c

Biurowie czynne: pn.-pt. w godz. 9-16
31-559 Kraków,
ul. Grzegorzewska 79,
tel./fax 11-21-87,
tel. 11-02-00, wewn. 94

4238/1

WSPÓLNIKA do dyskoteki k/Bochni przyjmie. 012/57-12-49.	221101
WYDZIERŻAWIĘ piekarnię lub przyjmę na procent doświadczonego kierownika piekarni. Możliwość zakwaterowania. Zalasowa 16 k/Tarnowa tel. 27.	220740
WSPÓLNIKA z gotówką do czynnego składu materiałów budowlanych w Krakowie przyjmie. Oferty M-1283, 30-133 Kraków, Biuro Ogłoszeń „Szansa”, Lea 112.	M-1397
ZUS, prawo pracy: porady. 21-51-81.	66152

Pożyczki

AA. Lombard "Safader" pożyczki, skup, komis wszystkich. 22-33-26, Karmelicka 15.	219015
A. Atrakcyjne pożyczki skup-komis. Grzegorzewska 17. 21-89-26.	218926
ABSOLUTNIE najniższe oprocentowanie. Lombard Królewska 65, 36-80-55.	65609
AL. Mickiewicza 61, 34-55-93.	67303
ATRAKCYJNY lombard, Legionów 2 (dawna Cekiery). Skup, komis, RTV (możliwość zamiany). Obrazy, antyki, samochody, 56-40-36.	216282

Lombard

Pożyczki pod zastaw nieruchomości, samochodów, złota, sprzętu technicznego i innych.

- ul. DŁUGA 5 tel. 22-15-54
- ul. LEA 20B tel. 33-01-34

200978

ATRAKCYJNY Lombard, komis, skup, sprzedaż wszystkiego, RTV, AGD, samochody, działki, domy itp. Dąbrowskiego 11, 56-34-33.	218717
ATRAKCYJNY Lombard, Długa 76.	219263
ATRAKCYJNE pożyczki lombard Lubicz 3 (9.00-20.00)	220269
"KERAM" Lombard. Pożyczki pod zastaw. Starowińska 12 (koło kina "Uciecha") 22-67-48 w. 14.	218851
KORZYSTNY Lombard, Kalwaryjska 18 "Naprzeciw Korony". 012/56-51-50.	218641
KREDYTY nieoprocentowane: najkorzystniejsze warunki. 012/34-32-53.	219224
LOMBARD, Długa 45 pożyczka pieniądze dla ludności. Tel. 33-59-88. Zapraszamy.	66149
LOMBARD 23-50-82. Odsetki do negocjacji. Wolnica 14.	67144
LOMBARD: Komis, Kraszewskiego 24, 22-80-54.	67354
LOMBARD komis Czarnowiejska 37-02-33.	67588

LOMBARD "Paw" pożyczki pod zastaw, ul. Pawia 18.	68405
LOMBARD komis RTV, Wrocławska 13a. Tel. 33-79-08.	212532
LOMBARD Kalwaryjska 43. 56-56-77, (pon-sob). Pożyczki pod zastaw wszystkiego!	219285
LOMBARD: złoto, srebro, duże pożyczki. Komis RTV: kupno, sprzedaż. Kraków Meiselsa 3. 220582	
TYLKO samochody - pod zastaw (wszystkie od osobowych po autobusy - mogą być uszkodzone). 43-09-48, 090-33-28-48, N. Huta Blokowa 5.	216901
UDZIELANIE pożyczek, niskie oprocentowanie, skup RTV. Lombard, Szeroka 29, 21-19-37.	214649
UDZIELANIE pożyczek, najniższe oprocentowanie, rok założenia 1990, skup RTV. Kupon uprawniający do 10% zniżki. Lombard, Kościuszki 17. 21-80-59.	216018

Różne

KONFEKCJA damska, biżuteria sztuczna, hurt, detal. D.H.Herbewo Al.Słowackiego 64, stoisko A-9. Tel. 33-03-20 w.36.	219731
OBOWIĘ dla całej rodziny, za rozsądną cenę. Świętokrzyska 8. Zapraszamy 10-19.	220434
PRZYJĘCIA weselne Klub "Na-Kotłowie" 49-19-24, 21-82-44.	219101
RESTAURACJA, tanie wesela (35 zł od osoby) tel. 13-67-50.	67951
STRZYŻENIE psów. 36-02-06.	67712
3 osoby zawiozę na Sycylię, czerwiec, 33-28-32.	220706
TANIE wesela, 33-70-49.	216771
TRZY miejsca do Hamburga, data: 14 - 15. VI. Tel. 12-36-09.	220836
UNIEWAŻNIAM moje pieczęćki o treści: Dyrektor "KALKON" Co. Ltd. mgr inż. Andrzej Buczek. Dyrektor d.s. Technicznych "Kalkon" Co. un. Ltd. mgr inż. Andrzej Buczek. Technischer Direktor "Kalkon" Co. un. Ltd Dipl. Ing. Andrzej Buczek.	68401
WRÓŻKA, 22-71-82.	219566
WRÓŻBY, nadzieja, 56-24-77.	220268
ZARZĄD Związku Sybiraków informuje, że zebranie sprawozdawczo-wyborcze odbędzie się 17.06. br godz. 10.00 Wyższa Szkoła Pedagogiczna, Podchorążych 2.	68068
ZAMIENIĘ numer telefonu zaczynający się na 34 na telefon w Podgórzu 56. Tel. 34-49-68.	219937

Wczasy

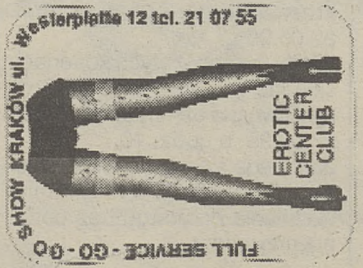
BUKOWINA Tatrzńska, dom na leśnej polanie, bez wygód do wynajęcia. Tel. 34-19-43.	68445
HISZPANIA 1.07-15.07, camping w Barcelonie 530 zł. tel. 36-13-36, 10.00-15.00.	67468
JASTRZĘBIA Góra, pokoje czerwiec - sierpień. 37-63-29.	68015

KOLONIE: Polska, Włochy "Mały Podróżnik" 21-13-71.	66624
OBOZY jeżdździeckie od 18 lat. 48-59-08.	67614
POKOJE do wynajęcia na lipiec, z obiadami k/ Rabki tel. (0187)76-257.	68268
TANIE wczasy w Mszanie Dolnej 6 zł nocleg, w pobliżu stołówka. Tel. grzecznościowy 47-94-13 od 19-20.	220928
TANI wypoczynek (6 zł) w atrakcyjnym uzdrowisku, Żegiestów. Rezerwacja telefoniczna 018711411, wewn. 69.	68275
WYCIECZKI ornitologiczne. Atrakcyjne przyrodniczo tereny w Krakowie i okolicy. Profesjonalny przewodnik. Tel. 25-89-34.	220705
WYPRAWA do Turcji, tramping. 24.VI.-16.VII.95r. Cena 350 dolarów i 100zł. Wiele atrakcji. 58-01-33.	220764
WCZASY! Tanio, smacznie i wygodnie. Pensjonat "Harnaś, Rytyro 349, tel. 63, tel. Kraków , 36-38-90.	218323
WCZASY - Poręba. 58-71-57.	a-87u/95/a
ZARABIE, wczasy. Pokoje gościnne z wyżywieniem domowym. Tel. 55-46-00, wewn. 317.	220877

Towarzyskie

AAAA Długa 16 Fullmasaże. 44-05-02.	218817
"A. A. A. Agencja "Amor" to lux masaże. Ul. Warszawska 14. Tel. 23-34-48.	65785
AAA Agencja "Pussy Cat salon masażu. Otwiniowskiego 6. 11-62-36.	220444
AAA Czarna Perła. 43-75-79.	218285
AAA "Gorąca Loretta". 57-88-64.	218806
A. A. Agencja "Beata". 67-11-53.	218721
AA "Twoja Vanessa" 44-09-96.	218807
A.AGECJA "Edera" 36-18-52.	220107
A. Agencja, salon masażu "Caryca", fullservice. 22-65-62.	67102
ABECADŁO "Szczęścia" 36-17-97.	66737
AGENCJA "Supermasaże" ul.Bałuckiego 16. 012/66-06-36.	218337
AGENCJA "Supermasaże" Klub "Venus" Drink-Bar, ul. Katarzyny 4. 012/56-02-09, 17.00-5.00. 218339	
AGENCJA "7" 66-04-11.	218340
AGENCJA "Faworyta" 23-01-96.	218341
AGENCJA Ester takt, dyskrecja. 012/43-68-40.	220795
AMANDA 43-11-98.	217137
BEZKONKURENCYJNA "Regina".	21-96-13. 218342
BRUNETKI, blondynki, zapraszają na masaże. 21-71-60 Grodzka 42.	220525
CLUB 33, 67-23-35, Szwedzka 72.	220932
DOMINO, masaże dla pań, panów, agencja. 56-24-56.	219126
EWA zaprasza - agencja 25-70-71.	64159
FLORIAŃSKA 24 "Erotic - Salon" Speciale for men. 012/22-19-27.	220826
INES 43-11-98.	217134
LIDO II. 55-82-83 od 17.00- 6.00. Podedworze 23a.	219295
MASAŻE dla Panów+ superniespodzianka. 21-22-79.	218791
MASAŻE intymne, ul. Grodzka 26, 22-63-86.	219582
MISTYKA. Masaż. Erotyzm. Ul.Berka-Joselewicza 17. Tel. 012/212918.	219277
NOWO otwarta Agencja "Sindy" zaprasza do swojego salonu, supereksklusive, superdziewczyny, intymna atmosfera, Starowińska 60, tel. 21-92-93.	219439
OPIUM 36-80-55.	218792
REWELACYJNA "Magdalena" 66-17-71.	218343

"SOLARIS" - sauna, supermasaże. Malborska 64b, 55-68-20 wewn.7.	215391
"SZAŁ", Limanowskiego 1, 56-24-85.	219450
SUPERMASAŻE dla supermężczyzny. Ul. Warszawska 14. Tel. 23-34-48,	65786



TARNÓW, Agencja "Q", (0-14)26-18-86. 214881	
TOWARZYSTWO panów. 23-36-35.	220906



KOLONIE OBOZY

14 dni w górach od 339,-
20 dni nad morzem od 409,-

B.T. TRAPER

☎ 22-77-22, ul. Karmelicka 31

**Miasteczko Studenckie AGH
OGŁASZA PRZETARG NA LOKAL UŻYTKOWY
z przeznaczeniem na sklep ogólnospożywczy
o powierzchni całkowitej 283 m²
znajdujący się przy ul. J. Rostafińskiego 7a.**

- Przetarg odbędzie się 28.06 o godz. 10⁰⁰
- Oferty należy składać w terminie do 21 czerwca br. w sekretariacie Miasteczka Studenckiego, Kraków, ul. J. Rostafińskiego 2, w godz. od 8⁰⁰ do 15⁰⁰, tel. 37-43-25.
- Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez obowiązku podania przyczyny.

g-3769

**Przedstawiciel niemieckich firm Stauff GmbH CO. KG.
- producenta uchwytów elementów hydrauliki siłowej
oraz VTS Schlauchtechnik - producenta przewodów
elastycznych i systemów klimatyzacyjnych
poszukuje specjalistów techniczno-handlowych.**

Wymagania:

- ☞ wykształcenie wyższe techniczne lub ekonomiczne,
- ☞ bardzo dobra znajomość języka niemieckiego,
- ☞ orientacja tematyczna,
- ☞ umiejętność pracy na komputerze,
- ☞ wiek do 45 lat.

Oferujemy ciekawą pracę w zorganizowanym zespole.
Oferty tylko pisemne Kraków, Wiślna 2 dla nr. 14043.

14043

WÓZKI WIDŁOWE - WSZYSTKIE TYPY

ZAKŁAD USŁUGOWO-REMONTOWY SPRZĘTU
PRZEŁADUNKOWEGO I CIĄGNIKÓW ROLNICZYCH

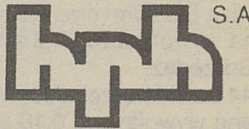
Józef Krawczyk

**Garlica Murowana 65, 32-087 Zielonki, woj. m. Kraków,
tel. 33-26-22, wewn. 525**

WYKONUJE:

- ◆ remonty bieżące i kapitalne wózków widłowych spalinowych i wózków widłowych elektrycznych,
- ◆ naprawy skrzyni biegów mechanicznych i automatycznych,
- ◆ remonty silników wysokoprężnych C-330 Perkins
- ◆ drobne naprawy u Klienta.

203364



**ul. Kawiory 3
30-055 KRAKÓW
tel. (012) 37-90-04
fax (012) 37-41-67**

DIAGNOSTYKA I NAPRAWA:

- benzynowych układów wtryskowych
- elektronicznych systemów zapłonowych
- układów ABS i ASR
- wysokoprężnych układów wtryskowych
- montaż autoalarmów i radioodbiorników
- drobne naprawy z zakresu mechaniki samochodowej

**BOSCH
ZAWSZE Z WAMI**

K-997/8

BOSCH

**Elektronarzędzia
w cenach
fabrycznych.**
ul. Kazimierza
Wik. 140
telefon
37-84-08

RÓŻNE

WYNAJMIEMY POMIESZCZENIA RESTAURACYJNE W CENTRUM KRAKOWA:

Mały Rynek 1, o pow. 740 m²
(piwnice 503 m², parter 237 m²)

Pomieszczenia o wysokim
standardzie z klimatyzacją.

Kontakt: Mały Rynek 1, 8-12, 14-18.

203332

poszukiwany:

SALESMAN

czyli przedstawiciel handlowy

wymagane:

- ♦ SILNA MOTYWACJA
ODNIESIENIA SUKCESU
- ♦ WYKSZTAŁCENIE
MINIMUM ŚREDNIE

oferujemy:

- ♦ PŁACA ZASADNICZA OD 3-5 MLN
STARYCH ZŁOTYCH
- ♦ WYSOKA PREMIA W SYSTEMIE
PROWIZYJNYM
- ♦ MOŻLIWOŚĆ AWANSU
PIONOWEGO
- ♦ OBSZAR DZIAŁANIA - OKRĘG
KRAKOWSKI, NOWOSĄDECKI

prosimy o kontakt telefoniczny w godz. 13⁰⁰ - 15⁰⁰
(012) 127-997, 127-863



Sprzedaż i produkcja odzieży roboczej!

Telewizja Polska S.A. Oddział w Krakowie

ogłasza przetarg nieograniczony
na ułożenie podłóg w ciągach komunikacyjnych
w budynku przy ul. Krzemionki 30 (około 800 m²).

Oferty powinny zawierać: nazwę i adres firmy, dokumenty potwierdzające status prawny firmy, referencje, oferowane typy podłóg wraz z próbkami, ceny jednostkowe, dokumenty potwierdzające wiarygodność finansową firmy (w tym zaświadczenie z ZUS i z Urzędu Skarbowego o niezaleganiu z płatnościami), termin ważności oferty.

Oferty należy składać w sekretariacie oddziału do dnia 12 lipca 1995.

Szczegółowe informacje pod nr tel. 66-75-22 w. 180.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 20 lipca 1995 r., o godz. 10.

TVP S.A. Oddział w Krakowie zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferenta oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

K-1539

Krakowskie Zakłady Przemysłu
Owocowo-Warzywnego w Krakowie,
ul. Romanowicza 6, tel. 56-54-41

ogłaszają
pisemny przetarg ofert na:

I. Wynajem pomieszczeń produkcyjno-magazynowo-garażowych przy ul. Zbożowej 2 o powierzchni 227 m² - cena wywoławcza 5,5 zł/m² oraz biura o powierzchni 15 m² (z telefonem) cena wywoławcza - 7,5 zł/m².

II. Sprzedaż:

1. 44 sztuki beczek dębowych o poj. 700 - 4000 l (105 000 l)
- cena wywoławcza 0,10 zł/l
2. zamrażarka typu "Anders", poj. 252 l
- cena wywoławcza 1650,00 zł
3. lada chłodnicza typ CL 76 TN, poj. przech. 320 l
- cena wywoławcza 2200,00 zł
4. szafa chłodnicza typ SKG 377, poj. br. 372 l, netto 347 l
- cena wywoławcza 1450,00 zł.

Do ceny doliczony zostanie podatek VAT.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest:

- złożenie pisemnej oferty z podaną ceną nabycia w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia,
- wpłacenie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej najpóźniej do godz. 10 w dniu przetargu w kasie przedsiębiorstwa.

Zastrzegamy:

- prawo swobodnego wyboru ofert w przypadku gdy uczestnicy przetargu zaoferują tę samą cenę,
- prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 28.06.1995 r. o godz. 10 w siedzibie przedsiębiorstwa.

Szczegółowe informacje na temat przetargu oraz możliwości obejrzenia przedmiotów można uzyskać w sekretariacie przedsiębiorstwa, tel. 56-54-41.

203348

UWAGA KANDYDACI NA STUDIA!

Wydział Inżynierii
i Technologii Chemicznej
Politechniki Krakowskiej

OGŁASZA NABÓR NA STUDIA

magisterskie, inżynierskie
i zaoczne, na specjalności z
zakresu inżynierii procesowej,
inżynierii reaktorów, przeróbki
ropy i węgla, tworzyw sztucz-
nych, materiałów specjalnych
oraz analizy chemicznej,
klasycznej technologii orga-
nicznej i nieorganicznej i in.

1530k

KRAKOWSKIE ZAKŁADY SPRZĘTU ORTOPEDYCZNEGO

30-002 Kraków,
ul. Prądnicka 10

**przedadzą
w drodze
przetargu
nieograniczonego
samochód NYSA
T522 nr rej. KAD
557G, rok prod.
1988, w cenie
wywoławczej
2.800 zł.**

Samochód można oglądać w
dniu 27.06. br. w godz. 10 - 12
w siedzibie Przedsiębiorstwa.

Przetarg odbędzie się dnia
30.06.95 r. o godz. 10 w KZSO,
Kraków, ul. Prądnicka 10.

Wadium w wysokości 10%
ceny wywoławczej należy wpła-
cić w kasie Przedsiębiorstwa w
dniu 30.06 br. do godz. 9.

Do ceny wylicytowanej doli-
cza się 22% VAT.

Zastrzega się prawo unieważ-
nienia przetargu bez podania
przyczyny.

203359

ZARZĄD GMINY LISZKI

32-060 Liszki

ogłasza
przetarg
nieograniczony
na wykonanie
fundamentów
i piwnic
rozbudowy
Szkoły
Podstawowej
w Piekarach
gm. Liszki.

Kubatura piwnic 700 m³, pow.
280 m². Termin realizacji
30.09.95 r.

Warunki zamówienia (cena 10
zł) należy pobrać w Urzędzie
Gminy, pok. 13 od 19.VI.1995 r.

Wadium w wysokości 2.500,00
zł wpłacić gotówką w kasie Urzę-
du Gminy przed przetargiem,
który odbędzie się w dniu
30.06.95 r.

Oferty w zamkniętych kopertach
składać w pok. 5 Urzędu Gmi-
ny. Otwarcie ofert nastąpi w dniu
27.06.95 o godz. 10.

Zastrzega się prawo swobodnego
wyboru oferty, a także unieważ-
nienia przetargu bez podania
przyczyny.

203381

FUNDACJA „Miejski Park i Ogród Zoologiczny w Krakowie”

zatrudni:

- ❖ ślusarza-spawacza z uprawnieniami spawalniczymi,
gazowymi i elektrycznymi,
- ❖ stolarza-cieślę.

Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Biuro Fundacji „M.P. i O.Z.
w Krakowie”, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa, tel. 22-52-22 lub
25-10-23.

203398



UNIwersYTET JAGIELLOŃSKI SZKOŁA LETNIA KULTURY I JĘZYKA POLSKIEGO

Podobnie jak w latach ubiegłych, we współpracy
z University of Notre Dame (USA) organizujemy

INTENSYWNY WAKACYJNY KURS JĘZYKA ANGIELSKIEGO (TRZY POZIOMY)

5 razy w tygodniu - grupy 10-osobowe, 3 - 28 lipca,
80 godzin lekcyjnych

Cena: 250 (około 3 zł za godzinę). Kurs prowadzony przez native speakerów
- studentów i pracowników University of Notre Dame.

Absolwenci otrzymują zaświadczenie wydane przez Uniwersytet Jagielloński
oraz University of Notre Dame.

Zgłoszenia: ul. Garbarska 7a, 31-131 Kraków, tel. (12) 21-36-92, fax (12) 22-
77-01 (od 29 czerwca: tel. 37-96-76, fax 37-96-63), 9.00 do 15.00.

Ilość miejsc ograniczona.

K1520

Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Tarnowie

ogłasza przetarg nieograniczony
na wykonanie robót remontowych i elektromontażowych
w obiektach administrowanych przez WZMiUW na terenie
województwa tarnowskiego:

1. Przepompownia Wola Rogowska - wykonanie instalacji elektrycznej wewnętrznej, zewnętrznej, odgromowej przepompowni oraz zasilających linii kablowych 0,4 kV;
2. Przepompownia Skrzynka - budowa stacji trafo STSa - 30/250 kVA wraz z zasilaniem i słupem odłącznikowym Do-12 oraz przedłużeniem dwóch istniejących linii kablowych 0,4 kV zasilających obiekt. Demontaż dwóch istniejących stacji STSa oraz słupa odłącznikowego Oo-12;
3. Przepompownia Natków - wykonanie dwóch rozdzielnic typu RN dla istniejącej stacji MSTw wraz z montażem i próbami;
4. Budynek WZMiUW przy ul. Ostrojskich 5 - wykonanie demontażu okien stalowych i wstawienie nowej stolarki okiennej w budynku.

Oferty na wykonanie w/w zadań należy składać w sekretariacie WZMiUW w Tarnowie, ul. Ostrojskich 5 w terminie 30 czerwca 1995 r., do godz. 10.

Publiczne otwarcie ofert nastąpi w dniu 30 czerwca 1995 r., o godz. 11., w siedzibie tut. Zarządu - pok. nr 4.

„Specyfikację istotnych warunków zamówienia” dla robót na przepompowniach można otrzymać w siedzibie zamawiającego - pok. nr 30, a dla obiektów „Budynek WZMiUW - wymiana okien”, w pok. nr 5.

1Ta9178

ZARZĄD Spółdzielni Mieszkaniowej "CEGIELNIANA" w Krakowie, przy ul. Borsuczej 12

ogłasza
przetarg ustny nieograniczony
na uzyskanie w najem na czas nieokreślony:

1. Pawilonu handlowo-usługowego
o pow. 1000 m² w Krakowie, przy ul. Do Wilgi wyposażonego w komory chłodnicze. Cena wywoławcza czynszu najmu za 1 m² pow. użytkowej wynosi 5,30 zł. miesięcznie.
2. Lokalu w Pawilonie Handlowym
przy ul. Borsuczej 12, o pow. użytkowej 82,6 m² z przeznaczeniem na działalność handlowo-usługową.
Cena wywoławcza czynszu najmu za 1 m² pow. użytkowej wynosi średnio 7,70 zł. miesięcznie.
Powyższe stawki nie obejmują opłat za: centralne ogrzewanie, energię elektryczną, wodę i kanalizację,
wywóz nieczystości, dzierżawę kontenera, kosztów ogólnych w wysokości 0,46 zł./m² oraz podatku VAT.

Wadium do poz. 1 wynosi 22.000,- zł natomiast
wadium do poz. 2 wynosi 2.500,- zł.

Wadium należy wpłacać w kasie SM "Cegielniana" do dnia 26.06.95 r.
do godz. 13.00. Wadium ulega przepadkowi na rzecz SM "Cegielniana"
w przypadku uchylenia się wygrywającego przetarg od zawarcia umowy najmu w terminie określonym w protokole przetargu.

Wadium przez wygrywającego przetarg zalicza się
na poczet nieoprocentowanej kaucji jako zabezpieczenie
czynszu za ostatnie 3 miesiące najmu w przypadku wypowiedzenia.
Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie
niezwłocznie zwrócone.

Przetarg odbędzie się w dniu 27.06.95 r. w siedzibie SM
"Cegielniana" Kraków, ul. Borsucza 12 na Pawilon wymieniony
w poz. 1 o godz. 10-tej, a na lokal wym. w p. 2 o godz. 11-tej

Szczegółowe warunki określa regulamin przetargu
i projekt umowy najmu znajdującego się w siedzibie
Spółdzielni, gdzie również można uzyskać informacje:
w dniach od poniedziałku do piątku w godzinach
od 8.00 do 14.00, tel. 66-77-96. Zastrzega się prawo odwołania lub
unieważnienia przetargu w całości lub części bez podania przyczyn.

D-4472

SPRZEDAŻ

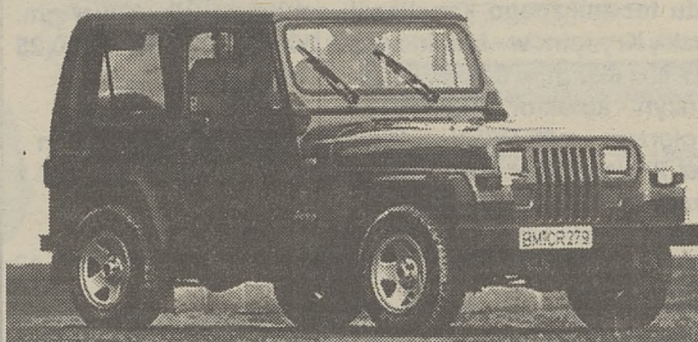
KOSIARKI
SZWEDZKIE
KRAKÓW ul. PAWIA 20
tel./fax (012) 23-19-25
koło Dworca PKS
HURT - DETAL

PROMOCJA
STIHL
KOSY, PIŁY
SPALINOWE
GLEBOGRYZARKI
RATY
KRAKÓW ul. PAWIA 20
tel./fax (012) 23-19-25

ELEKTRA
**SPRZĘT OŚWIETLENIOWY
I ELEKTROINSTALACYJNY**
Szeroki asortyment.
Ceny fabryczne.
31-319 Kraków, ul. Czerwińskiego 3,
tel./fax (0-12) 36-24-00 1363LO

Jeep

CHRYSLER



*Legenda
Ameryki*

Wrangler Commercial 2.5
Cherokee Commercial 2.5 D
Grand Cherokee 4.0, 5.2

202905

ASC, Co. Ltd. Informacja i sprzedaż: Kraków (012) 36-79-99

SAMOCHÓD DLA KAŻDEGO!

Od trzech lat prowadzimy tani,
konsorcyjny system kredytowo-
ratalny na zakup aut nowych
i używanych.

Przyjdź lub zadzwoń do nas!

**TYLKO
3,1%
w skali roku!**



KRAKÓW, ul. Zakopiańska 288, tel./fax: 67 62 26, 67 68 60, 67 22 53
SOSNOWIEC, ul. Grota-Roweckiego 130, tel./fax 191 17 30
KATOWICE, pl. W. Szewczyka 5 (pl. Dworcowy), tel./fax: 153 77 70
WARSZAWA, ul. Gen. Żajączka 1/5, tel./fax: 39 14 99
BIAŁYSTOK, ul. Sienkiewicza 55a, tel.: 75 23 62

TRAPEZ-CARBO



BLACHY

Największy w Krakowie
wybór pokryć dachowych
z blachy

ul. Zakopiańska 62,
tel.: 67 27 20, 67 09 91



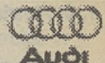
AUTO SPECIAL Ltd.

Kraków, ul. Armii Krajowej 21
tel. (0-12) 36-19-11, tel./fax (0-12) 23-76-43

**ORYGINALNE CZĘŚCI ZAMIENNE
AUTORYZOWANY SERWIS - SALON SPRZEDAŻY**



KOMIS SAMOCHODÓW UŻYWANYCH



AUTOMARKET

akropol®

autoryzowany
dealer FSO

♦ **ZA GOTÓWKĘ** oferuje **POLONEZY Caro**

♦ **NA RATY BANKOWE** na bardzo dobrych warunkach:

Wpłacając początkową kwotę 30 mln (3000 zł),
możesz wyjechać nowym Polonezem.

Auto Salon oraz autoryzowany serwis
Punkty informacyjne sprzedaży ratowej:

Kraków, ul. Balicka 117

tel. 37-92-74, 36-20-52; tel./fax 36-14-89

**UWAGA!
niepotrzebni
są zyranci**

Przyjmujemy
w rozliczeniu używane
samochody.
Zostawiasz STARY
- wyjeżdżasz NOWYM



na składzie do wyboru
ok. 50 samochodów (różnych typów
i wersji) wraz z serwisem
gwarancyjnym i pogwarancyjnym

Kraków, ul. Kazimierza Wielkiego 124,
Nowy Sącz, ul. Tarnowska 24, tel./fax 41-24-28

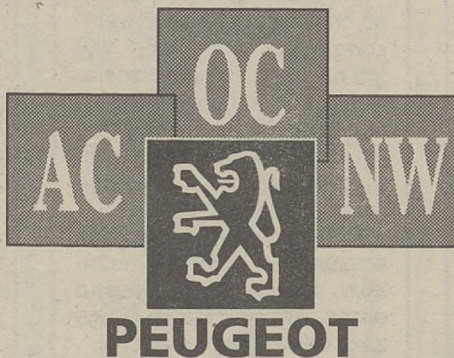
UWAGA!

WYPADKI

Peugeot ubezpiecza Cię w PZU! Za darmo!

Do końca sierpnia 1995 roku, każdy nabywca nowego Peugeot otrzyma
ubezpieczenia OC, AC, NW, Assistance w Polsce i za granicą na cały rok **za darmo!**

Oznacza to, że można zaoszczędzić do **15%** wartości samochodu!



AUTORYZOWANI DEALERZY PEUGEOT: Kraków, METRO MOTORS, ul. Powstania Warszawskiego 12, 31-226 Kraków, tel. 11 22 33
Nowy Sącz, EKOPOL GÓRNOŚLĄSKI-EKOCAR II, ul. Rejtana 18, 33-300 Nowy Sącz, tel. 43 72 55
Tarnów, LIDER, ul. Traugutta 1, 33-100 Tarnów, tel. 33 06 68

Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie, ul. Senatorska 1

ogłasza
PRZETARG
na wykonanie robót
budowlano-montażowych
na podstawowych
obiektach ciągu
technologicznego
dla zadania
inwestycyjnego:
**Oczyszczalnia
ścieków „Kujawy”.**

Roboty będą realizowane w drugim półroczu 95 r.

W ofercie należy podać: wartość robót, nośniki cen kosztorysowych i czasokres realizacji poszczególnych obiektów.

Informacje i materiały można uzyskać w Dziale Inwestycji MPWiK S.A. Kraków, ul. Lindego 9, pokój nr 17.

Termin składania ofert do 28.06.95 r. Przetarg odbędzie się w dniu 30.06.95 w świetlicy przy ul. Lindego 9 w Krakowie.

14032

ZARZĄD GMINY LISZKI 32-060 Liszki

1. Ogłasza przetarg nieograniczony na opracowanie projektu technicznego kanalizacji sanitarnej dla 3 wsi gm. Liszki, Kryspinów - kolektory $\varnothing$ 0,30 PCV L = 630 m, $\varnothing$ 0,25 PCV L = 820 m, $\varnothing$ 0,20 PCV L = 9170 m.

Budzyń - kolektor $\varnothing$ 0,20 PCV L = 1100 m.

Cholerzyn - $\varnothing$ 25 PCV L = 1320 m, $\varnothing$ 0,20 PCV L = 360 m oraz 2 przepompownie ścieków w studzienkach $\varnothing$ 150 z komorami rozprężnymi na wylocie.

Termin wykonania projektu z uzgodnieniami 30.08.1995 r.

Warunki zamówienia (cena 5 zł) pobrać w Urzędzie Gminy pok. 13 od 19.06.95 r.

Wadium w wysokości 1.000,00 zł wpłacić gotówką w kasie Urzędu gminy przed przetargiem, który odbędzie się dnia 4.07.1995 r. o godz. 11.

Oferty w zamkniętych kopertach składać w pok. 5 Urzędu Gminy Liszki.

Otwarcie ofert nastąpi w obecności oferentów po rozpoczęciu przetargu.

Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferty, a także unieważnienie przetargu bez podania przyczyny.

2. Zarząd Gminy Liszki ogłasza przetarg nieograniczony na opracowanie dokumentacji technicznej z uzgodnieniami, wraz z wykonawstwem i przekazaniem do eksploatacji indywidualnej bezstrefowej oczyszczalni ścieków dla Szkoły Podstawowej w Czulowie z kolektorem odpływowym grawitacyjnym $\varnothing$ 0,20 PCV L = 45 m.

Termin realizacji 30.08.1995 r.

Warunki zamówienia (cena 5 zł) pobrać w gminie pok. 13 do 19.06.1995 r.

Wadium w wysokości 1.000,00 zł wpłacić w kasie Urzędu gminy przed przetargiem, który odbędzie się dnia 4.07.1995 r. o godz. 9.

Oferty w zamkniętych kopertach składać w pok. nr 5 Urzędu Gminy. Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferty, a także unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

203380

Politechnika Krakowska im. Tadeusza Kościuszki w Krakowie ogłasza w roku akademickim 1995/96 rekrutację na MAGISTERSKIE STUDIA UZUPEŁNIAJĄCE Realizowane w trybie studiów zaocznych na następujące kierunki studiów:

1. Mechanika i Budowa Maszyn.

2. Automatyka i Robotyka

Wymagane dokumenty:

- podanie o przyjęcie na studia,
- odpis dyplomu ukończenia studiów inżynierskich w zakresie kierunków studiów podanych wyżej bądź pokrewnych (również studiów licencjackich z Wychowania Technicznego),
- 3 fotografie.

Szczegółowych informacji udziela oraz dokumenty przyjmuje Dziekanat Studiów Zaocznych Wydziału Mechanicznego Politechniki Krakowskiej w terminie do dnia 10 września 1995 r.

Adres Uczelni: 31-155 Kraków, ul. Warszawska 24.

Numer telefonu, pod którym można uzyskać informacje o zasadach przyjęcia na studia magisterskie uzupełniające: Dziekanat Wydziału Mechanicznego - centrala 33-03-00 wew. 25-04, 25-06.

k-1509

HUTNICZE PRZEDSIĘBIORSTWO REMONTOWE w Krakowie, ul. Mrozowa 9 sprzeda w drodze przetargu nieograniczonego następujący sprzęt:

1. Zestaw mikrokomputerowy PC/AT z oprzyrządowaniem (druk. SEI-KOSHA SP 2000 nr 06N107883, monit. nr 87060042, klaw. nr 100211967) nr fabr. 520331287, rok prod. 1987, cena wywoł. 350,00.
2. Drukarka Seikosha BP 5500 z zestawu mikrokomputer., nr fabr. 26N101583, rok prod. 1990, cena wywoł. 300,00.
3. Telefon komórkowy CI TYMAN 450, nr fabr. 17399, rok prod. 1993, cena wywoł. 2.800,00.
4. Telefon komórkowy CI TYMAN 450, nr fabr. 17405, rok prod. 1993, cena wywoł. 2.800,00.
5. Urządzenie dyspoz. UD-20, nr fabr. 2917, rok prod. 1976, cena wywoł. 1.000,00.
6. Urządzenie dyspoz. UD-20, nr fabr. 2915, rok prod. 1976, cena wywoł. 1.000,00.
7. Urządzenie dyspoz. UD-20, nr fabr. 2946, rok prod. 1976, cena wywoł. 1.000,00.
8. Urządzenie dyspoz. UD-20, nr fabr. 2949, rok prod. 1976, cena wywoł. 1.000,00.
9. Aparat fotograficzny PENTACON SIX TL, nr fabr. 206282, rok prod. 1990, cena wywoł. 150,00.
10. Miernik czucia wibracji MCW-80, nr fabr. 520, rok prod. 1988, cena wywoł. 200,00.
11. Maszyna do pisania el. Łucznik, nr fabr. 54352, rok prod. 1989, cena wywoł. 210,00.
12. Urządzenie do podaw. drutu spaw. „POLISAPLAN”, typ U-104D-400A, nr fabr. 069, rok prod. 1986, cena wywoł. 300,00.
13. Urządzenie do podaw. drutu spaw. „POLISAPLAN”, typ U-104D-250A, nr fabr. 064, rok prod. 1986, cena wywoł. 300,00.
14. Defektoskop ultradźwiękowy DI-40, nr fabr. 156, rok prod. 1988, cena wywoł. 1.800,00.
15. Piła bagietowa elektr. ASTX-649 z wyposaż., nr fabr. 545627, rok prod. 1985, cena wywoł. 250,00.
16. Samochód Fiat 126P 650 E, nr siln. 9462918, nr fabr. 8837541 (podw.), rok prod. 1985, cena wywoł. 1.500,00.
17. Samochód ciężarowy Tatra, typ 815.S1, nr siln. 86218, nr fabr. 89102 (podw.), rok prod. 1989, cena wywoł. 50.000,00.
18. Samochód osob. Fiat 125P 1500 sanitarka, nr siln. 1147663, nr fabr. 971755 (podw.), rok prod. 1977, cena wywoł. 1.300,00 zł.
19. Żuraw samojezdny GROVE RT-422, (nr siln. 44417130, nr UDT 321200697, nr fabr. 72646 (podw.), rok prod. 1989, cena wywoł. 400.000,00.
20. Wózek motorowy, typ WM-15 (drezyna), (silnik spal. wysokoprężny, żuraw 2H-5, Q-1.500 o nr fabr. 647), nr fabr. 478, rok prod. 1990, cena wywoł. 120.000,00.
21. Przyczepa do wózka motor., typ PWM-15, nr fabr. 532, rok prod. 1990, cena wywoł. 27.000,00.
22. Przyczepa do wózka motor., typ PWM-15, nr fabr. 534, rok prod. 1990, cena wywoł. 27.000,00.
23. Młot pneumat. „MACDONALD”, typ 28S-1 1/4, nr fabr. 28/4138, rok prod. 1989, cena wywoł. 100,00.

Ceny wywoławcze nie obejmują 22% VAT, który to zostanie doliczony do wylicytowanej ceny nabycia.

Przetarg odbędzie się w dniu 27.06.1995 r., o godz. 9 w Hutniczym Przedsiębiorstwie Remontowym w Krakowie, ul. Mrozowa 9.

Środki trwałe można oglądać w HPR Kraków, ul. Mrozowa 9 w dniach poprzedzających przetarg z wyjątkiem sobót i niedziel w godz. 8-14. Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić najpóźniej w dniu przetargu w kasie przedsiębiorstwa - godzinę przed rozpoczęciem przetargu.

Wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli żaden z uczestników licytacji nie zaoferuje ceny nabycia równej co najmniej cenie wywoławczej. Wadium zostanie zarachowane na poczet ceny nabycia, a pozostałym licytantom zwrócone bezpośrednio po przeprowadzeniu przetargu.

Dodatkowe informacje udzielane są pod nr tel. 44-46-66 w. 47-03 lub 20-16. Zastrzega się prawo odwołania lub unieważnienia przetargu w całości lub poszczególnych pozycjach, bez obowiązku podawania przyczyny.

Ponadto HPR w Krakowie prowadzi wyprzedaż części i akcesoriów samochodowych do samochodów: Nysa, Zuk, Jelcz, Star, Autosan, narzędzi i części elektrycznych.

Bliższych informacji udziela magazyn M-1, tel. 44-46-66 w. 23-51 lub 63-67.

C-446/v

UNIwersytet Jagielloński ogłasza rekrutację na 4-letnie Stacjonarne Studia Doktoranckie na rok akademicki 1995/96

1. Środowiskowe Studia Doktoranckie na Wydziale Biologii i Nauk o Ziemi w zakresie: biologii molekularnej, biologii rozrodu i rozwoju i biologii środowiskowej.
Podania: Instytut Zoologii, ul. Ingardena 6, do dnia 15.06.1995 r.
Egzamin wstępny odbędzie się dnia 27.06.1995 r.
2. Środowiskowe Studia Doktoranckie na Wydziale Chemii w zakresie: chemii teoretycznej, fizykochemii ciała stałego, fizykochemii powierzchni i układów zdyspergowanych, katalizy, fizykochemii syntezy polimerów, biochemii, krystalochemii, syntezy organicznej, chemii koordynacyjnej, chemii analitycznej.
Podania: Zakład Chemii Fizycznej, ul. Ingardena 3, do dnia 20.06.1995 r.
Egzamin wstępny, który odbędzie się 3. 4.07.1995 r. obejmuje chemię teoretyczną dla kandydatów specjalizujących się w chemii teoretycznej, oraz chemię fizyczną dla wszystkich pozostałych kandydatów.
3. Środowiskowe Studia Doktoranckie na Wydziale Filologicznym w zakresie: literaturoznawstwa i językoznawstwa.
Podania: Instytut Filologii Polskiej, ul. Gołębia 18, do dnia 31.07.1995 r.
Egzamin wstępny odbędzie się 18, 19 i 20.09.1995 r.
4. Środowiskowe Studia Doktoranckie na Wydziale Matematyki i Fizyki w zakresie fizyki:
Podania: Instytut Fizyki UJ, ul. Reymonta 4; do dnia 8.06.1995 r.
Egzamin wstępny odbędzie się 16.06.1995 r.
w zakresie matematyki:
Podania: Sekretariat Instytutu Matematyki, ul. Reymonta 4, do dnia 10.07.1995 r.
Rekrutacja odbędzie się we wrześniu 1995 r.
5. Wydziałowe Studia Doktoranckie na Wydziale Filozoficznym w zakresie: filozofii, pedagogiki, psychologii, religioznawstwa, socjologii.
Podania: Dziekanat Wydziału Filozoficznego, ul. Gołębia 24, do dnia 19.08.1995 r.
Egzamin wstępny odbędzie się 12, 13.09.1995 r.
6. Wydziałowe Studia Doktoranckie na Wydziale Historycznym w zakresie: archeologii, etnologii, historii sztuki, muzykologii.
Podania: Dziekanat Wydziału Historycznego, ul. Gołębia 24, do dnia 19.08.1995 r.
Egzamin wstępny odbędzie się we wrześniu 1995 r.
7. Wydziałowe Studia Doktoranckie na Wydziale Prawa i Administracji w zakresie:
1. prawo
Podania: Dziekanat Wydziału Prawa i Administracji, pok. 60, ul. Gołębia 24, do dnia 1.09.1995 r.
Rekrutacja odbędzie się we wrześniu 1995 r.
2. nauka o polityce
Podania: Sekretariat Instytutu Nauk Politycznych, ul. Jabłonowskich 5, do dnia 15.07.1995 r.
Rekrutacja odbędzie się we wrześniu 1995 r.
8. Studia Doktoranckie w Międzywydziałowym Zakładzie Studiów Amerykańskich
Podania: Sekretariat MZSE, Rynek Główny 34, II p., do dnia 8.09.1995 r.
Rozmowa kwalifikacyjna odbędzie się 18.09.1995 r.
9. Studia Doktoranckie w Międzywydziałowym Zakładzie Studiów Europejskich specjalność: studia europejskie, studia europejskie wschodnie.
Podania: Dziekanat Wydziału Filozoficznego, ul. Gołębia 24, do dnia 19.08.1995 r.
Rozmowa kwalifikacyjna odbędzie się 18, 19.09.1995 r.

Wszelkie informacje dotyczące zakresu egzaminów oraz rozmów kwalifikacyjnych jak również dokumentów, które należy dołączyć udzielają Kierownicy Studiów Doktoranckich na poszczególnych Wydziałach, Dziekanaty Wydziałów oraz Dział Spraw Osobowych UJ, Collegium Novum, pok. 17a, tel. 22-10-33 w. 115.

k-1475

OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Zarząd Gminy Wiśniowa

ogłasza publiczny
przetarg ustny
na sprzedaż
nieruchomości
leśnych
stanowiących
własność gminy
Wiśniowa
położonych
w Wierzbanowej:
KW - 13974 - działki
706/2, 706/3
o łącznej powierzchni
2,79 ha.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 40.000 zł (słownie: czterdzieści tysięcy złotych).

Warunkiem dopuszczenia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 4.000 zł (cztery tysiące złotych) do godz. 10 w dniu przetargu.

Przetarg odbędzie się w dniu 29 czerwca 1995 roku o godz. 12 w sali obrad Urzędu Gminy w Wiśniowie.

Wadium zwraca się zaraz po przetargu. Jednakże wpłacone przez osobę, która wygra przetarg, zaliczone zostanie na poczet ceny nabycia a w przypadku uchylenia się przez tę osobę od zawarcia umowy, wadium przepada na rzecz sprzedającego.

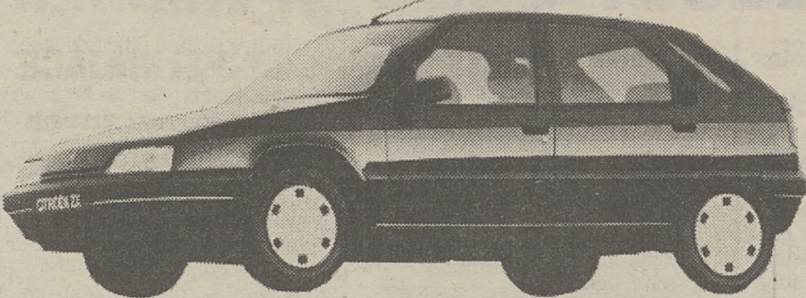
Przetarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników, jeżeli chociaż jeden uczestnik zaoferuje cenę wyższą od ceny wywoławczej.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Koszty związane z przeniesieniem własności ponosi nabywca.

k-1477

Polubisz każdą drogę. Od A do ZX.



CITROËN ZX. Ten samochód ma osobowość. Dzięki samoskrętnej osi tylnej doskonale trzyma się drogi, z łatwością pokonując nawet najtrudniejsze zakręty. Pirotechniczne napinacze przednich pasów oraz wzmocnienia boczne drzwi gwarantują wysoki poziom bezpieczeństwa. System hamulcowy CITROËNA ZX jest wspomagany podciśnieniowo. CITROËN ZX oferuje do wyboru trzy modele silników benzynowych z wtryskiem i katalizatorem (1.1i, 1.4i oraz 1.8i) oraz wersję z silnikiem wysokoprężnym 1,9D jak również turbo diesel. Nowoczesna sylwetka, opływowy kształt, dynamiczny i elastyczny silnik 3- i 5-drzwiowa wersja nadwozia - CITROËN ZX to klasa sama dla siebie. **Cena już od 33.500 zł.**

Citroën ZX

"Imperator" AUTORYZOWANY DEALER FIRMY CITROËN

ZAPRASZA DO SALONU W KRAKOWIE przy ul. Królowej Jadwigi 101A, tel. (012) 25-16-23, 25-16-33, fax 25-16-34

ostatnia
w kontyngencji '95
okazja

h-897

95

WCZASY

w Wojskowych Domach Wypoczynkowych
14 dni z pełnym wyżywieniem
już od 249 zł
ATU PROMOTOR
pl. Szczepański 8, II p., tel. 21-60-75
Z tym kuponem 10 zł taniej!

PARYŻ

najtańsze przejazdy
wynajem luksusowych autokarów
B.T. „AXET”, Straszewskiego 8,
tel. 21-88-18, 21-71-68

Szkoła Tenisowa "CELAPÓ"

Korty Tenisowe, Zakopiańska 9

- ❖ Obozy z nauką tenisa ziemnego - SŁOWACJA
- ❖ Turnusy: lipiec - sierpień
- ❖ Koszt: równowartość 330 DM

202819 **tel. 66 05 46**

B.P. ARDECO
ul. Dietla 97 (wejście
od Wrzesińskiej), tel. 21-22-94
Wczasy - hotele i apartamenty:
Hiszpania od 550 zł, Grecja od 850 zł,
Francja od 850 zł, Włochy od 470 zł,
Majorka od 1400 zł.
Wycieczki autokarowe i lotnicze.
Przewozy międzynarodowe.

ALPINA KRAKÓW, ul. Szewska 5, tel. 21-80-49
ul. Sławkowska 13, tel. 22-37-99
LATO '95

- GRECJA - sierpień - wrzesień. • WYCIECZKI POBYTOWO-OBJAZDOWE - 14 dni, wyżywienie, noclegi tranzytowe, prom Włochy - Grecja, lux autokar, opieka pilota. Odpoczniesz 7 dni na słonecznej plaży, hotel „OCEANIS”***. Zwiedzisz: Ateny, Korynt, Delfy, Teby, Termopile, Mykeny, Patras... Cena: 1350 złn. • WŁOCHY - czerwiec - wrzesień. CESENATICO ADRIATYK - hotel „Majestic” **, 10 dni wyżywienie, transport lux autokarem, bogaty program na miejscu, zwiedzanie Wenecji, San Marino. Cena od 929 złn.

Wakacje na Twoją kieszeń!



WCZASY

z dojazdem autokarowym
WŁOCHY - TORTORETO LIDO, LIDO JESOLO - 25.08.-3.09.1995
hotel, z wyżywieniem - **cena 635,00**
WŁOCHY OBJAZDOWE (Wenecja, Padwa, Rzym, Monte Cassino, San Giovanni, Asyż, Loreto) 8-17.09.95, 15-24.09.95
- **cena 780,00**
LIDO TOUR, Kraków, ul. Librowszczyzna 3, tel. (012) 217-666

TURYSTYKA

- Morze (Unieście i inne) od 420 zł.
- Solina (Wołkowyja) 340 zł.
- Tylicz 295 zł.
- Kolonie, obóz wędrowny. Bieszczady.

Jura, os. Jagiellońskie 9,
tel. 48-21-03. 203213

KOLONIE I OBOZY MŁODZIEŻOWE

o profilu sportowym na Słowacji
ATU PROMOTOR
pl. Szczepański 8, II p.,
tel. 21-60-75 13006

LOKAL FRONTOWY

67 m², Kalwaryjska
(obok banku CREDITENSTALT)
do wynajęcia.
56-59-37 14030

MORZE od 117 zł. GÓRY - luksusowy ośrodek.

Tel.: 21-60-58, 22-10-84.
AS TOUR, ul. Sarego 7. 1145el

PARYŻ, LONDYN MARSYLIA, MADRYT

MIASTA NIEMIECKIE i inne miasta Europy
COLUMBUS (0-12) 21-77-88
Kraków, ul. Basztowa 24
WCZASY, WYCIECZKI, KOLONIE

WCZASY '95

- Morze: Rewal, Międzyzdroje, Unieście, J. Góra, Jastarnia, Jurata Łeba, Dźwirzyno (domki camp., pensjonaty, DW) - od 226,00 zł.
- Góry: Wysowa, Tylicz - 310,00 zł; Wisła, Muszyna - 380,00 zł.
- Obozy, kolonie od 250 zł.
- Tunezja 670 USD, z Krakowa, 14 dni + wyż.
- Hiszpania • Grecja • Cypr • Włochy • Egipt • Turcja

K & SERVICE
ul. Meiselsa 9, tel. 23-65-50 203239

Centrum Turystyki

30-074 Kraków,
ul. Kazimierza Wlk. 43,
tel. 33-49-69, tel./fax 34-16-29
Kraków, ul. Worcella 1 (róg Pawiej), tel. 22-29-04

WCZASY OD GÓR AŻ PO MORZE

- KARWIA koło Jastrzębiej Góry terminy od 2.07 do 3.09.95 r. ceny od 510 zł do 562 zł
- BESKID ŚLĄSKI - hotel "Jaworze" (basen)
- MUSZYŃSKA ZŁOCKIE - "Geofizyk" (pełny komfort)
- BIESZCZADY - hotel "Górski"**** (basen)

Pobyty - wycieczki objazdowe TUNEZJA

HISZPANIA - WŁOCHY - FRANCJA BULGARIA - WĘGRY oraz wiele innych.

CENTRUM SPRZEDAŻY BILETÓW KOMUNIKACJI MIĘDZYNARODOWEJ.

BIURO JEST CZŁONKIEM KRAKOWSKIEJ IZBY TURYSTYKI

M-1320

ALPINA TOUR Kraków

Szewska 5, tel. 21-80-49
Sławkowska 13, tel. 22-37-99

HISZPANIA '95

MOCNIEJSZA ŻŁOTÓWKA → NOWE NIŻSZE CENY COSTA BRAVA

❖ LLORET DE MAR HOTEL SAVOY*** 50 m od plaży, 13 dni, noclegi tranzytowe, wyżywienie, transport	999 zł	nowa cena od 799 złn
HOTEL MARIVELA* 50 m od plaży, 12 dni, wyżywienie, transport	899 zł	nowa cena od 690 złn
❖ PLATJA D'ARO CAMPING VALLDARO*** 14 dni, wyżywienie, w pełni wyposażone namioty, transport	799 zł	nowa cena od 595 złn
❖ PALAMOS LA FOSCA DOMKI CAMPINGOWE dla 2-4 os., 12 dni, wyżywienie, transport	799 zł	nowa cena od 590 złn
LUX-APARTAMENTY dla 2, 4, 6 os., 100 m od plaży, transport lub dojazd własny	1800 złn	nowa cena od 1200 złn/ap.

Przy wszystkich naszych wyjazdach do Hiszpanii zapewniamy transport lux-autokarem, opiekę doświadczonych pilotów i rezydentów. Po drodze zwiedzamy najbardziej atrakcyjne miejsca w Europie: LOZANNA, GENEWA, CANNES, NICEA, MONTE CARLO. W Hiszpanii organizujemy wycieczki po Katalonii: BARCELONA, MONTSERRAT, FIGUERES, GERONA, ANDORRA...

WAKACJE NA TWOJĄ KIESZEŃ!!!

Zapraszamy do naszego nowego biura
Tarnów, ul. Krakowska 2, tel. 21-39-20 1148/el

MAGELLAN

PRZEWOZY AUTOKAROWE

- TURYN
- MEDIOLAN
- RZYM
- OSTIA
- BRESIE
- BERGAME
- BOLOGNE
- FLORENCJA
- WERONA

oraz inne miasta Europy.

1363/lo1 **MAGELLAN**

LATO '95

- * **WCZASY nad MORZEM** - Mielno, Unieście, J. Góra, Władysławowo, Jastarnia, Jurata, Sobieszewo - domy wczasowe - 2 tyg. z wyżyw. 460 zł; pensjonaty - tydz. z wyżyw. 299 zł; kwatery pryw. 160 zł.
- * **TUNEZJA** - przelot, hotel, wyżywienie, transfery - 2 tyg. 435 USD/os.
- * **HISZPANIA** - Costa Brava - 17 dni, autokar lux, hotel **, wyżyw. 3x, wycieczki do Barcelony, Monserrat, Andorrry statkiem - 1.168 zł/os.
- * **KOLONIE, OBOZY, OBOZY JĘZYKOWE, SZKOŁY PRZETRWANIA (MARCUS GRAFI!).**

Biuro Podróży Kraków, Karmelicka 12, tel. 22-96-31.

RAKTURS POWIŚLE

tel. 21-92-66, 21-67-07

CHORWACJA - ISTRIA

hotel, wyżywienie, autokar.
Cena: 410 DM

CHORWACJA - KARLOBAG

hotel, A kat., wyżywienie, autokar - 23.06.-9.07., 30.06.-9.07., 18.08.-27.08., 25.08.-3.09.
Cena: 685 zł.

REJS ŻAGLOWCEM

Rijeka - Cress - Losin - Pag - Rab - KRK, autokar, wyżywienie.
Cena 410 DM

PIELGRZYMKA - LOURDES

10.08.-19.08.
Praga, Avignon, Carcassonne, Paryż

NIE PRZEGAP TEJ OKAZJI! H885

Mamo! Tato!

Wyślij mnie na odlotowe wakacje z HARCTUREM.
Rodzice kolegów mówią, że od ponad 35 lat robi on najlepsze OBOZY MŁODZIEŻOWE I KOLONIE.
W tym roku zaprasza do: FRANCJI, HISZPANII, GRECJI, na WĘGRY i SŁOWACJĘ, a także do RABKI, USTKI, POLAŃCZYKA i na MAZURY.
Ja bardzo chcę z nimi pojechać! Proszę...

Biuro Podróży HARCTUR
31-131 Kraków, Karmelicka 31,
tel. 33-93-29, fax 34-00-11,
telex 32-23-53

Sport

Lato, lato, lato czeka...

Pożegnania nadszedł czas

Powyższe słowa nie muszą kojarzyć się z Grzegorzem Latą, ale raczej z nadejściem wakacji. Także dla piłkarzy. Od dziś oni i kibice będą mogli zacytować powyższe zdania, wzięte – jak zapewne większość pamięta z piosenki do filmu „Szatan z 7. klasy”, a ułożył je przed laty Ludwik Jerzy Kern.

A więc żegnamy się dziś z I i II ligą. Krakowianie mogą uczynić to na boisku Hutnika, który o 17 (wszystkie mecze środy o tej samej porze) podejmuje w meczu ekstraklasy Pogon. Nie zagra za żółte kartki Wojnecki, niepewny jest występ poturbowanego w Łodzi Lambo. Niemniej gospodarze chyba postawią „kropkę nad i”, czyli potwierdzą przedłużenie swej egzystencji w I lidze. Oczekujemy ponadto rehabilitacji za wpadkę 0-4 z Widzewem. Osobnym zagadnieniem pozostaje, czy przypadkiem nie będzie to ostatni

występ w barwach Hutnika kadrowicza Bukalskiego?

W górze tabeli wszystko jasne. W dole – nadal nie wiemy, jaka trójka obok Warty spadnie. Zagrożonych jest 7 drużyn. Raków, który jedzie do równie potrzebującego punktów Stomilu, Stal S. Wola grająca w Katowicach, Petrochemia i Stal, które zagrają między sobą w Mielcu oraz Sokół podejmujący Lecha. Iskierkę nadziei ma jeszcze Ruch, który wystąpi w Poznaniu przeciw Olimpii, ale nie tylko musi wygrać, ale czekać na porażki Petrochemii, Stalowej Woli i Rakowa. Chyba najłatwiej o punkty będzie Sokołowi, bo gra z niezaangażowanym już w żaden cel Lechem. Inna sprawa, że Sokół nie zna swej przyszłości. Słychać o fuzji tego klubu z... Tychami, co w praktyce oznaczałoby kres ligi w Pniewach.

Grają poza tym: ŁKS – Górnik, Warta – Zagłębie, Legia – Widzew.

A w II lidze wiślaczy już pogodzili się z tym, że nie awansują do ekstraklasy. Kończą sezon w Koninie. Trener Lucjan Franczak wystawi osłabiony skład, z powodu kontuzji zabraknie Owcy, a za kartki pauzują Głównia, Giszka, Kozak i Matyja. Amica gra ze Śląskiem, a nikt już nie ma wątpliwości, że to przyszedł I-ligowcy.

W grupie drugiej udany sezon żegnają u siebie: Siarka (awans), grająca z Błękitnymi i Unia (beniaminek) z Piasecznem. Pomyślny rok miał też Okocimski, gra na wyjeździe z Lublinianką. Natomiast spadkowicze Wisłoka i Karpaty żegnają się z II ligą odpowiednio w Bytomiu i Radomiu.

W III lidze zaś trzecia kolejka od końca. Lider Cracovia jedzie do Leżajskiej, w Krakowie o 18. Wawel podejmuje Harnasia, a Garbarnia też o 18. Igloopol.

(O)

Transferowe ruchy

Wiślaczy w Hutniku?

Koniec sezonu piłkarskiego to zarazem początek rynku transferowego. Nie inaczej jest w krakowskim Hutniku. Toczono są rozmowy z belgijskim klubem Lommel w sprawie transferu Waligóry. Należy spodziewać się rychłego podpisania umowy, bowiem obie strony są bliskie uzgodnienia warunków finansowych. Także prawdopodobne jest, że w Hutniku pozostanie na kolejny sezon Lambo.

Niepewne są dalsze występy w Hutniku Bukalskiego, marzącego o markowej drużynie. Tymczasem Hutnik zapowiada, że pragnie wzmocnić budowę silnej drużyny, której ambicją byłoby coś więcej niż tylko walka o byt. M.in. działacze Hutnika umówieni są z Wisłą w sprawie pozyskania Kaliciaka, Kulawika i Szeligi. Czyżby tych wybijających się ostatnio wiślaków czekała przeprowadzka na drugi koniec Krakowa?...

(O)

■ **MISTRZ KOŃCZY.** Linford Christie, najbardziej utytułowany sprinter europejski, oświadczył, że nie będzie bronił tytułu mistrza olimpijskiego w biegu na 100 m na igrzyskach w Atlancie i wycofa się ze sportu wyczynowego z końcem tego sezonu. Powodem tej decyzji są nieustanne uszczypliwości ze strony mass mediów.

■ **WYŚCIG SOLIDARNOŚCI.** Holender Pascal Appeldoorn został zwycięzcą trzeciego etapu 6. Wyścigu Solidarności z Dusznik-Zdroju do Jelcza-Laskowic (184 km). Wyprzedził na mecie Niemca Uwe Preisslera oraz swego rodaka Marcela Luppessa. Nowym liderem został Radosław Romanik z Victorii Rybnik.

■ **ME KOSZYKAREK.** Brno, gr. A Rosja – Francja 78-55, Czechy – Jugosławia 67-62, gr. B Rumunia – Węgry 67-59, Chorwacja – Węgry 75-70, Ukraina – Hiszpania 73-54.

■ **KOMU IGRZYSKA?** 16 czerwca, w Budapeszcie, na swej 104. sesji, Międzynarodowy Komitet Olimpijski zdecyduje, które z czterech miast – Salt Lake City (USA), Oestersund (Szwecja), Quebec City (Kanada), Sion (Szwajcaria) – otrzyma organizację Zimowych Igrzysk Olimpijskich 2002 roku.

■ **BRAK POZWOLENIA.** Narodowa drużyna Chorwacji wystąpi na zbliżających się mistrzostwach Europy koszykarzy w Atenach (21 czerwca – 2 lipca) bez swojej wielkiej gwiazdy – Dino Radji. Nie dostał on pozwolenia na występ w reprezentacji Chorwacji od kierownictwa Celtics Boston. Wywołało to niezadowolenie wśród chorwackich koszykarzy, którzy oskarżają narodową Federację (HKS) o zbyt późne zainteresowanie się sprawą. Mimo że w Chorwacji nie brakuje utalentowanych zawodników, takich jak np. Toni Kukoc (Chicago Bulls) czy Zan Tabak (Houston Rockets), którzy wystąpią w Atenach, to jednak prasa chorwacka twierdzi, że Radja jest niezastąpiony, a inni zawodnicy „nie dorastają mu do kostek”.

■ **KONFLIKT W NBA.** Rozgrywki najlepszej koszykarskiej ligi świata – NBA, które uniknęły strajków zawodników z jakimi borykały się ligi – hokejowa NHL czy baseballowa MLB, mogą zostać zastopowane. Właściciele klubów zagrozili zawieszeniem działalności, jeśli nie dojdzie do kolektywnego porozumienia pomiędzy nimi a graczami. Spór dotyczy wysokości kontraktów.

■ **KUBAŃSKI CHOMONTEK.** Przez 10 godzin i 16 sekund kubański piłkarz Eric Hernandez zonglował piłką, która ani razu nie upadła na ziemię. Wynik – wkrótce ma zostać wpisany do Księgi Guinnessa – jest o 30 minut lepszy od poprzedniego rekordu. Sędziowie czuwający na prawidłowym przebiegu próby obliczyli, że Hernandez 60 tys. razy podbił piłkę. Rekordzista przez pierwsze siedem godzin postawił się nogą, później korzystał z uderzeń głową. Hernandez oświadczył, że myśli już o poprawieniu tego osiągnięcia – 18 godzin i 30 minut.

■ **KAPUSTIN NIE ŻYJE.** W wieku 43 lat, w jednym z moskiewskich szpitali, po długotrwałej chorobie, zmarł Siergiej Kapustin. Był jednym z najlepszych hokeistów lat 70-80. Z reprezentacją ZSRR 7-krotnie zdobył mistrzostwo świata (w latach 1974-83), był złotym medalistą olimpiady 1976 r.

(O)

W I Międzynarodowym Wyścigu Rowerów Góskich Grundig Cup Bieszczady Tour – Baligród 95 nastąpiła zmiana lidera. Wczoraj kolarze rywalizowali w jeździe na czas (15 km). W klasyfikacji generalnej seniorów przodownictwo objął Dariusz Gil z Kadry PZKol. Wyprzedza on o 23 sekundy dotychczasowego lidera Marka Galińskiego (Kadra PZKol) i o 3.17 sek. – Dariusza Aramowicza (Rower 2000 Trasa Zielona Góra).

Zmiana lidera

III etap – jazdę indywidualną na czas – wygrał Gil przed Andrzejem Kaiserem (Kadra PZKol) i Galińskim, który stracił zieloną koszulkę lidera. Natomiast wśród kobiet ponownie zwyciężyła Dorota Warczyk (LKS Optex SA Opocznianka) przed swoją koleżanką klubową Lidią Najder i Iwoną Bukszyńską (niestowarzyszona). Warczyk utrzymała oczywiście pozycję liderki, zwiększając przewagę nad rywalkami.

W kategorii juniorów jazdę na czas wygrał Piotr Wysmyk (LKS Optex SA Opocznianka). (BH)

Tour bez Jaskuły

Organizatorzy 82. kolarskiego wyścigu Tour de France (1-23 lipca) ogłosili listę 20. grup zawodowych, które otrzymały prawo startu w tegorocznej „Wielkiej Pętli”. W tym gronie nie ma zespołu Aki, w którego barwach jeździ Zenon Jaskuła – trzeci kolarz Touru'93.

W ostatniej chwili Polak zdecydował się na udział w Tour de Suisse, który rozpoczął się 13 czerwca w Bellinzonie. Z polskich zawodników szansę na start we Francji mają Zbigniew Spruch (Lampre Animex) i Cezary Zamana (Motorola) o ile znajdą uznanie w oczach szefów swoich grup.

Jest to ogromna niesprawiedliwość – oświadczył słynny niemiecki kolarz Olaf Ludwig. Jego grupa Telekom również nie została dopuszczona do startu. – Nie wiem jakimi kryteriami kierowali się organizatorzy Tour de France – kontynuuje Ludwig. – Decydowały tylko względy sportowe. Kolarze Telekomu niczego wielkiego nie osiągnęli w tym sezonie – replikują szefowie wyścigu.

Konno przez przeszkody

– Jakie były początki Krakowskiego Klubu Jazdy Konnej? – pytam wieloletniego działacza, wiceprezesa klubu Andrzeja Gołdę.

– Został założony w 1957 r., a można chyba rzec, iż reaktywowany. W Krakowie jeszcze w XIX stuleciu działał Klub Jazdy Konnej Panów. Igrzyska w 1924 r. zdopingowały do powstania Klubu Jazdy Konnej, w 1932 r. do tej nazwy doszedł jeszcze przymiotnik Krakowski. A więc z naszą obecną nazwą spotykamy się jeszcze przed wojną. Nie tylko ten sztyl łączył nas z dawnymi laty. W 1957 r. klub współorganizowali przedwojenni oficerowie, dawni zawodnicy, jak major Adam Królikiewicz, ppłk Kazimierz Suski, mjr Tadeusz Tetmajer czy kpt. Jerzy Turaszewski.

– Z jakim odzewem spotkali się wtedy działacze jeździectwa?

– Wśród społeczeństwa krakowskiego bardzo przychylnym. W tym mieście żyło sporo przedwojennych oficerów i innych wojskowych, nie brakowało rodzin ziemiańskich, stąd powrót do sportu jeździeckiego przyjęto pod Wawelem jako coś naturalnego. Co ciekawe, Krakowski Klub Jazdy Konnej był wtedy pierwszym klubem tej dyscypliny sportu, który działał w dużym mieście. Oczywiście nie było łatwo. Mankamentem był brak własnej bazy. KKJK ciągle zmieniał miejsca pobytu. Byliśmy najpierw w Przeroga-łach, potem przy ul. Kopernika, z kolei przy Lea, a od 1971 w Krakowie-Chełmie. Brak swych obiektów

i ciągły stan tymczasowości spowodowały, że nie powstał ośrodek jeździecki naszych marzeń.

– Niemniej czymś chyba może się pochwalić...

– Prowadziliśmy działalność w dwóch nurtach: nauki jazdy konnej oraz wyczynowym. Wychowaliśmy sporo zawodników, medalistów MP juniorów, wymienię choćby Sałackiego, Łozińskiego, mistrzynię Spartakiady w ujeżdżeniu Agnieszka Kudęko, u nas startował też Krzysztof Koziarowski. Wielu zawodników, hodowców, dyrektorów stadnin stawiało pierwsze kroki właśnie w KKJK. Nasz klub był matką dla innych. Nasi działacze i zawodnicy tworzyli bowiem dalsze ośrodki jeździectwa: w Swoszowicach, AKJ, HJK, „Pegaz” itd.

– Jaki jest dziś Krakowski Klub Jazdy Konnej? Czy trudne czasy dla sportu spowodowały kryzys?

– U nas zawsze było trudno, finansowo przeżywalismy nieraz istną huśtawkę. Nie poddajemy się, stopniowo biorąc przeszkody. Nadal prowadzimy działalność: rekreacyjną, nauki jazdy i sportową. Co niedzieli mamy w Chełmie od 10-12 tzw. otwarte godziny, na które zapraszamy początkujących, młodzież, by oswajała się z koniem, są to jazdy stępem w kółko. Mamy też zawodników, nastawiając się raczej na sport juniorski. Nie zrezygnowaliśmy więc z żadnej z działalności, aczkolwiek musi ona trochę przybrać inne formy. W stajni w Chełmie mamy w sumie ok. 30 koni, w tym

11 jest klubowych (5 sportowych). Pozostałe zostały wykupione i należą teraz do prywatnych właścicieli, pozostają tylko pod naszym nadzorem.

– Ile kosztuje taki wierzcho-wiec?

– Minimum 60 mln zł, a ceny przekraczały też 100 mln. Sprzedając konie chętnym, organizując kursy, wypożyczając własny transport, wzbogacamy kasę klubu. Od kilku lat bowiem KKJK nie otrzymuje na działalność żadnych dotacji, poza skromnym dofinansowaniem imprez. A koń „przejada” miesięcznie 2 mln zł. Jedna podkova końska to 120 tys zł, a zmieniać je trzeba co 6 tygodni.

– Czy nadal obserwuje Pan zainteresowaniem jeździectwem?

– Ono nie wygasło, aczkolwiek ma w Krakowie inny charakter. Tu już mieszka bodaj drugie pokolenie, dla którego koń jest istotą odległą, egzotyczną, znaną tylko z telewizji albo wypadów na wieś. Dlatego obecnie amatorzy jazdy traktują to zwierzę z obawą, a młodzież na zajęciach stale towarzyszą z troskami rodzice.

– Działacze i zawodników KKJK można nieraz dostrzec w trakcie różnych imprez, festy-nów w Krakowie...

– Staramy się ten sport i rekreację wprowadzać blisko miasta. Włączamy się do imprez charytatywnych np. dla dzieci niepełnosprawnych. Powiem jeszcze, że nasz klub od lat uczestniczy w pracach teatru i filmu. Nasi jeźdźcy pokazali się przed po-

nad 30 laty w filmie „Krzyżacy”. Potem było wiele filmów, zwłaszcza historycznych, w których uczestniczył KKJK. Byliśmy w „Potopie”, w „Hubalu”, w „Kazmierzu Wielkim” itd. Nie brakowało bowiem u nas znakomitych koni, ekspertów, czy wirtuozów jazdy konnej. Telewizja realizowała z nami sztuki teatralne w plenerze. Niedawno współpracowaliśmy przy sztuce „Sen srebrny Salomei”. U nas uczył się jeździć konno Jerzy Radziwiłowicz, gościliśmy wielokrotnie Jerzego Bińczycyńskiego, Olgerda Łukaszewicza, Jerzego Kryszaka, była pani Anna Dymna, przyjacielem klubu pozostaje Marek Grechuta, słowem przez KKJK przewinęła się kwiata krakowskiego aktorstwa.

– O ile wiem, niejasna jest wasza przyszłość w Chełmie?

– To sprawa własności terenu. Nie ukrywam, że bardzo chcielibyśmy tam pozostać. To piękne miejsce, a okoliczni mieszkańcy darzą nas sympatią. Niemniej zmuszeni jesteśmy starać się o nową lokalizację. Oby to już było miejsca na stałe.

– Za parę dni czeka nas duża impreza jeździecka...

– To 25. Memoriał im. majora Adama Królikiewicza w skokach przez przeszkody. Zawody potrwają od piątku (godz. 15) do niedzieli (godz. 13) w Krakowie-Chełmie. Będzie to okazja podziwiania piękna sportu jeździeckiego. Zapraszamy na zawody!

Rozmawiał:
JAN OTAŁĘGA

Czwartek

TVP1

- 7.07 Historia łowickiej tęczy - reportaż
- 7.35 Strażnik świętego ognia - reportaż Jacka Głuskiego i Jana Stepka
Sylwetka franciszkanina, biskupa Władysława Kiernickiego ze Lwowa.
- 7.55 Zwierzęta świata: Zwierzęta i muzyka - nowozelandzki serial dokumentalny
- 8.25 „Pierścień księżnej Anny” - film polski (1971) reż. Maria Kaniewska, wyk. Jerzy Matykowski, Krzysztof Stróński, Piotr Sot (97 min)
Film dla dzieci i młodzieży. Trójka współczesnych urwisów zostaje przeniesiona w początki XV wieku.
- 10.00 Ziarno - program redakcji katolickiej
- 10.25 „Ten się śmieje, kto się śmieje ostatni” (Something for Loney Man) - komedia USA (1968) reż. Don Taylor, wyk. Dan Blocker, Susan Clark, John Dehner (98 min)



- Komedia z akcją na Dzikim Zachodzie: kowal walczy o swój honor, spostonowany w oczach mieszkańców miasteczka*
- 12.05 Eucharystia - symbol czy rzeczywistość - program Witolda Kołodziejczyka
 - 12.30 Dante z Wilamowic - film dokumentalny
 - 13.10 Sportowcy dzieciom
Relacja z imprezy w katowickim Spodku z udziałem piosenkarzy, aktorów i gwiazd polskiego sportu
 - 14.15 „Poszukiwany - poszukiwana” - komedia polska (1973) reż. Stanisław Bareja, wyk. Wojciech Pokora, Jolanta Bahdal, Maria Chwalibóg (83 min)
Historyk sztuki, posądzony o kradzież obrazu, ukrywa się przebrany za kobietę. Komedia, która podbiła kinową publiczność lat siedemdziesiątych.
 - 15.40 Dar serca - rzecz o Teresie Strzembos - film dokumentalny Bożeny Garus-Hockuby
 - 16.15 Sentymenty: Szopenowski nos - program Agnieszki Osieckiej. Wykonawcy: Ewa Błaszczyk, Piotr Polk, Krystyna Sienkiewicz, Andrzej Baranowski, Agnieszka Pilaszewska
 - 16.50 Kalendarium XX wieku
 - 17.00 Teleexpress
 - 17.20 W Starym Kinie: „Fantomas kontra Scotland Yard” - komedia francusko-włoska (1967) reż. Andre Hunebelle, wyk. Louis de Funes.
Trzecia część cyklu przygód Fantomasa. Uparty komisarz tropi przestępcę tym razem w mrocznym zamczysku angielskim.
 - 19.00 Wieczorynka: Miś Kudłatek
 - 19.30 Wiadomości
 - 20.10 „Przed sklepem jubilera” (La bottega dell'orefice) - film włosko-kanadyjski (1988) reż. Michael Anderson, wyk. Burt Lancaster, Ben Cross, Olivia Hussey (90 min)
Ekranizacja dramatu Karola Wojtyły
 - 21.45 Przed Opolem
 - 22.05 Jeśli to czerwiec - jesteśmy w Opolu
Historia festiwalu opolskich, fragmenty przebojów
 - 22.45 Międzynarodowy Festiwal Filmowy Cannes '95 - reportaż
 - 23.30 „Morderczy romans” (A Murderous Affair) - film sensacyjny USA (1992) reż. Martin Davidson, wyk. Virginia Madsen,

- Chris Saradon, Ned Eisenberg (90 min)
Piękna dziewczyna oskarżona o zamordowanie żony kochanka
- 1.00 Dar serca - rzecz o Teresie Strzembos (powt.)
 - 1.30 W drodze: W pociągu
 - 2.00 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Głosy górnośląskich organów - koncert
- 7.30 Rody polskie: Chłapowscy - program Jadwigi Nowakowskiej
- 8.30 Czarnoksiężnik z krainy Oz - film animowany USA
- 8.30 Program lokalny
- 9.30 Dotykanie sacrum: Biblia we współczesnym malarstwie polskim - film dokumentalny Ewy Pytki-Chylareckiej
- 10.10 Magazyn piłkarski Gol
- 10.40 Opowieści z Collegium Maius: Rządy uczonych mężów - program Andrzeja Germana i Mariana Curzydły
- 11.00 III Ogólnopolskie Spotkania Dzieci i Młodzieży: Rejs na Wyspę Nutek
- 12.05 „Jaki ojciec, taka córka” (Kelly) - film amerykańsko-kanadyjski (1981) reż. Christopher Chapman, wyk. Twyla-Dawn Vokis, Robert Logan, George Clutesi (97 min)
Zbuntowana i bardzo samotna 12-latkę wyjeżdża do ojca na Alaskę, gdzie uczy się żyć w zgodzie z rytmem otaczającego świata
- 13.40 Pielgrzymka pojednania - reportaż Bożeny Walewskiej i Katarzyny Kętrzyńskiej
- 14.05 Krystian Zimmerman gra balady Chopina
- 14.45 Boże Ciało w tradycji i zwyczajach - program Ireny Kubiak i Jana Grzyba
- 15.00 Przeszłość przywołana, czyli rzecz o zamkach polskich - reportaż Andrzeja Germana
- 15.40 „Marcellino, chleb i wino” (Marcellino, pane e vino) - film włosko-francusko-hispański (1991) reż. Luigi Comencini, wyk. Fernando Ferman Gomez, Alfredo Landa B. P. Donnadieu (93 min)
Stara, mistyczna legenda z przejmująco oddanym nastrojem.
- 17.15 Koncert na bis: Czerwone Gitary
- 17.50 Dziennik pisany pod wulkanem - film dokumentalny Andrzeja Titkova o Gustawie Herlingu-Grudzińskim
- 18.50 Program lokalny
- 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej
- 19.35 Klub Pana Rysia - program przyrodniczy dla dzieci i młodzieży
- 20.00 Whitney Houston - koncert
- 20.50 Studio sport i kronika Kolarskiego Wyścigu Solidarności
- 21.00 Panorama
- 21.45 „Dominik i Eugene” - film USA (1988) reż. Robert M. Young, wyk. Tom Hulce, Ray Liotta, Jamie Lee Curtis (105 min)
Historia braci-bliźniaków z robotniczej rodziny, powiązanych bardzo silnymi więzami mimo różnic
- 23.30 „Ballada o czasie: Elias - program poetycko-muzyczny Wojciecha Popkiewicza. Wykonawcy: Włodzimierz Szomański, Henryk Niebudek, Andrzej Wojacek, zespół Spirituals Singers Band
- 24.00 Panorama
- 0.05 Dead Can Dance - film muzyczny USA (1994) reż. Mark Magidson
Historia australijsko-angielskiej grupy utworzonej w 1981 roku
- 1.20 Zakończenie programu

POLSAT

- 8.00 He Man - serial animowany
- 8.30 Szczęśliwy rzut - program rozrywkowy

- 9.00 Sąsiedzi (367) - australijski serial obyczajowy
- 9.30 Grace w opałach (11) - serial komediowy USA
- 10.00 Dallas (72) - serial USA
- 10.50 „Chłopi” (1/2): „Boryna” - film polski (1973) reż. Jan Rybkowski (powt.)
- 12.30 W drodze - magazyn redakcji programów religijnych
- 13.00 Czas na naturę - magazyn medycyny naturalnej (powt.)
- 13.30 Sztuka sprawiedliwości (powt.)
- 14.00 Egzamin dojrzałości - program rozrywkowy (powt.)
- 15.00 Kostka szczęścia - konkurs
- 15.10 Airwolf (37) - serial sensacyjny USA
- 16.00 Tylko dla dam - program Kariny Szafraniek
Spotkanie z siostrami Marią i Barbarą Winiarskimi, aktorkami.
- 16.30 Grałmy - magazyn muzyczny
- 16.55 Jonny Quest - serial animowany dla dzieci
- 17.25 Szczęśliwy rzut - program rozrywkowy
- 17.55 Sąsiedzi (368) - australijski serial obyczajowy
- 18.25 Kostka szczęścia - konkurs
- 18.30 Informacje
- 18.55 Więźniarki (84) - serial australijski
- 19.55 Informacje
- 20.00 Ostry dyżur (11) - serial USA
- 20.55 Kostka szczęścia - konkurs
- 21.00 Statek miłości (37) - serial USA
- 22.00 Informacje i Biznes informacie
- 22.20 Plus Minus - program publicystyczny
- 22.45 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny Włodzimierza Zientarskiego
- 23.15 Link Journal - magazyn mody
- 23.45 Filmoteka Narodowa: „Floriant” - film polski (1938) reż. Leonard Buczkowski, wyk. Kazimierz Junosza-Stemkowski, Stanisława Angel-Engłówna (90 min)
Ocalanie, z narażeniem życia, dzwonu z wiejskiego kościółka, skazanego na rekwizycję pod koniec I wojny światowej.
- 1.15 Pożegnanie

TELEWIZJA KRAKÓW

- 15.00 Powitanie, program dnia
- 15.10 Mop i Snif (10) - angielski serial animowany dla dzieci
- 15.25 Szmacianki (10) - angielski serial dla dzieci
- 15.35 Piłkarska szkoła gwiazd Ryana Giggasa (2) - magazyn sportowy
- 16.00 Miód i pszczoły (35) - francuski serial dla młodzieży
- 16.30 Portret europejski
- 16.45 Program muzyczny
- 17.15 Crystal (204) - serial wenezuelski
- 17.55 Spopielone serce
- 18.25 U siebie - magazyn mniejszości narodowych i grup etnicznych
- 18.50 Kronika
- 19.00 Program redakcji katolickiej
- 19.30 Najstraszliwsze morderstwa (4) - angielski serial kryminalno-komediowy
- 20.00 „Piękna Hipolita” - film francusko-włoski reż. Giancarlo Zagni, wyk. Gina Lollobrigida, Enrico Maria Salerno, Milva, Lars Bloch
Piękna artystka kabaretowa próbuje ustawić się przez małżeństwo z właścicielem stacji benzynowej

FLOAT GLAVUNION - GLAVERBEL

Sieć hurtowni szkła pod patronatem HSO ZĄBKOWICE, HSO SZCZAKOWA, HSW JAROSZOWIEC oraz KRAKSKŁO poleca pełny asortyment szkła budowlanego oraz luster w cenach producenta.

- W ofercie również:
- antisol • stopsol •
- szkło bezpieczne •
- MOŻLIWOŚĆ TRANSPORTU •

MADOR - WITRYNA
Kraków ul. Centralna 53 tel/fax 44 89 60
ORAZ W 14-TU MIASTACH W CAŁEJ POLSCE

- 21.30 Duff McKagen - program muzyczny
- 21.45 Kronika
- 21.55 Sport
- 22.00 Autostrada - magazyn motoryzacyjny
- 22.30 Nasza antena
- 22.35 „Panny z Wilka” - film polski (1979) reż. Andrzej Wajda, wyk. Daniel Olbrychski, Anna Seniuk, Maja Komorowska, Krystyna Zachwatowicz (116 min.)
Wysmakowana plastycznie, nastrojowa adaptacja opowiadania Jarosława Iwaszkiewicza. W 1979 r. nominacja do Oscara dla najlepszego filmu zagranicznego.
- 0.31 Hejnal

Katowice

- 7.00 Ojciec Jerzy Tomziński
- 7.30 Koncert w Bazylice Jasnogórskiej
- 8.00 Rozmowy u Waldorffa
- 8.15 Sacrum w sztuce
- 8.45 Cuda Aladyna
- 10.25 Viva in canto
- 11.05 W słońcu i w deszczu - serial
- 12.05 Flash - serial sensacyjny
- 12.50 Chcę zostać gwiazdą
- 13.35 Nowa Zelandia - film dokumentalny
- 14.20 Gość Tele Trójki
- 14.35 W służbie miłości
- 15.00 Aktualności
- 15.10 Mop i Smiff - serial animowany
- 15.25 Szmacianki - serial animowany
- 15.35 Piłkarska szkoła gwiazd Ryana Giggasa
- 16.00 Miód i pszczoły
- 16.35 Dziś w Tele Trójce
- 16.50 Światło z Moraw
- 17.20 Cristal
- 18.00 Gość Tele Trójki
- 18.10 Między panem a plebanem
- 18.20 Aktualności
- 18.50 Portrety miast
- 19.00 Po wizycie papieża
- 19.30 Najstraszliwsze morderstwo
- 20.00 „Piękna Hipolita” - francusko-włoski film obyczajowy, reż. Giancarlo Zagni
- 21.30 Duff McKagen
- 21.45 Muzyczna Tele Trójka
- 22.00 Aktualności
- 22.10 W słońcu i w deszczu
- 23.00 Magazyn artystyczny
- 23.30 Organowe wariacje czeskich wirtuozów
- 23.40 Historie smyczkiem pisane
- 0.20 Znane i nieznane oblicza muzycznych arcydzieli
- 0.30 Zakończenie programu

TV POLONIA

- 8.05 Wisła płynie - film przyrodniczy
- 8.30 Spacer po Warszawie pana Bolesława Prusa - film dokumentalny
- 9.00 Na polską nutę - program dla dzieci
- 10.00 Ziarno - program katolicki
- 10.25 Transmisja uroczystości Bożego Ciała w Myszyńcu na Kurpiach
- 13.00 Piotr Czajkowski „Serenada C-dur”, wyk. Orkiestra Kameralna Amadeus pod dyr. Agnieszki Duczmal
- 13.45 „Księżna Łowicka - Noc Listopadowa” - polski dramat historyczny (1932) reż. Janusz Warnecki, Mieczysław Kravicz, wyk. Jadwiga Smosarska (88 min)
- 15.15 Piosenki ze starego podwórka - widowisko wg tekstów Jerzego Ficowskiego

TELEWIZJA KRAKÓW

- 16.00 „Tygodnik Powszechny” - 50 lat - film dokumentalny Pawła Woldana
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Żegnaj Rockefeller (8) - serial dla młodzieży
- 17.40 Film animowany
- 18.00 Pogranicze w ogniu (10/24) - serial
- 19.00 Auto-moto-klub - magazyn sportów motorowych
- 19.15 Dobranoc: Wesoła siódemka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Studio Kontakt - magazyn polonijny
- 20.45 Dziennik telewizyjny - program satyryczny Jacka Fedorowicza
- 21.00 „Znachor” - film polski 1982, reż. Jerzy Hoffman, wyk.: Jerzy Bińczycki, Anna Dymna, Tomasz Stockinger (128 min)
- 23.10 Mistrzostwa Polski w Boogie Woogie (2)
- 23.40 Biografie: Maria Kuncewiczowa - wspomnienia o ludziach, książkach i zdarzeniach - film dokumentalny Ludwika Perskiego
Zrealizowany w 1987 r. film przypomina osobę i losy wybitnej pisarki, miejsca związane z nią i jej książkami, ludźmi.
- 0.50 Zakończenie

POLONIA

- 6.00 Jolanda - telenowela
- 6.45 Posterunek przy Hill Street - serial
- 7.45 Teleshop
- 8.10 Seriale animowane
- 9.50 Nikt, tylko ty
- 10.40 Drużyna A
- 11.30 Posterunek przy Hill Street
- 12.20 Seriale animowane
- 14.00 Nikt, tylko ty
- 14.40 Drużyna A
- 15.35 Teleshop
- 16.00 Seriale animowane
- 17.45 Drużyna A
- 18.35 Nikt, tylko ty
- 19.15 Posterunek przy Hill Street
- 20.00 „Syndykat zbrodni” - film sensacyjny USA, (1974), reż. Alan J. Pakula, wyk. Warren Beatty, Paula Prentiss
- 21.45 - 1.10 Seriale
- 21.45 T & T
- 22.15 Jeden plus dziesięć
- 22.45 Drużyna A
- 23.35 Nikt, tylko ty
- 0.20 Posterunek przy Hill Street
- 1.10 „Syndykat zbrodni” (powt.)
- 3.00 T i T
- 3.30 Jeden plus dziesięć
- 3.50 Drużyna A
- 4.40 Posterunek przy Hill Street
- 5.30 Nikt, tylko ty

RAI UNO

- 6.00 Euro News
- 6.45 Magazyn poranny
- 9.30 Dziennik
- 9.35 „Pies ojca” - serial USA, odc. „Niebezpieczne związki”
- 10.00 Dziennik
- 10.05 „Nigdy nie jest się za młodym” - film USA, w rol. gł. Dean Martin i Jerry Lewis
- 11.00 Dziennik
- 11.50 Przyjemne i pożyteczne
- 12.25 Prognoza pogody
- 12.30 Dziennik
- 12.35 „Morderstwo to jej hobby” - serial USA, odc. „Przebieństwo Daanav”
- 13.30 Dziennik
- 14.00 Ekonomia
- 14.20 Salon gier
- 15.00 „36 stopni” - telefilm
- 15.45 Program dla dzieci (15.55 Vivat, Disney, 16.45 „Rodzina Adamsów”, 17.30 „Zorro”)
- 18.00 Dziennik
- 18.10 Magazyn ilustrowany „Włochy wieczorem”
- 18.50 Lunapark - gry
- 19.35 Prognoza pogody
- 20.00 Dziennik
- 20.40 „Sissi - przeznaczenie cesarzowej” - film austriacki, w rol. gł. Romy Schneider, Karlheinz Böhm
- 22.45 Dziennik
- 22.50 Program publicystyczny
- 24.00 Dziennik i pogoda
- 0.30 Almanach
- 0.55 Zobaczyć i poznać
- 1.20 Teatrzyk puchaczy
- 2.15 Liza Minelli - program rozrywkowy
- 3.15 10 minut z Massimo Campigli
- 3.25 Dziennik
- 3.55 Koncert pod gwiazdami
- 4.30 Uniwersytet telewizyjny.

Telewizja

Środa

TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. - rozmowa Jedynki
8.00 „Moda na sukces” (116) - serial USA
8.30 Muzyczna Skakanka z Gwiazdą Dla zwycięzców - spotkanie z aktorem Robertem Rozmusem
8.45 Gimnastyka dla dzieci: ćwiczenia na co dzień
8.50 Serial animowany
9.00 Wiadomości
9.10 Mama i ja
9.25 Domowe przedszkole
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
9.55 Muzzy - angielski dla dzieci
10.00 „Sława” (13/22) - serial USA
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Od niemowlaka do przedszkolaka
11.20 Bardzo mała encyklopedia stroju
11.30 Nasze państwo - magazyn samorządowy
11.55 Nasze państwo - aktualności
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 - 14.50 Telewizja Edukacyjna
12.15 Magazyn Notowań
12.40 Mała muzyka - Co słyszymy w muzyce?
13.15 Chochlikowe psoty, czyli zmagania z ortografią - widowisko Barbary Kuligowskiej, wyk. Agnieszka Kotulanka, Hanna Śleszyńska, Grzegorz Damięcki, Wiktor Zborowski.
13.35 Okiem reportera - wczoraj: „Golgota” Jana Styki
13.40 Wakacje ze słowem Warsztaty aktorskie przy Teatrze Ochoty w Warszawie.
14.00 Targowisko - magazyn o książkach
14.20 Serge Sabarsky - kolekcjoner Nowojorski grafik, scenograf, a przed wszystkim kolekcjoner. Kolekcji i kontaktom Serge'a Sabarsky'ego Polska (a w szczególności Kraków) zawdzięcza kilka wspaniałych wystaw.
14.40 Powtórka z polskiego: Współczesność
15.00 Drgawy - program muzyczny
15.30 Raj - magazyn młodzieżowy
15.55 Muzyczna Jedynka: Gorąca dziesiątka
16.00 „Moda na sukces” (115) - serial USA
16.25 Rządy dzieci, czyli pajdokracja
17.00 Teleexpress
17.20 Miliard w rozumie - teleturniej
17.50 Prosto z Opola
18.05 „Prawnicy z Miasta Aniołów” (11) - serial USA



- 19.00 Wieczorynka: Pinokio
19.30 Wiadomości
20.10 „Mur Atlantyczny” (Le Mur de L'Atlantique) - film francuski (1970) reż. Marcel Camus, wyk. Bourvill, Peter McEnery, Sophie Desmarets (102 min) Komedia z czasów okupacji niemieckiej: zacytn mieszczuch przypadkiem trafia do ruchu oporu. Ostatnia rola wielkiego Bourvill.
21.55 Puls dnia - program publicystyczny
22.15 Zawsze po 21 - magazyn reporterów
23.00 Wiadomości
23.15 „Requiem na głos i fortepian” (2-ost.) - film włoski reż. Tomasu Sherman, wyk. Simona Cavallari, Lara Wendel, Nico Davenia.
0.45 Klub Samotnych Serc (powt.)
1.05 Dziennik podróży do Chin - historia kaligrafii - francuski film dokumentalny Relacja z podróży młodego naukowca francuskiego studiującego różne rodzaje pisma.
1.55 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
7.10 Studio sport
7.20 Gość poranny
7.30 Kurs języka angielskiego BBC
7.40 Dziennik krajowy w tym: Kalendarium dzień po dniu
8.00 Program lokalny
8.30 „Wszystko tylko nie miłość” (28) - serial USA
9.00 Świat kobiet - magazyn
9.30 Tajemnicze życie wilków - kanadyjski film dokumentalny
10.00 Widget - serial animowany USA
10.25 Studio sport: Deskowe szaleństwo
10.55 XVI Przegląd Piosenki Aktorskiej - Wrocław '95 - koncert laureatów (1)
11.50 Złodzieje piękna - reportaż
12.10 Shanties '95 - Na Mazury
13.00 Panorama
13.20 „Nasz nauczyciel doktor Specht” (3/14) - serial niemiecki
14.15 Clipol - magazyn polskiej muzyki rozrywkowej
14.50 Pan Magoo - serial animowany USA
15.00 Widget - serial animowany USA
15.30 Studio sport: Sportowe hobby
16.00 Zwierzęta wokół nas: Podaj łapę! - program Adama Kochanowskiego
16.30 5 x 5 - wygramy razem - teleturniej
17.00 Biografie: Josif Brodsky - oszałamiająca przestrzeń - amerykańsko-angielski film dokumentalny
17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
19.00 Koło fortuny - teleturniej
19.35 Po rozum do głowy
20.00 Studio sport Mecz 1 ligi piłki nożnej: ŁKS - Górnik Zabrze
21.00 Panorama
21.35 Ekspres reporterów
22.05 Co wspólnego mają ze sobą Mozart i Beatlesi - Łancut '95. Wykonawcy: Vadim Brodski (skrzypce), Polska Filharmonia Kameralna
22.50 Kronika Wyścigu Solidarności
22.55 Wieczór z Teatrem Ósmego Dnia: Więcej niż jeden teatr - film dokumentalny Ewy Watan i Doroty Latour - „Sabat”

- telewizyjna wersja spektaklu Teatru Ósmego Dnia
24.00 Panorama
0.05 „Orbis tertius” - film dokumentalny Jacka Kubiaka
0.35 Gaude Mater
1.05 Mikołaj Gogol „Ożenek” w Teatrze Powszechnym - reportaż
1.25 Program muzyczny
2.50 Studio sport: Koszykówka zawodowa NBA - finał
5.50 Zakończenie programu



POLSAT

- 8.00 Alwin i wiewiórki - serial animowany dla dzieci
8.30 Szczęśliwy rzut - program rozrywkowy
9.00 Sąsiedzi (366) - australijski serial obyczajowy
9.30 Skrzydła (88) - serial komediowy USA
10.00 Szpital miejski (92) - serial USA
10.50 „Nikt nie jest winien” - film polski (1988) reż. Ryszard Zatorski, wyk. Marek Walczewski, Teresa Budzisz-Krzyżanowska, Władysław Kowalski, Krzysztof Tyniec (80 min) Ekranizacja opowiadania Stefana Grabińskiego. Trzy mężczyźni zakochani w tej samej kobiecie, sytuacje i zachowania z granicą snu i jawy.
12.30 Gala kickboxingu
13.30 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny Włodzimierza Zientarskiego
14.00 Jesteśmy - magazyn redakcji programów religijnych
14.30 Talia gwiazd (powt.)
15.00 Kostka szczęścia - konkurs
15.10 Syreny (14) - serial policyjny USA
16.00 Link Journal - magazyn mody
16.30 Informacje
16.40 Gra!my - magazyn muzyczny
16.55 He Man - serial animowany
17.25 Szczęśliwy rzut - program rozrywkowy
17.55 Sąsiedzi (367) - australijski serial obyczajowy
18.25 Kostka szczęścia - konkurs
18.30 Informacje
18.55 Grace w opałach (11) - serial komediowy USA
19.20 Webster (20) - serial komediowy USA
19.55 Informacje
20.00 Dallas (72) - serial USA
20.55 Kostka szczęścia - konkurs
21.00 Airwolf (37) - serial sensacyjny USA
22.00 Informacje i Biznes informacyjne
22.20 Plus Minus - program publicystyczny
22.45 Sztuka sprawiedliwości - program publicystyczny
23.15 Oskar - magazyn filmowy Oskara Sołbańskiego
23.45 „Chłopi” (1/2): „Boryna” - film polski (1973) reż. Jan Rybkowski, wyk. Władysław Hańcza, Emilia Krakowska, Ignacy Gogolewski (95 min) Adaptacja filmowa uhonorowanej Noblem powieści Reymonta, w kinowej wersji
1.20 Pożegnanie



- TELEWIZJA KRAKÓW
15.00 Program dnia
15.10 Bobaskowo (10) - francuski serial animowany
15.35 Pełzaki (41)
16.00 Piętnastolatki (23) - serial USA dla młodzieży
16.30 Look ahead - kurs języka angielskiego
16.45 Cyklomotoabecadło
17.00 Małe kino

- 17.15 Crystal (203) - serial wenezuelski
17.55 Kundel bury i kocury
18.10 Kronika
18.30 9 i 1/2 - magazyn reporterów
19.00 Majo working (1)
19.30 Światowe kino (1) - magazyn Nowy, cotygodniowy magazyn prezentujący najnowsze premiery
20.00 Flash (12) - serial sensacyjny
20.50 Encyklopedia audiowizualna (1/7): Gershwin
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.00 Planeta moda - magazyn mody
22.30 Nasza antena
22.35 „Black Bomber” (Black Bomber) - sensacyjny film jugosłowiański (1983) reż. Darco Bajic, wyk. Dragan Bjelogric, Anica Dobra (122 min) Nonkonformistyczne programy radiowe młodych zbuntowanych, walka wydana przez władze.
0.37 Hejnał

tvKatowice

- 6.55 TV Polonia
9.00 Poranek z TV Katowice
11.05 Różowa dama
12.00 Aktualności
12.05 „Konopielka” - polski film obyczajowy (1982) reż. Witold Leszczyński, wyk. Krzysztof Majchrzak, Anna Seniuk, Joanna Sienkiewicz
13.35 Mistrz prezydent - film dokumentalny
14.00 Malarstwo Stanisława Stacha
14.20 Promocje muzyczne
14.35 Kleks
15.00 Aktualności
15.10 Bobaskowo - francuski serial animowany
15.35 Pełzaki
16.00 Piętnastolatki - serial dla młodzieży
16.35 Dziś w Tele Trójce
16.50 Przysmat
17.20 Cristal
18.00 Gość Tele Trójki
18.10 Aktualności
18.40 Portrety miast
18.45 Dni Chrzanowa
19.00 Ekspres reporterów Aktualności
19.30 Czyste szaleństwo
20.00 Flash - serial USA
21.00 Daj szansę zdrowiu
21.30 Darz bór
21.45 Fascynacje Małgorzaty Niemien
22.00 Aktualności
22.10 Różowa dama
23.00 Sport w Tele Trójce
23.30 „Pełnia sezonu” - komedia angielska
1.00 Wieczór z TV Katowice

TVPOLONIA

- 7.00 Panorama
7.10 Dzień dobry z Polski
9.00 Wiadomości
9.15 Ciuchcia - program dla dzieci
10.00 „Zaległy urlop” - film polski (1978) reż. Janusz Zaorski (54 min)
11.00 Podejrzane historie
11.30 Historia - współczesność: W obronie Francji 1940
12.00 Wiadomości
12.15 07 zgłoś się - serial sensacyjny
13.30 Miasto z orłem z tryzubem - reportaż
14.10 Sejmograf
14.20 Rozmowa dnia
14.55 W cieniu Śnieżki - program o Karkonoskim Parku Narodowym
15.25 Rewizja nadzwyczajna: Polskie zwycięstwo (1)

- 15.55 Impresje z lat 80.: Drugi plan
16.15 Krowi interes - felieton
16.30 Alternativi - program dla młodzieży
17.00 Teleexpress
17.15 Piłka nożna: ŁKS Łódź - Górnik Zabrze
19.00 Na polską nutę - program dla dzieci
19.20 Dobranoc: Przygody rozbójnika Rumcajsa
19.30 Wiadomości
20.00 Zaproszenie
20.15 Głosy z daleka - film dokumentalny o Polakach zesłanych w czasie wojny do Kachet
21.00 Panorama
21.30 Adaptacje literatury: „Trzy młyny” (2) - film polski (1985) reż. Jerzy Domaradzki wyk. Franciszek Pieczka, Anna Milewska, Edward Żentara (51 min)
22.25 Rock Opole '94 (zespoły: Republika, Wilki, Big Day)
22.50 Zwyczajni - niezwykli
23.50 Onna znaczy kobieta - film dokumentalny o życiu kobiet japońskich
0.30 Pianista miesiąca - Kevin Kenner
0.55 Zakończenie

POLONIA

- 6.00 Jolanda - telenowela
6.45 Świat sportu
7.15 Pełnym gazem - magazyn motoryzacyjny
7.45 Tele-shop
8.10 Seriale animowane
9.50 Nikt, tylko ty
10.40 Drużyna A
11.30 Posterunek przy Hill Street
12.20 Seriale animowane
14.00 Nikt, tylko ty
14.40 Świat sportu
15.10 Pełnym gazem
15.35 Tele-shop
16.00 Seriale animowane
17.40 Drużyna A
18.35 Nikt, tylko ty
19.15 Posterunek przy Hill Street
20.00 „Concorde - port lotniczy 79” - film sensacyjny USA (1979) reż. David Lowell Rich, wyk. Alain Delon, Susan Blakely
21.50 - 1.10 Seriale: 21.50 MacGyver
22.45 Drużyna A
23.35 Nikt, tylko ty - 0.20 Posterunek przy Hill Street
1.10 „Concorde - port lotniczy 79” (powt.)
3.00 Mac Gyver
3.50 Drużyna A
4.40 Posterunek przy Hill Street
5.30 Nikt, tylko ty

RAI UNO

- 6.00 Euro News
6.45 Magazyn poranny
9.30 Dziennik
9.35 „Pies ojca” - serial USA
10.00 Dziennik
10.05 „Zegnat lady” - komedia USA, w rol. g. Brandon de Wilde, Walter Brennan
11.00 Dziennik
11.45 Przyjemne i pożyteczne
12.25 Prognoza pogody
12.30 Dziennik
12.35 „Morderstwo to jej hobby” - serial USA, odc. „Był tu Benedykt Arnold”
13.30 Dziennik
14.00 Ekonomia
14.20 Salon gier
15.00 „36 ogrodów” - telefilm
15.45 Program dla dzieci (15.55 Vivat, Disney, 16.45 „Rodzina Adamsów”, 17.30 „Zorro”)
18.00 Dziennik
18.10 Magazyn ilustrowany „Włochy wieczorem”
18.50 Lunapark - gry
19.35 Prognoza pogody
20.00 Dziennik
20.40 „Kobieta w pułapce” - film USA, w rol. g. Stephanie Zimbalist, William Russ
22.20 Kobiety na rozdrożu - program publicystyczny
22.55 Dziennik
22.35 Program sportowy (Puchary)
23.00 Dziennik
23.05 Sport: Brno - koszykówka kobiet (Włochy - Czechy)
24.00 Dziennik i pogoda
0.30 Prapremiera - aktualności kulturalne
0.50 Zobaczyć i poznać: Ulisses
1.20 Półgłosem
1.35 Z miłością do Włoch (Frank Sinatra) - program rozrywkowy
2.45 Dziennik
3.15 Koncert pod gwiazdami
3.45 Uniwersytet telewizyjny

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1

Redaktor Naczelny:
CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI

tel. 22-63-04, fax: 22-82-49,
telex: 32-27-95

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Redaktor wydania: Marek Lovell

Sekretarz Redakcji: tel. 22-28-98

(od godz. 16 tel./fax: 22-05-67),

Dział Krajowy: tel. 22-47-06

Dział Ekonomiczny: tel. 22-25-79

Dział Zagraniczny: tel. 22-07-56

Dział Miejski: tel. 22-87-25

Dział Łączności z Czytelnikami:

tel. 22-95-92,

Dział Sportowy: tel. 21-97-23

centrala: tel. 22-75-88

(łączy ze wszystkimi działami)

ODDZIAŁY REDAKCJI:

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 43-54-49, 43-54-78, 43-85-45
Ekspozytura: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-187) 630-72
OSWIECIM, ul. Prusa 3, tel./fax: (0-381) 308-04
ZAKOPANE, KMPK, ul. J. Zborowskiego 2, II p., tel./fax: (0-165) 135-30,
ŻYWIEC, tel./fax: (0-30) 61-48-65

RZESZÓW, ul. Zygmunta 10, tel./fax: (0-17) 375-22

Ekspozytura: KROSNO, ul. Piłsudskiego 11, tel./fax: (0-131) 211-37

PRZEMYŚL, ul. Wybrzeże Piłsudskiego 1, tel./fax: (0-10) 78-77-43

TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 21-35-20, 22-31-48

Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-197) 256-22

DEBICA, ul. Parkowa 28, tel./fax: (0-146) 87-72

WARSZAWA, ul. Krzywickiego 34, tel./fax: (0-22) 29-13-04

WYDAWCA:

Wydawnictwo Jagiellonia S.A.
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1,
tel. 22-07-12, fax: 22-08-78

Prezes Zarządu:

WOJCIECH TACZANOWSKI

Druk: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe Spółka z o.o. Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

czynne w godz. 8-18

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 21-99-77,
fax: 21-97-77,

KRAKÓW, ul. Wiślna 2,
tel./fax: 22-70-89,

oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)